

# Geniş Alan im Biçme Makinesi 1600 Serisi III Turbo

(Seri Nr. 650001 - )



JOHN DEERE

## KULLANICI EL KİTABI

Geniş Alan im Biçme Makinesi 1600  
Serisi III Turbo

OMUC24777 BASKI J9 (TURKİSH)

John Deere Turf Care

İhracat Sürümü  
Printed in U.S.A.

# Giriş

## Bir John Deere Ürünü Satın Aldığınız için Teşekkür Ederiz

Artık değerli bir müşterimizsiniz ve makinenizi uzun yıllar güvenli ve memnuniyetle kullanabilmenizi dileriz.

MX00654,000020B-80-10MAY17

## Yalnızca Profesyonel Kullanıma Yöneliktir

Karayolu dışında kullanılan bu mobil makine yalnızca profesyonel kullanım için kullanılabilir olacaktır.

MK71445,0000004-80-29AUG18

## Emisyon Performansı ve Onaysız Değişiklik

### İşletim ve Bakım

Motor, emisyon kumanda sistemi de dahil olmak üzere, motorun emisyon performansının motor kategorisi/ sertifikası için geçerli şartlar dahilinde korunabilmesi amacıyla bu kılavuzda verilen talimatlara uygun şekilde işletilmeli, kullanılmalı ve muhafaza edilmelidir.

### Onaysız Değişiklik

Motor emisyon kumanda sisteminde, özellikle bir egzoz gazı sirkülasyon (EGR) veya DEF dozlama sisteminin etkisiz hale getirilmesine veya devre dışı bırakılmasına yönelik kasıtlı ve onaysız değişiklikler yapılmamalı veya kötüye kullanım söz konusu olmamalıdır. Bir motorun emisyon kumanda sisteminin onaysız değişikliğe uğratılması, Avrupa Birliği (AB) tip onayını ve geçerli emisyonlara yönelik garantileri geçersiz kılacaktır.

DX,EMISSIONS,PERFORM-80-12JAN18

## Operatör El Kitabınızın Kullanımı

Bu el kitabı makinanızın bir önemli parçasıdır ve bu makineyi başkasına sattığınızda bu el kitabını da birlikte vermeniz gerekmektedir.

Sürücü el kitabınızı okumanız siz ve diğer kişilerin yaralanmasını ya da makinada oluşmasını önlemeye yardımcı olacaktır. Bu el kitabında verilen bilgiler sürücüye makinanın en güvenli ve en etkin kullanımını sağlayacaktır. Bu makinanın güvenli ve doğru biçimde nasıl kullanılacağını bilmek bu makineyi işletecek diğer kişileri eğitmenize olanak verecektir.

Eğer bir eklenti donanımınız varsa, eklenti donanımı güvenli ve doğru işletebilmek için eklenti donanımın kullanıcı el kitabındaki güvenlik ve işletim bilgilerini traktörün sürücü el kitabı ile birlikte kullanın.

Bu el kitabı ve makinanızın üzerine yapıştırılacak güvenlik etiketleri başka dillerde de elde edilebilir (sipariş etmek için yetkili servisimize başvurun).

Sürücü el kitabının bölümleri bu makineyi güvenli işletebilmeniz için tüm güvenlik iletilerini anlamana ve kumandaları öğrenmenize yardımcı olacak bir özel

sıraya göre düzenlenmiştir. Bu el kitabını ayrıca herhangi bir özel işletim ya da bakım sorusuna yanıt bulmak için de kullanılabilir. Bu kitabın sonundaki bir kullanışlı dizin gereksindiğiniz bilgileri hızlıca bulmanıza yardımcı olacaktır.

Bu el kitabında gösterilen makine sizin makinenizden biraz farklı olabilir, ancak yönergeleri anlamana yardımcı olmaya yetecek benzerliktir.

SAĞ ve SOL yanlar ileriye doğru sürüş yönüne göre belirlenir. Bir kesikli çizgi (-----) gördüğünüzde, ilgili öge görünüşten gizlenmiştir.

Bu makine teslim için yollanmadan önce, en iyi performansı sağlamak için makinada yetkili satıcınız tarafından bir teslimat öncesi denetimi yapılmıştır.

MX00654,000020C-80-05JUN17

## Makine Kullanımı

Bu makine bir çekici olarak, özellikle normal çayırlardaki ve çimenlerdeki biçme işlemleri ve karayolu bakımı ve kış mevsimi çalışmaları için çok amaçlı bir donanım taşıyıcı olarak şekilde tasarlanmıştır. Başka herhangi bir biçimde kullanılması amaç dışı kullanım olarak nitelendirilir.

Üretici bu yanlış kullanımdan kaynaklanan hasar ya da yaralanmalarda hiçbir sorumluluk kabul etmez ve bu risklerden yalnızca ve yalnızca kullanıcı sorumludur. İmalatçı tarafından belirtilen işletim, bakım ve onarım kurallarına uyulması ve tam olarak bağlı kalınması da, amacına uygun kullanıma ilişkin temel esaslar kapsamında yer almaktadır.

Bu makine aracı iyi tanıyan ve güvenlik (kaza önleme) kuralları hakkında bilgi sahibi olan kişiler tarafından işletilmelidir, bakımı ve onarımı yapılmalıdır. Kaza önleme kurallarına, yürürlükte olan diğer tüm güvenlik, iş sağlığı ve trafik kurallarına her zaman uyulması gerekmektedir.

Yakıt püskürtme miktarı fabrika tarafından yayınlanan teknik özelliklerden daha fazla bir değere ayarlandığında ya da başka herhangi bir biçimde makinanın gücü artırıldığında araç için verilen garanti geçersizdir.

Bu makinada kullanıcı tarafından yapılacak herhangi bir değişiklik sonucu oluşacak zararlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu değildir.

OUMX068,0000307-80-05OCT13

## Özel İletiler

El kitabı olası güvenlik kaygıları ve makine hasarı yanı sıra yardımcı işletim ve bakım bilgilerine dikkat çekmek için özel iletiler içerir. Yaralanma ve makine hasarını önlemek için, lütfen tüm bilgileri dikkatlice okuyun.

# Giriş



**DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Bu simge ve metin olası tehlikeleri, ya da tehlikeler ya da önlemler göz ardı edilirse sürücü ya da yanındaki kişi için oluşabilecek ölüm tehlikesini vurgulamak içindir.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Bu metin sürücüye makina hasarı ile sonuçlanabilecek eylem ve durumları bildirmek için kullanılır.

*NOT: Sürücüye makinanın işletimi ve bakımında yardımcı olabilecek genel bilgi bu el kitabında verilmiştir.*

MX00654,000020D-80-05JUN17

## Servis Parçalarının Çevrimiçi Siparişi

İnternette parça siparişi ve bilgileri için <http://JDParts.deere.com> sayfasını ziyaret edin.

TC00531,00000E9-80-06MAR15

## Makinanız için Eklenti Donanımlar

Makinanızın bir çim traktörü ya da kompakt traktör ya da bir iş aracı olmasından bağımsız, yeni makinanızın daha çok görev yapabilmesini ve çok yönlü kullanımını sağlamak için John Deere eklenti donanımlarından ya da sonradan donatılabilen takımlardan seçim yapma olanağı vardır.

"www.JohnDeere.com" internet adresinde makinanız için sunulan eklenti donanımların tümünü inceleyebilirsiniz ya da John Deere yetkili servisimize danışabilirsiniz. Çim havalandırıcılardan, elektrikli kaldırma düzenlerine, toprak işleme makinalarına dek, her gereksinimi karşılayacak bir John Deere eklenti donanımı vardır.

OUMX068,000051C-80-05JUN17

## Servis Literatürü

Bu makinenin Parça Kataloğu veya Teknik El Kitabı'nın bir kopyasını satın almak isterseniz şu adreste John Deere Teknik Bilgi Mağazası'nı ziyaret edin:

[https://techpubs.deere.com/?cid=VURL\\_TechInfoStore](https://techpubs.deere.com/?cid=VURL_TechInfoStore)

veya aşağıdaki telefon numarasından iletişim kurun:

- **ABD ve Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Diğer Bütün Bölgeler:** John Deere yetkili servisiniz.

TH84124,0000199-80-15AUG17

## Parçalar

John Deere yetkili servisinizde sunulan John Deere nitelikli yedek parçalarını ve yağlayıcılarını öneririz.

Parça sipariş ettiğinizde, John Deere yetkili satıcısı makinanız ya da eklenti donanımınız için seri numarası ya da ürün tanıttıcı numaraya (PIN) gerek duyar. Bunlar bu el kitabının Ürün Tanıtıcıları bölümüne yazdığınız numaralardır.

# İçindekiler

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Ürün Tanımlama.....                  | 5   |
| Yazısız Güvenlik Etiketleri.....     | 6   |
| Güvenlik.....                        | 10  |
| Makine Temizliği.....                | 18  |
| Çalıştırma Kumandaları.....          | 20  |
| Makineyi Çalıştırma.....             | 22  |
| Çalıştırma - Çim Biçme Makinesi..... | 48  |
| Bakım Aralıkları.....                | 52  |
| Serviste Yağlama.....                | 54  |
| Motor Servisi.....                   | 58  |
| Şanzıman Servisi.....                | 72  |
| Direksiyon ve Frenlerin Servisi..... | 78  |
| Çim Biçme Makinesi Servisi.....      | 79  |
| Elektrik Sistemi Servisi.....        | 87  |
| Servis - Muhtelif.....               | 91  |
| Sorun Giderme.....                   | 97  |
| Depolama.....                        | 100 |
| Teknik Özellikler.....               | 102 |
| Uygunluk Açıklaması.....             | 105 |
| John Deere Kalite Beyanı.....        | 106 |
| Servis Kaydı.....                    | 108 |

*Orijinal yönerge. Bu el kitabındaki tüm bilgiler, resimler ve teknik veriler yayımlama öncesindeki en son duruma uygundur. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.*

COPYRIGHT © 2019  
DEERE & COMPANY  
Moline, Illinois  
All rights reserved.  
Previous Editions  
Copyright © 2017, 2018

# Ürün Tanımlama

## Kimlik Numaraları Kaydı

### Geniş Alan Çim Bıçme Makinesi 1600 Turbo PIN (650001- )

Servis işlemleri ile ilgili bilgi için bir Yetkili Servis Merkezine danışmanız gerekirse her zaman ürün modelini ve kimlik numaralarını bildirin.

Ürünlerin kimlik numaralarını bulmanız gerekecektir. Bu bilgiyi aşağıda ayrılan boşluklara kaydedin.

SATIN ALMA TARİHİ:

BAYİ ADI:

BAYİ TELEFONU:



TCT015184—UN—16MAR17

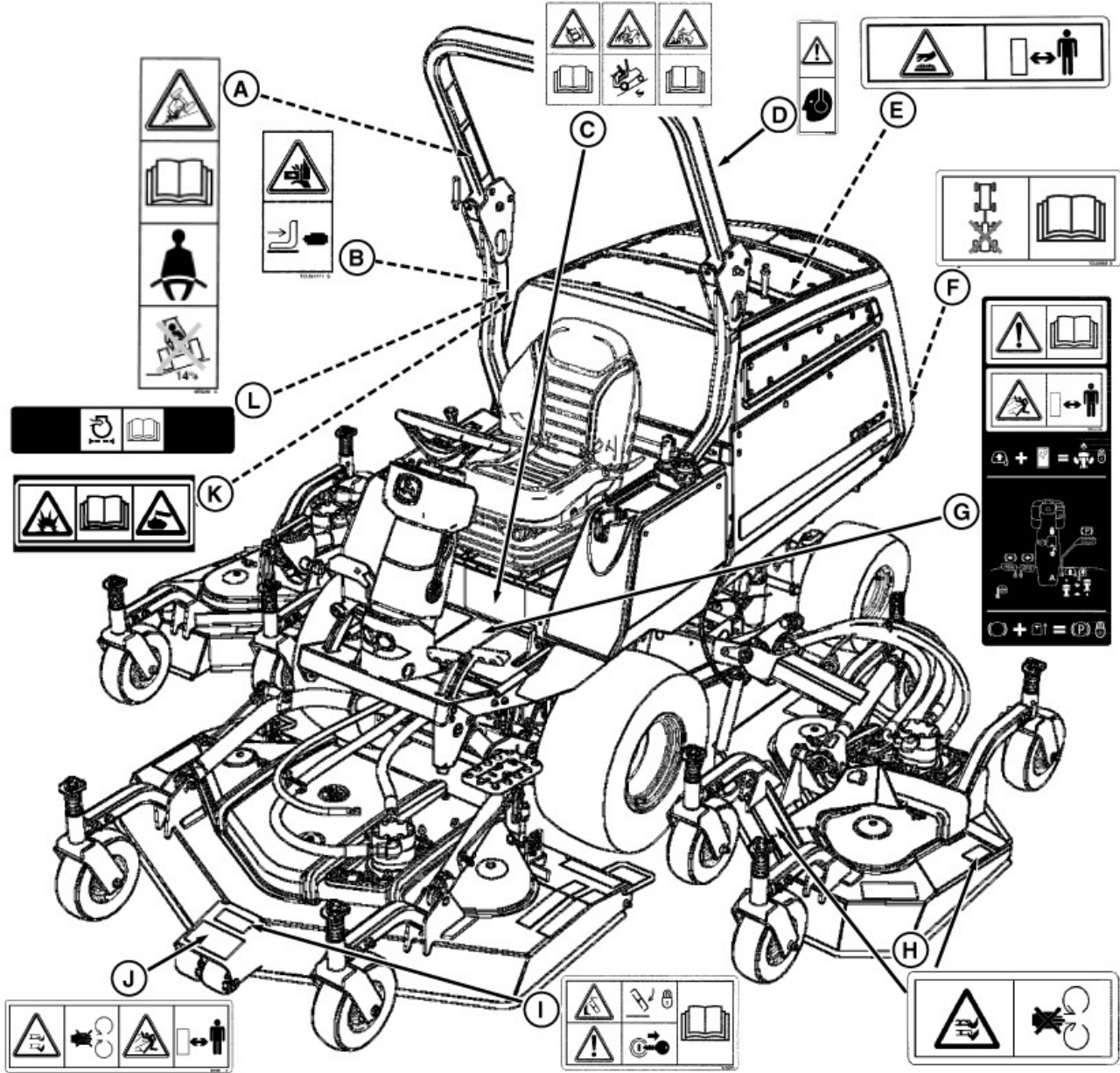
ÜRÜN KİMLİK NUMARASI (A):

MOTOR SERİ NUMARASI (B):

MX00654,0000230-80-24SEP19

# Yazısız Güvenlik Etiketleri

## Güvenlik Etiketi Konumu



TCT016789—UN—01NOV18

- A—Devrilmeden Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın MT6349  
B—Ezilme Noktalarından Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın TCU51771  
C—Nakliyeden Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın TCU51737  
D—Yüksek Gürültüye Maruz Kalmadan Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın TCU27739  
E—Sıcak Yüzey M137684  
F—Operatör El Kitabını Okuyun, Tamponla Çekmeden Kaynaklanan Hasarlardan Kaçın TCU25655  
G—Operatör El Kitabını Okuyun, Fırlayan Nesnelerin Neden Olabileceği Yaralanmalardan Kaçın TCU16115

- H—Döner Bıçaklardan Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın M118041  
I—Tahrikli Parçalardan Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın M139475  
J—Döner Bıçaklardan ve Fırlayan Nesnelerden Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın M118040  
K—Operatör El Kitabını Okuyun, Patlayıcı Gazlardan ve Paslandırıcı Sıvılardan Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın MT6350  
L—Motor Hasarından Kaçın MT6351

OUC02004,00005DB-80-01NOV18

# Yazısız Güvenlik Etiketleri

## Yazısız Makine Güvenlik Etiketlerini Anlama



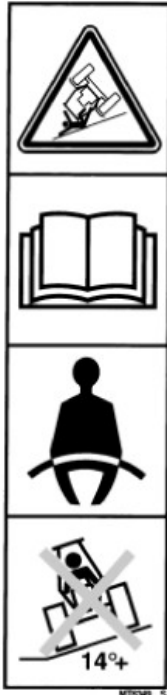
TCT005498—UN—11SEP12

Bu makinenin önemli yerlerinde, olası tehlikelere ilişkin uyarıda bulunan uyarı işaretleri yapıştırılmıştır. Tehlike bir uyarı üçgeninin içine yerleştirilmiş olan bir resimle belirtilmiştir. Bitişğinde yer alan bir resim, yaralanma tehlikesinden nasıl kaçınılacağına ilişkin bilgi vermektedir. Bu uyarı işaretleri, bu işaretlerin makina üzerindeki yerleştirilişi ve özet bilgi içeren bir açıklayıcı metin Güvenlik bölümünde gösterilmiştir.

Bu operatör el kitabında yer verilmeyen, sağlayıcılardan elde edilen parça ve bileşenler üzerinde de ek güvenlik bilgileri bulunabilir.

MX00654.0000389-80-21JUN18

## Devrilmeden Kaynaklanabilecek Yaralanmaları Önleyin

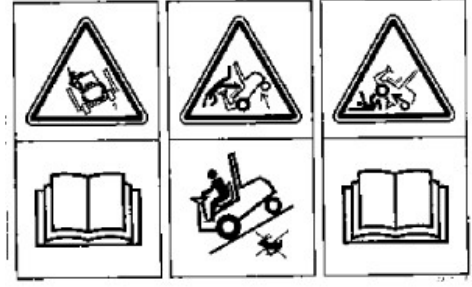


TCT008746—UN—17SEP13

- Makineyi, kayabileceği ya da devrilebileceği yerlerde sürmeyin. Makineden atlamayın.
- Makineyi çalıştırmadan önce Kullanıcı El Kitabı'nı okuyun.
- Ezilmelerden kaynaklanan yaralanmaları önlemek için her zaman emniyet kemeri takın.
- 14°'den yüksek eğimin olduğu bir yokuşta sürmeyin.

OUO2004.00005DF-80-18SEP13

## Taşırken Meydana Gelen Yaralanmaları Önleyin



TCT008749—UN—17SEP13

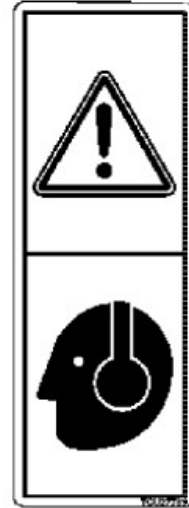
Taşırken meydana gelen yaralanmaları önlemek için ön eklentiye aşağıda tutun ve yan eklentiler taşıma konumundayken keskin dönüşler yapmamaya özen gösterin.

Yaralanmayı önlemek için makineyi aniden durdurmayın ve yokuşlarda hızınızı azaltın.

Tüm tekerlekler tahriklidir. Ezilme nedeniyle oluşabilecek yaralanmaları önlemek için tek dingil havadayken çalışmayın.

OUO2004.00005E6-80-18SEP13

## Yüksek Gürültüye Maruz Kalmaktan Kaynaklanan Yaralanmalara Dikkat Edin



TCT008750—UN—17SEP13

- Yüksek gürültüye sürekli uzun süre kalınması duyma yetisinin bozulmasına ya da kaybolmasına neden olabilir.
- Uygun işitme koruması takın.

OUO2004.00005E7-80-14OCT15

## Yazısız Güvenlik Etiketleri

### Sıcak Yüzey

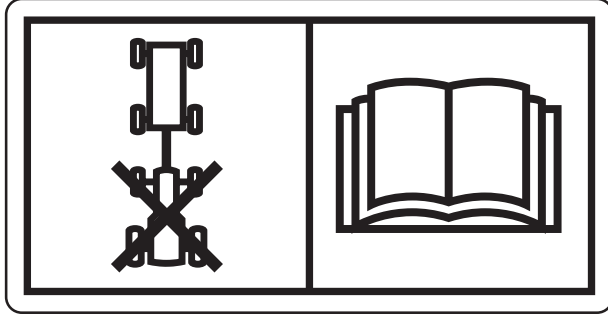


TCT008751—UN—17SEP13

Sıcak yüzey

OOU2004.00005E0-80-18SEP13

### Operatör El Kitabını Okuyun, Tamponla Çekmeyin veya Sabitlemeyin



TCT015309—UN—21MAR17

- Tamponla çekmeyin veya sabitlemeyin.
- Hasar meydana gelir.
- Operatör El Kitabını Okuyun.

MX52301.0001388-80-21MAR17

### Operatör El Kitabını Okuyun, Fırlayan Nesnelerin Neden Olabileceği Yaralanmalardan Kaçın



TCT008756—UN—17SEP13

- Operatör eğitimi gereklidir
- Operatör el kitabını okuyun

- Tüm kontrolleri bilin
- Koruyucuları yerinde tutun
- Tüm emniyet cihazlarını koruyun
- Geri gitmeden önce arkanıza bakın
- Kişileri güvenli bir mesafe bırakarak uzakta tutun
- Elektrik tahrikli parçalardan uzak durun
- Makinanın devrileceği yerlerde makinayı çalıştırmayın
- Hiçbir zaman yolcu taşımayın
- Devrilmeye karşı koruyucu yapı (ROPS) düşük açıklık işletimi tarafından engellenmediği sürece takılmalıdır
- Makine ROPS olmadan çalıştırılana kadar emniyet kemeri kullanın
- Makineyi terk etmeden önce:
  - Motoru durdurun
  - Park frenini ayarlayın
  - Kontak anahtarını çıkarın

OOU2004.00005E3-80-14OCT15

### Döner Bıçaklardan Kaynaklanabilecek Yaralanmaları Önleyin

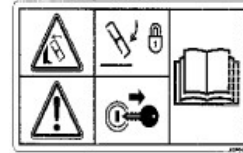


TCT008757—UN—17SEP13

- Motor çalışırken ellerinizi veya ayaklarınızı çim biçme makinesinin altına sokmayın.
- Çim biçme makinesini tahliye oluğu olmadan ya da çimen yakalayıcıların tamamı yerli yerinde olmadan çalıştırmayın.

OOU2004.00005EB-80-18SEP13

### Yaralanmalardan Kaçın, Koruyucuları Yerinde Tutun



TCT008759—UN—17SEP13

### Yaralanmalardan Kaçın

- Koruyucu çıkarılmışsa biçme makinesini çalıştırmayın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı motor çalışırken biçme düzeninden uzak tutun.
- Biçme makinesini bırakırken kontak anahtarını çıkarın.

## Yazısız Güvenlik Etiketleri

- Bıçaklar keskindir, düzenek kaldırıldığında dikkatli olun.
- El kitabındaki tüm talimatları okuyun, anlayın ve uygulayın.

### Bakım Öncesi

- Kaldırılmış konumdaki biçiciyi bakım kilidi ile indirin veya emniyete alın.
- Bakım gerçekleştirmeden önce motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.

OUC0004,00005ED-80-14OCT15

### Döner Bıçaklardan ve Fırlayan Nesnelerden Kaynaklanabilecek Yaralanmaları Önleyin

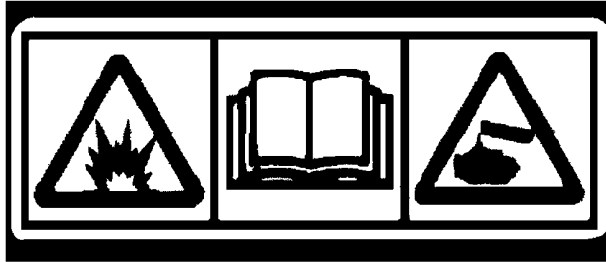


TCT008754—UN—17SEP13

- Motor çalışırken ellerinizi veya ayaklarınızı çim biçme makinesinin altına sokmayın.
- Çim biçme makinesini tahliye oluğu olmadan ya da çimen yakalayıcıların tamamı yerli yerinde olmadan çalıştırmayın.
- Biçmeye başlamadan önce alanı fırlatılabilecek nesnelerden temizleyin.
- Motor çalışırken uzak durun.

OUC0004,00005F2-80-18SEP13

### Operatör El Kitabını Okuyun, Patlayıcı Gazlardan ve Paslandırıcı Sıvılardan Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın



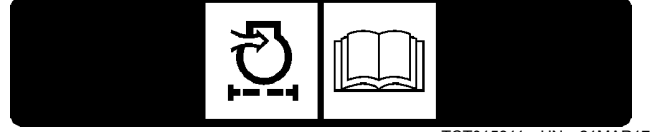
TCT015310—UN—21MAR17

- Akü yakınında sigara içmeyin ya da açık alev bulundurmayın.
- Koruyucu gözlük takın ve eldiven giyin.
- Gözlerinizi ve yüzünüzü her zaman aküden koruyun.
- Uygun talimatları öğrenmeden veya gerekli eğitimi almadan şarj etmeyin veya takviye kabloları kullanmayın ya da direk bağlantılarını ayarlamayın.

- Havalandırma kapaklarını düz bir yüzey üzerinde ve sıkı tutun.

MX52301,0001389-80-21MAR17

### Motor Hasarından Kaçın



TCT015311—UN—21MAR17

- Başlatma sıvısı kullanmayın
- Yalnızca gösterge kırmızı çizgiye ulaştığında hava filtresine servis uygulayın

MX52301,000138A-80-21MAR17

### Ezilme Noktalarından Kaynaklanan Yaralanmalardan Kaçın



TCU51771 S

TCT008758—UN—17SEP13

Koltuk indirilirken eller veya parmaklar ezilebilir. Koltuğu indirirken ellerinizi ve parmaklarınızı koltuğun arkasından uzak tutun.

OUC0004,00005F1-80-14OCT15

## Sürücünün Eğitilmesi Gereklidir

- Kullanıcı el kitabını, ekteki el kitaplarını ve diğer eğitim materyallerini dikkatlice okuyun. Operatör veya tamirci Türkçe bilmiyorsa, materyalleri bu kişilere açıklamak makina sahibinin sorumluluğudur. Bu yayın diğer dillerde de mevcuttur.
- Ekipmanın güvenli kullanımı, operatör kumandaları ve güvenlik işaretleriyle ilgili bilgi edinin.
- Tüm operatörler ve tamirciler eğitilmelidir. Makinenin sahibi kullanıcıların eğitiminden sorumludur.
- Yaş, fiziksel beceri ve zihinsel kapasite, ekipman ile ilgili yaralanmalar konusunda etkili olabilir. Operatörlerin makineyi uygun ve güvenli bir şekilde çalıştırma konusunda yeterli fiziksel ve zihinsel kapasitede olması gerekir.
- Çocukların ve eğitilmemiş kişilerin ekipmanı kullanmasına veya ekipmanda bakım yapmasına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler kullanıcı yaşını sınırlandırabilir.
- Sahip/kullanıcı kendilerinin, diğer kişilerin ve mülklerin başına gelen kazalar ve yaralanmaları engelleyebilir ve bunlardan sorumludur.
- Makineyi deneyimli bir sürücünün talimatlarıyla açık ve engelsiz bir alanda çalıştırın.
- Sürüş alanını indirilmiş (mevcutsa) ancak çalışmayan ataşman ile sınavın. Engebeli zeminde sürerken yavaşlayın.

OUO1082,000657E-80-15MAY18

## Hazırlık

- Araziyi değerlendirin ve işin doğru ve güvenli bir şekilde yapılması için gerekli olan aksesuarları ve ataşmanları belirleyin. Yalnızca üretici tarafından onaylanan aksesuarları ve eklentileri kullanın.
- Göz koruması ve kulak koruyucuyu içeren uygun kıyafetleri giyin. Uzun saç, bol kıyafetler veya mücevherler hareket eden parçalara dolanabilir.
- Ekipmanın kullanılacağı alanı kontrol edin. Kaya, oyuncak ve kablo gibi, makinenin fırlatabileceği tüm nesneleri kaldırın.
- Benzin veya diğer yakıtlarla ilgili işlem yaparken çok dikkatli olun. Bunlar yanıcı maddelerdir ve buharları patlayıcıdır.
  - a. Yalnızca onaylanmış bir kap kullanın.
  - b. Motor çalışırken asla gaz kapağını açmayın veya benzin eklemeyin. Sigara içmeyin.
  - c. İç mekanlarda makineye asla yeniden yakıt doldurmayın veya yakıt boşaltmayın.
- Operatör emniyet kontrollerinin, güvenlik anahtarlarının ve koruyucuların takılı olup olmadığını ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Tüm

emniyet cihazları düzgün çalışmadığı takdirde makineyi çalıştırmayın.

OUO1082,000657F-80-15MAY18

## Güvenli Çalışma

- Motoru asla tehlikeli karbon monoksit dumanlarının toplanabileceği kapalı bir alanda çalıştırmayın.
- Yalnızca ışığın iyi olduğu alanlarda deliklerden ve gizli tehlikelerden uzak durarak çalışın.
- Motoru çalıştırmadan önce tüm tahriklerin boşta olduğundan ve park freninin devreye sokulduğundan emin olun. Motoru yalnızca operatör alanında çalıştırın. Mevcutsa emniyet kemerlerini kullanın.
- Yamaçlarda yavaşlayın ve daha fazla dikkatli olun. Yamaçlarda önerilen yönde hareket ettiğinizden emin olun. Bu makina için, yamaçlarda yukarı ve aşağı doğru sürün, enlemesine değil. Çimen koşulları makinanın dengesini etkileyebilir. İnşilerin kenarında çalışırken dikkatli olun.
- Yokuşlarda dönüş yaparken ve yön değiştirirken yavaşlayın ve dikkatli olun.
- Kesme ünitelerini dönen silindirler ile ya da yönlendirme ünitesini çalışan bıçaklar ile asla kaldırmayın.
- PTO koruması olmadan ya da diğer siperler yerlerinde sabit değilken asla çalıştırmayın. Tüm iç kilitlerin takılı olduğundan, düzgün bir şekilde ayarlanmış ve çalışıyor olduğundan emin olun.
- Yönlendirme ünitesi donanımı varsa; çim yakalayıcı kullanmadığınız sürece kaldırılmış, çıkarılmış ya da değiştirilmiş boşaltım deflektörü ile asla çalışmayın. Çim biçme makinesini boşaltım oluğu ya da çim yakalayıcının tamamı yerinde olmadan çalıştırmayın.
- Motor regülatörü ayarını değiştirmeyin veya motora aşırı hız yüklemeyin. Motoru aşırı yüksek hızda çalıştırma kişisel yaralanma riskini arttırabilir.
- Düz bir zeminde durun, ekipmanları indirin, tahrikleri devre dışı bırakın, park frenini devreye alın ve çimen yakalayıcıları boşaltmak veya takozları kaldırmak için ya da boşaltım oluklarını açmak için bile olsa operatör alanını terk etmeden önce motoru durdurun.
- Nesnelere çarptıktan sonra veya anormal bir titreşim meydana gelirse ekipmanı durdurun ve bıçakları ya da silindirleri inceleyin. Çalışmaya devam etmeden önce gerekli onarımları yapın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı kesici birimlerden uzak tutun.
- Geri gitmeden önce yolun açık olduğundan emin olmak için aşağıya ve arkaya bakın.
- Asla yolcu taşımayın ve evcil hayvanları ve çevredeki insanları uzakta tutun.
- Dönüş yaparken, yol ve kaldırımlardan geçerken yavaşlayın ve dikkatli olun. Biçme işlemi yapmıyorsanız bıçakları ya da çarkları durdurun. Karayolları yakınlarında veya karayollarında sürerken trafiğe dikkat edin.

- Eğer biçici düzeni varsa biçici tahliye yönünü bilin ve kimseye doğru tutmayın.
- İlaç veya alkol etkisi altındaysanız makinayı çalıştırmayın.
- Makinayı bir römorka veya kamyonu yüklerken veya oradan indirirken dikkatli olun.
- Görüşü engelleyen kör köşeler, çalılar, ağaçlar ya da diğer nesnelere yaklaşıırken dikkatli olun.
- Çalıştırmaya başlamadan önce makineyi inceleyin. Donanımın sıkı olduğundan emin olun. Hasarlı, kötü şekilde aşınmış ya da eksik parçaları onarın ya da değiştirin. Siperlerin ve korumaların iyi durumda olduğundan ve yerlerinde sabit olduğundan emin olun. Çalışmadan önce tüm gerekli ayarlamaları yapın.
- Eğer bir biçici düzeni takılı ise kullanmadan önce her zaman bıçakların, bıçak sürgülerinin ve biçici tertibatının yıpranmış ve hasar görmüş olup olmadığına bakın. Dengeyi korumak için aşınmış ya da hasarlı bıçakları ve civataları takımlar halinde değiştirin.
- Yardımcı donanımlar ve ataşmanları takarken güvenlik etiketlerinin görülmesini engellemeyin.
- Radyo ya da müzik kulaklığı takmayın. Güvenli bakım ve kullanım tüm dikkatinizi gerektirir.
- Makinenin başında kimse yokken, makine depodayken veya park halindeyken, tam mekanik bir kilit kullanılmıyorsa kesme ünitelerini ya da çim biçme makinesi yönlendirme ünitesini indirin.

TH84124,0000165-80-29SEP15

## Kıvılcım Önleyici Kullanma

California Kamusal Kaynak Yasası, Bölüm 4442.5 şunları belirtir:

Sağlık ve Güvenlik Yasası Bölüm 4442 veya 4443'e tabi olan ve Bölüm 13005'e tabi olmayan herhangi bir içten yanmalı motoru, satış zamanında veya leasing veya kira sözleşmesinin yapıldığı zamanda satın alan veya kefalet veren kişiye bu motorun herhangi bir ormanla kaplı, çalıyla kaplı veya otla kaplı olanda kullanılmasının, Bölüm 4442 içinde tanımlandığı gibi bir kıvılcım önleyici ile donatılmış olmadığı, etkili bir çalışma düzeninde bakımı yapılmadığı ve Bölüm 4443'e göre yangın önlenmesi için bakım yapılmadığı sürece motorun kullanılması veya işletilmesinin Bölüm 4442 veya 4443'ün bir ihlali olacağını belirten yazılı bir bildirim verilmediği müddetçe kimse satamaz, satışa çıkaramaz, leasing yapamaz veya kiralayamaz. Cal. Yay. Kay. Yasa 4442.5.

Diğer eyaletler ya da yetki alanları benzer yasalara sahip olabilir. Makinaya yönelik kıvılcım önleyici yetkili bayinizde mevcut olabilir. Makineye takılı bir kıvılcım önleyicinin bakımı operatör tarafından uygun çalışma düzeninde gerçekleştirilmelidir.

OUC2005,0000213-80-05JUL17

## Bakım ve Depoya Çekme



TCT005713—UN—01FEB14

- Makinayı tehlikeli karbon monoksit gazı birikebilecek bir kapalı dar alanda kesinlikle işletmeyin.
- Tahrik millerini devreden çıkarın, makinayı alçaltın, park frenini kilitleyin, motoru durdurun ve anahtarı çıkarın veya bujiyi sökün (gaz motorları için). Ayarlamadan, temizlemeden veya onarmadan önce tüm hareketler durana kadar bekleyin.
- Yangınların önlenmesine yardımcı olmak için kesici birimlerden, tahriklerden, susturuculardan ve motordan çimen ve birikintileri temizleyin. Yağ veya yakıt döküntülerini temizleyin.
- Muhafaza etmeden önce motorun soğumasını bekleyin ve ateşin yakınında muhafaza etmeyin.
- Muhafaza ederken veya taşıırken yakıtı kapatın. Ateşin yakınında muhafaza etmeyin veya kapalı alanda boşaltmayın.
- Makinayı düz bir zemine park edin. Makinanın bakımını eğitimsiz personelin yapmasına asla izin vermeyin. Çalışmaya başlamadan önce bakım prosedürünü iyice öğrenin.
- Gerektiğinde bileşenleri desteklemek için krika dayanakları kullanın ya da bakım sürgülerini kilitleyin. Bakım çalışması için kaldırılması gereken makina parçalarını alttan destekleyin.
- Makina ya da eklenti donanımın bakımını yapmadan önce, hidrolik bileşenler ya da yaylar gibi biriktirilmiş enerji bulunan herhangi bir bileşenden basıncı dikkatlice salın.
- Hidrolik basıncı eklenti donanımı ya da kesme birimlerini yere ya da bir mekanik altlık üzerine indirerek salın ve hidrolik kumanda kollarını geriye ve ileriye öteleyin.
- Herhangi bir onarım yapmadan önce, aküyü bağlantısından ayırın ya da bujileri (benzinli motorlarda) sökün. İlk önce negatif bağlantı ucunu ve sonra pozitif bağlantı ucunu bağlantısından ayırın. Önce artı bağlantı ucunu ve son olarak eksi bağlantı ucunu yeniden bağlayın.
- Çim biçme makinası rampalarınız varsa, bıçakları kontrol ederken dikkat edin. Bakımını yaparken, bıçakları sarın ya da eldiven giyin ve dikkatli olun. Yalnızca bıçakları değiştirin. Bıçak eğriliğini düzleştirmeyin ya da bıçaklarda kaynak yapmayın.
- Silindirli çim biçme makinasınız varsa, silindirleri kontrol ederken dikkat edin. Eldiven yakın ve bakım yaparken dikkatli olun.
- Elleriniz, ayaklarınız, giysileriniz, takılarınız ve uzun

# Güvenlik

saçlarınızı hareket eden parçalardan uzak tutun. Olanaklıysa, motor çalışırken ayarlama işlemleri yapmayın.

- Akülerin elektrik dolumunu yalnızca iyi havalandırılmış, kıvılcım ve alevden uzak bir yerde yapın. Akü dolum aygıtını aküye bağlamadan ya da aküden bağlantısını ayırmadan önce fişini çıkarın. Koruyucu giysi giyin ve yalıtılmış aletler kullanın.
- Tüm parçaları iyi durumda tutun, tüm donanımı sıkın. Yıpranmış veya zarar görmüş tüm çıkartmaları değiştirin.
- Bıçıcı düzeni varsa, donanıma güvenli çalışma koşulları sağlamak için, tüm somunlar, cıvatalar, özellikle bıçak tutturma cıvatalarını sıkılmış durumda tutun.
- Fren işleyişini sık sık inceleyin. Gerekirse ayarlayın ve bakımını yapın.
- Çok bıçaklı makinalarda, bir bıçağı ya da çarkı döndürmenin diğer bıçakların ya da çarkın dönmesine neden olabileceğine dikkat edin.
- Silindirli çim biçme makinanız varsa, parmaklarınızın makinanın hareketli bıçakları ve hareketsiz parçaları arasına kısılması önlemek için, makinanın ayarlanması sırasında dikkatli olun.

TH84124,0000173-80-12SEP12

## Güvenli Park Etme

1. Makinayı bir yamaçta değil düz bir zeminde durdurun.
2. Biçme düzeni bıçaklarını ya da tüm diğer eklenti donanımları ayırın.
3. Eklenti donanımları yere indirin.
4. Park frenini kilitleyin.
5. Motoru durdurun.
6. Kontak anahtarını çıkarın.
7. Sürücü koltuğundan ayrılmadan önce motorun ve hareket eden tüm parçaların durmasını bekleyin.
8. Makinenizde yakıt kapama valfi varsa kapatın.
9. Makineye bakım yapmadan önce negatif akü kablosunu sökün ya da buji tel(lerini) (benzinli motorlarda) çıkarın.

OUO2004,0000612-80-20SEP13

## Döner Bıçaklar Tehlikelidir



TCT012793—UN—06JUL15

- Döner kesme üniteleri kol ve bacakların kesilmesine ve nesnelerin fırlatılmasına neden olabilir. Güvenlik yönergelerine uyulmaması ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.
- Motor çalışırken ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi döner kesme ünitelerinden uzak tutun.
- Sürekli tetikte olun, ileriye ve geriye dikkatli sürün. Kişiler, özellikle çocuklar siz farkına varmadan hızlıca biçme alanına girebilirler.
- Geri gitmeden önce kesici silindirleri durdurun ve özellikle çocuk olup olmadığını görmek için dikkatle makinenin altına ve arkasına bakın.
- Geriye doğru biçme yapmayın.
- Çimlerinizi biçmediğiniz zaman kesici kesme ünitelerini kapatın.
- Çim yakalayıcılarını boşaltmak veya varsa oluğun tıkanıklığını açmak da dahil olmak üzere, herhangi bir nedenle operatör istasyonunu terk etmeden önce makineyi güvenli şekilde park edin.
- Vücudunuzun tüm uzuvlarını kesici kenarlardan uzak tutun. Engelleme kalktığında, sistemde kalan hidrolik basınç ya da başka bir depolanmış enerji kaynağı kesme ünitesinin dönmesine neden olabilir.

## Biçilecek Alanın İncelenmesi



MXAL41932—UN—22MAY13

- Biçme alanını fırlatılabilecek nesnelerden temizleyin. Kişileri ve evcil hayvanları biçme alanından uzaklaştırın.
- Alçak dallar ve benzer engeller sürücüyü yaralayabilir ya da biçme işlemini bozabilir. Biçme öncesi, alçak dallar gibi engelleri belirleyin, ve bu engelleri kırın ya da kaldırın.
- Biçilecek alanı inceleyin. Bir güvenli biçme örüntüsü oluşturun. Çekiş ve dengenin şüpheli olduğu yerlerde biçme yapmayın.
- Sürüş alanını indirilmiş (mevcutsa) ancak çalışmayan biçme düzeni ile deneyin. Engeli zeminde sürerken yavaşlayın.
- Biçilecek tüm alanları hangi yokuşların makina kullanımı için güvenli olduğu ve hangi yokuşların başka bakım teknikleri aracılığıyla ele alınması gerektiğini belirlemek için kontrol edin.

MP47322,00F4617-80-05JUL17

# Güvenlik

- Mevcut ise, silindir bileme karışımını uygularken uzun kollu bir fırça kullanın.
- Ayarlama ya da servis işlemi yaparken çevredekileri kesme ünitesinden uzak tutun.
- Kesme ünitelerini el ile döndürürken her zaman eldiven giyin.
- Eğer silindirler hidrolik olarak çalışıyorsa, bir kesme ünitesinin elle çevrilmesi bir başka kesme ünitesinin daha dönmesine yol açabilir.
- Kesme ünitesi yaklaşık olarak devreden çıkarıldıktan beş saniye sonra durdurulmalıdır. Kesme birimlerinin bu süre içinde durmayacağını düşünüyorsanız, makinenizi güvenli bir şekilde kontrol edileceği ve makinenize servis işlemi uygulanabileceği yetkili bayinize getirin.

OUO2005.0000216-80-15JUL15

## Çocukları Koruyun

- Bazı kişiler çocukları bir makina üzerinde bindirdiklerinde, çocuklar bir biçme makinası ile eğlenebileceklerini düşünmektedirler, bu ölüm ya da ağır yaralanmaya neden olabilir.
- Çocuklar için çim biçme makinaları ve biçim işleri ilgi çekicidirler. Çocuklar döner bıçakların tehlikelerini anlamazlar ya da sürücünün kendilerinin orada olduklarını fark edemeyeceğini bilmezler.
- Geçmişte makina üzerine bindirilmiş çocuklar yeniden binebilmek için ansızın biçme alanına girebilirler ve makina tarafından geriye sürerken de olmak üzere çarpılıp makina altında ezilebilirler.
- Eğer sürücü, özellikle bir çocuk makinaya arkadan yaklaştığında, çocuğun varlığını fark etmezse, acıklı kazalar olabilir. Geri hareket öncesi ve sırasında, biçme düzeni bıçaklarını durdurun ve aşağıya ve makinanın arkasına dikkatlice, özellikle çocukların bulunup görmek için bakın.
- Bıçaklar çalışmıyor olsa bile, çocukları kesinlikle bir makina ya da eklenti donanım üzerinde taşımayın. Çocukları bir ikitekerlek araba ya da çekme araba içinde taşımayın. Çocuklar düşebilir ve ağır yaralanabilir ya da makinanın güvenli işletilmesini engelleyebilir.
- Makineyi kesinlikle bir gezinti aracı olarak ya da çocukları eğlendirmek için kullanmayın.
- Çocukların ya da eğitimsiz kişilerin makineyi kullanmasına asla izin vermeyin. Tüm sürücülere makine ya da bir eklenti donanım üzerine çocukların bindirilmemesi gerektiğini bildirin.
- Bir biçici işletilirken, çocukları biçme alanının dışında, bina içinde ve sürücü dışınca bir sorumlu yetişkin kişinin gözetiminde tutun.
- Çocukların varlığına karşı tetikte olun. Kesinlikle çocukların onları en son gördüğünüz yerde

kalacağını düşünmeyin. Eğer biçme alanına bir çocuk girerse, makineyi durdurun.

OUO2005.0000217-80-05FEB13

## Devrilmeyi Önleyin



TCAL42360—UN—08MAR13

## Güvenli Kullanım için Yokuşları Belirleyin

- Makinanın yokuşlarda çalıştırılmasına ilişkin olarak kendi özel prosedürlerinizi ve kurallarınızı belirleyin. Bu prosedürlerin makinanın hangi yokuşlarda güvenli şekilde çalıştırılabileceğini belirlemek için tüm alanların incelenmesini içermesi gerekir. Bu incelemeyi gerçekleştirirken her zaman sağduyu ve mantığınızı kullanın.
- Yokuşa 1,2 m (4 ft.) uzunluğunda düz ve sağlam bir tahta parçası koyun ve yokuşun açısını bir açı göstergesi ya da açıölçerle ölçün.
- 25°'den daha yüksek yokuş açılarında asla çim biçmeyin veya makineyi çalıştırmayın.
- 25° olan maksimum önerilen yokuş açısının aşılması ağır yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilecek devrilme kazaları riskini artırır.
- Kontrol kaybı ve devrilme kazaları riskini belirlerken her zaman potansiyel çimen koşullarını ve yokuş açılarını dikkate alın.
- 15° veya daha az olan yokuş açılarında devrilme riski düşüktür, ancak yokuş açısı John Deere tarafından önerilen maksimum 25°'ye kadar yükseldikçe risk orta seviyeye ulaşır.

## Yokuşlarda Güvenli Biçimde Çalıştırma

- Yokuşlar ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilecek denetim yitirimi ve devrilme kazaları ile bağlantılı bir ana etkidir. Her türlü yokuşta işletim, fazladan dikkat gerektirir.
- Yokuşlarda çim biçerken veya çalışırken daha düşük hızlar kullanın.
- Bir yokuşta kendinizi rahatsız hissediyorsanız, biçme işlemi yapmayın.
- Eğim yönünün enlemesine değil, yokuş yukarı ve yokuş yukarı biçin.
- Çukurlar, iz çukurları, tümsekler, kayalar ya da diğer gizli nesnelere dikkat edin. Engebeli arazi makineyi devirebilir. Yüksek otlar engelleri gizleyebilir.
- Bir yokuşta sürerken, durmak ya da vites değiştirmek zorunda kalmayacağınız bir yer hızı seçin.
- Lastikler çekiş kaybetmeden önce devrilme meydana gelebilir.
- Çimen ıslak ya da kayganken biçme işlemi

yapılıyorsa temkinli hareket edin. Lastikler çekiş kaybedebilir. Frenlerin düzgün işlemesine karşın lastikler yokuşlarda çekişi yitirebilir ya da kayabilir.

- Yokuşlarda yeniden çalışmaya başlatma, durdurma ya da dönüş yapmaktan kaçının. Lastikler çekiş kaybederse, kesici üniteleri devreden çıkararak yokuş aşağı yavaşça ve dümdüz ilerleyin.
- Yokuşlardaki tüm hareketleri yavaş ve aşama aşama yapın. Makinenin devrilmesine neden olabilecek ani hız veya yön değişiklikleri yapmayın.
- Dik kayalık, hendek, su kanalı ya da gölet yakınında biçme yapmayın. Tekerleklerden biri kenarın üstünden geçer ya da kenar çökerse makina aniden devrilebilir. Makina ve herhangi bir tehlike arasında bir emniyet alanı bırakın.
- Kesici üniteler çıkarıldığında makinayı çok yavaş sürün ve ani duruşlardan kaçının.
- Makineyi yokuşlarda çalıştırırken kesme ünitelerini alçaltılmış konumda tutun. Yokuşlarda çalışırken kesme ünitelerinin yükseltilmesi, makinenin dengesini kaybetmesine neden olabilir.
- Dengeyi artırmak için makineyi kesici birimler inik olarak taşıyın.

OUO2005,0000218-80-06JUN18

## Emniyet Kemerini Doğru Şekilde Kullanma



TCAL42361—UN—08MAR13

- Devrilme gibi bir kazada yaralanma riskini en aza indirmek için, makineyi Devrilmeye Karşı Koruyucu Yapı (ROPS) ile çalıştırırken emniyet kemerini takın.
- Makineyi opsiyonel bir katlanır ROPS katlanmış konumda çalıştırırken emniyet kemeri takmayın. Katlanır ROPS düzeneğini mümkün olan en kısa sürede dik konuma getirin.
- Emniyet kemerini asla değiştirmeyin, sökmeyin ya da onarmaya çalışmayın.
- Montaj donanımında, tokada, kayışta ya da geri sarma mekanizmasında hasar belirtileri görüldüğü takdirde tüm emniyet kemerini değiştirin.
- Güvenlik kemerini ve bağlantı donanımını yılda en az bir kez gözden geçirin. Donanımın gevşek olup olmadığını, kayışta yırtılma, aşınma olup olmadığını inceleyin. Emniyet kemerini değiştirdiğiniz takdirde sadece John Deere onaylı yedek parçalarını kullanın.
- Ağır kıyafet katmanları emniyet kemerinin doğru şekilde konumlandırılmasına engel olarak etkinliğini düşürebilir.

OUO2004,0000616-80-20SEP13

## Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) - Kullanım ve Bakım

- Enerji emilimi ROPS gereksinimleri için ISO21299:2009 standardına uyar.
- Makineyi asla ROPS takılı olmadan çalıştırmayın.
- ROPS'u ÇIKARMAYIN.
- ROPS dahili ve etkili bir güvenlik cihazıdır. Katlanır bir ROPS'u yükseltilmiş ve kilitlenmiş konumda tutun ve makinayı işletirken emniyet kemerini kullanın.
- Katlanır bir ROPS'u sadece tamamen gerektiği zamanlarda geçici bir süreliğine indirin. Aşağı katlandığında emniyet kemerini takmayın.
- Katlanmış bir ROPS alt konumdayken devrilmeye karşı hiçbir koruma olmadığını bilin.
- Emniyet kemerinin acil bir durumda kolay bir şekilde açılabilirdiğinden emin olun.
- Eğitimlerin, inişlerin, toprak setlerin ya da su göletlerinin olduğu alanlarda biçme işlemi yapılacak ve asla aşağı katlanmayacak ROPS'u kontrol edin.
- Herhangi bir nesne altında sürüş yapmadan veya bu nesnelerle temas etmeden önce başüstü açıklıklarını dikkatli bir şekilde inceleyin (örneğin; dallar, kapı aralıkları, elektrikli kablolar).
- ROPS'u hasar durumunu düzenli aralıklarla denetleyerek ve tüm bağlantı donanımını sıkı tutarak güvenli işletim durumunda tutun. ROPS yapısı herhangi bir nedenden ötürü gevşemiş ya da çıkarılmışsa, ROPS sisteminin tüm parçalarının doğru şekilde takılı olduğundan emin olun. Tüm ROPS donanımı üreticinin tavsiye ettiği doğru torkla sıkılmalıdır.
- Hasarlı ROPS'u değiştirin. Onarım ya da değişiklik yapmayın. ROPS sisteminin yapısal hasara maruz kalması, bir devrilme kazası yaşaması ya da herhangi bir şekilde kaynak, bükme, delme veya kesme yöntemiyle değiştirilmesi halinde ROPS sisteminin sağladığı koruma bozulur. Üreticinin yapı sertifikasının geçerliliğini koruması için değiştirilmesi gerekir.
- ROPS donanımında yapılacak tüm değişikliklerin üretici tarafından onaylanması gerekir.
- Koltuk, ROPS güvenlik bölgesinin bir parçasıdır. Yalnızca John Deere onaylı koltuk ile değiştirin.

BB87125,00011CF-80-01NOV18

## Yükleri Güvenli Çekme

- Durma uzaklığı hız ve çekilen yükün ağırlığı artınca artar. Yavaşça sürün ve durmak için fazladan süre ve uzaklık bırakın.
- Çekilen toplam ağırlık çeken makinenin, denge ağırlığının ve sürücünün bileşik ağırlığını aşmamalıdır. Eklenti donanım be çeken makina kullanıcı el kitabında açıklandığı gibi karşı ağırlıklar ve tekerlek ağırlıkları kullanın.
- Çok büyük çekilen yük yamaçlarda çekişin

## Güvenlik

yitirilmesine ve denetimin yitirilmesine neden olabilir. Yamaçlarda kullanırken çekilen yükü azaltın.

- Çocuklar ve diğer kişilerin donanım içine girmesine ya da üzerine çıkmasına izin vermeyin.
- Yalnızca onaylı askılar kullanın. Yalnızca çekme için tasarlanmış bir kancası bulunan bir makina ile çekin. Çekilen donanımı onaylı askı noktası dışında bir yere tutturmayın.
- Çekilen donanımın ağırlık sınırlamaları ve yamaçlarda çekme üzerine olan üretici önerilerine uyun.
- Eğer bir çekilen yük ile bir yamaçta geriye süremiyorsanız, yamaç çekilen yük ile işletim için çok diktir. Çekilen yükü azaltın ya da makinayı işletmeyin.
- Keskin dönüş yapmayın. Zorlu yüzey koşullarında dönüş yaparken ya işletirken özellikle dikkatli olun. Geriye sürüşte dikkatli olun.
- Yokuş aşağı vitesi boşa almayın.

OUO2004,0000618-80-20SEP13

### Dönen Tahrik Millerinden Uzak Durun



TCAL41687—UN—21JAN13

Dönen tahrik mili yakınındaki dikkatsiz davranışlar yaralanmaya ya da ölüme neden olabilirler.

- Bol olmayan giysi giyin.
- Motoru durdurun ve yanına yaklaşmadan önce PTO güç aktarma organının durdurulduğundan emin olun.

OUO2004,0000619-80-20SEP13

### Diğer Kişileri Bindirmeyin

- Makinaya yalnızca sürücü binmelidir. Yolcu bindirmeyin.
- Makina ya da eklenti donanım üzerinde binen kişiler yabancı nesnelerin çarpması ya da makinadan fırlatılma sonucu ağır yaralanabilir.
- Bu kişiler ayrıca sürücünün görüş açısını kapatarak kazalara neden olabilir.

OUO2005,000021B-80-05FEB13

### Kamu Yollarında Güvenli Sürüş

Kamu yollarında başka bir araçla çarpışma sonucu gerçekleşebilecek kişisel yaralanmaları veya ölüm tehlikesini önleyin:

- Güvenlik ışıklarını ve aygıtlarını kullanın. Kamu

yollarında sürüş yaparken görüşün zorlaştığı durumlarda (özellikle gece) hareket eden makine parçalarını yavaşlatın.

- Aracı kamu yollarında sürerken yerel yönetmeliklere uygun olarak yanıp sönen uyarı ışıklarını ve dönüş sinyallerini kullanın. Yanıp sönen ekstra uyarı ışıklarının takılması gerekebilir.

OUO2005,000021C-80-05FEB13

### Tekerlek Donanımını Kontrol Etme

- Eğer tekerlek tutturma donanımı sıkı değilse, ağır yaralanmaya neden olacak bir ağır kaza oluşabilir.
- İlk 100 işletim saati sırasında tekerlek tutturma donanımlarının sıkılığını inceleyin.
- Tekerlek donanımları gevşediğinde her zaman uygun işlem kullanarak belirtilen tork değerinde sıkılmalıdır.

OUO2005,000021D-80-05FEB13

### Uygun Giysi Giyin



TCT015572—UN—24MAY18

- Makinayı çalıştırırken daima koruyucu gözlükler ya da yan kalkanlı koruyucu gözlükler takın.
- Bol olmayan giysi giyin ve iş için uygun güvenlik donanımı kullanın.
- Biçme sırasında, her zaman sağlam ayakkabı ve uzun pantolon giyin. Donanımı çıplak ayak ya da açık sandalet giyerek çalıştırmayın.
- Kulak tıkacı gibi bir uygun koruyucu aygıt takın. Yüksek gürültü işitme bozukluğu ya da sağırlığa neden olabilir.

TC00531,000021E-80-17MAY18

### Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun



TCAL25960—UN—24MAY12

- Mekanik hasarlar, bükülmeler, yaşlanma ve aşınma nedeniyle hidrolik hortumlar ve hatlar iş görmeyebilir. Hortumları ve hatları düzenli aralıklar inceleyin. Hasar görmüş hortumları ve hatları değiştirin.
- Fiziksel hasar ve titreşimden ötürü hidrolik sıvı

# Güvenlik

bağlantıları gevşeyebilir. Bağlantıları düzenli aralıklarla inceleyin. Gevşek bağlantıları sıkın.

- Basınçlı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları veya diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.
- Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu, basınçlı sıvılara karşı koruyun.
- Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi alınabilir. Bu bilgi Amerika ve Kanada'da yalnızca 1-800-822-8262 telefon numarası aranarak elde edilebilir.

OUO2005.0000220-80-05FEB13

## Yangınları Önleyin

- Lütfen bu önerileri tüm operatörlerle birlikte inceleyin. Sorular için John Deere yetkili servisimize danışın.
- Makine üzerine yapııştırılarak belirtilen ve bu kullanım kılavuzunda verilen tüm güvenlik prosedürlerine her zaman uyun. Herhangi bir denetim ve temizleme öncesi, her zaman motoru kapatın, park frenini uygulayın, ve kontak anahtarını çıkartın.
- Rutin bakımın yanı sıra, John Deere ekipmanınızın verimli çalışmasını sağlamanın ve yangın riskini azaltmanın en iyi yollarından biri, makinadaki kalıntı oluşumunu düzenli bir şekilde temizlemektir.
- İşletim sonrası, temizleme ya da depoya çökme öncesi makinenin açık bir alanda soğumasını bekleyin. Makinayı ahşap, bez ya da kimyasallar gibi tutuşabilir malzeme yakınına ya da su ısıtıcısı veya kazan gibi açık alev yahut diğer alevlenme kaynaklarının yakınına park etmeyin.
- Ekipmanı saklamadan önce her türlü çim taşıyıcı torba, konteyner ve kargo kutularını boşaltarak tüm yanıcı malzemeleri ekipmandan tamamen çıkarın.
- Döküntüler makinede herhangi bir yerde, özellikle yatay yüzeylerde birikebilir. Makineyi işletme öncesi ve sonrası, motor bölmesi ve susturucu alanından ve biçme düzeninden veya kesme ünitelerinden çim ve döküntüleri tamamen çıkarın. Kuru koşullarda biçme ya da malçlama işlemleri yaparken ilave bir temizlik gerekebilir.
- Kullanım ve saklama öncesinde makinenin temizlenmesine ek olarak motor alanını temiz tutmak, yangın önleme hususunda en önemli sonucu verecektir. Tekerlek jantlarının arkası, kablo demetleri, hortum veya hat döşemesi, biçme eklenti donanımları, vb. bileşenleri kapsayan diğer alanlar düzenli denetim ve temizleme gerektirirler. Basınçlı

hava, yaprak üfleyiciler ya da su, bu alanları temiz tutmaya yardımcı olabilir.

- Bu denetimlerin ve temizleme işlemlerin sıklığı; işletim koşulları, makinenin yapılandırılması, işletim hızı ve hava koşullarını (özellikle kuru, sıcak ve rüzgârlı koşulları) kapsayan birçok etkene bağlı olarak değişecektir. Makinayı bu koşullarda işlettiğinizde, bu alanları gün boyunca sıkça denetleyin ve temizleyin.
- Aşırı yağlama veya makinede yakıt/yağ sızmış veya dökülmüş alanlar da kalıntı birikimine neden olan bölgeler olabilir. Gecikmeksizin yapılan makina onarımı ve yağ ve yakıt bulaşıklarından temizleme olası döküntü birikintisini azaltır.
- Yatak arızaları ya da aşırı ısınma bir yangın ile sonuçlanabilir. Yangın riskini azaltmak için, makina kullanıcı el kitabındaki yağlama aralıkları ve yerlerine ilişkin olan yönergeler her zaman uyun. Yağlama aralıkları ya da yerleri ve yatakların konumlanabileceği alanlardan herhangi beklenmedik bir gürültü gelmesi konusunda sorularınız olursa yerel bayinizle iletişime geçiniz. Makinanın sıcakken yıkanması yatak ömrünü azaltabilir ve erken yatak arızası olasılığını artırabilir.
- Eğer makina bir yakıt kapatma valfi ile donatılmışsa, makineyi depoya çekerken ya da taşıırken her zaman yakıt beslemesini kapatın.
- Yakıt hatlarında, depoda, kapakta ve bağlantı parçalarında sık sık çatlak ya da sızıntı olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.

OUO2005.0000221-80-27MAR19

## Lastik Güvenliği



TCAL25965—UN—24MAY12

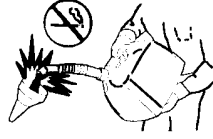
Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir:

- Uygun aletiniz yoksa ve deneyimsizseniz lastik değiştirmeyin.
- Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin. Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.
- Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun.
- Lastikleri düşük şişme basıncı, kesikler, kabarcıklar,

hasarlı jantlar ya da eksik cıvata ya da somunlar bakımından kontrol edin.

OUO2005,0000222-80-10MAY17

## Yakıtla Güvenli İşlem Yapılması



MXAL41938—UN—18FEB13

**Kişisel yaralanma ya da maddi hasarı önlemek için, yakıtla işlem yaparken çok dikkatli olun. Yakıt aşırı tutuşkandır ve yakıt buharı patlayıcıdır:**

- Tüm sigaraları, puroları, pipoları ve diğer kıvılcım kaynaklarını söndürün.
- Yalnızca onaylanmış bir yakıt kabı kullanın. Yalnızca Underwriter's Laboratory (U.L.) veya Amerikan Test ve Malzeme Birliği (ASTM) tarafından onaylanmış metal olmayan, taşınabilir kaplar kullanın. Bir huni kullanılıyorsa plastik olmalı ve bir filtresi ya da süzgeci bulunmamalıdır.
- Motor çalışırken kesinlikle yakıt tankı kapağını açmayın ve yakıt eklemeyin. Yeniden yakıt doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Kapalı alanda kesinlikle makineye yakıt eklemeyin ya da makinadan yakıt boşaltmayın. Makinayı açık alana çıkarın ve yeterli havalandırma sağlayın.
- Dökülen yakıtı derhal temizleyin. Eğer giysi üzerine yakıt dökülürse, giysiyi hemen değiştirin. Eğer yakıt makina yakınına dökülmüşse, motoru çalıştırmayın ancak makineyi çekerek dökülme alanından uzaklaştırın. Yakıt buharı ortamdaki çekilinceye dek herhangi bir kıvılcım kaynağı oluşturmaktan kaçının.
- Makina ya da yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.
- Statik elektrik boşalmasından kaynaklanan yangın ve patlamayı önleyin. Statik elektrik boşalması bir topraklanmamış yakıt kabı içindeki yakıt buharını ateşleyebilir.
- Bir yakıt kabını bir araç içinde ya da plastik kaplaması bulunan kamyon ya da çekme araba kasasında doldurmayın. Doldurmadan önce kabı her zaman araçtan uzakta bir yere yerleştirin.
- Yakıtla beslenen donanımı kamyon ya da çekme arabadan uzaklaştırın ve yakıt dolumunu yerde yapın. Eğer bu olanaklı değilse, böyle donanımların

yakıt dolumunu bir yakıt akıtma hortumu ile değil, bir taşınabilir kap ile yapın.

- Yakıt doldurma işlemi tamamlanıncaya dek, yakıt akıtma ağzı yakıt tankının ya da kabın deliğinin kenarına dokunuyor olacak biçimde tutun. Bir akıtma ağzı kilit açma düzeni kullanmayın.
- Yakıt tankını kesinlikle fazla doldurmayın. Yakıt tankı kapağını yeniden kapatın ve sağlamca sıkın.
- Kullanımdan sonra, tüm yakıt kabı kapaklarını sağlamca kapatın.
- Benzinli motorlar için, methanol içeren benzin kullanmayın. Methanol sağlığını ve çevre için zararlıdır.

OUO2005,0000223-80-12OCT16

## Atık Ürün ve Kimyasallarla İşlem Yapılması

Atığa çıkarılmış kullanılmış yağ, yakıt, soğutma sıvısı, fren sıvısı ve aküler gibi ürünler çevreye ve insanlara zarar verebilir:

- Atık sıvılar için içecek kaplarını kullanmayın - insanlar yanlışlıkla bunlardan içebilir.
- Atık ürünlerin nasıl geri kazanımının yapılacağını ya da nasıl uzaklaştırılacağını öğrenmek için, yerel Yeniden Kazanım Merkezi'ne ya da yetkili satıcınıza danışın.
- Bir Güvenlik Bilgileri Sayfası (MSDS), kimyasal ürünlere ilişkin ayrıntılı teknik bilgiler taşımaktadır: fiziksel tehlikeler ve sağlık tehlikeleri, güvenlik prosedürleri ve acil müdahale teknikleri. Makinenizde kullanılan kimyasal ürünlerin satıcısı söz konusu ürüne yönelik SDS'yi sağlamakla yükümlüdür.

OUO2005,0000224-80-11OCT18

# Makine Temizliği

## Genel Temizlik Kılavuzları

Gün boyunca makine periyodik olarak kontrol edilmelidir. Biriken artıklar, makinenin doğru çalışması ve yangın riskinin azaltılması için temizlenmelidir. Bu denetimlerin ve temizleme işlemlerin sıklığı; işletim koşulları, makinenin yapılandırılması, işletim hızı ve hava koşullarını kapsayan birçok etkene bağlı olarak değişecektir. Kontroller ve temizlikler, gün boyunca özellikle kuru, sıcak ve rüzgarlı koşullarda birden fazla kez gerekebilir.

**ÖNEMLİ:** Kullanıcı El Kitabında listelenen diğer rutin bakım işlemleri ile birlikte makinenin düzenli ve iyice temizlenmesi yangın riskini, hizmet dışı kalma sürelerini azaltır ve makine performansını iyileştirir.

Doğru bakımın yanı sıra işlenen malzemenin durumu da yangın çıkmasına katkı sağlayan en önemli etkenidir. Bir toz bulutu oluşturabilecek kuru, hafif ve yumuşak malzemeler, tutuşma olasılığı en yüksek olan malzemelerdir. Döküntüler çeşitli alanlarda, özellikle yatay yüzeylerde birikebilir. Rüzgar hızı ve yönü gibi koşullar, malzemenin biriktiği yeri değiştirebilir. Makinenin doğru çalışması için ve yangın riskini azaltmak amacıyla bu değişen koşullara dikkat edin ve temizlik programınız ile uygulamalarınızı ayarlayın.

Makine üzerine yapıştırılarak belirtilen ve Kullanıcı El Kitabında verilen tüm güvenlik prosedürlerine uyun. Herhangi bir kontrol veya temizlik çalışması yürütmeden önce her zaman motoru durdurun, park frenini çekin ve kontak anahtarını çıkarın.

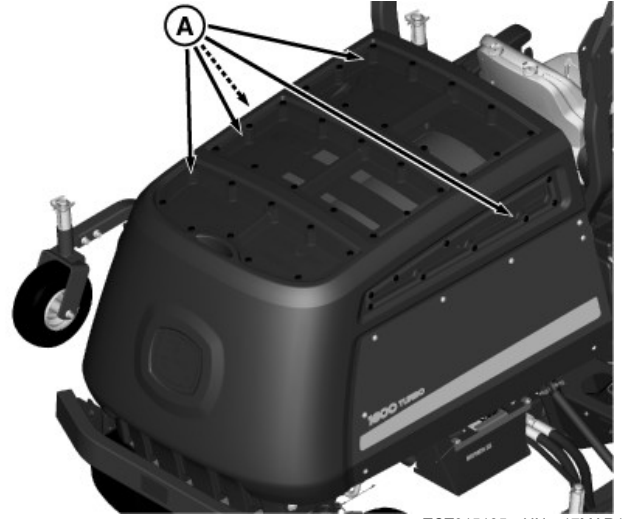
Makinenin tamamı, özellikle aşağıda belirtilen alanlara ekstra dikkat gösterilerek incelenmelidir.

OUMX068,0001043-80-27MAR19

## Temizleme Alanları

Tüm makineyi temizleyin ve denetleyin (Güvenlik Etiketleri Bölümü'ne bakın). Denetlenmesi ve temizlenmesi gereken öncelikli alanlar şunlardır:

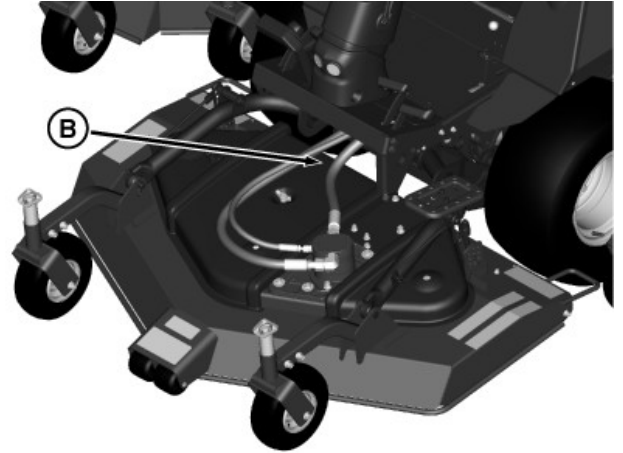
### Kaput Eleği



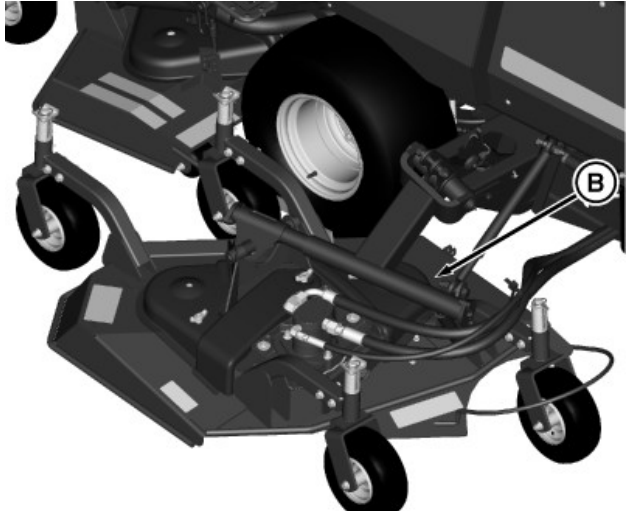
TCT015185—UN—17MAR17

- Koruyucu elek (A).

### Kesme Üniteleri



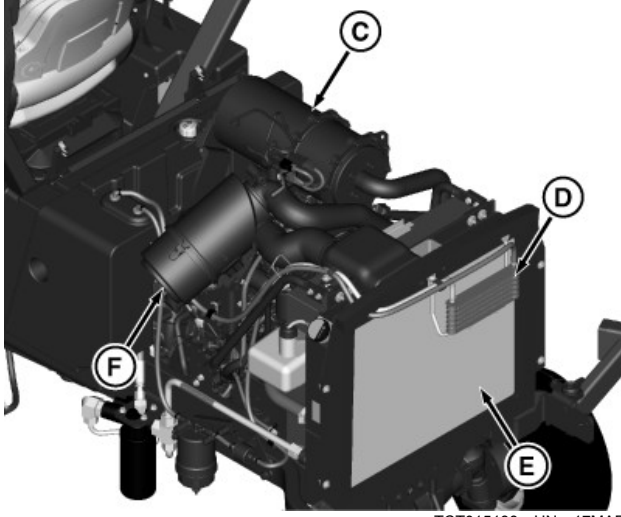
TCT015186—UN—17MAR17



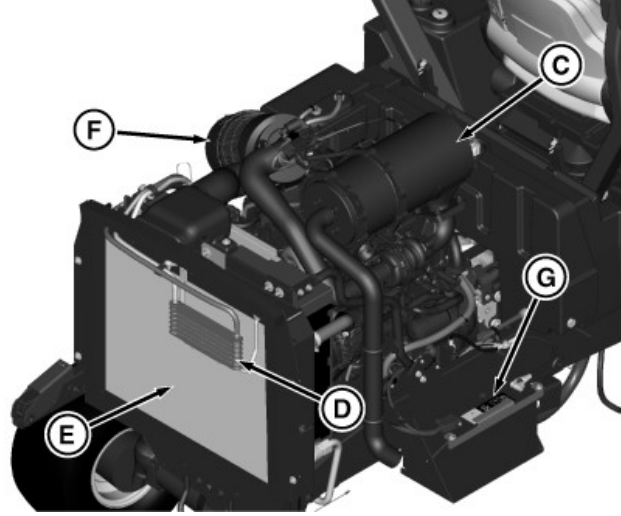
TCT015187—UN—17MAR17

- Kesme üniteleri (B) ve bağlantılar.

### Dizel Partikül Filtresi (DPF) ve Egzoz Borusu



TCT015188—UN—17MAR17



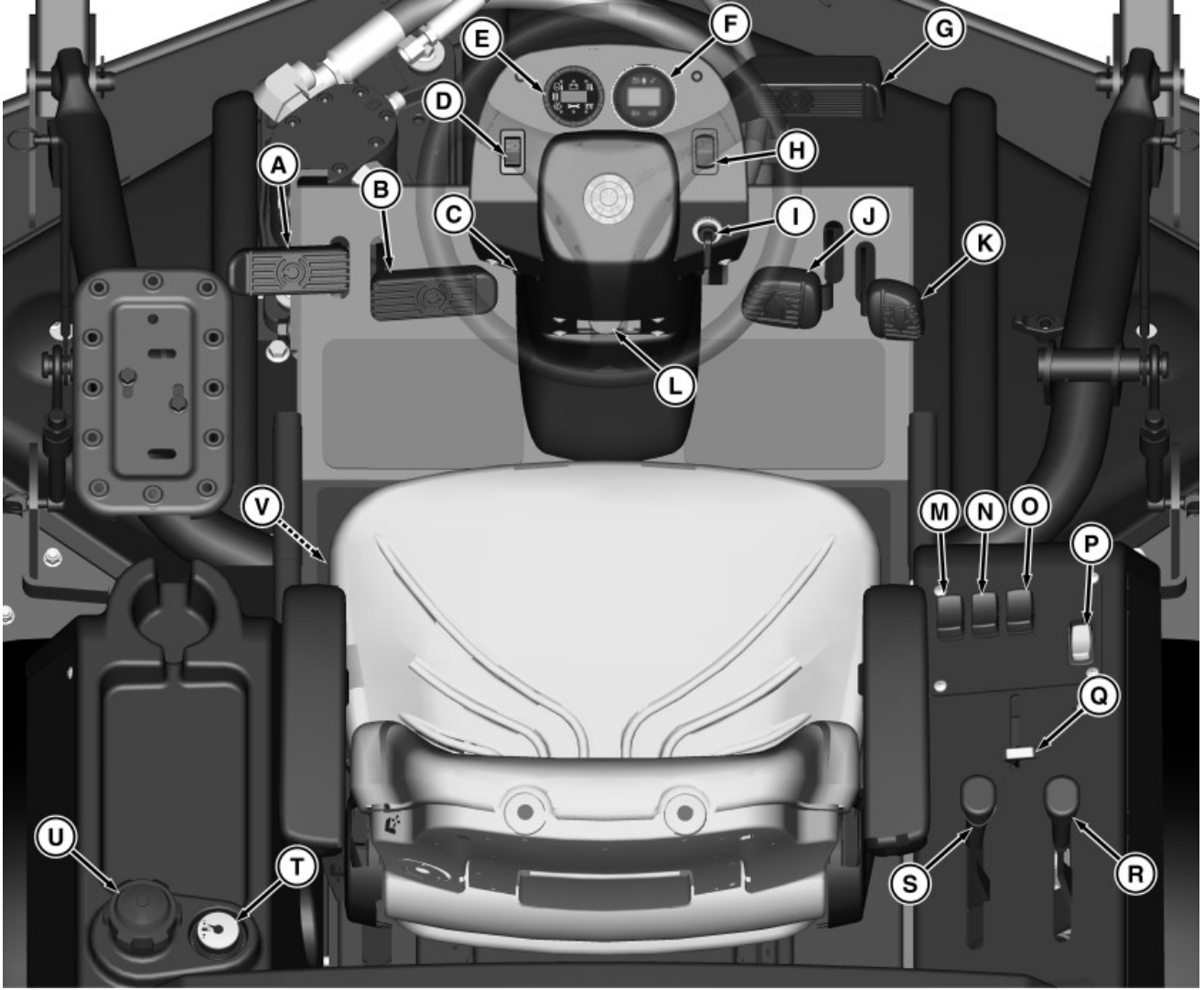
TCT015189—UN—17MAR17

- Dizel Partikül Filtresi (DPF) (C) etrafındaki alan.
- Yakıt soğutucu (D) ve radyatör kanatçıkları (E).
- Hava filtresi (F) ve hava girişı.
- Akü (G) ve ilgili donanımlar.

MX52301,0001375-80-02NOV18

# Çalıştırma Kumandaları

## Sürücü Alanı Kumandaları



TC101235—UN—16SEP19

- A—Sola Dönüş Fren Pedalı
- B—Sağa Dönüş Fren Pedalı
- C—Direksiyon Kolunu Yatıklığı Kilidi
- D—Far Düğmesi
- E—Gösterge Işıkları/Saat Sayacı
- F—CAN Ekranı
- G—Park Freni Pedalı
- H—Otomatik Hız Kontrolü Düğmesi
- I—Kontak Anahtarı
- J—İleri Tahrik Pedalı
- K—Geri Tahrik Pedalı

- L—Park Freni Kilidi
- M—Sol Bıçme Düzeni Kaldırma Düğmesi
- N—Ön Bıçme Düzeni Kaldırma Düğmesi
- O—Sağ Bıçme Düzeni Kaldırma Düğmesi
- P—PTO Şalteri
- Q—Gaz Ayarlayıcı Kolu
- R—Hız Aralığı Kolu
- S—Dört Tekerlek Tahrik Kolu
- T—Yakıt Göstergesi
- U—Yakıt Kapağı
- V—Diferansiyel Kilidi Pedalı

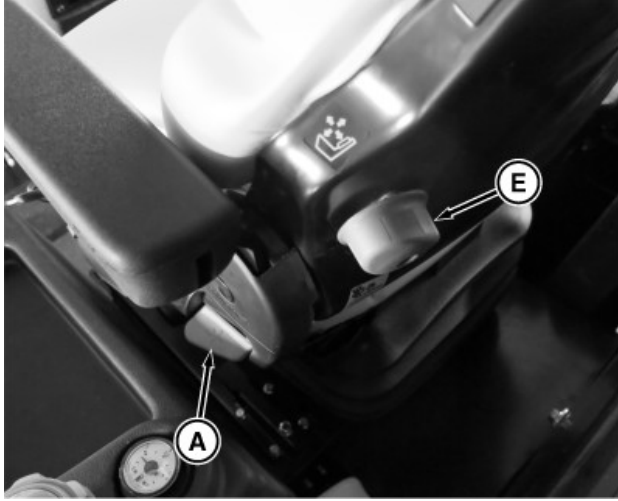
MX00654,0000223-80-13SEP19

# Çalıştırma Kumandaları

## Koltuk Kumandaları



TCT015178—UN—15MAR17

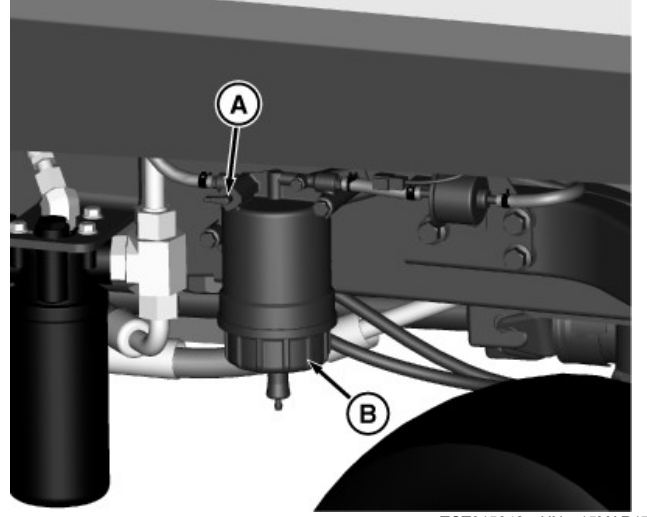


TCT015179—UN—16MAR17

- A—Koltuk Yatırma Kolu
- B—Koltuk Kaldırma/İndirme Kolu
- C—İleri/Geri Koltuk Ayarlama Kolu
- D—Süspansiyon Kilidi
- E—Bel Destegi Düğmesi

MX52301,000136D-80-16MAR17

## Çeşitli Kumandalar



TCT015042—UN—15MAR17

- A—Yakıt Kesme Valfi
- B—Su Separatörü

OUC2004,00004AF-80-16MAR17

# Makineyi Çalıştırma

## Günlük İşletim İnceleme Listesi

- ☐ Güvenlik sistemlerini test edin.
- ☐ Lastik basıncını inceleyin.
- ☐ Yakıt seviyesini inceleyin.
- ☐ Motor, şanzıman ve hidrolik yağ seviyelerini kontrol edin.
- ☐ Makineyi çalıştırmadan önce ve çalıştırdıktan sonra motor bölmesi ve susturucu alanındaki çimen ve kalıntıları temizleyin.
- ☐ Hava emiş süzgecini temizleyin.
- ☐ Makinenin altındaki alanı sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
- ☐ Hava kısıtlama göstergesini kontrol edin.
- ☐ Motor soğutma suyu seviyesini kontrol edin.

OUO2004,00004B0-80-17SEP13

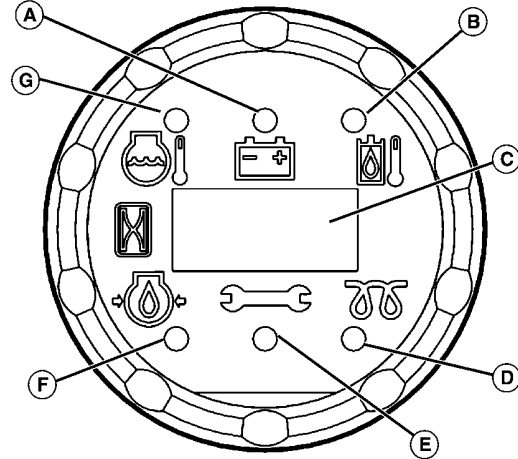
## Plastik ve Boyalı Yüzeylerde Hasar Oluşumunu Önleme

- Plastik parçaları yıkanmadan önce silmeyin. Kuru bir bez kullanmak, çiziklere neden olur.
- Böceksavar spreyi plastik ve boyalı yüzeylere hasar verir. Böceksavarı makine yakınına püskürtmeyin.
- Makine üzerine yakıt dökmemeye dikkat edin. Yakıt, yüzeylere zarar verir. Dökülen yakıtı gecikmeden silin.
- Uzun süre güneş ışığına maruz bırakılması bazı yüzeylere hasar verir.

MP47322,00F4630-80-15APR19

## Gösterge Işıkları

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Motor çalışırken bir gösterge ışığı yanarsa motor hasarını önlemek için motoru durdurun. Motoru çalıştırmadan önce ışığın yanma nedenini bulup gerekli düzeltmeyi yapın.**



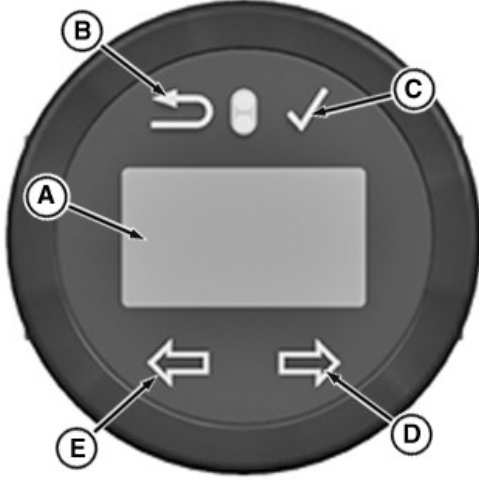
TCAL44837—UN—28MAR13

- Akü Boşalma Göstergesi (A), alternatör yeterli akım üretmediğinde yanar. Motoru durdurun ve nedeni bulmaya çalışın.
- Hidrolik Yağ Sıcaklığı Göstergesi (B), hidrolik yağ sıcaklığı yüksekken yanar. Tüm hidrolik işlevleri hemen durdurun. Yüksüz durumdayken motoru boşta çalıştırarak hidrolik sıcaklığın düşmesini bekleyin. Bu, yağın yağ soğutucusundan akmaya devam etmesini sağlar ve yağı soğutur. Yağ seviyesini kontrol edin ve yağ soğutucusu bobinlerinin temiz olduğundan emin olun. İşleme devam edilmesi, daha yüksek sıcaklıklara ve hasara yol açabilir.
- Saatölçer (C), motorun toplam kaç saattir çalıştığını gösterir. Bakım prosedürlerinin makinede ve çim biçme makinesi yönlendirme ünitesinde uygulanması gerektiğinde saat ölçeri ve periyodik servis şemasını (motor bölmesinde bulunur) kullanın.
- Motor Ön Isıtma Işığı (D), kontak anahtarı çalıştırma konumuna getirildiğinde yanar. Yaklaşık üç saniye sonra ışık söner.
- Motorda bir sorun olduğunda Arıza Gösterge Işığı (MIL) (E) yanar ve araçla ilgili bir sorun olduğunda yanıp sönen bir kod görüntüler. Makine başlatılmaya çalışıldığında da kodlar yanıp söner ve iç kilit koşulları sağlanmaz. (SORUN GİDERME bölümünde VCU Kodlarına bakın.)
- Motor Yağ Basıncı Göstergesi (F), motor yağ basıncı düşükken yanar. Lamba, motor çalışırken yanarsa motoru derhal durdurun. John Deere dağıtıcınıza danışın.
- Motor Soğutma Suyu Sıcaklığı Göstergesi (G), motor sıcaklığı aşırı derecede yükselirse yanar. Motor aşırı ısındığında motor gücü %50 azaltılırken motor devri korunur. Motoru durdurun ve nedeni bulmaya çalışın.

OUO2004,00004BD-80-15MAY17

# Makineyi Çalıştırma

## PDU Ekranı Navigasyonu



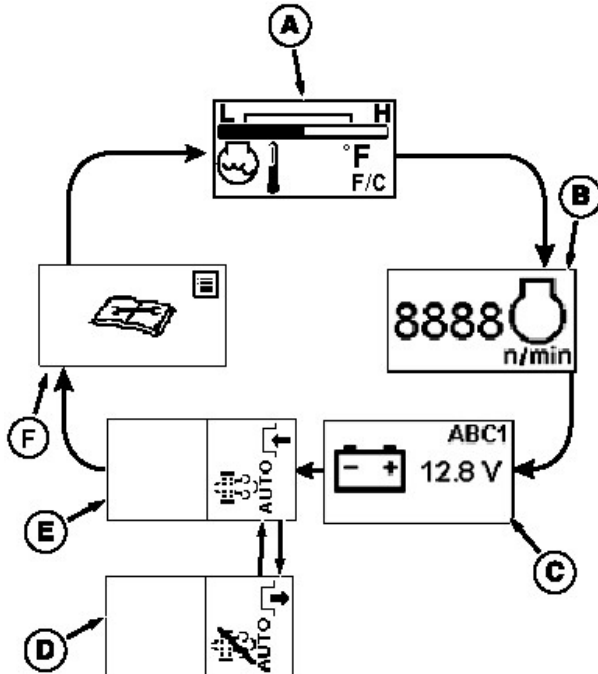
- A—LCD Ekran  
B—Geri Dönüş Düğmesi  
C—Onay Düğmesi  
D—Sağ Ok Tuşu  
E—Sol Ok Tuşu

PY44597—UN—07SEP17

Sürücü, Sürücü Ekranının temel özelliklerine aşina olmalıdır. Operatör Ekranı, koltuğun sağ yanındaki kumanda konsolunda yer alır. Bu ekran, LCD Ekran (A) ve dört düğmeden (B, C, D ve E) oluşur.

Sürücü Ekranında beş (5) ana ekran vardır. Operatör, sağ veya sol ok tuşuna (D veya E) basarak dört ana ekrandan her birini görüntüleyebilir. Bu dört ekranın her birinin bazı işlevleri vardır:

### Üst Ekranlar



TC101226—UN—14OCT19

- A—ECT: Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Ekranı  
B—Erpm: Motor Devri Ekranı  
C—SV: Sistem Gerilimi Ekranı  
D—DPF: Dizel Partikül Filtresi Ekranı (Aktif Rejenerasyon Kapalı)  
E—DPF: Dizel Partikül Filtresi Ekranı  
F—IServ: Servis Menüsü Ekranı

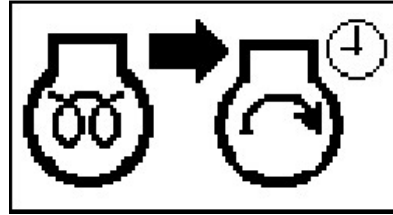
**NOT:** Ön ısıtma gerekliyse önce Ön Isıtma Geri Sayım Ekranı açılır.

Üst ekranlar, görüntülenme sırasında gösterilir. Bir sonraki üst ekrana gitmek için PDU'da sağ veya sol ok tuşuna basın.

Bu üst ekranlarda ABC1 görünürse mevcut dil ayarı, Ekran Kurulumu menüsünde 1. dil ayarı olarak görüntülenir. Onay düğmesine bastığınızda ekran, Ekran Kurulumu menüsünde tanımlanan 2. dil olan ABC2'ye geçiş yapar.

### HPH: Ön Isıtma Geri Sayım Ekranı

**NOT:** HPH ekranı yalnızca ön ısıtma etkinken güç verildiğinde görüntülenir ve görüntülenen ilk ekran olur.



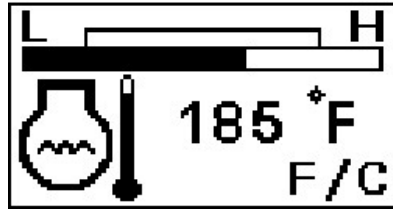
TC101206—UN—16SEP19

Ön Isıtma Geri Sayım Ekranı

Ön Isıtma Geri Sayma Sayacı yalnızca motor Ön Isıtma seçeneği etkin olduğunda görünür. Ekran, ön ısıtma tamamlanana kadar kum saati simgesini görüntüler. Geri dönüş düğmesine basılınca ECT ekranına geri dönülür.

### ECT: Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Ekranı (A)

Güç verme esnasında JD logosu, başlangıçtaki ECT Ekranından sonra kısa süreyle görüntülenir.



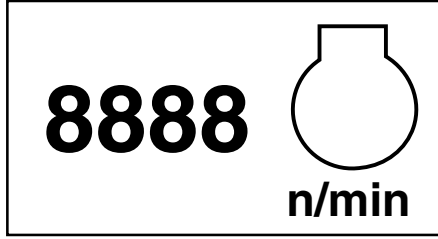
TC101205—UN—10OCT19

Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Ekranı

Geçerli motor soğutma sıvısı sıcaklığı 60-110 °C (140-230 °F) arasında görüntülenir. Fahrenheit (°F) veya Celsius (°C) birimleri arasında geçiş yapmak için onay düğmesine basın. Sağ ok tuşu Erpm ekranına gider, sol ok tuşu IServ ekranına gider.

# Makineyi Çalıştırma

## Erpm: Motor Devri Ekranı (B)

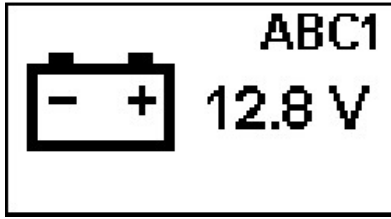


PY46268—UN—07SEP17

Motor Devri Ekranı

Motor Devri Ekranı, motorun dakika başına geçerli devir değerini görüntüler. Sol oka basılınca ECT ekranına geri dönülür. Sağ oka basılınca SV ekranına gidilir. Geri dönüş düğmesine basılınca ECT ekranına geri gidilir.

## SV: Sistem Gerilimi Ekranı (C)

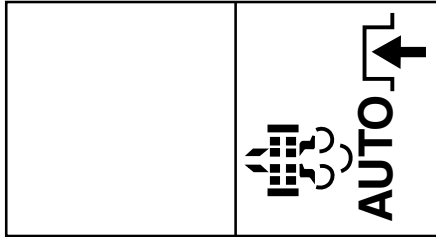


TC101208—UN—16SEP19

Sistem Gerilimi Ekranı

Sistem Gerilimi Ekranı, makinenin geçerli gerilimini görüntüler. Sol oka basılınca Devir ekranına geri dönülür. Sağ oka basılınca DPF ekranına gidilir. Onay düğmesine basılınca dil değişir, ekran menüsünün altındaki dil seçenekleri ayarlanır. Geri dönüş düğmesine basılınca ECT ekranına geri gidilir.

## DPF: Dizel Partikül Filtresi Durumu Ekranları (D ve E)



PY46269—UN—07SEP17

DPF Durumu Ekranı

Dizel Partikül Filtresi Durumu Ekranı, Otomatik Rejenerasyonun etkin veya devre dışı olduğunu gösterir. Görünen ekranlar koşullara bağlıdır. Ekranlar, herhangi bir etkin DPF rejenerasyonunun geçerli durumunu

görsüntüler. Alt menüleri Otomatik Rejenerasyon, Park Halinde Rejenerasyon ve Servis İle Toparlanma dahildir.

Sol oka basılınca SV ekranına geri dönülür. Sağ oka basılınca IServ ekranına gidilir.

Onay düğmesi basılı tutulunca Aktif Rejenerasyon etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. Geçiş yapıldığında Açma-Kapama oku yön değiştirir ve OTOMATİK filtre simgesi aktifken kapalı olarak değişir. (Bkz. Aktif Rejenerasyonu Engelleme.)

Geri dönüş düğmesine basılınca ECT ekranına geri gidilir.

## Servis Modu (F)

Onay düğmesine basılınca Şifre Girişi ekranı görüntülenir. Varsayılan şifre "000"dır. Şifre girmeye ilgili daha fazla bilgi için John Deere bayinize danışın.

Servis modu ekranının onay düğmesine basılınca ilk üst menü ekranı görüntülenir.

## Otomatik Rejenerasyon

ECU'nun Otomatik Rejenerasyon gerekli olduğuna karar verdiği bir noktaya ulaşıldığında makine çalışır. Bu noktada Otomatik Rejenerasyon simgesi, birincil ekran ünitesinde (PDU) görüntülenir ve ECU, dizel partikül filtresini temizleme adımları atar. Otomatik Rejenerasyon an itibarıyla devre dışıysa operatöre Otomatik Rejenerasyonu yeniden etkinleştirmesi için talimat verilir.



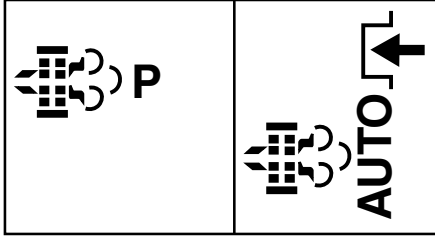
**DTC 3695.14:**  
**AUTO disabled.**  
**Enable AUTO filter**  
**cleaning.**

TC101210—UN—30SEP19

**ÖNEMLİ: Makineye zarar gelmesinden kaçının!**  
**Kesinlikle gerekmedikçe makineyi**  
**rejenarasyondayken kapatmaktan kaçının.**

Belirli koşullar karşılandığı sürece normal çalışma (çim biçme) esnasında Otomatik Rejenerasyon gerçekleşir. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal bir çalışma aralığında olmalı ve motor devri belirlenmiş değerin (1000-1200 dev/dak.) üzerinde tutulmalıdır. Otomatik Rejenerasyon başlatıldığında operatöre, dizel partikül filtresinin temizliğini kolaylaştırmak için gerekli motor devrinin korunması hatırlatılır. Otomatik rejenerasyon devre dışıysa veya yoksayıldıysa filtredeki kurum seviyesi, Park Halinde Rejenerasyonu gerektiren bir seviyeye ulaşana kadar yükselmeye devam eder.

# Makineyi Çalıştırma



PY46290—UN—07SEP17

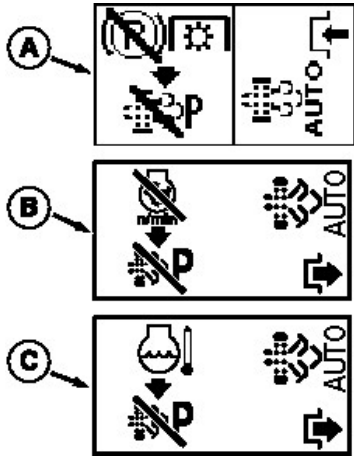
## Park Halinde Rejenerasyon

**ÖNEMLİ: Makineye zarar gelmesinden kaçının! Park Halinde Rejenerasyondayken makineyi kapatmayın.**

Dizel partikül filtresi kurum düzeyi düşük veya orta ise Park Halinde Rejenerasyon gerekli ve mümkün hale gelir. Park Halinde Rejenerasyon gerçekleştirmek için aşağıdaki koşulların karşılanması gerekir:

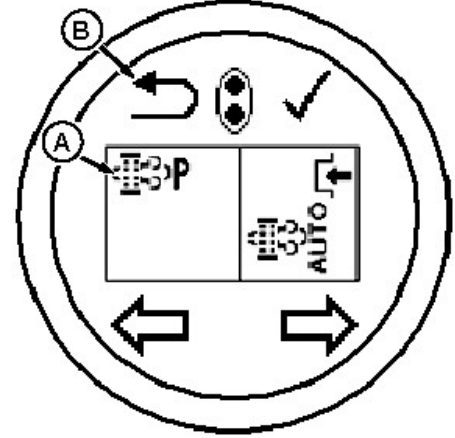
- Gaz kelebeği kolu en düşük rölanti konumuna ayarlanmış
- Soğutma suyu sıcaklığı 140°F'nin (60°C) üzerinde
- Park freni devrede
- Şanzıman Nötr konumunda (araç hareket etmiyor)
- PTO devre dışı

Bu koşullar karşılanmazsa uygun rejenerasyon iç kilit açılır penceresi görüntülenir.



TC101212—UN—24SEP19

- A—PTO AÇIK/Park Freni KAPALI  
B—Motor Devri Çok Yüksek  
C—Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Çok Düşük

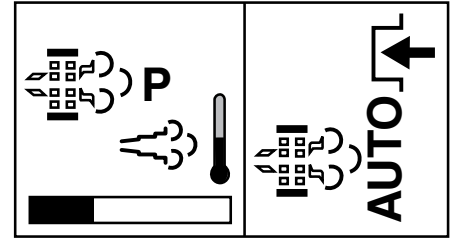


TC101237—UN—13OCT19

- A—Park Halinde Rejenerasyon Simgesi (yanıp söner)  
B—Geri Dönüş Düğmesi

Park Halinde Rejenerasyon simgesi (A), ekranın sol üst kısmında görünür. Simgenin sabit olması iç kilit koşullarının karşılanmadığı anlamına gelir. Simge yanıp sönüyorsa bu, iç kilit koşullarının karşılandığı ve Park Halinde Rejenerasyonun başlatılabileceği anlamına gelir.

Park Halinde Rejenerasyonu başlatmak için PDU üzerindeki Geni Dönüş Düğmesini (B) basılı TUTUN (2 saniye).



PY46289—UN—07SEP17

Park Halinde Rejenerasyon etkinleştirildiğinde ECU, motor devrini otomatik olarak artırır. Rejenerasyon esnasında daha yüksek egzoz gaz sıcaklıkları gereklidir. Ekran, yüksek egzoz sıcaklık simgesini içerir. Bu normaldir. Ekranda bir ilerleme çubuğu görünür. Park Halinde Rejenerasyon tamamlandığında ilerleme çubuğu kaybolur ve motor devri düşük boşa çalışmaya döner.

## Park Halinde Rejenerasyonu Yarıda Kesme

**NOT: Mümkünse Park Halinde Rejenerasyonu durdurmaktan kaçınınız.**

Nasıl ki Park Halinde Rejenerasyonun başlatılması, iç kilit ihlali durumunda engellenebilirse şu eylemlerin gerçekleştirilmesi durumunda da yarıda kesilebilir (durdurulabilir):

- Park frenini serbest bırakma

# Makineyi Çalıştırma

- PTO'nun Devreye Alınması
- Motor hızını %10'dan fazla arttırma
- PDU'daki sağ ok tuşu basılı TUTULUNCA da devam etmekte olan rejenerasyon işlemi durur

Ardından PDU kesintiyi tetikleyen uygun ekranı görüntüler.

## Servis İyileştirmesi

Dizel partikül filtresi kurumu yüksek bir düzeye ulaştığında bir Yalnızca Servis durumu meydana gelir. Park Halinde Rejenerasyon artık kullanılabilir bir seçenek değildir. John Deere Bayi Servisi ile iletişime geçin.



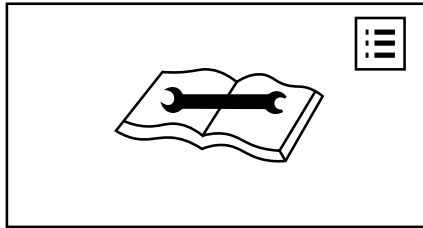
TC101214—UN—16SEP19

Bir DTC arızası meydana gelir, dahili bir sayaç (4 saat) motor gücü %50, motor devri ise düşük rölantiye düşene kadar geri sayıma başlar. Operatör, geri sayım devam ederken uyarılar almaya devam eder. Uyarılar yoksayılmaya devam ederse makine sonunda kapanır ve çekilmesi gerekir. Nitelikli bir John Deere servis teknisyeni tarafından zorla rejenerasyon (servis iyileştirmesi) gerçekleştirilmesi gerekir.

## Kül Temizleme/Giderme

**ÖNEMLİ:** Kül temizleme ve giderme işlemi, yalnızca bir John Deere bayisi tarafından yapılmalıdır.

## IServ: Bakım Ekranı

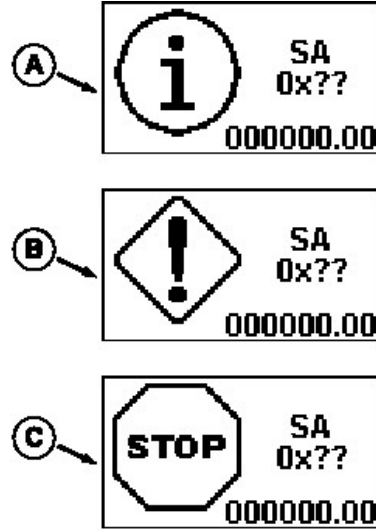


PY46270—UN—07SEP17

Servis Menüleri Ekranı

Servis Ekranı şifreyle korunur. Varsayılan şifre "000"dır. Alt menüler, etkin ve depolanmış DTC iletilerine, DPF seviyesine, servis sayaçlarına ve ekran kurulumuna erişime izin verir. Servis Menüsüne bakın.

## Uyarı Göstergesi Simgeleri



TC101216—UN—16SEP19

A—Bilgi Simgesi  
B—Uyarı Simgesi  
C—Durdurma Simgesi

A - Bilgilendirme amaçlı düşük seviyeli uyarı.

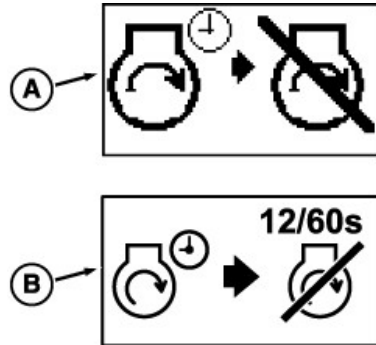
B - Dikkat: Bir teknisyen, sorunla mümkün olduğunca kısa sürede ilgilenmelidir.

C - Motoru derhal kapatın. Makine, bir servis atölyesine çekilmelidir.

Simgeler, Veri Yolu Ağı üzerinde DTC'ler etkinken görüntülenir. Görüntülenen simge, önceliğe göre seçilir.

Etkin arızalar varken ok tuşlarına basıldığında ve birden fazla arıza olduğunda arızalar teker teker gösterilir. Görüntülenme sırası önceliğe göredir.

## Başlatma Kilidi Açılır Pencere



TC101217—UN—16SEP19

A—Kranklama Süresi Aşıldı  
B—Marş Motorunu 60 Saniyede Soğutma

Bu göstergeler, makinenin başlatılmasını önleyen bir koşulu gösterir.

Arıza Gösterge Işığı (MIL), aşağıdaki koşulların mevcut olup olmadığını gösteren yanıp sönen bir kod gösterir. (SORUN GİDERME bölümünde VCU Kodlarına bakın.)

# Makineyi Çalıştırma

| Kod | Koşul                           |
|-----|---------------------------------|
| 1-2 | Fren Kapalı                     |
| 1-3 | PTO anahtarı AÇIK               |
| 2-1 | Pedallar NÖTR konumunun dışında |

MX00654,0000224-80-14OCT19

## Dizel Partikül Filtresi (DPF) Rejenerasyonunu Anlama

Makineniz, motor egzozunu temizleyen ve filtreleyen emisyon uyumlu motor donanımına sahiptir.

### Rejenerasyon

Rejenerasyon, artırılmış egzoz sıcaklığının DPF duvarlarında biriken kurumun veya partikül maddesini oksitleme işlemidir. Beş türlü rejenerasyon işlemi mevcuttur. Pasif Rejenerasyon, Gelişmiş Pasif Jenerasyon, Aktif Rejenerasyon, Park Halinde Rejenerasyon ve DPF Kurtarma.

### Pasif Rejenerasyon

Pasif rejenerasyon işlemi, kurumun oksitlenmesi için çalışma koşulları yeterli düzeyde egzoz gazı sıcaklığı ürettiğinde DPF'te kendiliğinden gerçekleşir. Motor ECU'su pasif rejenerasyon sırasında hiçbir eylem gerçekleştirmez. Egzoz gazını sıcaklığını artırmak için yakıt verilmesi veya hava gaz kelebeğinin kapatılması işlemi gerçekleşmez. Pasif rejenerasyon sırasında operatör arabiriminde herhangi bir gösterge belirmez.

### Gelişmiş Pasif Rejenerasyon

DPF'teki kurum seviyesi önceden belirlenen bir seviyeye ulaştığında ve araç çalışma koşulları yeterli pasif rejenerasyonu sağlamak için uygun düzeyde egzoz gazı sıcaklığını oluşturmuyorsa, motor ECU'su gelişmiş pasif rejenerasyon yöntemini etkinleştirir. Gelişmiş pasif rejenerasyon sırasında, pasif rejenerasyonu gerçekleştirmek üzere egzoz gazı sıcaklığını belirli bir seviyeye taşımak için motor ECU'su hava gaz kelebeğini kapatır ve enjeksiyon zamanlamasını değiştirir. Gelişmiş pasif rejenerasyon esnasında motorun normal koşullarda çalışmasına izin verilir ve yakıt verme işlemi gerçekleşmez. Gelişmiş pasif rejenerasyon sırasında operatör arabiriminde herhangi bir gösterge belirmez.

### Aktif Rejenerasyon

DPF'teki kurum seviyesi önceden belirlenen bir seviyeye ulaştığında veya biriken kurum gelişmiş pasif rejenerasyon ile giderilemeyecek seviyeye ulaştığında, aktif rejenerasyon başlatılır. Aktif rejenerasyon sırasında ECU silindir içi yakıt verme yöntemini başlatır, yakıt enjeksiyon zamanlamasını değiştirir ayrıca hızlı bir oksitleme ve DPF'teki kurumun çıkarılmasını sağlamak üzere egzoz gazı sıcaklıklarını artırmak için hava gaz kelebeğini kapatır. Aktif jenerasyon esnasında egzoz gazı sıcaklıkları, gelişmiş pasif rejenerasyondaki

sıcaklıklardan daha yüksektir. Bu rejenerasyon sırasında, motorun normal koşullarda çalışmasına izin verilir.

### Park Halinde Rejenerasyon

Kurum seviyesi önceden belirlenen bir seviyeye ulaştığında, ECU park halinde rejenerasyonun gerçekleştirilmesini sağlar. Park halinde rejenerasyon gerektiğinde, ECU park halinde rejenerasyonun gerçekleştirilmesini teşvik etmek için motor hızını azaltır. Park halinde rejenerasyon sırasında ECU motor hızını 2200 dev/dk'ya yükseltir, silindir içi yakıt verme yöntemini başlatır, yakıt enjeksiyon zamanlamasını değiştirir ayrıca hızlı bir oksitleme ve DPF'teki kurumun çıkarılmasını sağlamak üzere egzoz gazı sıcaklıklarını artırmak için hava gaz kelebeğini kapatır. Park halinde rejenerasyon işlemi bitene kadar araç park halinde kalmalıdır.

### İyileştirme Rejenerasyonu

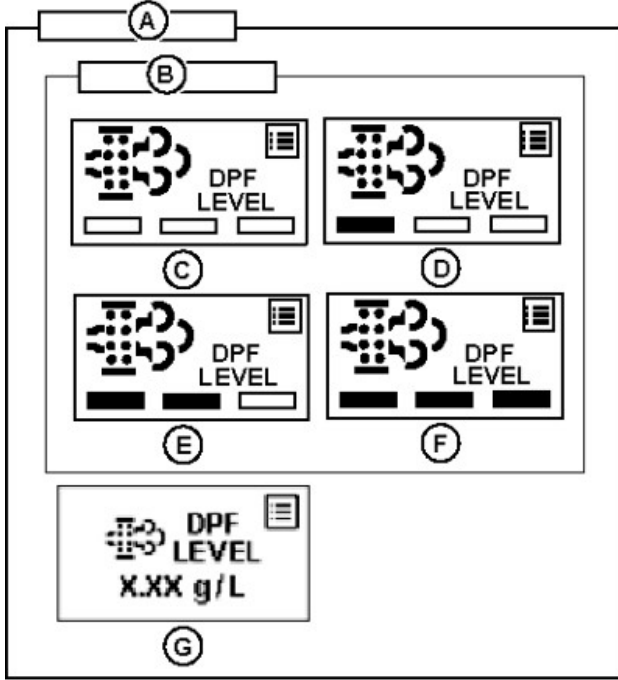
DPF'teki kurum seviyesi çok ciddi bir seviyeye ulaşır, kurum seviyesini azaltmak için kurtarma rejenerasyonu gerekir. Rejenerasyonlara izin verilmeden aracın çalıştırılması veya gerekli olduğunda park halinde rejenerasyon gerçekleştirilmemesi kurtarma rejenerasyonunu gerektirebilir. Kurtarma rejenerasyonu esnasında, araç park halinde olmalıdır. Pasif rejenerasyonu gerçekleştirmek üzere egzoz gazı sıcaklığını belirli bir seviyeye taşımak için ECU, hava gaz ayarlayıcısını kapatır ve enjeksiyon zamanlamasını değiştirir. Kurtarmanın bu kısmında yakıt verme işlemi gerçekleşmez. Yeterli süre geçtikten ve kurum seviyesi düştükten sonra, kurtarma rejenerasyonu tamamlanmadan önce park halinde rejenerasyon gerçekleştirilir. Kurtarma rejenerasyonu işlemi bitene kadar araç park halinde kalmalıdır.

MX00654,0000225-80-14OCT19

## Dizel Partikül Filtresi Yük Seviyesi ve Değeri

Servis Menüsünden, DPF Seviyesi ekranına ulaşana kadar ekranlar arasında dolaşın. (Bkz. Servis Menüsü Ekranlarını Kullanma)

## Makineyi Çalıştırma



TC101218—UN—10OCT19

- A—DPF Yük Seviyesi Ekranı  
B—DPF Çubuk Grafik Durumları  
C—Rejenerasyon gerekmiyor  
D—DPF durumu düşük  
E—DPF durumu orta  
F—DPF durumu yüksek  
G—Kurum Yük Seviyesi Ekranı

DPF yük seviyesi ekranı sürücüyü, dizel partikül filtresi durumuyla ilgili bilgilendirir. Bu durumun söz konusu olabileceği dört durum vardır, ancak ilerleme çubukları gerçek kurum yükleme değeriyle doğrusal olarak ilgili değildir. Not defteri düğmesi seçiliyse gerçek kurum yükleme değeri görüntülenir.

Onay düğmesine basılarak belirli bir DPF yük değeri elde edilebilir.

DPF Düzeyi ekranının sağ ok tuşuna basılınca Aktif DTC ekranına gidilir. Sol ok tuşuna bastığınızda Ekran Kurulumuna gidersiniz, Geri Dönüş düğmesi ise sizi Servis Ekranına götürür.

### DPF Yük Değeri



TC101233—UN—16SEP19

- A—Litre başına 4,5 g gösterir  
B—Aralık dışını gösterir  
C—DPF yüklemesi belirlenirken meydana gelen bir hatayı gösterir

MX00654,0000226-80-13OCT19

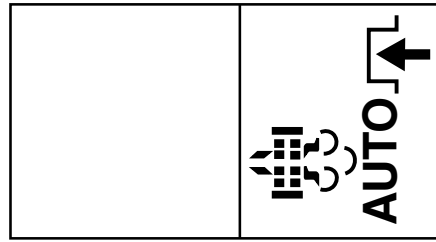
## Dizel Partikül Filtresi (DPF) Rejenerasyon İşlevselliği

### Durum Algılama

Ekran simgeleri Dizel Partikül Filtresinin durumuna ve makinenin park edip edilmediğine göre belirlenir.

### Rejenerasyon Gerekmez

- Sol Ok: Önceki Ekrana Geri Dön
- Sağ Ok: Ana Ekrana Git
- Onay Düğmesi: Otomatik Rejenerasyonu Etkinleştir/ Devre Dışı Bırak
- Geri Dönüş Düğmesi: ECT Ekranına Geri Dön



PY46269—UN—07SEP17

Otomatik Rejenerasyon Etkin

- DPF Otomatik Simgesi: Otomatik Rejenerasyon etkinken yukarıdaki görüntü gösterilir. Devre dışı bırakıldığında simgenin üstü çizilmiştir.

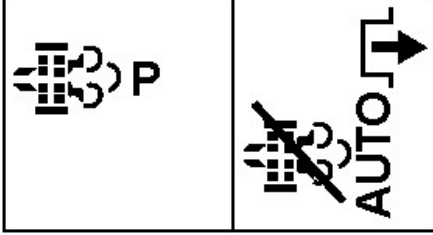
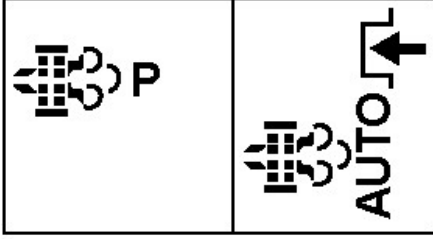
### Park Halinde Rejenerasyon Kullanılabilir

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları önleyin! Yangınları önlemek için motorun ve egzoz filtresinin çevresindeki alanın tutuşabilir maddelerden arındırıldığından emin olun. Rejenerasyon, yüksek sıcaklıkta gerçekleşir.**

- Sürücü, Park Halinde Rejenerasyon temizliğine başlamadan önce:
  - a. Aracı asfaltla kaplı bir yüzeye park edin.
  - b. Aracın nötr konumunda olduğundan emin olun.
  - c. Park frenini devreye alın (AÇIK).
  - d. Kesme ünitelerini devre dışı bırakın (PTO Anahtarı KAPALI).
  - e. Gaz kelebeği kolunu düşük rölanti konumuna getirin.

**NOT: Motor düşük boşta çalışma durumunda değilse park halinde rejenerasyon başlatılmaz.**

## Makineyi Çalıştırma

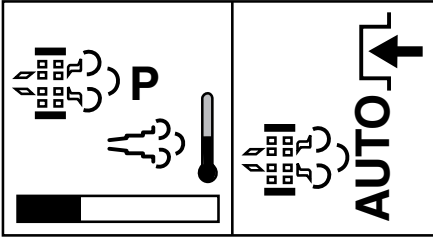


TC101238—UN—13OCT19

Park Halinde Rejenerasyon (Üst) Otomatik Rejenerasyon  
Etkin (Alt) Otomatik Rejenerasyon Devre Dışı

- P simgesi yanıp söndüğünde Park Halinde Rejenerasyon işlemini başlatmak için geri dönüş düğmesini iki saniye basılı tutun.

**NOT:** Motor devri artmadan ve park halinde rejenerasyon başlamadan önce bir gecikme meydana gelir.



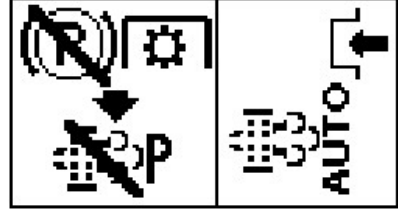
PY46289—UN—07SEP17

Yukarıdaki grafik, Park Rejenerasyonu esnasında DPF üst ekranını gösterir. İlerleme çubuğu, Park Halinde Rejenerasyon sürecinin tamamlanma yüzdesini yansıtır.

### Park Halinde Rejenerasyon İç Kilit Bildirimi Açılır Pencere

Kullanıcı, Park Halinde Rejenerasyon yanıp sönmüyorken (rejenerasyon gerekli olduğunda, ancak iç kilit durumları karşılanmadığında) geri dönüş düğmesini basılı tutuyorsa aşağıdaki makine durum bildirimlerinden biri görüntülenir:

#### Park Freni Kapalı

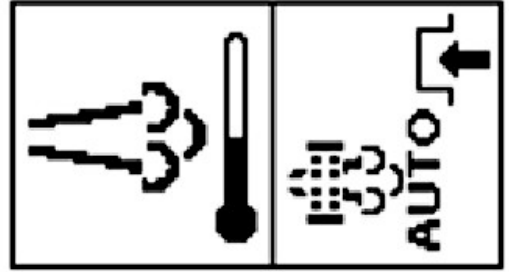


TC101220—UN—24SEP19

Park freni, Park Halinde Rejenerasyon başlatmak için ayarlanmalıdır.

Park Halinde Rejenerasyonunu başlatılması için PTO'nun açık olmaması gerekir.

#### Uyarı Göstergesi



TC101229—UN—16SEP19

Egzoz Gazı Sıcaklığı Yükseldi

Rejenerasyon meydana geldiğinde ve egzoz sıcaklıkları normalin üstünde olduğunda yukarıdaki simge (sol orta alandaki termometreli bulut) görüntülenir.

#### Temizleme Gerekli

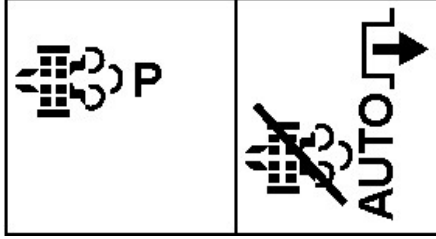


PY44599—UN—08SEP17

DTC 3695.14

"Otomatik" Rejenerasyon devre dışı bırakıldığında ve filtrenin temizlenmesi gerektiğinde yukarıdaki açılır pencere ekranı görüntülenir. Bu durum, "Otomatik" Rejenerasyon "Etkin" olarak ayarlandığında düzeltilebilir.

## Makineyi Çalıştırma



TC101222—UN—13OCT19

Temizleme Gerekli - Otomatik Rejenerasyon Devre Dışı

Yukarıdaki simge, (sol orta alandaki filtre) etkin bir temizleme işleminin gerekli olduğunu, ancak Otomatik Rejenerasyon özelliğinin devre dışı olduğunu gösterir. Kullanıcı, Otomatik Rejenerasyonu onay düğmesi ("Etkinleştir" simgesi) aracılığıyla etkinleştirmelidir.

### Temizleme Gerekli Motor Gücü Sınırlı

DPF kurumu yüksek seviyeye ulaştığında ve temizleme gerektiğinde aşağıdaki DTC'ler görüntülenir. Temizleme gerçekleştirilene kadar motor gücü sınırlıdır.

### Park Halinde Temizleme Gerekli (Amber Rengi Uyarı Lambası)



TC101223—UN—17SEP19

DTC 3719.16

Filtre partikül seviyesi çok yüksek olduğunda yukarıdaki açılır pencere ekranı görüntülenir. Park halinde temizleme işlemi gerekir. Park Halinde Rejenerasyon Kullanılabilir bölümüne bakın.

### Kül Temizleme Gerekli (Amber Rengi Uyarı Lambası)



TC101224—UN—16SEP19

DTC 3720.16

Filtre partikül seviyesi çok yüksek olduğunda yukarıdaki açılır pencere ekranı görüntülenir. Park halinde temizleme işlemi gerekir. Ek servis gerekebilir. Park Halinde Rejenerasyon Kullanılabilir bölümüne bakın.

### Temizleme Gerekli Motor Gücü ve PTO Gücü Sınırlı

DPF maksimum kurum seviyesine ulaştığında ve anında servis gerektirdiğinde aşağıdaki DTC'ler görüntülenir. Motor gücü aşırı sınırlıdır.

### Servis Rejenerasyonu Gerekli (Kırmızı Durma Lambası)



TC101225—UN—16SEP19

DTC 3719.00, 3720.00

Filtre partikül seviyesi çok yüksek olduğunda yukarıdaki açılır pencere ekranı görüntülenir. Yetkili bir John Deere servis teknisyeni tarafından zorla rejenerasyon gerçekleştirilmesi gerekir.

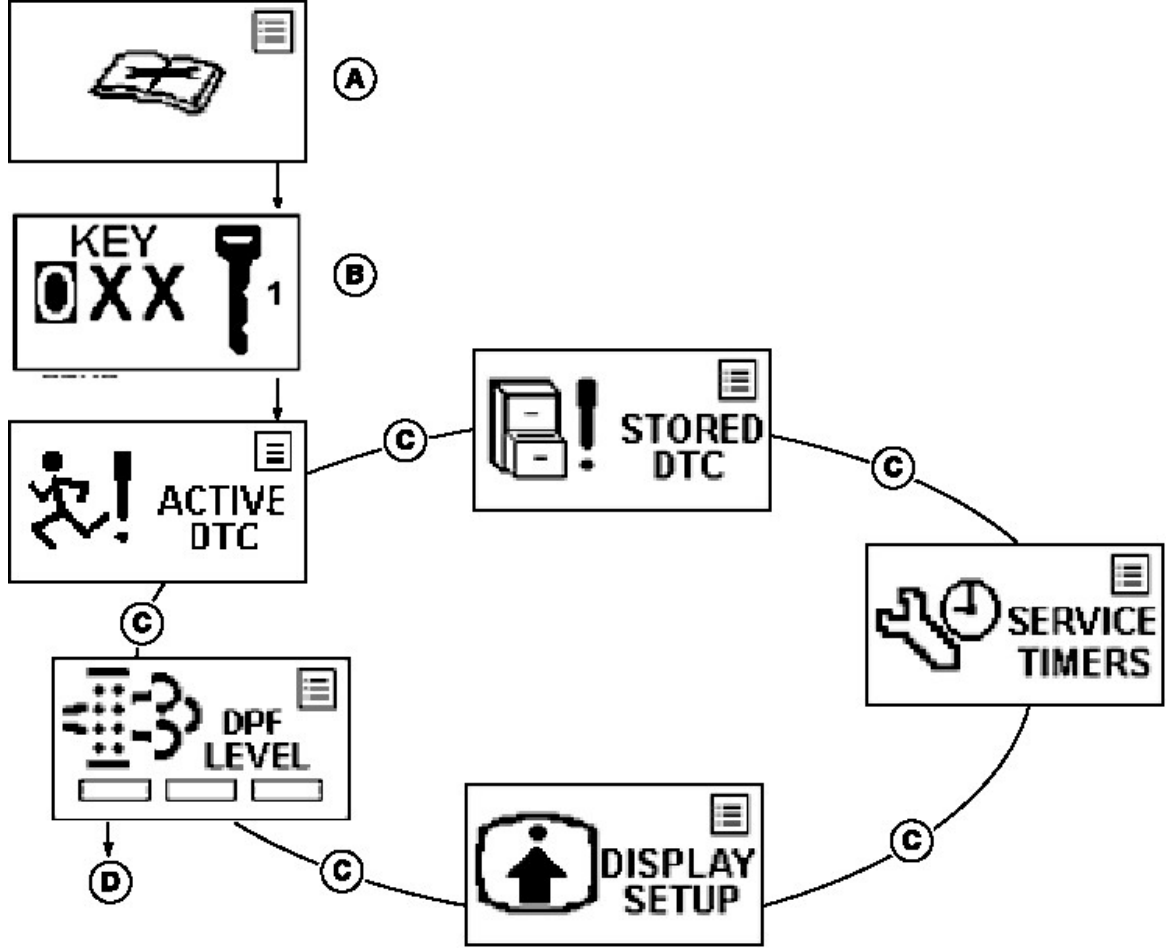
MX00654,0000227-80-14OCT19

## Servis Moduna Erişme

### Servis Modu

Sağ ok tuşuna basılınca Şifre Girişi ekranı görüntülenir. Varsayılan şifre "000"dır. Şifre girmeyle ilgili daha fazla bilgi için John Deere bayinize danışın.

Servis modu ekranının (G) onay düğmesine basılınca ilk üst menü ekranı (A) görüntülenir.



TC101227—UN—13OCT19

A—Servis Modu Ekranı  
B—Şifre Girişi Ekranı

Servis Modu ekranındaki (A) onay düğmesine basılınca Şifre Girişi ekranı (B) görüntülenir.

Şifre Girişi ekranında şifre girildiğinde ve ardından her numaradan sonra onay düğmesine basıldığında servis menüsü ekranları görüntülenir.

## Servis Menüsü Ekranları

Ekranlar sol veya sağ ok tuşuna basıldığında sırayla görüntülenir (C). Her ekrandaki geri dönüş düğmesi, Servis Modu ekranına (A) geri döner.

Servis alt ekranlarından herhangi birinde onay düğmesine basılınca söz konusu servis işlevinin menüleri görüntülenir.

## Aktif DTC

Bu ekran özelliği, kullanıcının aktif arıza kodlarının (Aktif DTC'lerin) bir listesini görüntülemesine olanak tanır. Aktif DTC alt menüsüne girildikten sonra ekran, kullanıcıya aktif DTC olmadığını bildirir veya kaynak cihaz listesini (örn. Motor (ECU)) listeler. Kullanıcı, kaynakların her birinden belirli Aktif DTC'leri inceleyebilir. Bazı DTC'lerde özel simgeler ve/veya ayrıntılı bir açıklama ("uzun DTC metni") yer alır. Çoğu

C—Sağ ve Sol Ok  
D—Onay Düğmesinden DPF Düzeyine

genel DTC, kaynak adresiyle birlikte yalnızca bir DTC numarası olarak görüntülenir.

## Saklanan DTC

Bu ekran özelliği, kullanıcının saklanan arıza kodlarının (Saklanan DTC'lerin) bir listesini görüntülemesine olanak tanır. Saklanan DTC'ler, kumanda birimlerinden güç kaldırıldığında var olan DTC'lerdir. Sürücü aynı zamanda her bir modüle Saklanan DTC'leri temizleyebilir. Bu temizleme özelliği, Saklanan DTC'lerin Alt Ekranlarındaki ekran modülü kullanılarak gerçekleştirilebilir.

## Servis Zamanlayıcıları

Servis menüsünden servis hatırlatıcıları girildiğinde ilk olarak motor yağı hatırlatıcısı, ardından hidrolik yağı hatırlatıcısı gösterilmelidir. Üst ekrandaki hedef simgesinin yanındaki sayı, servis zamanlayıcısının kaç saat sonra sona ereceğini gösteren hedef saattir. Saat simgesinin yanındaki sayı, zamanlayıcının en son "000" değerine sıfırlandığından beri geçen saatleri gösterir.

Geçen saat miktarı hedef saat miktarına ulaştığında sürücüyü uyarmak için bir açılır ekran görüntülenir. Sürücü, ekrandaki herhangi bir düğmeye basarak

# Makineyi Çalıştırma

uyarısı onaylayabilir. Bu, uyarıyı yalnızca geçici olarak temizler. Uyarı, ekranda gerçekleşen bir sonraki güç döngüsünden sonra yeniden görüntülenir.

Servis zamanlayıcı süresinde yapılan herhangi bir değişiklik, zamanlayıcının en son "000" değerine sıfırlandığından beri geçen saatleri etkilemez.

## Ekran Kurulumu

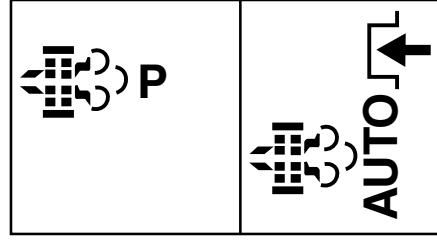
Ekran Kurulumu Alt Ekranları şunları içerir:

- Sahibin Şifresi
- Metin Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma Modu
- 1. Dil Seçimi Ekranı
- 2. Dil Seçimi Ekranı
- Yazılım Parça Numarası Ekranları

## DPF Seviyesi Ekranı

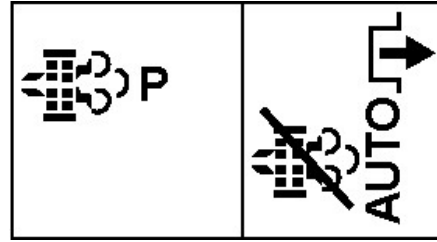
Servis alt ekranlarından herhangi birinde onay düğmesine (D) basıldığında söz konusu ekranla ilgili ayrıntılı bilgiler görüntülenir.

MX00654,0000228-80-14OCT19



PY46290—UN—07SEP17

Park Halinde Rejenerasyon Etkin - Yanıp Sönen Filtre P  
Simgesi

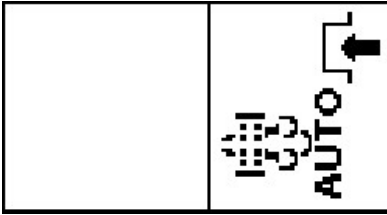


TC101222—UN—13OCT19

Park Halinde Rejenerasyon Devre Dışı - Sabit Filtre P  
Simgesi

## Dizel Partikül Filtresi Sürücü Ekranı

### Durum Algılama



TC101228—UN—16SEP19

Dizel Partikül Filtresinin durumu ve makinenin park ediliş edilmediği, ekran simgelerini belirler.

### Rejenerasyon Gerekmez

- Sol Ok: Önceki Ekranı Git
- Sağ Ok: Sonraki Ekranı Git
- Onay Düğmesi: Aktif Rejenerasyonu Etkinleştir/Devre Dışı Bırak
- Geri Dönüş Düğmesi: ECT'ye Git
- DPF Otomatik Simgesi: Otomatik Rejenerasyon etkinken bir görüntü gösterilir. Devre dışı bırakıldığında simgenin üstü çizilir.

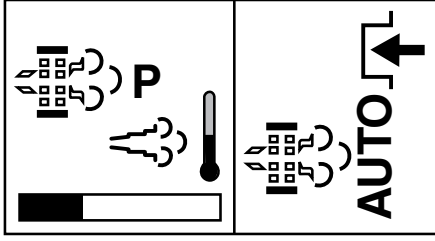
### Park Halinde Rejenerasyon Kullanılabilir

**NOT:** Onay düğmesi, bölümdeki tüm DPF Durumu Ekranları için aynı işleve sahiptir.

- Yanıp sönen filtre P simgesini alabilmek ve Park Halinde Rejenerasyon Temizliğini başlatabilmek için koşullar (iç kilitler) karşılanmalıdır. (Bkz. Park Halinde Rejenerasyon.)
- "P" simgeli Filtre yanıp söndüğünde Park Halinde Rejenerasyon işlemini başlatmak için geri dönüş düğmesini iki saniye basılı tutun.

**NOT:** Motor devri artmadan ve park halinde rejenerasyon başlamadan önce bir gecikme meydana gelir.

- "P" simgeli Filtre sabit olduğunda ve sürücü geri dönüş düğmesini iki saniye basılı tuttuğunda bir iç kilit rejenerasyon bildirimi görüntülenir. Ekran, rejenerasyonun gerçekleştirilebileceğini, ancak gerekmediğini gösterir. Makine, rejenerasyonu başlatmak için kesme üniteleri kapalı halde park edilmelidir.



PY46289—UN—07SEP17

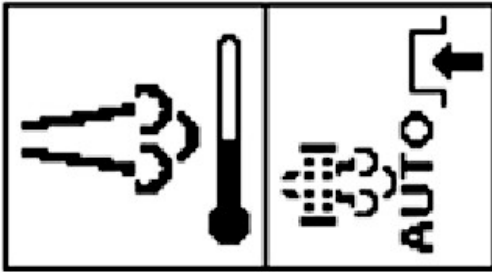
Üst Seviye Park Halinde Rejenerasyon

Bu simge (sol orta alanda termometreli bulut), Park Halinde Rejenerasyon sırasında üst ekran olarak gösterir. İlerleme çubuğu, Park Halinde Rejenerasyon sürecinin tamamlanma yüzdesini gösterir.

## Park Halinde Rejenerasyon İç Kilit Bildirimi Açılır Pencere

Sürücü, yanıp sönmediği halde geri dönüş düğmesine basarak Park Halinde Rejenerasyonu başlattığında bir makine durum bildirimi görüntülenir. (Bkz. Park Halinde Rejenerasyon İç Kilitleri.)

## Uyarı Göstergeleri



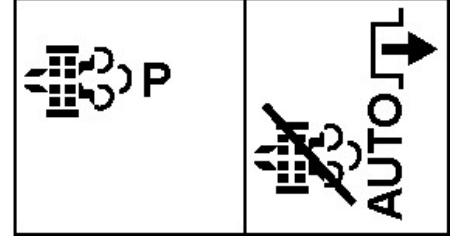
TC101229—UN—16SEP19

Egzoz Sıcaklığı Yüksek



PY44599—UN—08SEP17

Otomatik Temizleme Gerekli, Rejenerasyon Devre Dışı



TC101222—UN—13OCT19

Aktif Temizleme Gerekli, Otomatik Rejenerasyon Devre Dışı

Rejenerasyon meydana geldiğinde ve egzoz sıcaklıkları normalden yüksek olduğunda orta alanda termometreli bulut görüntülenir.

## Otomatik Temizleme Gerekli, Rejenerasyon Devre Dışı

"Otomatik" Rejenerasyon devre dışı bırakıldığında ve filtrenin temizlenmesi gerektiğinde açılır ekran görüntülenir. Bu arıza, "Otomatik" Rejenerasyon "Etkin" olarak ayarlandığında düzeltilebilir.

Onay düğmesi, ek bilgiler görüntüler:

☐ DTC 003695.14: Filtre temizleme gerekli.

## Aktif Temizleme Gerekli, Otomatik Rejenerasyon Devre Dışı

Simge, (sol orta alandaki filtre) etkin bir temizleme işleminin gerekli olduğunu, ancak Otomatik Rejenerasyon özelliğinin devre dışı olduğunu gösterir. Sürücü, Otomatik Rejenerasyonu onay düğmesi ("Etkinleştir" simgesi) aracılığıyla etkinleştirmelidir.

## Temizleme Gerekli, Motor Gücü Sınırlı

DPF kurumu yüksek seviyeye ulaştığında ve temizleme gerektiğinde aşağıdaki DTC'ler görüntülenir. Temizleme gerçekleştirilene kadar motor gücü sınırlıdır.

## Park Halinde Temizleme Gerekli (Amber Rengi Uyarı Lambası)



TC101223—UN—17SEP19

DTC 003719.16

Filtre partikül seviyesi çok yüksek olduğunda açılır pencere ekranı görüntülenir. Park halinde temizleme işlemi gerekir. Park Halinde Rejenerasyon Kullanılabilir bölümüne bakın.

Sol tarafta bulunan simge bir uyarı ışığı DTC'sinin var olduğunu gösterir. Park halinde temizleme gerekir. (Bkz. Park Halinde Rejenerasyon.)

## Makineyi Çalıştırma

Onay düğmesi, ek bilgiler görüntüler:

- ☐ DTC 003719.16: Park halinde temizleme gerekir. Motor gücü sınırlı.

### Kül Temizleme Gerekli (Amber Rengi Uyarı Lambası)



DTC 003720.16

Filtre partikül seviyesi çok yüksek olduğunda açılır pencere ekranı görüntülenir. Park halinde temizleme işlemi gerekir. Daha fazla servis gerekebilir. Park Halinde Rejenerasyon Kullanılabilir bölümüne bakın.

Onay düğmesi, ek bilgiler görüntüler:

- ☐ DTC 003720.16: Kül temizliği gerekli.

Sol tarafta bulunan simge bir uyarı ışığı DTC'sinin var olduğunu gösterir. Park halinde temizleme gerekir. (Bkz. Park Halinde Rejenerasyon.)

### Temizleme Gerekli, Motor Gücü ve PTO Gücü Sınırlı

DPF maksimum kurum seviyesine ulaştığında ve servis gerektirdiğinde aşağıdaki DTC'ler görüntülenir. Motor gücü sınırlıdır ve PTO gücü devre dışıdır.

Onay düğmesi: Otomatik Rejenerasyonu Etkinleştirir veya Devre Dışı Bırakır



TC101225—UN—16SEP19

DTC 003719.00 veya DTC 003720.00

- ☐ DTC 003719.00: Servis rejenerasyonu gerekir. Motor gücü sınırlı.
- ☐ DTC 003720.00: Kül temizliği gerekli. Motor gücü sınırlı.

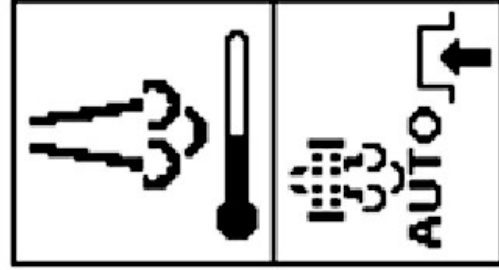
MX00654,0000229-80-14OCT19

### Aktif Rejenerasyon

Egzoz filtresindeki kurum seviyesi belli bir seviyeye ulaştığında aktif rejenerasyon başlar. Motor uzun

dönemler boyunca pasif rejenerasyonun gerçekleştiği koşullarda çalıştırılırsa temizleme işlemi daha az sıklıkta gerçekleşir.

Sistem egzoz filtresindeki kurumun temizlenmesi gerektiğini belirtirse, aktif rejenerasyon başlatılır. Aktif rejenerasyon, operatörün herhangi bir müdahalesi olmadan gerçekleştirilir. Egzoz filtresi temizlenirken, yüksek egzoz sıcaklığı göstergesi dizel partikül filtresi durum ekranında görünür şekilde kalır.



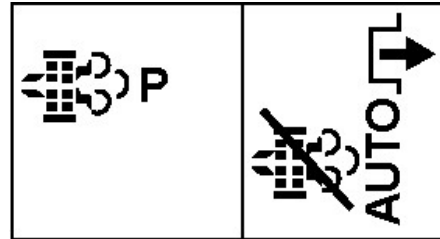
TC101229—UN—16SEP19

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları önleyin! Yangınları önlemek için motorun ve egzoz filtresinin çevresindeki alanın tutuşabilir maddelerden arındırıldığından emin olun. Rejenerasyon işlemi yüksek sıcaklıkta gerçekleşir.**



PY44599—UN—08SEP17

Otomatik Temizleme Gerekli, Rejenerasyon Devre Dışı



TC101222—UN—13OCT19

Aktif Temizleme Gerekli, Otomatik Rejenerasyon Devre Dışı

### Otomatik Temizleme Gerekli, Rejenerasyon Devre Dışı

"Otomatik" Rejenerasyon devre dışı bırakıldığında ve filtresinin temizlenmesi gerektiğinde açılır ekran görüntülenir. Bu arıza, "Otomatik" Rejenerasyon "Etkin"

## Makineyi Çalıştırma

olarak ayarlandığında düzeltilebilir. (Bkz. Dizel Partikül Filtresi Ekranlarına Erişme.)

Onay düğmesinin bilgi menüsü şunları gösterir:

□ DTC 003695.14: Filtre temizleme gerekli.

### Aktif Temizleme Gerekli, Otomatik Rejenerasyon Devre Dışı

Simge, (sol orta alandaki filtre) etkin bir temizleme işleminin gerekli olduğunu, ancak Otomatik Rejenerasyon özelliğinin devre dışı olduğunu gösterir. Sürücü, Otomatik Rejenerasyonu onay düğmesi ("Etkinleştir" simgesi) aracılığıyla etkinleştirmelidir.

MX00654,000022A-80-14OCT19

**NOT:** Kontak anahtarı her döndürüldüğünde otomatik rejenerasyon etkinleştirilir.

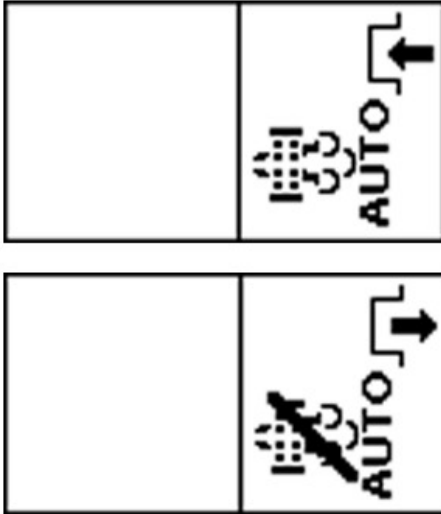


PY44599—UN—08SEP17

### Aktif Rejenerasyonu Engelleme

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Normal makine koşullarında, sistem otomatik rejenerasyon modundadır ve minimum operatör müdahalesi gerektirir.

Aracınız aktif rejenerasyon sırasında oluşan yüksek sıcaklar için uygun olmayan bir durumda kullanılmak durumunda kalırsa sistemi geçici olarak devre dışı bırakın.



PY44598—UN—08SEP17

Otomatik rejenerasyon işlevini geçici olarak devre dışı bırakmak için üst menü Aktif Rejenerasyon durum ekranındaki onay düğmesine basın. Otomatik rejenerasyon simgesi, otomatik rejenerasyonun devre dışı bırakıldığını belirten sembol üzerinde bir çizgi ile görünür. Egzoz filtresinde kurum oluşumunu engellemek için mümkün olan en kısa sürede otomatik rejenerasyon moduna döndüğünüzden emin olun. (Bkz. Dizel Partikül Filtresi Ekranlarına Erişme.)

Aktif rejenerasyon engellenmişken, sistem egzoz filtresindeki kurum birikmesinin temizlenmesi gerektiğini belirlerse PDU'da şu görünür: AUTO Disabled Regen Rqd DTC 003695.14. PDU ekranları ile aktif rejenerasyon etkinleştirme-devre dışı bırakma ekranı arasında Otomatik Aktif Rejenerasyon döngüsünü etkinleştirmek için. (Bkz. Dizel Partikül Filtresi Ekranlarına Erişme.)

Gerekmedikçe aktif rejenerasyonu devre dışı bırakmayın. Aktif rejenerasyon sık sık devre dışı bırakılırsa, sonunda sistem park halinde rejenerasyonu etkinleştirir. Bu değişiklik, motor performansının azaltılması, makine işlevinin sınırlandırılması ve park halinde rejenerasyon gerçekleştirilene kadar normal işleyişe dönmeyeceği anlamına gelir.

MX00654,000022B-80-14OCT19

### Park Halinde Rejenerasyon

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Operatör göstergeleri dikkate almadan ve otomatik temizleme işlemine izin vermeden makineyi kullanmaya devam ederse, motor performansı düşer ve makine işlevi sınırlanır. Park halinde rejenerasyon işleminin gerçekleştirilmesi gerekir.



TC101224—UN—16SEP19

Park Halinde Temizleme Gerekli (Amber Rengi Işık)

Aşağıdaki olaylar, egzoz filtresi sınırlandırıldığında oluşur:

## Makineyi Çalıştırma

- DTC 003719.16 veya DTC 003720.16 aktif haldeyken PDU uyarısı.
- Motor gücü düşer ve makine işlevi sınırlanır.

Park halinde egzoz filtresi temizliği gerekir.

**NOT:** Park halinde rejenerasyon gerçekleştirmek için motor çalışma sıcaklığında olmalıdır. Park halinde rejenerasyon sembolü ve "P", motor gerekli sıcaklığa ulaşmadıkça görüntülenmez.

Park halinde egzoz filtresi temizleme işlemi başlamadan önce aşağıdaki kriterler karşılanmalıdır:

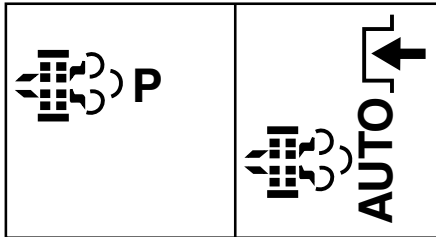
- Motor, düşük rölantide çalışıyor.
- Soğutma suyu sıcaklığı 60°C (140°F) üzerinde **olmalıdır**.
- Park freni devreye **sokulmalıdır**.
- PTO kapalı **olmalıdır**.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Makine park halindeyken rejenerasyon işlemi gerçekleştiriliyorsa diğer makine işlevleri kullanılamaz. Makinenin acil kapatılması için gerekli olan işlevler hariç tutulur.

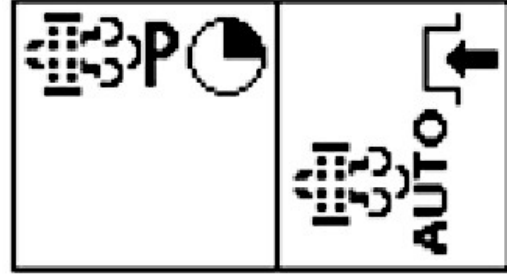
Yakıt ölçeği uzun süredir düşük yakıt seviyesini gösteriyorsa rejenerasyonu başlatmayın.

Motor bölmesindeki sıcaklık oluşumundan dolayı, gerekiyorsa yalnızca motoru durdurun.

**NOT:** Yukarıdaki kriterler karşılandığında, park halinde rejenerasyon simgesi park halinde rejenerasyonun başlatılabileceğini belirtmek için yanıp söner.



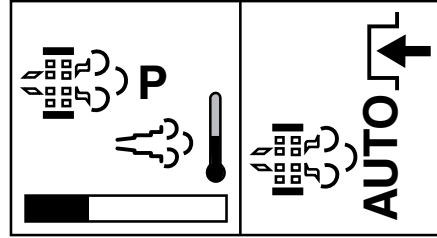
PY46290—UN—07SEP17



TC101230—UN—16SEP19

1. Geri dönüş düğmesini 2 saniye basılı tutun.

**NOT:** Düğme basılı tutulduğunda hareketli bir "tutma" simgesi görünür ve rejenerasyon başlatılana kadar düğmenin basılı tutulmaya devam edilmesi için geri bildirim vermek üzere geriye doğru sayım yapar. Simge yok olduktan sonra düğme serbest bırakılabilir.



PY46289—UN—07SEP17

2. Park halinde rejenerasyon işlemi esnasında, ilerleme çubuğu ile birlikte yüksek egzoz sıcaklığı simgesi DPF durum ekranında görünür.
3. Motor devri 2200 dev/dak'ya yükselir.
4. Park halinde rejenerasyon işlemi tamamlandıktan sonra, sistem otomatik rejenerasyon modu varsayılanına geri döner ve makine normal olarak çalışır.

**NOT:** Makineyi çalışma moduna geri getirmiyorsanız motoru durdurmadan önce normal çalışma sıcaklığına dönmesi için bekleyin.

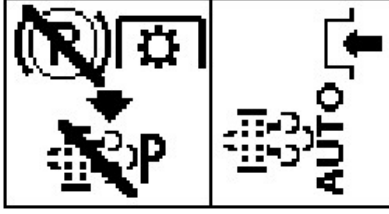
**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Operatör göstergeleri dikkate almadan ve park halinde rejenerasyon işlemine izin vermeden makineyi kullanmaya devam ederse, motor performansı düşer ve makine işlevi sınırlanır. Bir iyileştirme rejenerasyon prosedürü gerekir.

MX00654.000022C-80-14OCT19

# Makineyi Çalıştırma

## Park Halinde Rejenerasyon İç Kilitleri

### Park Halinde Rejenerasyon İşlemi İç Kilit Bildirimi Açılır Pencere



TC101220—UN—24SEP19

Sürücü, yanıp sönmüyorken Park Halinde Rejenerasyonu başlatırsa aşağıdaki makine durum bildirimlerinden biri görüntülenir:

#### Park Freni Kapalı

Park freni, Park Halinde Rejenerasyon başlatmak için ayarlanmalıdır.

#### Nötr Durumu Dışında

Park Halinde Rejenerasyon başlatmak için makinenin nötr durumunda olması gerekir

#### PTO Devrede

Park Halinde Rejenerasyonu başlatmak için PTO'nun KAPALI konumunda olması gerekir.

#### Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı

Motor soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek, soğumasını bekleyin.

#### Motor Devri

Motor devri çok yüksek.

MX00654,000022D-80-14OCT19

İyileştirme rejenerasyonu tamamlanmadan önce aşağıdaki verilerin karşılanması gerekir:

- Motor, düşük rölantide çalışıyor.
- Soğutma suyu sıcaklığı 60°C (140°F) üzerinde **olmalıdır**.
- Park freni devreye **sokulmalıdır**.
- PTO kapalı **olmalıdır**.

DPF iyileştirme durumuyla birlikte her zaman bir veya daha fazla DTC bulunur.

Dizel partikül filtresi için iyileştirme rejenerasyonu DTC 3719.00 veya DTC 3720.00 aktif olduğunda meydana gelir.

#### Service ADVISOR Prosedürü:

Testler ve Kalibrasyonlar sekmesinde ekran talimatlarını izleyin.

- 1.Soldaki kısayol çubuğundaki Testler ve Kalibrasyonlar öğesini seçin.
- 2.Bağlı Kalibrasyonlar'ı seçin.
- 3.Etkileşimli Kalibrasyonlar'ı seçin.
- 4.ECU'yu seçin.
- 5.Servis Rejenerasyonu'nu seçin.



TC101232—UN—16SEP19

## Toparlanma Rejenerasyonu



TC101224—UN—16SEP19

Park Halinde Temizleme Gerekli (Amber Rengi Işık)

Aşağıdaki olaylar, egzoz filtresi sınırlandırıldığında oluşur:

- DTC 003719.16 veya DTC 003720.16 aktif haldeyken PDU uyarısı.
- Motor gücü düşer ve makine işlevi sınırlanır.

#### Birincil Ekran Ünitesi (PDU) Prosedürü:

DPF İyileştirme veya Rejenerasyon Şifresi

- Şifre girişi ekranları Makine Sahibi/Operatör şifreleri ile aynı formatı izler ancak "1" veya "2" yerine "R" simgesi bulunur.
- Gerekli kod, "463" olarak sabit kodlanmıştır.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Makine park halindeyken rejenerasyon işlemi gerçekleştiriliyorsa diğer makine işlevleri kullanılamaz. Makinenin acil kapatılması için gerekli olan işlevler hariç tutulur.

**Yakıt ölççeği uzun süredir düşük yakıt seviyesini gösteriyorsa rejenerasyonu başlatmayın.**

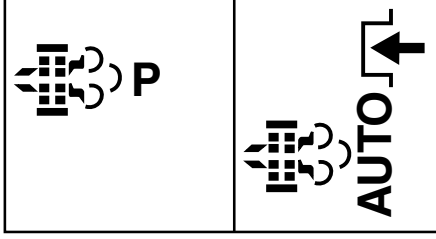
**Motor bölmesindeki sıcaklık oluşumundan dolayı, gerekiyorsa yalnızca motoru durdurun.**

**NOT:** Yukarıdaki kriterler karşılandığında, rejenerasyon simgesi rejenerasyonun başlatılabileceğini belirtmek için yanıp söner.

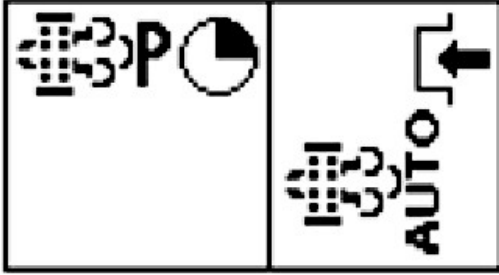
# Makineyi Çalıştırma

**NOT:** Makineyi çalışma moduna geri getirmiyorsanız motoru durdurmadan önce normal çalışma sıcaklığına dönmesi için bekleyin.

MX00654,000022E-80-14OCT19



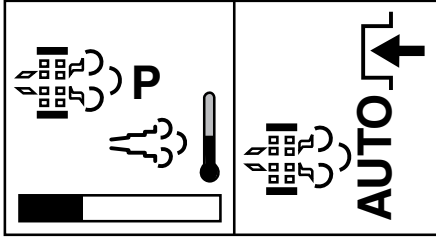
PY46290—UN—07SEP17



TC101230—UN—16SEP19

1. Yanıp sönen park halinde rejenerasyon simgesinin altındaki geri dönüş düğmesini 2 saniye basılı tutun.

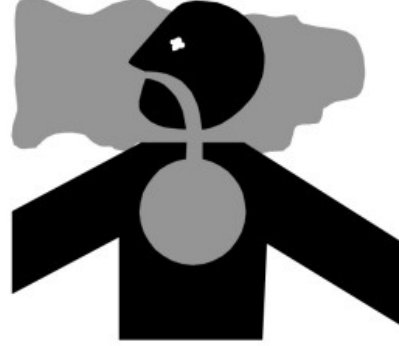
**NOT:** Düğme basılı tutulduğunda hareketli bir “tutma” simgesi görünür ve rejenerasyon başlatılana kadar düğmenin basılı tutulmaya devam edilmesi için geri bildirim vermek üzere geriye doğru sayım yapar. Simge yok olduktan sonra düğme serbest bırakılabilir.



PY46289—UN—07SEP17

2. Park halinde rejenerasyon işlemi esnasında, ilerleme çubuğu ile birlikte yüksek egzoz sıcaklığı simgesi DPF durum ekranında görünür.
3. Motor devri 2200 dev/dak'ya yükselir.
4. Park halinde rejenerasyon işlemini tamamladıktan sonra, sistem otomatik rejenerasyon modu varsayılanına geri döner ve makine normal olarak çalışır.

## Güvenlik Sistemlerini Test Etme



TCT005796—UN—08NOV12

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olabilir.

- Motoru çalıştırmadan önce makineyi bir dış alana çıkarın.
- Motoru yeterli havalandırma bulunmayan bir kapalı alanda çalıştırmayın.
- Egzoz dumanını dış alana yönlendirme için motor egzoz borusuna bir boru uzatması bağlayın.
- Egzoz dumanını dışa atmak için, temiz dış ortam havasının çalışma alanına girmesini sağlayın.

Makinanıza takılmış olan güvenlik sistemleri makinenin her kullanımı öncesi incelenmelidir. Bu güvenlik sistemi incelemelerini yapmadan önce, makina kullanıcı el kitabını okuyun ve makinenin işletimini iyice öğrenin.

Makinanın normal işleyişini incelemek için şu inceleme işlemlerini uygulayın.

Eğer bu işlemlerin biri sırasında bir işleyiş arızası olursa, makineyi işletmeyi sürdürmeyin. **Bakım için yetkili servisimize başvurun.**

Bu sınamaları açık bir alanda yapın. Etraftaki kişileri uzak tutun.

OUMX068,0000775-80-08MAY14

## PTO Şalterini Test Etme

1. Koltuğa oturun.
2. Park frenini kilitleyin.
3. PTO şalterini yukarı, açık konumuna çekin.

# Makineyi Çalıştırma

4. Motoru çalıştırmayı deneyin. Motor çalışmamalıdır. Eğer motor çalışmaya başlarsa, güvenlik iç kilit devresinde bir sorun vardır.
5. Park freni kilidini çözün. Motoru çalıştırmayı deneyin. Motor çalışmamalıdır. Eğer motor çalışmaya başlarsa, güvenlik iç kilit devresinde bir sorun vardır.

OUO2004,00004B3-80-17SEP13

## Koltuk ve Park Freni Şalterini Test Etme

1. Koltuğa oturun.
2. PTO şalterini aşağı, kapalı konumuna itin.
3. Park freni pedalını serbest bırakın.
4. Motoru çalıştırın.
5. Park freni pedalını bırakın.
6. Koltuktan kalkın ama makineden kalkmayın.

### Sonuç:

Motor durmalıdır. Motor durmuyorsa, emniyet iç kilit devresinde bir sorun vardır.

OUO2004,00004B4-80-17SEP13

## Park Frenini Test Etme

1. Makineyi 17° (%30 eğime) sahip bir yamaçta durdurun. Motoru durdurun ve park frenini çekin.
2. Vitesi N'ye (boşa) alın.
3. Park freninin makinenin hareket etmesini önlediğinden emin olun.

### Sonuç:

Park frenini makinenin hareket etmesini önlemelidir. Makine hareket ederse frenler ayarlanmalıdır. John Deere distribütörünüze danışın.

OUO2004,00004B5-80-17SEP13

## Makineyi Güvenli Şekilde Monte Etme ve Sökme

**NOT:** Kumandalar ve pedalların çarpmasını önlemek için her zaman makinenin sağından monte edin ve çıkarın.

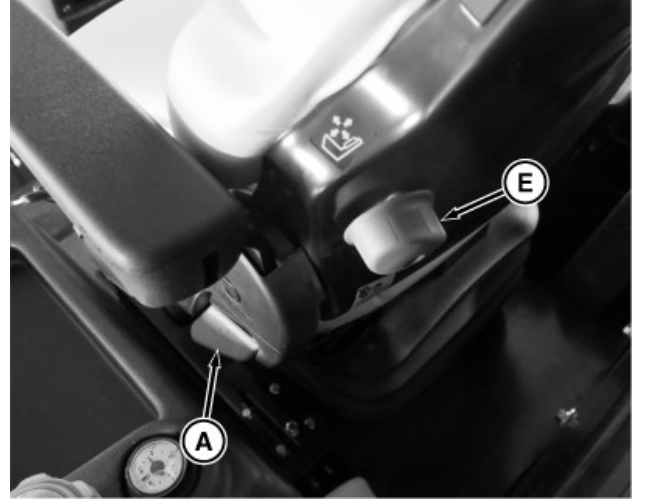
1. Sağ ayağınızı biçme makinesi rampasına koyun ve makinenin üzerinde dururken dengenizi sağlamak için direksiyon simidini kullanın.
2. Sürücü alanına çıkmak için kaldırma kolu üzerindeki basamağı kullanın.

OUO2004,00004B6-80-17SEP13

## Koltuğu Ayarlama



TCT015178—UN—15MAR17



TCT015179—UN—16MAR17

1. Eğim ve bel ayarı:
  - a. Koltuk Arkası Eğim Ayarı (A) koltuk arkasının eğimini ayarlar.
  - b. Bel Ayarı (E) istenilen bel desteğini sağlar.
2. Koltuğu kaldırmak veya indirmek için pencere yeşil rengi gösterene kadar kolu kaldırın veya kola bastırın (B).
  - a. Koltuğu kaldırmak için kolu (B) kaldırın.
  - b. Koltuğu indirmek için kolu (B) itin.
3. Koltuğu öne veya arkaya kaydırarak istenilen konuma getirmek için kolu (C) kaldırın. Konumuna kilitlemek için kolu serbest bırakın.
4. Koltuk süspansiyon ayarı:
  - a. İleri/geri süspansiyonunu kilitlemek için kolu ileri doğru (D) döndürün. Kol ileri konumundayken yalnızca dikey süspansiyon kullanılabilir.

## Makineyi Çalıştırma

- b. İleri/geri ve dikey süspansiyonu etkinleştirmek için kolu arkaya doğru (D) döndürün.

MX52301.000136E-80-24MAR17

### Emniyet Kemerini Kullanma

#### Emniyet Kemerini Bağlama

**⚠ DİKKAT:** Devrilmeye Karşı Koruyucu Yapı (RPS) bulunan bir makineyle çalışırken daima emniyet kemeri takın. Eğer makina devrilirse makinadan atlamayın.

1. Koltuğa oturun.



TCT015180—UN—15MAR17

2. Emniyet kemeri tokasını (A) çekin ve kesintisiz tek bir hareketle kucağınıza doğru uzatın.
3. Kilitlenene kadar emniyet kemeri tokasını kilide (B) takın.

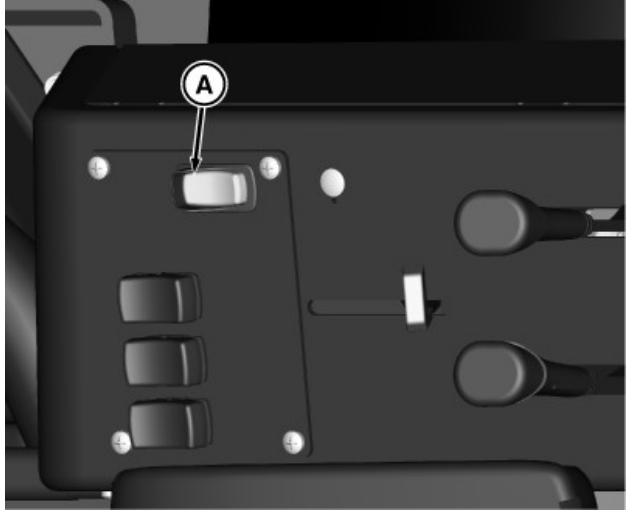
#### Emniyet Kemerini Serbest Bırakma

1. Emniyet kemerini serbest bırakmak için kırmızı düğmeye (C) basın.

MX52301.000136F-80-16MAR17

### PTO Anahtarını Kullanma

**NOT:** Marş motoru PTO devredeyken çalışmaz. Ana fren pedalına basıldığında PTO devre dışı bırakılır.



TCT015043—UN—15MAR17

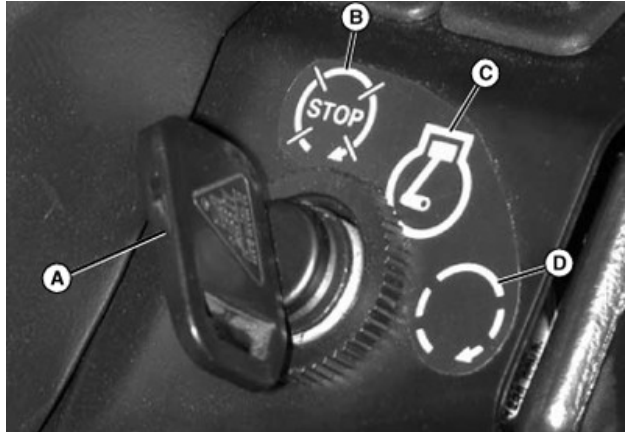
- PTO'yu devreye sokmak için PTO anahtarını (A) ileri konuma itin.
- PTO'yu devre dışı bırakmak için PTO anahtarını (A) geriye doğru itin.

OUO2004.00004B9-80-16MAR17

### Kontak Anahtarını Kullanma

**NOT:** Aşağıdaki durumlardan herhangi biri mevcutsa marş motoru döndürmez:

- PTO devrede.
- Hidrostatik tahrik pedalları merkezi (boşta) konumunda değil.
- Park freni çekilmemiş.



TCAL44834—UN—28MAR13

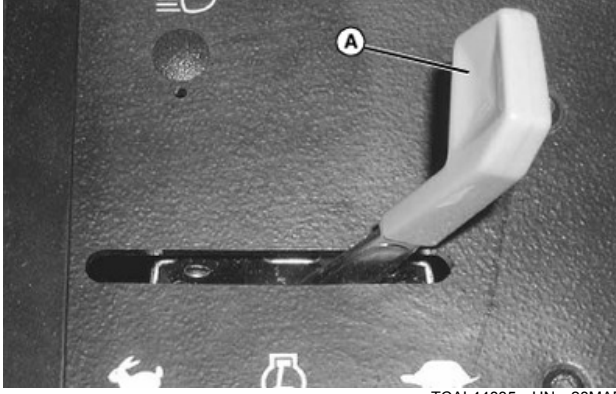
- Kontakı kapatmak için kontak anahtarını (A) DURDUR konumuna (B) getirin.
- Kontakı açmak için kontak anahtarını çalıştır konumuna (C) getirin. Kontrol panelindeki gösterge ışıkları yanar ve çağrı cihazı çalar.
- Motoru çalıştırmak için motor manifoldu ısıtıcısı ışığının sönmelerini bekleyin, kontak anahtarını başlat konumuna (D) getirin. Motor çalışmaya başladıktan

# Makineyi Çalıştırma

sonra kontak anahtarını tekrar çalıştır konumuna getirin.

OUO2004,00004BA-80-17SEP13

## Gaz Kolunu Kullanma

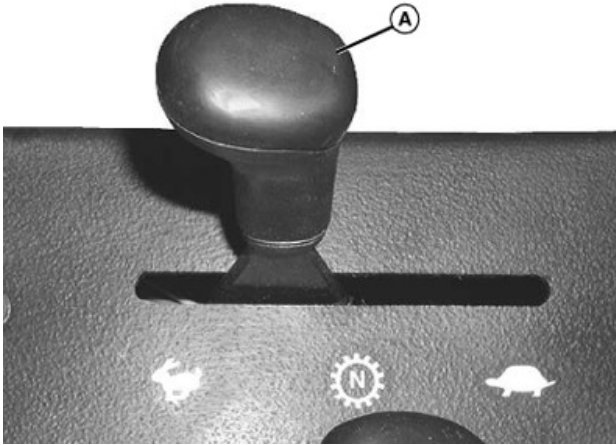


TCAL44835—UN—28MAR13

- Yavaş rölanti için gaz kolunu (A) arkaya çekin. Motoru çalıştırmak ve çim biçme makinesi ile kısıtlı alanlarda dönüş yapmak için bu konumu kullanın.
- Taşıma ve biçme işlemleri sırasında gaz kolunu tamamen ileri, hızlı rölanti konumuna itin.

OUO2004,00004BB-80-17SEP13

## Hız Aralığı Kolunu Kullanma



TCAL44836—UN—28MAR13

- Motora güç gönderilmesini önlemek için hız aralığı kolunu (A) ortadaki boşta konumuna (N) getirin.
- Biçme ve düşük hızlı taşıma işlemleri için hız aralığı kolunu arkaya çekerek düşük hız aralığına getirin.
- Yüksek hızlı taşıma işlemi için kolu ön konuma doğru iterek yüksek hız aralığına getirin.

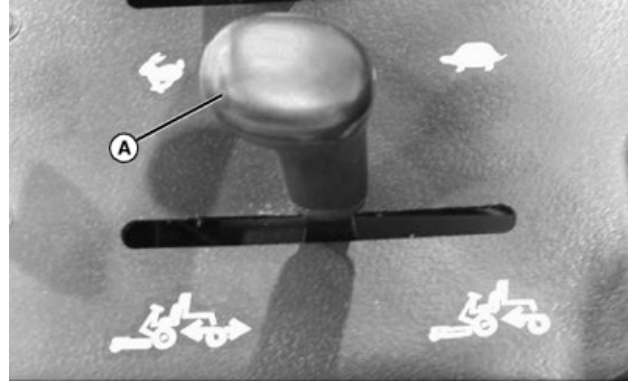
OUO2004,00004BC-80-17SEP13

## Dört Çeker Kolu Kullanma

**⚠ DİKKAT:** Kontrol kaybını ve çimenin hasar görmesini engellemek için aniden ya da makine dört tekerlek tahrikindeyken yüksek hızlarda dönmeyin. Gerektiğinden daha uzun herhangi bir dört tekerlek tahriki kullanmayın.

**NOT:** "İsteğe bağlı" yalnızca ileri konumda çalışır.

Dört çeker kolu yaylıdır ve ileri konumda tutulana kadar kapalı konumda kalır. Dört çeker isteğe bağlı işlevi her zaman otomatiktir ve kayma meydana gelirse dört çeker sistemini devreye sokar.



TCAL44838—UN—28MAR13

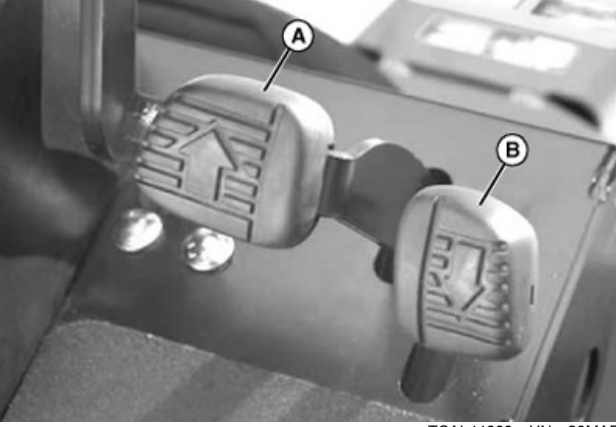
**ÖNEMLİ:** Çim biçme veya nakliye işlemleri yapılırken tahrik tam zamanlı dört çeker durumunda yapılırsa hasar meydana gelebilir. Ters yönde seyir esnasında dört çekerini yalnızca gerektiğinde kullanın.

- Ters yönde seyir esnasında "isteğe bağlı" dört çekerini kullanmak için dört çeker kolunu (A) ileri doğru itin. İleri doğru sürüş esnasında, ön tekerlek kayması ne zaman algılansa arka tekerlekler otomatik olarak devreye girer ve otomatik olarak devre dışı bırakılır.
- Dört çekerini devre dışı bırakmak için dört çeker kolunu serbest bırakın. Kol yaylıdır ve kapalı konumuna geri döner.

OUO2004,00004BE-80-15OCT15

# Makineyi Çalıştırma

## Hidrostatik Pedalları Kullanma



TCAL44839—UN—28MAR13

### İleri Gidiş Pedalını Kullanma:

1. Makineyi sürmeye başlamak için ileri gidiş pedalını (A) aşağı itin. Daha hızlı gitmek için pedalı daha aşağı itin.
2. Boşta konumuna geri dönmek için pedalı bırakın ve çim biçme makinesini durdurun.

### Geri Gidiş Pedalını Kullanma:

**⚠ DİKKAT: Döner bıçaklar tehlikelidir. Çocuklar veya çevredeki kişiler, dönen bıçaklardan yaralanabilir.**

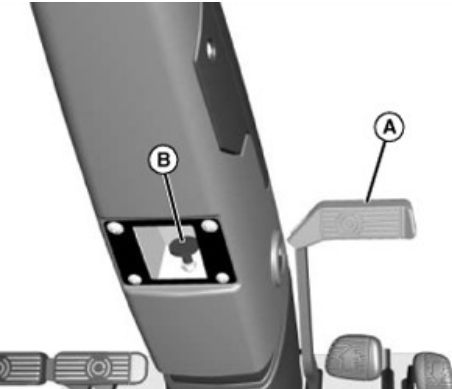
**Geri gitmeden önce, makinenin etrafındaki alanı dikkatlice kontrol edin.**

1. Makineyi geri götürmek için geri gişi pedalını (B) aşağı itin. Daha hızlı gitmek için pedalı daha aşağı itin.
2. Boşta konumuna geri dönmek için pedalı bırakın ve makineyi durdurun.

OUO2004,00004BF-80-17SEP13

## Frenleri Kullanma

### Ana Fren Pedalını Kullanma



TCAL44840—UN—28MAR13

1. Makineyi bir yamaçta sabit tutmak veya acil bir

durumda durmak için ana fren pedalını (A) aşağı itin. Ana fren pedalına basıldığında PTO devreden çıkar ve fren bırakıldıktan sonra PTO'nun yeniden çalışması için PTO şalteri döndürülmelidir.

### Park Frenini Kullanma

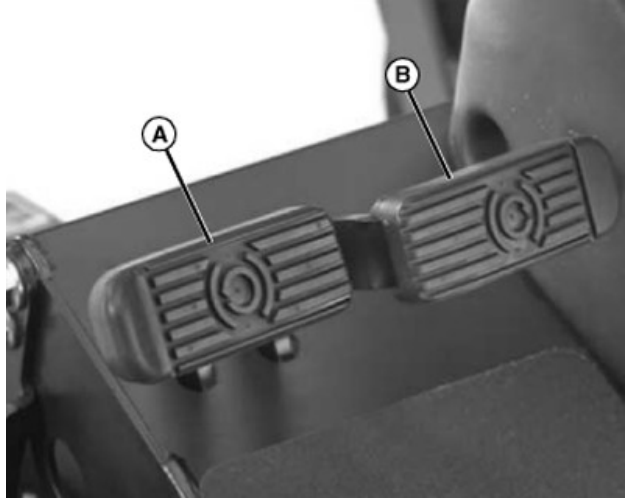
**⚠ DİKKAT: Çocuklar veya etraftaki kişiler başıboş bir makineyi hareket ettirmeye veya çalıştırmaya çalışabilir.**

**Makineyi başıboş bırakmadan önce her zaman park frenini çekin ve anahtarı çıkarın.**

1. Park freni başlığını (B) tamamen yukarı çekerek park frenini kilitleyin. Ana fren pedalını (A) tamamen bastırın. Park freni kilitlenecektir.
2. Park freni başlığını (B) tamamen aşağı iterek park frenini açın. Ana fren pedalını (A) tamamen bastırın ve bırakın. Park freni açılacaktır.

### Dönüş Frenlerini Kullanma

Makinenin yönünü hızlı bir şekilde tamamıyla değiştirmek için dönüş frenleri kullanılır. Çimenliğin kesinlikle hasar görmemesi gereken yerlerde lastikleri dönüş frenleri ile kilitlemeyin. Diferansiyel kilidi devredeyse dönüş frenleri makineyi döndürmeyecektir.



TCAL44841—UN—28MAR13

1. Güç sağ tekerleğe uygulanırken sol ön lastik dönüşünü yavaşlatmak veya durdurmak için sol dönüş freni pedalını (A) aşağı bastırın. Makine sola dönmeyecektir. Düz bir şekilde sürmeye devam etmek için dönüş freni pedalını bırakın.
2. Sağa dönmek için sağ dönüş freni pedalını (B) aşağı bastırın.

OUO2004,00004C0-80-17SEP13

### Diferansiyel Kilidi Pedalını Kullanma

Yamaçlarda ve kaygan yüzeylerde çekişi artırmak için diferansiyel kilidi kullanılır. Ön tahrik dingili kilitlenir ve ön tekerlekler birlikte döner.

## Makineyi Çalıştırma

**ÖNEMLİ:** Sadece daha yüksek çekiş ihtiyacınız olduğunda pedalı kullanın. Yüksek bir hızdayken diferansiyeli kilitlemeyin veya diferansiyel kilitliyken keskin dönüşler yapmayın. Çimenlik hasar görebilir.

Diferansiyeli kilitlemek için:



TCAL44842—UN—28MAR13

Pedalı (A) sol ayağınızla aşağı itin ve tutun.

Diferansiyeli açmak için:

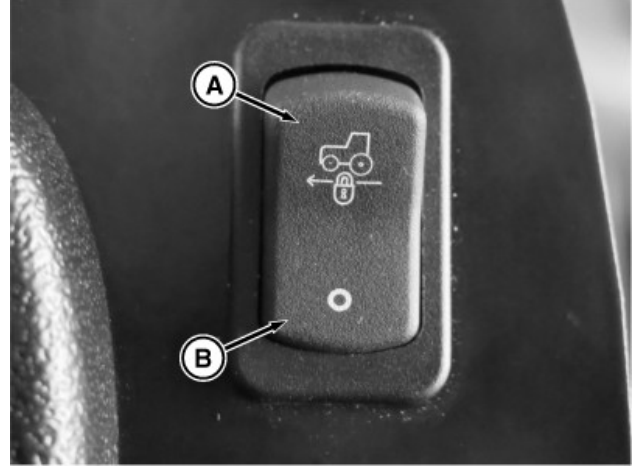
1. Pedalı serbest bırakın.
2. Tekerlek kayması eşit olmadığı sürece diferansiyel kilitli kalacaktır. Şanzıman üzerindeki yük eşitlendiğinde ve azaltıldığında diferansiyel kilidi devreden çıkacaktır.

OOU2004,00004C1-80-17SEP13

### Motor Devir Sabitleyicisi Kontrolünü Kullanma

**Motor Devir Sabitleyicisini Devreye Alma**

1. Makine istenilen hareket hızına ulaşana kadar ileri hareket pedalını aşağı bastırın.



TCT015177—UN—15MAR17

2. Motor devir sabitleyicisi anahtarını tamamen ileri (A) itin, ardından serbest bırakın. Düğmenin merkezi konumuna geri gelmesine izin verin.
3. İleri hareket pedalından ayağınızı kaldırın. Makine istenilen hızda çalışmaya devam etmelidir.

### Motor Devir Sabitleyicisini Devreden Çıkarma

Motor devir sabitleyicisini devreden çıkarmak için aşağıdakilerden birini yapın:

- Ana fren pedalına basın.
- Motor devir sabitleyicisi anahtarının alt kısmına (B) basın.

OOU2004,00004C2-80-16MAR17

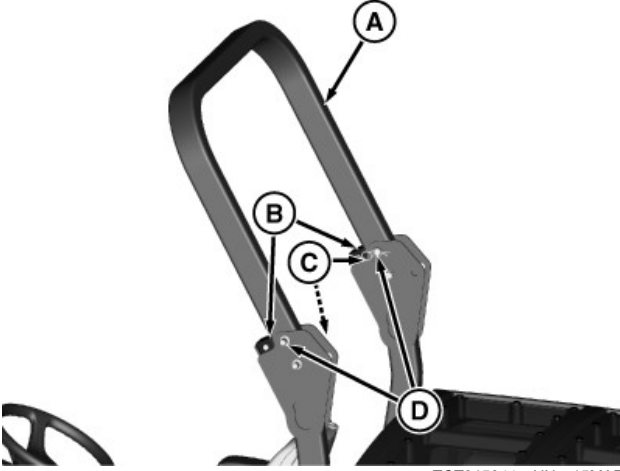
### ROPS'yi Kaldırma ve İndirme

**⚠ DİKKAT:** Katlanır Devrilmeye Karşı Koruyucu Yapı (ROPS) dik konumda bulunan makineyi işletirken her zaman emniyet kemeri takın. Eğer makina devrilirse makinadan atlamayın.

Eğer devrilme güvenlik çerçevesi makineyi bir alçak açıklıklı alanda işletmek katlanmak zorundaysa, koltuk kemeri kullanmayın. ROPS'u kaldırın ve koşullar izin verir vermez koltuk kemerini kullanın.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

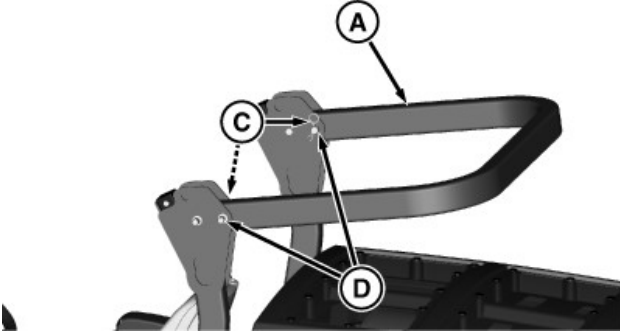
## Makineyi Çalıştırma



TCT015044—UN—15MAR17

2. Yalıtıcıları (B) sıkıştırmak için ROPS'u (A) ileri çekin.
3. ROPS tarafında yaylı pimi (C) delikli pimdten (D) çıkarın.
4. Delikli pimi (D) ROPS'den çıkarın.
5. Prosedürü makinenin karşı tarafında da tekrarlayın.

**⚠ DİKKAT:** Parmaklar ve eller sıkışabilir ya da ezilebilir. Olası sıkışma noktalarını öğrenin ve ellerinizi uzak tutun.



TCT015045—UN—15MAR17

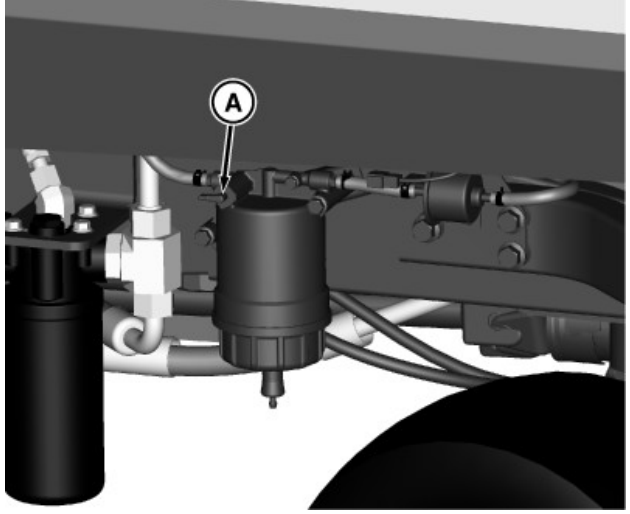
6. ROPS'yi (A) geriye doğru indirilmiş konuma çekin.
7. Delikli pimleri (D) ve yayı pimleri (C) ROPS'deki deliklere tekrar takarak yerine sabitleyin.

OUO2004,00004C3-80-16MAR17

### Yakıt Kesme Valfini Kullanma

*NOT: Makineyi bir römork üstünde taşıırken veya depolarken yakıt akışını kapatın.*

1. Motor kapağını kaldırıp açın.
2. Yakıt kesme valfini aşağıdaki gibi açık veya kapalı konuma döndürün:



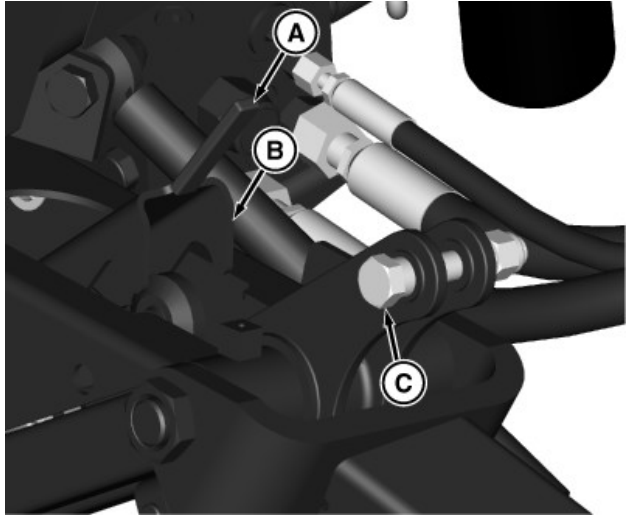
TCT015046—UN—15MAR17

- Açmak için, kolu (A) geriye doğru döndürün
- Kapatmak için, kolu ibre gösterildiği şekilde arkaya bakacak biçimde döndürün.

OUO2004,00004C4-80-16MAR17

### Çim Bıçma Makinesi Yönlendirme Ünitesi Kilitlerini Kullanma

1. Makineyi durdurun.
2. Yandaki yönlendirme ünitelerini hareket aralığının sonuna kadar kaldırın.



TCT015158—UN—15MAR17

3. Kancalar (B) pivot pimlerinin (C) üzerine gelene dek sol ve sağ taraftaki nakliye kilidi kollarını (A) itin.
4. Nakliye kilidi kolunu kaldırarak kilidi açın. Kilit devredeyken çim bıçma makinesi yönlendirme ünitesi

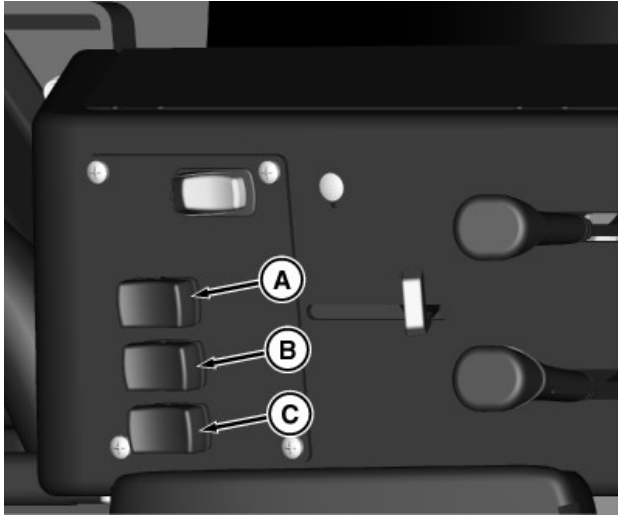
# Makineyi Çalıştırma

indirildiyse, nakliye kilidini açmak için yönlendirme ünitesini kaldırmak gerekecektir.

OUO2004,00004C5-80-16MAR17

## Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitelerini Kaldırma ve İndirme

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları Önleyin! Yüksek hızlarda sürüş yaparken makina sabit olamayacağı için çim biçme makinesi yönlendirme ünitelerini eğimlerde kaldırmayın. Yönlendirme ünitesi kaldırma anahtarı ileri doğru itildiğinde yönlendirme ünitesi hızlı bir şekilde iner.**



TCT015159—UN—15MAR17

- A—Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesini Kaldırma Anahtarı - Sağ  
B—Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesini Kaldırma Anahtarı - Ön  
C—Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesini Kaldırma Anahtarı - Sol

1. Çim biçme makinesi yönlendirme ünitesini kaldırmak için doğru çim biçme makinesi yönlendirme ünitesini kaldırma anahtarını geriye doğru itin. Çim biçme makinesi yönlendirme ünitesi, anahtar serbest bırakılana kadar kalkar veya çim biçme makinesi yönlendirme ünitesi hareket aralığının sonuna ulaşır (hangisi önce meydana gelirse).
2. Çim biçme makinesi yönlendirme ünitesini indirmek için anahtarı anlık olarak ileri doğru itin. Çim biçme makinesi yönlendirme ünitesi zemine tamamen düşer. Tamamen inmeden önce yönlendirme ünitesinin durdurulması gerekirse kaldırma anahtarını geriye doğru anlık olarak itin, ardından merkeze dönmeye izin verin.
  - Yandaki yönlendirme ünitesinin kaldırılması, söz konusu yönlendirme ünitesinin bıçaklarını durdurur. Yandaki yönlendirme ünitesi indirildiğinde bıçaklar yeniden başlatılır.
  - Ön yönlendirme ünitesi kaldırıldığında tüm yönlendirme ünitelerinin bıçakları durur. Bıçakları

yeniden başlatmak için, ön çim biçme makinesi yönlendirme ünitesini indirin ve PTO anahtarını açıkken kapalı, sonrasında tekrar açık konuma getirin.

- Ön yönlendirme ünitesinin konumuna bağlı olarak motor yüksek rölanti hızı değişir. Yönlendirme ünitesi kaldırılmış haldeyken yaklaşık 3150 dev/dak., yönlendirme ünitesi indirilmişken ise 3030 dev/dak. olur. Bu normal çalışmadır.

OUO2004,00004C6-80-15MAY17

## Motorun Çalışmaya Başlatılması

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları Önleyin! Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olabilir.**

- Motoru çalıştırmadan önce makineyi bir dış alana çıkarın.
- Motoru yeterli havalandırma bulunmayan bir kapalı alanda çalıştırmayın.
- Egzoz dumanını dış alana yönlendirme için motor egzoz borusuna bir boru uzatması sağlayın.
- Egzoz dumanını dışa atmak için, temiz dış ortam havasının çalışma alanına girmesini sağlayın.

*NOT: PTO kapalı hale gelene, park freni kilitlenene ve hidrostatik pedallar merkezi (nötr) konuma getirilene dek motor çalışmaz.*

1. Yakıt kesme valfini açın (kapalıysa).
2. Operatör koltuğuna oturun. Emniyet kemerini takın.
3. Park frenini kilitleyin.
4. PTO anahtarını kapalı konumuna getirin.
5. Düşük rölanti konumu için gaz keleşbeğı kolunu geri çekin.
6. Anahtarı çalıştırma konumuna çevirin. Kapatmak için motorun ön ısıtma ışığını bekleyin.

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Marş motorunu aşırı ısıtmayın. Marş motorunu bir defada on saniyeden uzun süre çalıştırmayın. Motor çalışmaya başlamazsa yeniden denemeden önce iki dakika bekleyin.**

7. Kontak anahtarını başlatma konumuna getirin ve on saniyeden fazla tutmayın. Motor çalışmaya başladıktan sonra, anahtarı çalıştırma konumuna serbest bırakın.
  - Marş motoru devredeyse fakat motor çalışmıyorsa iki dakika bekleyin ve on saniye kadar yeniden deneyin.

# Makineyi Çalıştırma

- Marş motoru devreye girmezse Arıza Gösterge Lambası (MIL) yanıp sönen başlatma sorunu kodları gösterir, bu durumda kontak anahtarı başlatma konumundadır. Motorun neden başlatılmadığını belirlemeye yardımcı olmak için Marş Motoru Sorun Kodlarını Kullanma kısmına bakın.

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Motoru gereksiz yere rölantide çalıştırmak motor hasarına neden olabilir. Motoru aşırı derecede rölantide çalıştırmak motorun aşırı ısınmasına, karbon birikimine ve düşük performansa yol açar.**

8. Makineyi çalıştırmadan önce motorun ısınmasına izin vermek için motorun yarım sürat konumunda iki dakika çalışmasına izin verin.

OUO2004,00004C8-80-15MAY17

## Motoru Durdurma

1. PTO şalterini kapalı konumuna getirerek PTO'yu durdurun.
2. Gaz kolunu düşük rölanti konumuna getirin.
3. Park frenini kilitleyin.
4. Biçme makinesi rampalarını zemine indirin.

**ÖNEMLİ: Turbo kompresörün zarar görmesini önlemek için, yük altında çalıştırdıktan sonra kapatmadan önce motoru iki dakika rölantide çalıştırın.**

5. Kontak anahtarını DURDURMA konumuna çevirin.
6. Kontak anahtarını çıkarın.

OUO2004,00004C9-80-17SEP13

## Makineyi Taşıma

1. PTO şalterini kapalı konumuna getirin.
2. Ön biçme makinesi rampasını indirin.
3. Sol ve sağ taraftaki biçme makinesi rampalarını indirin. (Yan rampalar havadayken taşımanız gerekirse taşıma kilitlerini devreye sokun ve düşük hızla taşıyın).
4. Hız aralığı kolunu ileri, taşıma konumuna getirin.

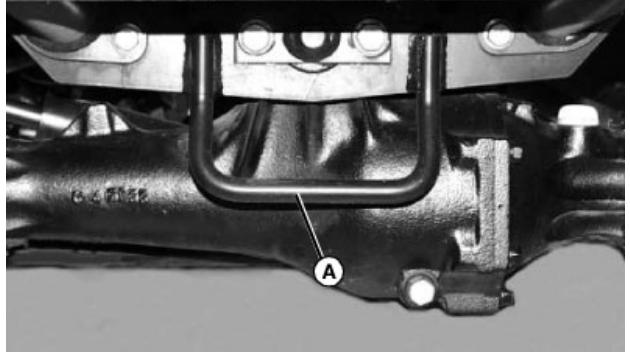
OUO2004,00004CA-80-17SEP13

## Makineyi Çekme

**ÖNEMLİ: Makineyi 15 mph değerinin üzerinde hızla çekmeyin. Motor kapalıyken direksiyon kullanımı daha zor olur. Makineyi gerekmediği sürece çekmeyin.**

1. Park freni kilidini açın.
2. Hız aralığı kolunu nötr (N) konumuna getirin.

**ÖNEMLİ: Makinenin arka tamponundan çekme işlemi gerçekleştirmeyin.**



TCAL44850—UN—28MAR13

3. Makinenin halkasından (A) çekmek için ağır zincir veya çekme halatını arka aksa bağlayın.
4. Gerekliğinde frenleri kullanarak makineyi yavaşça çekin.
5. Başka bir aracı veya römorku çekmek için makineyi kullanmayın.

OUO2004,00004CB-80-24MAR17

## Makineyi Römork Üzerinde Taşıma

Römorkta yasanın gerektirdiği tüm ışıkların ve sinyallerin bulunduğundan emin olun.

**⚠ DİKKAT: Makinayı bir çekem araba ya da kamyon üzerine çıkartırken ya da indirirken çok dikkatli olun.**

- Çekme arabayı bir düz zemine park edin.
- Yan kasa kapakları bulunan bir çekme araba kullanılması önerilir.
- Tekerlekleri kıyı ve kenarlardan uzak tutun.
- Yavaşça ve bir düz hat içinde geri sürün.
- Makinanız yakıt kapatma valfiyle donatılmışsa, valfi kapatın.

**ÖNEMLİ: Bir makinayı bir çekme araba ya da kamyon kasasında yüksek hızda taşıma motor bölmesi kapağının açılmasına ve bağlanmamış motorun yerinden çıkmasına neden olabilir.**

- Makinayı çekme araba üzerine motor bölmesi kapağı ya da motor örtüsünün rüzgâr

## Makineyi Çalıştırma

---

üflemesi ile açılmasını önlemek için motor bölmesi kapağı ya da motor örtüsünün çekme araba arkasından açılacak biçimde yerleştirin.

- Motor bölmesi kapağını ya da motor örtüsünü var olan makina kilitleri ya da sürgüleri ile bağlayın.
- Kilit veya mandal yoksa kaputu veya motor kapağını bağlama kayışlarıyla sabitleyin.

1. Yan rampaları kaldırın ve taşıma kilitlerini devreye sokun.
2. Ön rampa havadayken ağır yük römorkuna doğru ileri sürün.
3. Ön rampayı römorkun platformuna indirin.
4. Motoru durdurun, anahtarı çıkarın ve park frenini kilitleyin.
5. Yakıt kapama valfini kapatın.
6. Makineyi ağır yük kayışlarıyla, zincirlerle veya kablolarla römorka bağlayın. Arka kayışları arka dingilin arkasındaki arka çekme kulbuna bağlayın. Ön kayışları sürücü alanındaki bağlama deliklerine bağlayın. Hem ön hem de arka kayışlar makineden aşağı ve dışarı doğru yönlendirilmelidir.
7. Motor kapağı mandallarının kilitli olduğundan emin olun.

OUO2004,00004CC-80-17SEP13

---

## Çalıştırma - Çim Biçme Makinesi

### Kesme Yüksekliğini Ayarlama

1. Makineyi düz bir yüzeye, PTO kapalı, park freni kilitli halde bırakın.
2. Tüm çim biçme makinesi yönlendirme ünitelerini kaldırın. Sol ve sağ taraftaki yönlendirme ünitesi nakliye kilitlerini devreye sokun. Motoru durdurun.
3. Tüm makine lastiklerindeki lastik basınçlarını teknik özelliklere göre kontrol edin.

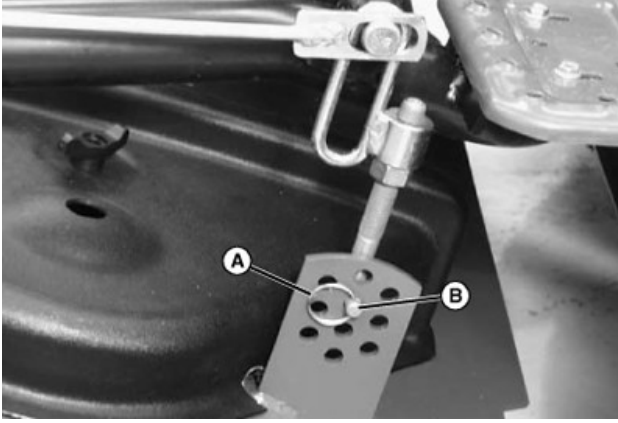
#### Teknik özellik belirtimi

Ön Lastikler—Basınç: . . . . . 207 kPa (30 psi)

#### Teknik özellik belirtimi

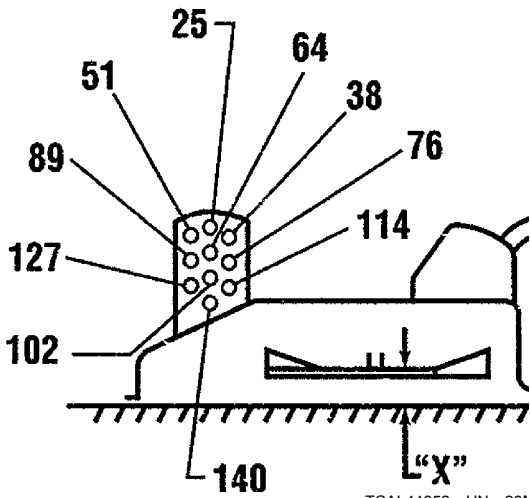
Arka Lastikler—Basınç: . . . . . 193 kPa (28 psi)

### Ön Yönlendirme Ünitesi Kesme Yüksekliğini Ayarlama



TCAL44851—UN—28MAR13

1. Ön yönlendirme ünitesinin sol ve sağ tarafındaki yönlendirme ünitesi askı piminden (B) tespit halkasını (A) çıkarın.



TCAL44852—UN—28MAR13

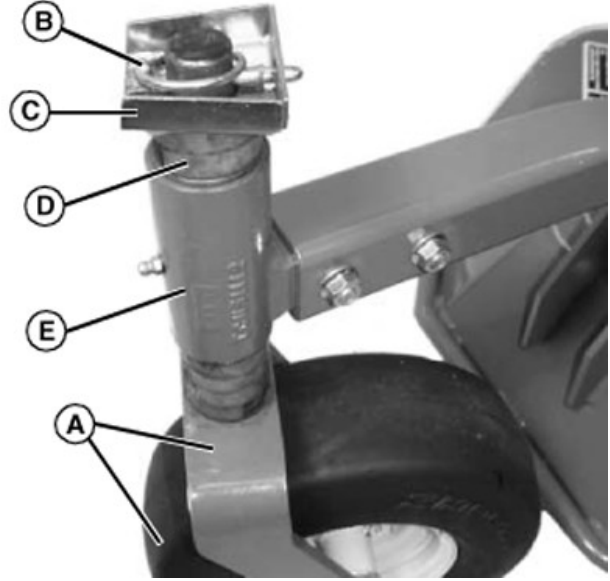
2. Yukarıdaki şekilden veya ön yönlendirme ünitesine monte edilmiş etiketten yararlanarak yönlendirme ünitesi askılarını istenen kesme yüksekliğiyle eşleşen deliklere yerleştirin.
3. Tespit halkalarını askı pimlerine takın.

4. Ön yönlendirme ünitesindeki kaster tekerleklerini, askıda seçili kesme yüksekliğiyle eşleşecek biçimde ayarlayın.

### Kaster Tekerlekleri Kesme Yüksekliğini Ayarlama

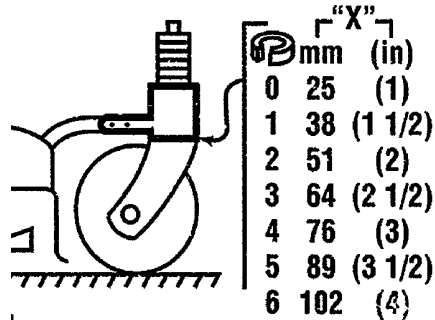
*NOT: Bu ayar, ön ve yan çim biçme makinesi yönlendirme ünitelerindeki tüm kaster tekerlekleri içindir.*

1. Çim biçme makinesi yönlendirme ünitelerini kaldırın.



TCAL44853—UN—28MAR13

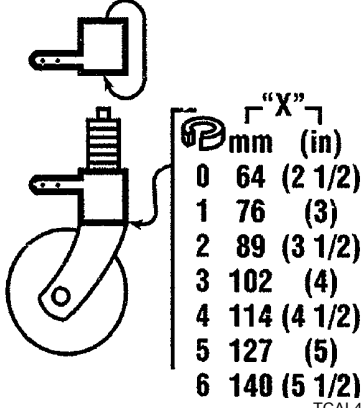
2. Hızlı kilit pimi (B) ve ara levha korumasını (C) sökerek, kaster tekerleğini ve braketini (A) tek elle destekleyin.
3. Ara levhaları (D), kaster mafsali pimi üst kısmından sökün.
4. Kaster ve mafsali pimini indirerek kaster destek braketinden (E) çıkarın.



TCAL44854—UN—28MAR13

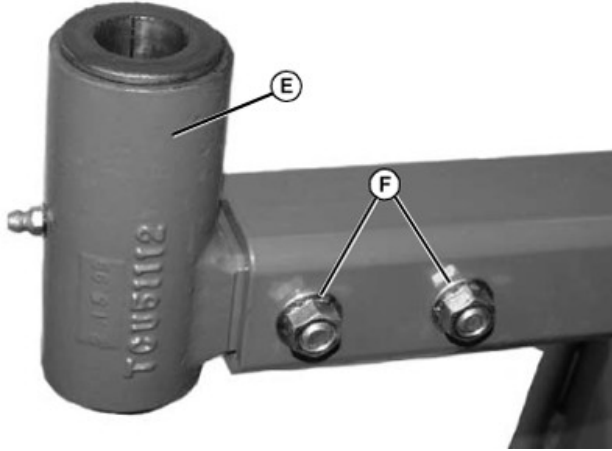
5. Kaster tekerleğini istenen yükseklikte ayarlamak için gerekli ara levha sayısını belirlemek üzere ön çim biçme makinesi yönlendirme ünitesine monte edilmiş etiketten veya yukarıdaki şekillerden yararlanın.

## Çalıştırma - Çim Biçme Makinesi



TCAL44855—UN—28MAR13

6. Bıçakları 102 mm'den (4 inç) daha yüksek kesme yüksekliğine ayarlamak için kaster destek braketlerini ters çevirin.



TCAL44856—UN—28MAR13

- Kaster destek braketlerini (E) çevirmek için iki başlıklı vidayı, somunları ve burçları (F) destek braketini çim biçme makinesi yönlendirme ünitesi koluna doğru tutarak çıkarın. Braketi koldan çıkarın, braketi ters çevirin ve kola tekrar takın.
7. Başlıklı vidaları ve somunları takın ancak somunları bu aşamada sıkmayın.
8. Doğru sayıda ara levhayı kaster piminin altına takın.
9. Kaster tekerleğini ve braketini kaster destek braketinden yukarı doğru geçirip takın.
10. Kalan ara levhaları kaster piminin üst kısmına takın.

**NOT:** Yan yönlendirme ünitelerini 25 mm (1 inç) kesme yüksekliğine ayarlarken ara levha korumasını içteki kaster tekerleği mafsala takmayın. Ara levha koruması, yan yönlendirme ünitesi kaldırılmışken motor kapağına temas edebilir.

11. Ara levha korumasını açık ucu ileri doğru bakacak şekilde (gösterildiği gibi) takın.
12. Hızlı kilit pimini kaster pimine ve ara levha korumasındaki deliğe takın. Tespit halkasını kaster piminin üzerinden tutturun.

13. Kesme yüksekliği 102 mm'yi (4 inç) aşacak şekilde ayarlandıysa şu adımları gerçekleştirin:

- Çim biçme makinesi yönlendirme ünitesini zemine indirin.
- Kaster tekerleklerini arkaya bakacak şekilde döndürün (normal ileri yöne seyirde olduğu gibi).
- Kaster destek braketi donanımını sıkın.

OUO2004,00004CD-80-24MAR17

### Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesi Seviyesini Kontrol Etme

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Tüm çim biçme makinesi yönlendirme ünitelerini zemine indirin.
3. Tüm makine lastiklerindeki basıncı teknik özelliklerde belirtilen değerlere göre kontrol edin.

#### Teknik özellik belirtimi

Makine Ön Lastikleri—Basıncı . . . . . 207 kPa (30 psi)

#### Teknik özellik belirtimi

Makine Arka Lastikleri—Basıncı . . . . . 193 kPa (28 psi)

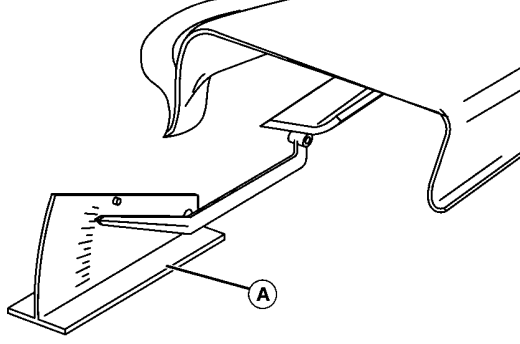
4. Çim biçme makinesi yönlendirme üniteleri için istenen kesim yüksekliğini ayarlayın.

**⚠ DİKKAT:** Döner bıçaklar tehlikelidir. Çim biçme makinesini ayarlama ve bakımını yapma öncesi:

- Motorun yanlışlıkla çalışmaya başlamasını önlemek için, buji iletkenini (lerini) ya da akü negatif (-) kablosunu bağlantısından ayırın.
- Çim biçme makinesi bıçaklarıyla işlem yaparken ya da bıçakların yakınında çalışırken her zaman eldiven giyin.

5. Ön çim biçme makinesi yönlendir ünitesi kaster tekerlekleri ve arka askıların tümünün aynı yüksekliğe ayarlı olup olmadığını kontrol edin.
6. Tüm kaster tekerleklerinin, normal ileri yönde seyirde olduğu gibi arkaya baktığından emin olun.
7. Bıçakları ön aksa paralel olana kadar döndürün.

## Çalıştırma - Çim Biçme Makinesi



TCAL44857—UN—28MAR13

Yönlendirme ünitesi dudağının altına kaydırılıp bıçak yüksekliğini ölçecek seviye ölçeğini (A) John Deere bayinizden edinebilirsiniz.

### A—Göstergeyi Dengeleme

8. Dış bıçak ucunun, zemine mesafesini ölçün. İşlemi yönlendirme ünitesinin diğer tarafındaki bıçak için tekrarlayın. Çim biçme makinesi bıçakları, yönlendirme ünitesinin her iki tarafında düz olmalıdır.
9. Dış çim biçme makinesi bıçaklarını, önden arkaya bakacak şekilde çevirin.
10. Dış bıçağın önünün ve arkasının zemine olan yüksekliğini ölçün. İşlemi diğer taraf için de tekrarlayın.

### Sonuçlar:

- Bıçak kesme yükseklikleri bir taraftan diğer tarafa düz olacak şekilde durmalıdır.
- Bıçakların arka uçları, ön bıçak uçlarından 6 mm (0,25 inç) daha yüksek olmalıdır.

OUO2004,00004CE-80-23AUG18

### Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesinin Seviyesini Ayarlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Tüm çim biçme makinesi yönlendirme ünitelerini zemine indirin.
3. Tüm makine lastiklerindeki basıncı teknik özelliklerde belirtilen değerlere göre kontrol edin.

#### Teknik özellik belirtimi

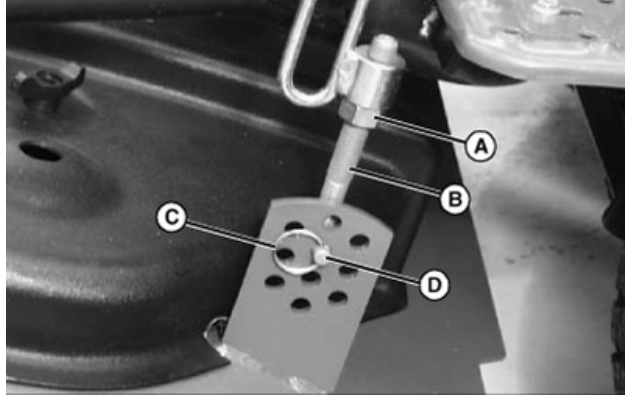
Ön Lastikler—Basıncı. . . . . 207 kPa (30 psi)

#### Teknik özellik belirtimi

Arka Lastikler—Basıncı. . . . . 193 kPa (28 psi)

4. Çim biçme makinesi yönlendirme üniteleri için istenen kesim yüksekliğini ayarlayın.
5. Tüm kaster tekerleklerini arkaya bakacak şekilde döndürün (normal ileri yöne seyirde olduğu gibi).

### Ön Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesi Seviyesini Ayarlama



TCAL44858—UN—28MAR13

1. Yönlendirme ünitesi askısındaki (B) kilit somununu (A) gevşetin.
2. Askı pimindeki (D) tespit halkasını (C) çıkarın.
3. Bıçaklar yandan yana ve önden arkaya aynı hizada olana dek yönlendirme ünitesi yüksekliğini ayarlamak için arka askıyı yukarı veya aşağı döndürün.
4. Askı pimini (D) uygun yükseklikteki ayar deliğine tekrar takın ve tespit halkasıyla sabitleyin.
5. Kilit somununu (A) sıkın.

### Yan Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesi Seviyesini Ayarlama

John Deere bayinize danışın.

OUO2004,00004CF-80-23AUG18

### Bıçakları Devreye Sokma

**⚠ DİKKAT:** Bu makineyi çalıştırırken diğer kişileri alandan uzaklaştırın. Fırlatılan nesneler ciddi yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.

Ellerinizi ve ayaklarınızı bıçaklardan ve boşaltma deliğinden uzak tutun.

Gerekmedikçe geri giderek biçme yapmayın.

NOT: Biçme işlemi sırasında motoru tam hızda çalıştırın.

1. Motoru çalıştırın ve ısıtın.
2. Hız aralığı kolunu düşük hız konumuna getirin.
3. Park frenini serbest bırakın.
4. Biçme makinesi rampalarını zemine indirin. Eğer rampalar zaten indirilmiş durumdaysa rampa kaldırma kolu şalterlerini indirme konumuna (ileri) getirin ve ardından orta konuma geri dönmelerini bekleyin. Bu işlem sırası motor her çalıştırıldığında tekrarlanmalıdır.
5. Gazı ileri, tam gaz konumuna getirin.

6. PTO şalterini yukarı çekin.

- Bıçaklar çalışmaya başlayacaktır.
- Eğer bir yan rampa indirilmediyse bu rampanın bıçakları rampa indirilene kadar çalışmaz.
- Eğer ön rampa indirilmediyse hiçbir bıçak çalışmaz.

7. Bıçakları devre dışı bırakmak için rampaları kaldırın:

- Eğer bir yan rampa biçme işlemi sırasında kaldırıldıysa bu rampanın bıçakları durur. Rampa indirildiğinde bıçaklar tekrar çalışmaya başlar.
- Eğer ön rampa biçme işlemi sırasında kaldırıldıysa tüm rampalardaki tüm bıçaklar durur. Ön rampa indirildiğinde bıçakları yeniden çalıştırmak için PTO şalterini açık konumdan kapalı konuma ve tekrar açık konuma getirmeniz gerekir.
- Tüm bıçakları durdurmak için PTO şalterini kapalı konumuna getirin.

---

OUO2004,00004D0-80-17SEP13

# Bakım Aralıkları

## Makinanızın Bakımının Yapılması

**ÖNEMLİ: Hasar Oluşumunu Önleyin! Yüksek basınçla yıkama, makine bileşenlerine zarar verebilir.**

**Zorlu koşullarda çalıştırma, daha sık servis aralıkları gerektirir:**

- Aşırı sıcak, tozlu ya da ağır koşullarda işletildiğinde motor bileşenleri kirlenebilir ya da tıkanabilir.
- Eğer makine sürekli yavaş ya da düşük motor hızlarında ya da sıkça kısa süreli işletilirse, yağ bozulabilir.

Makinenizde planlı bakım çalışmaları yapmak için aşağıdaki zaman çizelgelerini kullanın.

Aracı güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümüne bakın.)

OUMX068,000052F-80-12APR19

## Bakım Aralıkları

### Her Kullanımdan Önce

- Motor yağını kontrol edin.
- Hidrolik yağını kontrol edin.
- Soğutma sıvısını kontrol edin
- Enine aks sıvısını kontrol edin.
- Sızıntı olup olmadığını inceleyin.
- Lastikleri inceleyerek hava basıncını kontrol edin.
- Güvenlik iç kilit sistemini kontrol edin.
- Fren sistemini kontrol edin.
- Hava filtreleme sistemini kontrol edin.
- Gevşek, eksik ya da hasarlı parçalar olup olmadığını kontrol edin.
- Tüm güvenlik korumalarını ve koruyucuları kontrol edin.
- Yakıt / su ayırıcısını kontrol edin.
- Kemerleri kontrol edin.
- Pedalları ve/veya direksiyon kumandasını kontrol edin.
- Emniyet kemerini kontrol edin.
- Motor kapağı sızdırmazlık yüzeylerini kontrol edin ve temizleyin.

### Her Kullanımdan Sonra

- Yakıtı kontrol edin/yakıt doldurun.
- Makinedeki kalıntıları temizleyin.
- Soğutma sistemindeki kalıntıları temizleyin.
- Biçme makinesinden ve / veya ataşman tahrik sistemlerinden birikintileri temizleyin.
- Kesme birimlerinden ve ataşmanlardan artıkları temizleyin.

- Çim biçme makinesi yönlendirme ünitesinin altından birikintileri temizleyin.
- Çim biçme makinesi yönlendirme ünitesi tahrik kayışlarını kontrol edin.
- Çim biçme makinesi bıçaklarını kontrol edin.
- Yıkadıktan sonra makineyi yağlayın.

### Rodaj – İlk 5 Saatten Sonra

- Tekerlek donanımını kontrol edin ve sıkın.

### Rodaj – İlk 50 Saatten Sonra:

- Hidrolik yağı filtresini değiştirin.

### Her 50 İşletim Saatinde Bir veya Yılda Bir

- Yönlendirme ünitesi bileşenlerini yağlayın.
- Kesme ünitesi ya da biçme makinası kaldırma bileşenlerini yağlayın.
- Tahrik şaftlarını yağlayın.
- Akü terminallerini temizleyin ve akü sıvı seviyesini kontrol edin (uygulanabiliyorsa).
- Arka aks bileşenlerini yağlayın.
- Yönlendirme silindirini yağlayın.
- Biçme düzeneği kayışlarını kontrol edin.
- 4WD Modeli: Arka dingil yağ seviyesini inceleyin.
- Tekerlek donanımını kontrol edin ve sıkın.

### 100 İşletim Saatinde Bir

- Askı mili pivotlarını yağlayın.
- Arka aks eksenini yağlayın.
- Hidrostatik bağlantısını yağlayın.
- Dönüş freni pedallarını yağlayın.

### Her 250 Saatte Bir

- Motor yağını ve filtresini değiştirin.

### 500 İşletim Saatinde Bir

- Şanzıman yağını ve filtresini değiştirin (İlk Rodajdan Sonra Her 500 Saatte Bir).
- ROPS donanımındaki torku kontrol edin.
- Yakıt filtresini yenisiyle değiştirin.
- Hidrolik yağı ve filtreyi değiştirin.
- 4WD Modeli: Arka aks yağını değiştirin.
- Arka aks pivot pimini inceleyin.

### Her 1000 Saatte Bir

- Valf boşluğunu kontrol edin.

### 2000 İşletim Saatinde Bir

- Yakıt enjektörlerini kontrol edin.

## Bakım Aralıkları

- Motor soğutma sıvısını ve termostatu değiştirin.

MX00654,0000235-80-10OCT19

### Yılda Bir

- Bio Hy-Gard yağını değiştirin.

OUO2004,00004D7-80-17SEP13

### Biyodizel Yakıt Kullanıldığında Servis Aralıkları

**ÖNEMLİ:** B6'dan B20'ye kadar olan karışımlarda yalnızca EN14214 (Avrupa Standartları) ya da ASTM D-7467 (ABD Standartları) ile uyumlu Biyodizel yakıt kullanın.

**Biyo-dizel yakıtın yakıt tedarikçisi tarafından üretildiği tarihten itibaren üç ay içinde kullanılması gerekir.**

*NOT: John Deere Biyodizel Yakıt Koşullandırıcı, biyodizel karışımlı yakıt kullanıldığında önerilir.*

Aşağıdaki servis prosedürlerini B6-B20 yakıt karışımlarını kullanan makineler için listelenen aralıklarda kullanın:

#### Her Gün

- Su ayırıcısını gerektiği şekilde kontrol edin ve boşaltın.
- Motor yağını kontrol edin. Yağ seviyesi yükselirse motor yağını hemen değiştirin.

#### Motor Yağı ve Filtresini Değiştirme Aralığı

- Düzenli dizel yakıt kullanımı için Kullanıcı El Kitabında listelenen Servis Aralığının %50'si oranında değişim yapın.

#### Yakıt Filtresi Değişim Aralığı

- Düzenli dizel yakıt kullanımı için Kullanıcı El Kitabında listelenen Servis Aralığının %50'si oranında değişim yapın.

#### Her 1000 Saat

- Yakıt enjektörlerini temizleyin, inceleyin ve ayarlayın.

MX00654,0000236-80-10OCT19

### Bio Hy-Gard'a Geçiş Yaptıktan Sonraki Bakım Aralıkları

Aşağıdaki servis prosedürlerini Bio Hy-Gard kullanacak şekilde dönüşümü yapılmış makineler için listelenen aralıklarda kullanın:

#### Her 250 Saatte Bir

- Hidrolik yağı ve filtreyi değiştirin.

# Serviste Yağlama

## Gres

**ÖNEMLİ:** Bileşenlerin bozulmasını ve zamanından önce yıpranmasını önlemek için önerilen John Deere yağlarını kullanın.

Önerilen John Deere gresleri -29 - 135 °C (-20 - 275 °F) aralığındaki bir ortalama hava sıcaklığı için iş görürler.

Eğer bu sıcaklık aralığının dışında işletim varsa, bir özel kullanım gres için yetkili servisimize danışın.

Aşağıdaki yağlar tercih edilir:

### Yüksek Hız Uygulamaları

Aşağıdaki yüksek hız uygulamaları için John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Yağı veya John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı kullanın:

- Biçme Makinesi İğleri (7 yerde).
- Arka Dingil Yatakları (1 yerde).
- Mekanik Dört Tekerlekten Çekiş Mili Üniversal Bağlantıları (2 yerde).

### Diğer Uygulamalar

Diğer tüm uygulamalar için John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı veya John Deere Moly High Temperature EP Yağı kullanın:

- Döküm Tekerlekler (10 yerde).
- Döküm Kol Burçları (10 yerde).
- Biçme Makinesi Rampası Kaldırma Kolları (4 yerde).
- Askı Mili (2 yerde).
- Yan Biçme Makinesi Rampası Kaldırma Silindirleri (4 yerde).
- Hidrolik Direksiyon Silindiri (2 yerde).
- Arka Bağlantı Çubuğu (2 yerde).
- Hidrostatik Kaymayı Ayarlama Eksantriği (1 yerde).

Eğer önerilen yağlar kullanılmıyorsa, NGLI kıvam derecesi No. 2 olan bir genel çok amaçlı yağ kullanın. Biçme makinesi iğleri ve arka dingil gibi yüksek hız uygulamalarında John Deere Moly High Temperature EP Yağı kullanmayın.

Aşırı ıslak koşullarda çalıştırmak için özel amaçlı yağlar kullanılmalıdır. John Deere yetkili servisimize danışın.

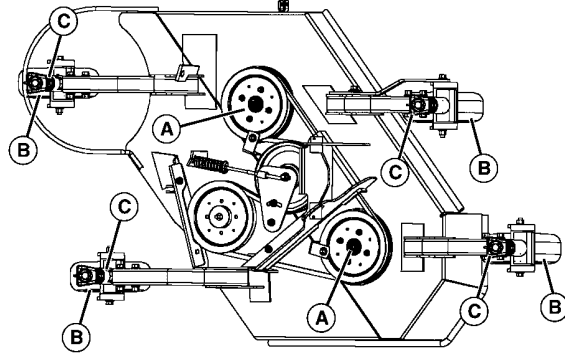
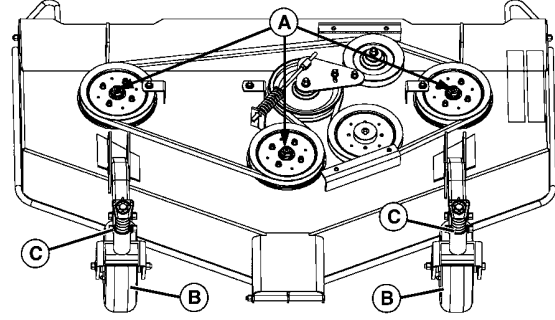
Kirlenmeyi önlemek için yağlama işleminden önce ve sonra tüm gres nipellerini silin.

OUO2004,00004D8-80-17SEP13

## Biçme Makinesi İğlerini, Döküm Tekerlekleri ve Döküm Tekerlek Çatallarını Yağlama

1. Biçme makinesi rampalarını tamamen indirin.

2. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCAL44859—UN—28MAR13

Ön rampa üstte, yan rampa altta gösterilmiştir. Kayış koruyucuları açık bir görüş sağlamak için çıkarılmış olarak gösterilmiştir.

3. Biçme makinesi rampası gres nipellerini yağlayın:

**NOT:** Biçme makinesi iğlerinde John Deere Moly High Temperature EP Yağı kullanmayın.

- Biçme makinesi iğlerini (A) John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Yağı veya John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı ile yağlayın.
- Döküm tekerlekleri (B) ve döküm kol burçları (C) John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı veya John Deere Moly High Temperature EP Yağı ile yağlayın.

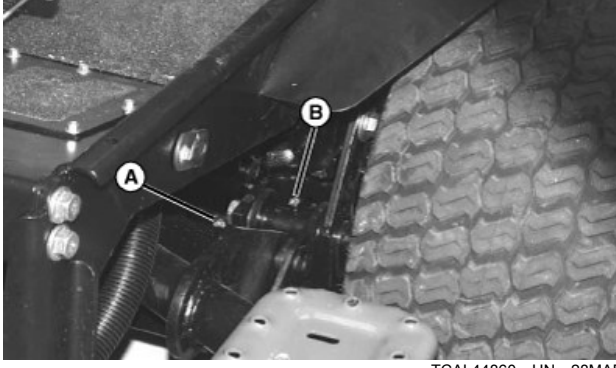
OUO2004,00004D9-80-17SEP13

## Biçme Makinesi Kaldırma Kollarını, Askı Milini ve Kaldırma Silindirlerini Yağlama

1. Biçme makinesi rampalarını tamamen indirin.

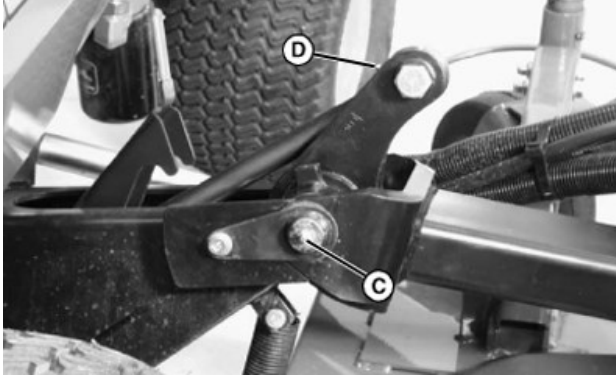
2. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

## Serviste Yağlama



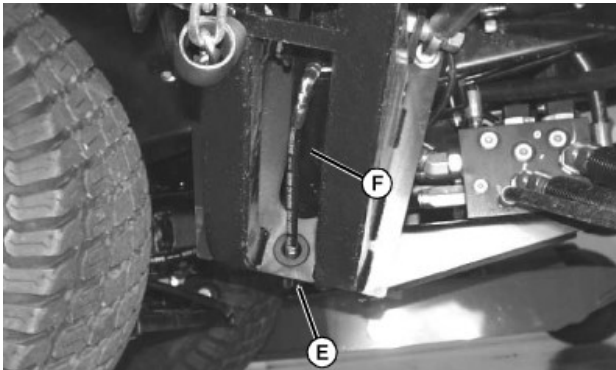
TCAL44860—UN—28MAR13

3. Ön biçme makinesi rampası kaldırma kolu mafsalsal bağlantısını (A) ve askı mili mafsalsal bağlantısını (B) makinenin her iki tarafından John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı veya John Deere Moly High Temperature EP Yağı ile yağlayın.



TCAL44861—UN—28MAR13

4. Yan rampa kaldırma kolu mafsalsal bağlantısını (A) ve kaldırma silindiri mafsalsal bağlantısını (D) makinenin her iki tarafından John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı veya John Deere Moly High Temperature EP Yağı ile yağlayın.
5. Motoru çalıştırın. Yan rampaları tamamen kaldırın.
6. Her iki taraftaki rampa taşıma kilitlerini devreye sokun.
7. Motoru durdurun ve anahtarı çıkarın.



TCAL44862—UN—28MAR13

8. Yan rampa kaldırma silindirin (F) soket ucundaki gres nipelini (E) makinenin her iki tarafından John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı veya

John Deere Moly High Temperature EP Yağı ile yağlayın.

OUC02004,00004DA-80-17SEP13

### Arka Dingil Mafsalsal Pimini Yağlama

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



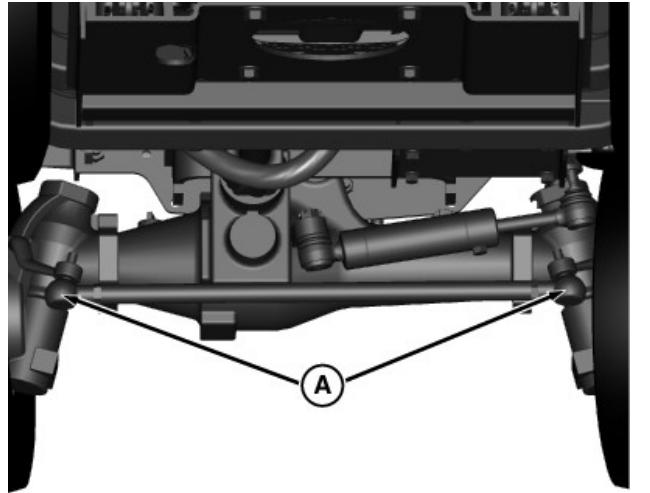
TCAL44863—UN—28MAR13

2. Arka dingilin sol tarafındaki gres nipelini (A) John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Yağı veya John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı ile yağlayın.

OUC02004,00004DB-80-17SEP13

### Arka Bağlantı Çubuğunu Yağlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCT015307—UN—20MAR17

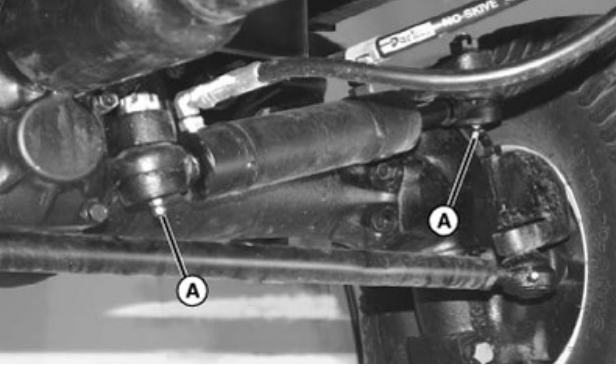
2. John Deere Çok Amaçlı HD Lityum Complex Gres ya da John Deere Moly Yüksek Sıcaklık EP Gresli ile arka bağlantı çubuğu uçlarını (A) yağlayın.

OUC02004,00004DC-80-21MAR17

## Serviste Yağlama

### Hidrolik Direksiyon Silindirini Yağlama

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCAL44865—UN—28MAR13

2. Makinenin arkasındaki hidrolik direksiyon silindiri uçlarını (A) John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı veya John Deere Moly High Temperature EP Yağı ile yağlayın.

OOU2004,00004DD-80-17SEP13

### Hidrostatik Kontrol Kolunu Yağlama

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCAL44866—UN—28MAR13

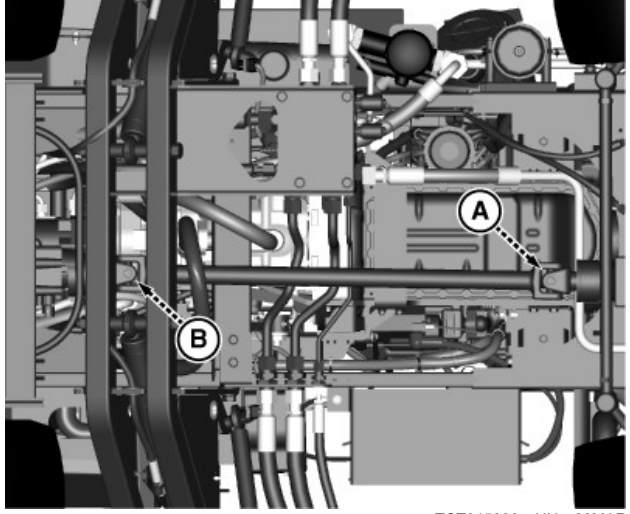
2. Hidrostatik kayma ayarı eksantrigini (A) John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Yağı veya John Deere Moly High Temperature EP Yağı ile yağlayın.

OOU2004,00004DE-80-17SEP13

### Tahrik Şaftını Yağlama

1. Yan çim biçme makinesi yönlendirme ünitelerini tamamen kaldırın.
2. Her iki yan yönlendirme ünitesi nakliye kilidini devreye sokun.

3. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



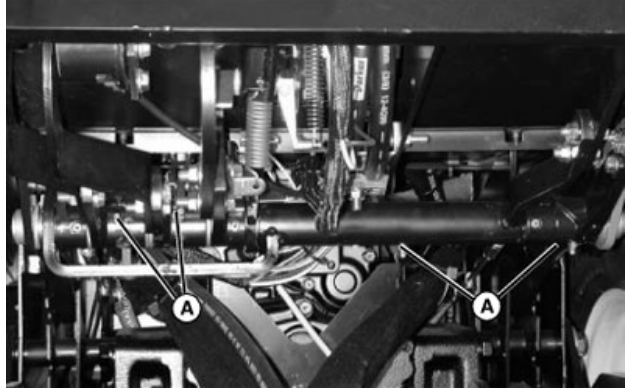
TCT015308—UN—20MAR17

4. Arka üniversal bağlantıyı (A) John Deere Çok Amaçlı SD Polyurea Gres ya da John Deere Çok Amaçlı HD Lithium Complex Gres yağı ile yağlayın.
5. Ön üniversal bağlantıyı (B) John Deere Çok Amaçlı SD Polyurea Gres ya da John Deere Çok Amaçlı HD Lithium Complex Gres yağı ile yağlayın.

OOU2004,00004DF-80-21MAR17

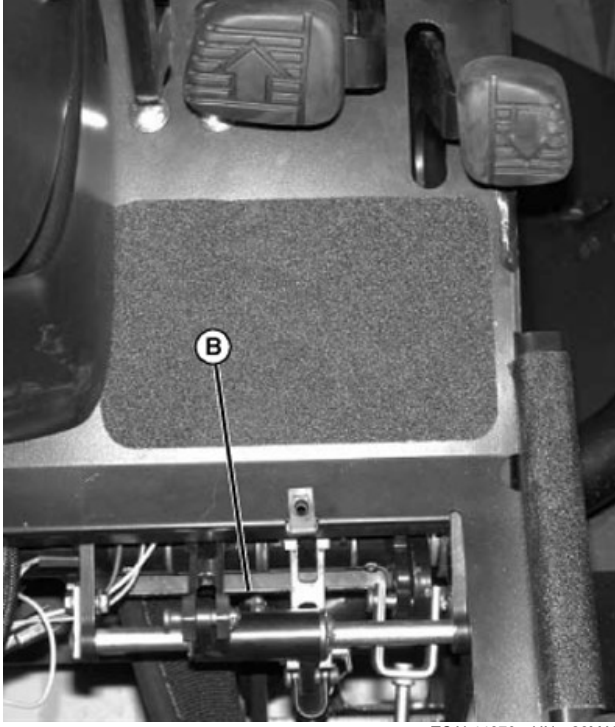
### Pedal Çubuklarını Yağlama

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCAL44869—UN—28MAR13

2. Sürücü alanının altında yer alan fren mafsalı milindeki dört gres nipelini (A) yağlayın.



TCAL44870—UN—28MAR13

3. Sürücü alanı zeminindeki bakım kapağını çıkarın ve (B)'deki hidrostatik pedal çubuğunu yağlayın.

OUO2004,00004E0-80-17SEP13

---

# Motor Servisi

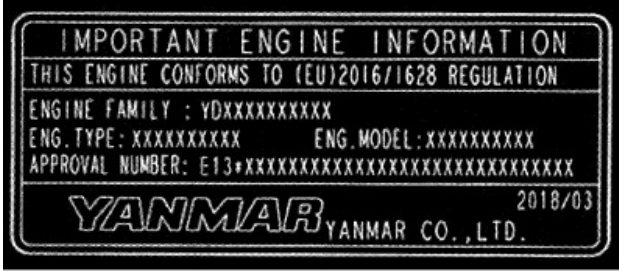
## Egzoz Dumanından Kaçının

**⚠ DİKKAT:** Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olabilir.

- Motoru çalıştırmadan önce makineyi bir dış alana çıkarın.
- Motoru yeterli havalandırma bulunmayan bir kapalı alanda çalıştırmayın.
- Egzoz dumanını dış alana yönlendirme için motor egzoz borusuna bir boru uzatması bağlayın.
- Egzoz dumanını dışa atmak için, temiz dış ortam havasının çalışma alanına girmesini sağlayın.

OUO2004,00004E2-80-17SEP13

## Karbondioksit Emisyonları (CO<sub>2</sub>)



TCT015573—UN—17MAY18

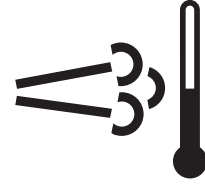
Karbondioksit (CO<sub>2</sub>) çıkışını tanımlamak için, motor emisyon etiketini bulun. Emisyon etiketi üzerinden uygun ürün ailesini bulun ve tabloya bakın.

| Motor Ailesi | CO <sub>2</sub> Çıkışı |
|--------------|------------------------|
| YD099PNLNV2A | 1048 g/kWh             |
| YD085PNLNV2A | 995 g/kWh              |
| YD112PNLNV2A | 932 g/kWh              |
| YD127PNLVN2A | 1017 g/kWh             |
| YD219DNCDV3A | 837 g/kWh              |
| YD209DTCDV4A | 839 g/kWh              |
| YD209DHCDV4A | 758 g/kWh              |
| YD332DNCDV4A | 792 g/kWh              |
| YD332DTCDV4A | 738 g/kWh              |
| YD305DHCSV5A | 732 g/kWh              |

Bu CO<sub>2</sub> ölçümü, motor tipini (motor ürün ailesi) temsil eden bir (ana) motorun laboratuvar koşulları altında sabit bir test çevriminde test edilmesi sonucunda ortaya çıkmış olup belirli bir motorun performansına yönelik herhangi bir garanti ifadesi veya beyanı teşkil etmez.

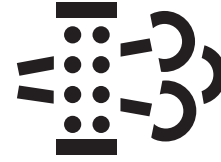
MK71445,000007B-80-01NOV18

## Son İşlem Göstergelerine Genel Bakış



RG22488—UN—21AUG13

Motor Emisyon Sıcaklık Göstergesi



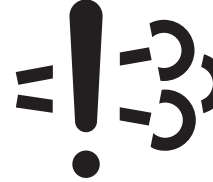
RG22489—UN—21AUG13

Egzoz Filtresi Göstergesi



RG22490—UN—21AUG13

Otomatik Temizleme İşlemeleştirilmiş Belirteci



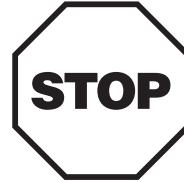
RG22491—UN—21AUG13

Motor Emisyon Sistemi Arıza Belirteci



RG22492—UN—21AUG13

Uyarı Belirteci



RG22493—UN—21AUG13

Motor Durma Göstergesi

# Motor Servisi

**ÖNEMLİ:** Emisyon sisteminin doğru şekilde çalışmaması veya motor kumanda biriminde bir motor işleyişi arızası algılanması halinde; sürücü, sürücü uyarı sistemi tarafından bilgilendirilecektir. Sürücü uyarı sinyalinin gözardı edilmesi durumunda, emisyonu yönelik bir zayıflama oluşacak, bu durum da yol-dışı mobil makine işletiminin etkin olarak devre dışı bırakılmasına yol açacaktır.

Herhangi bir yanlış işlemin düzeltilmesi için derhal harekete geçilmesi, emisyon kumanda sisteminin aşağıdaki uyarılar aracılığıyla işaret edilen düzeltme önlemlerine uygun olarak kullanılması ve bakım yapılması büyük önem taşır.

Motor emisyon sıcaklık göstergesi yanıyorsa egzoz gazı sıcaklığı yüksektir, egzoz süzgeci temizliği çalışıyordu. Sürücü makinenin yüksek egzoz sıcaklıkları için güvenli bir konumda olmadığını belirtmediği ve otomatik temizlemeyi devre dışı bırakmadığı sürece, makine olağan biçimde çalıştırılabilir.

Egzoz süzgeci belirteci yanıyorsa egzoz süzgeci temizleme çalışıyordu ya da egzoz son işlem sistemi arızalıdır, egzoz süzgecinin temizlenmesi gereklidir ve sürücü egzoz süzgeci temizliğini devre dışı bırakmıştır. Koşullar güvenli ise sürücü otomatik egzoz süzgeci temizliği ayarını etkinleştirmeli veya bakım rejenerasyonunu el ile gerçekleştirmeli veya DTC işlemine uymalıdır.

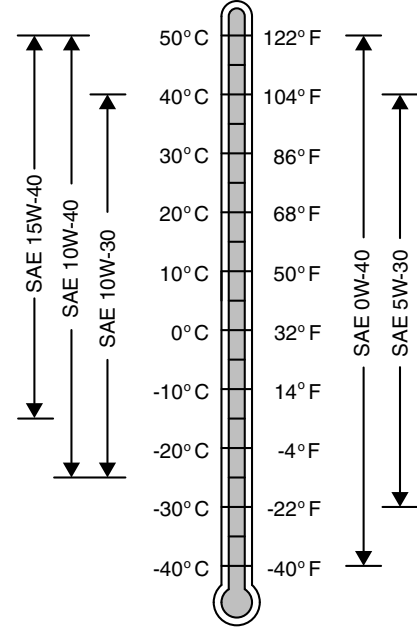
Sürücü otomatik egzoz süzgeci temizliği işlevini devre dışı bırakılmışsa, otomatik temizleme devre dışı belirteci yanar. Sürücü, arıza tanı göstergesinden gelen otomatik egzoz filtresi temizliğini yeniden devreye alana dek bu simge yanık kalır. Güvenlik ile ilgili olmadığı sürece veya yakıt deposu temizleme işlemini tamamlamak için gerekli yakıttan yoksun ise, otomatik modun devre dışı bırakılması hiçbir durum için tavsiye edilmez.

Motor emisyonu olağan işleyiş aralığı dışında ise veya motor emisyon sistemi arızalanmışsa, motor emisyon sistemi işleyiş arızası belirteci yanar. Arıza kodu prosedürünü takip edin veya yetkili bayinize danışın.

Motor emisyon sistemi arıza göstergesi, uyarı göstergesi veya motor durma belirteci ile birlikte yanıyorsa motor performansı ECU birimi tarafından azaltılır çünkü motor emisyonu olağan çalışma aralığı dışındadır veya motor emisyon sistemi arızalanmıştır. Arıza kodu prosedürünü takip edin veya yetkili bayinize danışın.

MK71445,00000B1-80-10OCT18

## Dizel Motor Yağı — Final Tier 4, Stage IIIB ve Stage V



TS1691—UN—18JUL07

Hava Sıcaklığı Aralıklarına Göre Yağ Viskoziteleri

Geçerli yağ standartlarına ve boşaltma aralıklarına uyulmaması, garanti kapsamına alınmayabilecek ciddi motor hasarına neden olabilir. Emisyon garantisi de dahil olmak üzere garantiler, John Deere yağları, parçaları veya servisi kullanılması şartına bağlı değildir.

Bir sonraki yağ değişimine dek geçecek süre için beklenen hava sıcaklığı aralığına uygun viskozitede yağ kullanın.

### John Deere Plus-50™ II tavsiye olunan yağdır.

John Deere Plus-50™ II motor yağı bulunmayan durumlarda, aşağıdaki özelliklerden birini veya daha fazlasını karşılayan motor yağı kullanılabilir:

- API Servis Kategorisi CJ-4 veya üstü
- ACEA Yağ Serisi E6 veya üstü
- API Servis Kategorisi DH-2 veya üstü

İçeriğinde %1,0 sülfatlı kül, %0,12 fosfor ya da %0,4 kükürt oranından daha fazlası olan motor yağı KULLANMAYIN.

**Viskozite alanı geniş olan dizel motor yağları tercih edilir.**

Dizel yakıtın kalitesi ve kükürt içeriği, motorun işletildiği yerde geçerli olan emisyon yönetmeliklerine tamamen uyumlu olmak zorundadır.

Plus-50™, bir Deere & Company ticari markasıdır

## Motor Servisi

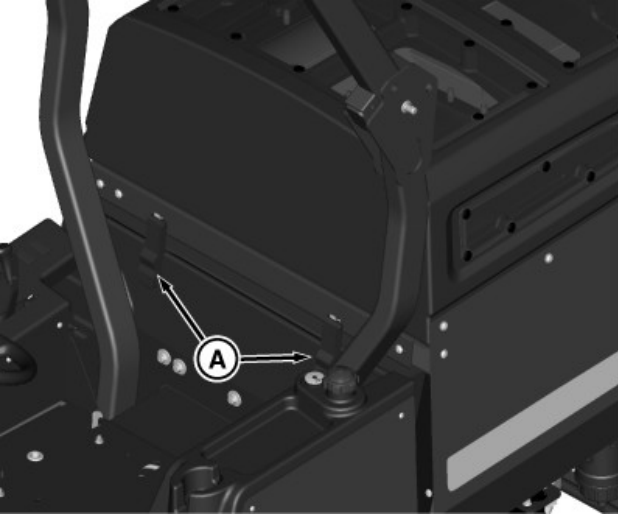
**ÖNEMLİ:** Yalnızca, maksimum kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) olan ultra düşük kükürtlü dizel (ULSD) yakıt kullanın.

MK71445,00000B3-80-18OCT18

### Motor Kapağını Kaldırma ve İndirme

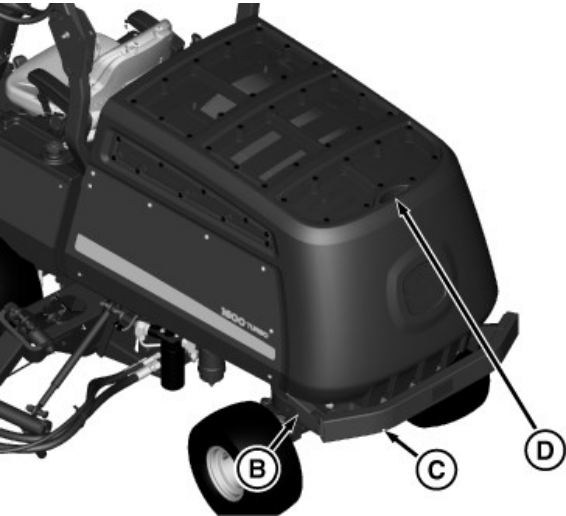
1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

**ÖNEMLİ:** Motor kapağı kaldırılmış konumdayken makineyi çalıştırmayın.



TCT015181—UN—15MAR17

2. Makinenin solunda ve arkasında, operatör koltuğunun arkasında bulunan motor kapağı mandallarının (A) altından çekin.
3. Motor kapağı mandallarının üst kısmını, motor kapağındaki kancalardan ayırın.



TCT015182—UN—15MAR17

4. Kolu (B) aşağı bastırın ve tamponu (C) makinenin sağ tarafına döndürün.

5. Kolu (D) kullanarak motor kapağını kaldırın. Motor kapağını, sabit durana kadar tamamen açın.
6. Kolu (D) kullanarak motor kapağını yavaşça indirin.
7. Motor kapağı mandallarının üst kısmını motor kapağına geçirin ve mandalların alt kısmına bastırarak kilitleyip kapatın.

OUO2004,00004E4-80-16MAR17

### Koltuk Platformunu Kaldırma ve İndirme

#### Operatör Koltuğu Platformunu Kaldırmak İçin:

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

**⚠ DİKKAT:** Parmaklar ve eller sıkışabilir ya da ezilebilir. Olası sıkışma noktalarını öğrenin ve ellerinizi uzak tutun.

2. Operatör koltuğunu karşınıza alarak operatör platformunun üstünde durun.



TCT015336—UN—24MAR17

3. Operatör koltuğu arkallığında ileri ve yukarı çekerken kaldırma ayar başlığını (A) ileri doğru çekin.

#### Operatör Koltuk Platformunu İndirmek İçin:

1. Koltuk platformunu geriye doğru döndürün.
2. Koltuk platformu kilitlerinin indirilmiş konumda olduğunu doğrulayın.

OUO2004,00004E5-80-24MAR17

### Motor Yağını Kontrol Etme

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

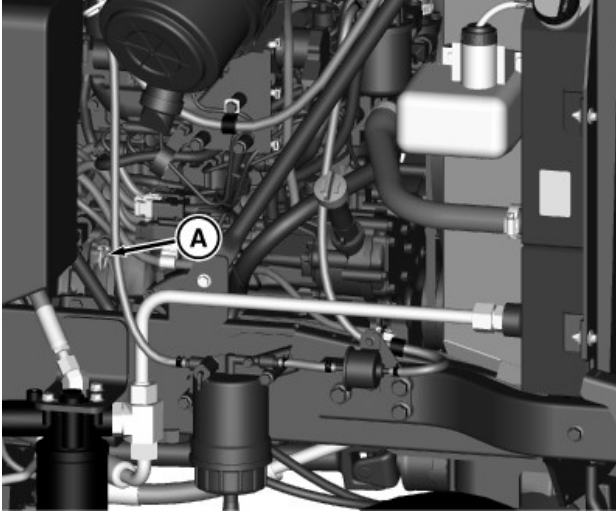
**ÖNEMLİ:** Yağ seviyesinin düzenli incelenmemesi eğer yağ seviyesi işletim aralığının dışında ise ağır motor sorunlarına yol açabilir:

# Motor Servisi

- İşletim öncesi yağ seviyesini inceleyin.
- Yağ seviyesini motor soğuk ve çalışmıyorken inceleyin.
- Yağ seviyesini yağ çubuğundaki işaretler arasında tutun.
- Yağ ekleme öncesi motoru kapatın.

2. Motor kapağını kaldırın.

**ÖNEMLİ:** Kir ve diğer atıkların yağ ölçüm çubuğu borusuna girmesini önleyin. Sökmeden önce yağ ölçüm çubuğu çevresindeki alanı temizleyin.



TCT015160—UN—15MAR17

3. Motorun sol yanında yerleşik bulunan yağ ölçüm çubuğunu (A) sökün. Yağ ölçüm çubuğunu temiz bir bezle silin.
4. Yağ ölçüm çubuğunu takın.



TCAL44877—UN—28MAR13

5. Yağ ölçüm çubuğunu sökün. Yağ seviyesini inceleyin. Yağ, çubukta işaretli seviyeler (B) ve (C) arasında olmalıdır.
- Yağ seviyesi düşükse, seviye çubuğundaki (B) seviyesini aşmayacak şekilde yağ ekleyin.
  - Yağ, seviye çubuğundaki seviyenin (B) üstündeyse, uygun seviyeye gelene kadar boşaltın.
6. Yağ ölçüm çubuğunu takın.

7. Motor kapağını indirin.

OUO2004,00004E6-80-16MAR17

## Motor Yağını ve Filtresini Değiştirme

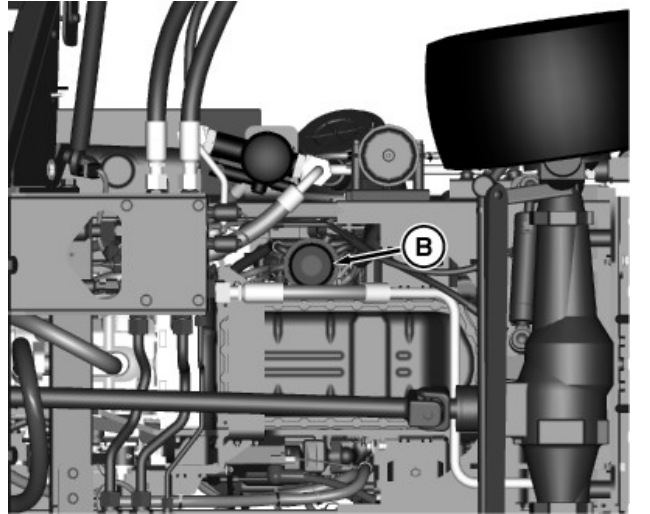
1. Yağın ısınması için motoru çalıştırın.
2. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
3. Motor kapağını kaldırın.
4. Boşaltma tavasını yağ tahliye konumu altına yerleştirin.

**ÖNEMLİ:** Yağdaki pislik ve birikinti motorda hasara neden olabilir. Tıkaçı veya yağ ölçüm çubuğunu çıkarmadan önce girişin etrafını temizleyin.



TCAL44878—UN—28MAR13

5. Motorun altındaki boşaltma tıkaçını (A) çıkarın.



TCT015161—UN—15MAR17

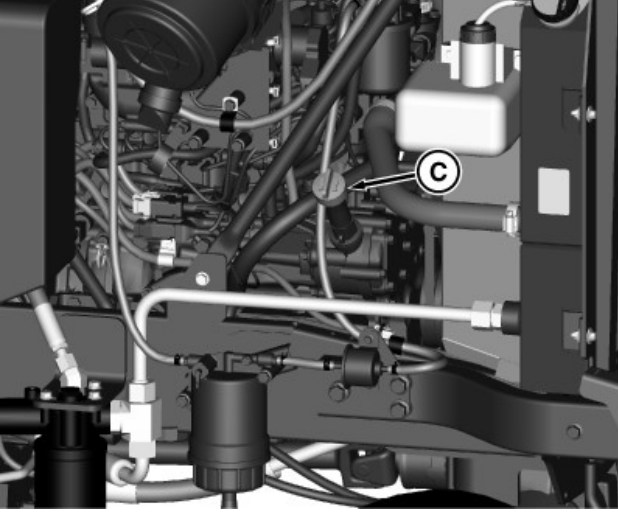
6. Motorun sol tarafında altta bulunan yağ filtresini (B) çıkarın. Sökmek için filtreyi saat dönüşüne ters yönde çevirin.
7. Motor üzerindeki filtre montaj yüzeyini temiz bir bezle temizleyin.
8. Yeni filtre contasına, bir film oluşturacak kadar temiz motor yağı uygulayın.

## Motor Servisi

9. Yeni filtre takın.

- Filtre montaj yüzeyine temas edene kadar filtreyi saat yönünde çevirin. Conta temas ettikten sonra 1/2 - 3/4 tam dönme sıkın.

10. Yağ boşaltma tıpasını takın. Aşırı sıkmayın.



TCT015162—UN—15MAR17

11. Motorun üstündeki yağ doldurma kapağını (C) çıkarın.

**ÖNEMLİ:** Karteri yağ ile aşırı şekilde doldurmayın. Belirtilen yağ kapasiteleri, motor ve karterin tamamen kuru olduğu durumlar içindir. Boşaltım sonrasında bir miktar yağ motorda kalır.

12. Teknik özelliklere göre yağ ekleyin. (Teknik Özellikler bölümündeki Kapasiteler başlığı altında yer alan Motor Yağı alt başlığına bakın.)

13. Yağ doldurma kapağını takın.

14. Motoru çalıştırmaya başlatın.

- Motoru düşük gaz hızında yaklaşık iki dakika boyunca çalıştırın.
- Motorun altındaki alanı yağ sızıntısı olup olmaması açısından kontrol edin.

15. Motoru durdurun.

16. Yaklaşık iki dakikadan sonra motor yağı seviyesini kontrol edin.

**ÖNEMLİ:** Kir ve diğer atıkların yağ ölçüm çubuğu borusuna girmesini önleyin. Sökmeden önce yağ ölçüm çubuğu çevresindeki alanı temizleyin.

17. Yağ ölçüm çubuğunu sökün. Bir temiz bez ile silin.

18. Yağ ölçüm çubuğunu takın.



TCAL44881—UN—28MAR13

19. Yağ ölçüm çubuğunu sökün. Yağ seviyesini kontrol edin. Yağ, çubukta işaretli seviyeler (D) ve (E) arasında olmalıdır.

- Yağ seviyesi düşükse, yağ ölçüm çubuğundaki seviyeyi (B) aşmayacak şekilde yağ ekleyin.
- Yağ, yağ ölçüm çubuğundaki seviyenin (D) üstündeyse, uygun seviyeye gelene kadar boşaltın.

20. Yağ ölçüm çubuğunu takın.

21. Motor kapağını indirin.

MX00654,0000237-80-10OCT19

### Kaput Eleklerini Temizleme

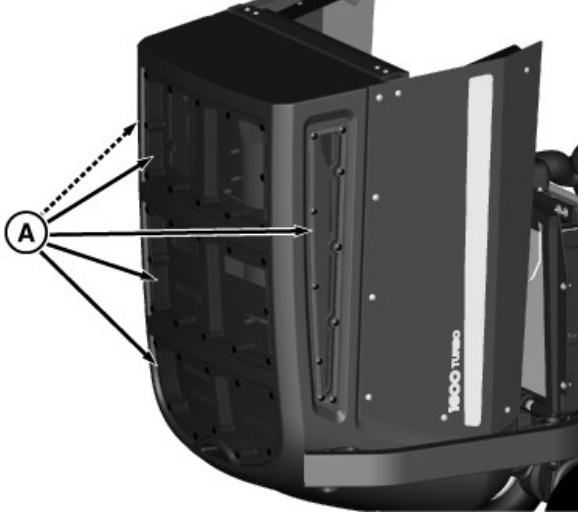
**⚠ DİKKAT:** Basınçlı hava döküntülerin uzağa uçmasına neden olabilir.

- Diğer kişilerin çalışma alanından uzaklaşmasını sağlayın.
- Temizleme amacıyla basınçlı hava kullanırken göz koruması takın.
- Basınçlı havanın basıncını 210 kPa (30 psi) değerine düşürün.

**ÖNEMLİ:** Bir tıkanmış giriş havası eleyicisi aşırı ısınmadan ötürü motor hasarına neden olabilir. Yeterli hava girişi sağlamak için, hava emme süzgeçlerini ve motorun soğutma kanatçıklarını da kapsayan diğer dış yüzeylerini her zaman temiz tutun.

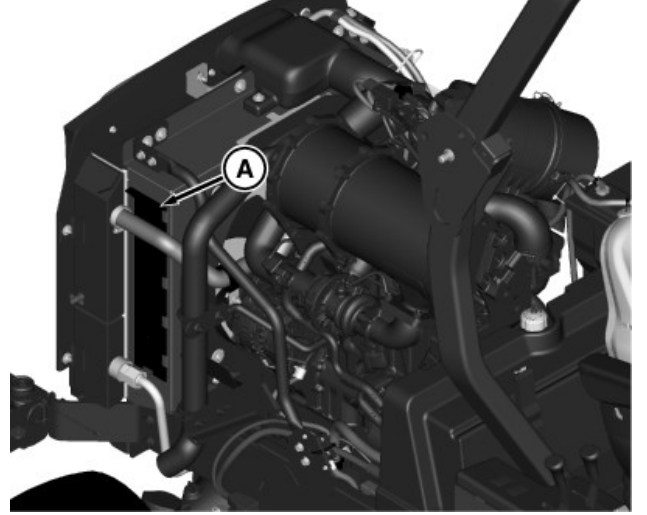
1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

2. Motor kapağını kaldırın.



3. Beş kaput eleğinin tümünü (A) bir fırça, basınçlı hava veya su ile temizleyin.
4. Motor kapağının içinde toz olup olmadığını kontrol edin.
5. Motor kapağını ve mandalı kapatın.

OUC02004,00004E8-80-16MAR17



4. Radyatör davlumbazı kapağını (A) kaldırın.

**ÖNEMLİ:** Yağ soğutucuyu ve radyatör kanatçıklarını temizlerken suyun ve tozun hava filtresi giriş hortumuna girmesine izin vermeyin. Temizleme esnasında basınçlı hava memesini kanatçıklardan en az 150 mm (6 inç) uzakta tutun.

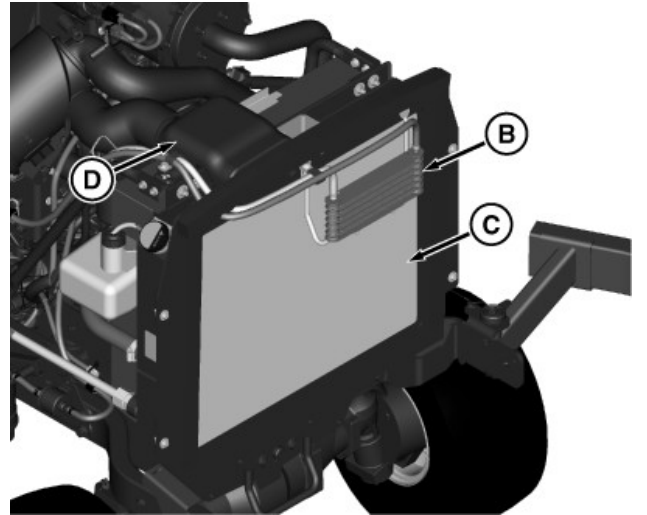
### Yağ Soğutucu ve Radyatörü Temizleme

**⚠ DİKKAT:** Basınçlı hava döküntülerin uzağa uçmasına neden olabilir.

- Diğer kişilerin çalışma alanından uzaklaşmasını sağlayın.
- Temizleme amacıyla basınçlı hava kullanırken göz koruması takın.
- Basınçlı havanın basıncını 210 kPa (30 psi) değerine düşürün.

**ÖNEMLİ:** Yağ soğutucu bobinler ve radyatör soğutma kanatçıklarının motorun aşırı ısınmasını önlemek ve yeterli hava emisii sağlamak için temiz olması gerekir.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını açın.



5. Yağ soğutucusundaki (B) ve radyatördeki (C) kiri ve tozu radyatörün ön tarafından arka kısmına basınçlı hava akımı veya su yönlendirerek giderin. Bu esnada suyun veya tozların hava filtresi giriş hortumuna (D) girmesine izin vermeyin.
6. Yağ soğutucu bobinlerinde ve radyatör kanatçıklarında hasar olup olmadığını kontrol edin.
7. Radyatör davlumbazı temizleme kapağını indirin.
8. Motor kapağını indirin.

OUC02004,00004E9-80-24MAR17

## Motor Servisi

### Hava Kısıtlama Göstergesinin Kontrol Edilmesi

#### Hava Tıkanıklık Göstergesi

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)
2. Motor kapağını kaldırın.

**NOT:** Gösterge kasası çatlak ya da kırıkta gösterge doğru göstermez.



TCT015173—UN—16MAR17

3. Göstergenin ucundaki sıfırlama düğmesine (A) basın.
4. Motoru çalıştırmaya başlatın. Tam gaz verin.
5. Hava filtresi kısıtlama göstergesini kontrol edin.
6. Esas öğeyi sadece pencerede (B) kırmızı piston görüldüğünde değiştirin.

OUO2004,00004EA-80-24MAR17

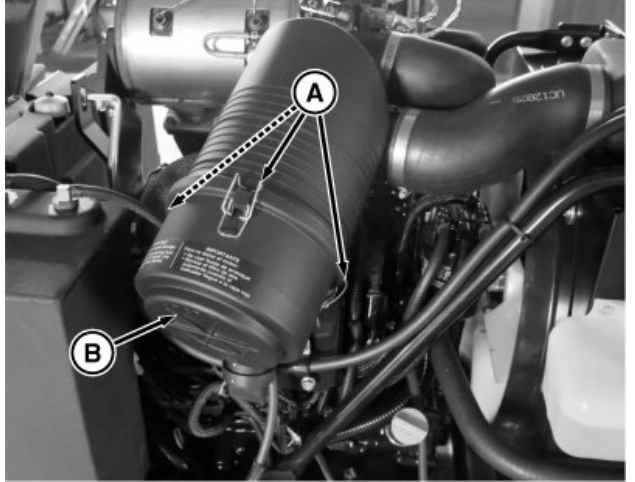
### Hava Filtresi Elemanlarını Değiştirme

**ÖNEMLİ:** Hava filtresi kısıtlama göstergesi pencerede kırmızı piston gösteren kadar, filtreye dokunmayın.

Hava filtresi kabı açıldığında motora kir ve kalıntı girebilir. Planlanan servis için gerekmedikçe kapağı açmayın. Böylelikle, emiş sisteminin kirlenmesi minimum oranda kalır.

Tozlu koşullarda çalışıyorsanız hava filtresi tıkanıklık göstergesini daha sık kontrol edin.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını kaldırın.



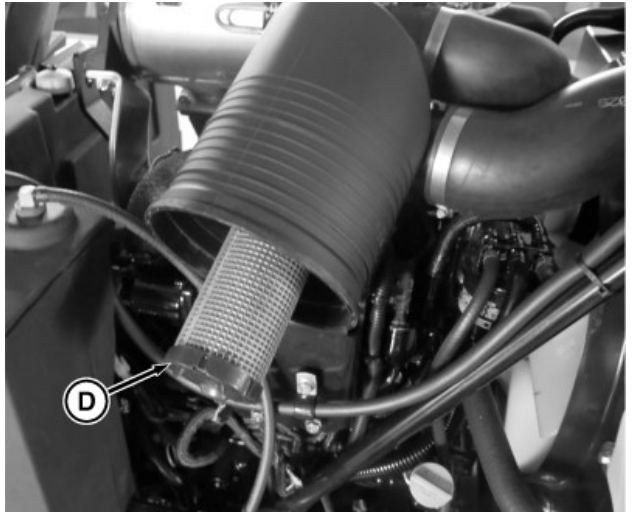
TCT015174—UN—15MAR17

4. Üç mandalı (A) serbest bırakın ve hava filtresi kabının kapağını (B) çıkarın.



TCT015175—UN—15MAR17

5. Ana elemanı (C) çıkarıp atın.



TCT015176—UN—15MAR17

6. İkincil elemanı (D) çıkarın ve atın.
7. Yeni elemanları muhafazaya takın.

## Motor Servisi

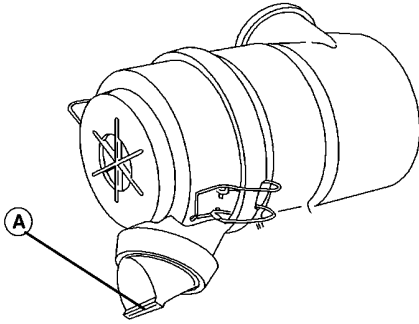
8. Kapağı takın, hava filtresi kısıtlama göstergesini sıfırlayın.
9. Motoru çalıştırmaya başlatın. Hava filtresi kısıtlama göstergesini kontrol edin. Gösterge pencerede kırmızı piston gösteriyorsa, yardımcı öğeyi değiştirin.
10. Gösterge sıfırlandıktan ve motor çalıştırıldıktan sonra gösterge kırmızı piston gösteriyorsa hava filtresi yuvasında ya da radyatör bölmesinden hava filtresine giden hortumda tıkanıklık kontrolü yapın.

OOU2004,00004EB-80-23AUG18

### Toz Boşaltma Valfini Temizleme

**ÖNEMLİ:** Hava arıtıcı elamanı ve lastik toz boşaltma valfi takılmadığı sürece motoru işletmeyin.

1. Aracı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor bölmesini açın.



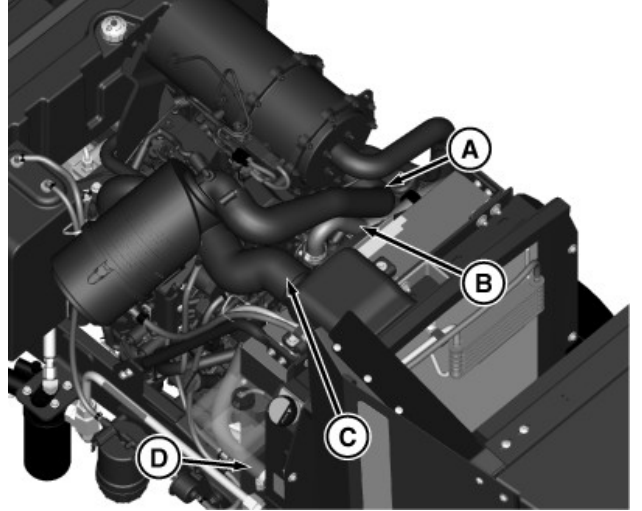
TCAL44893—UN—28MAR13

4. Toz boşaltma valfini (A) sıkarak temizleyin. Hasar görmüşse çıkarın ve değiştirin.

OOU2004,00004ED-80-17SEP13

### Radyatör Hortumlarını, Hava Emiş Hortumlarını ve Kelepçeleri Kontrol Etme

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını kaldırın.



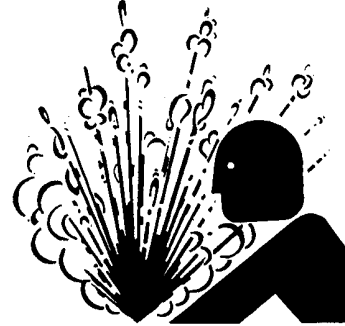
TCT015164—UN—15MAR17

4. Motor emiş hortumuna (A) giden hava filtresini, motor soğutma suyu dönüş hortumunu (B), hava filtresi hortumuna giden hava emişini (C) ve motor soğutma suyu emiş hortumunu (D) kontrol edin.
  - Hortum kelepçelerini sıkın.
  - Hortumlarda çatlak veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.

5. Motor kapağını indirin.

OOU2004,00004EE-80-16MAR17

### Soğutma Sisteminin Güvenli Servisi



TCAL44896—UN—28MAR13

**⚠ DİKKAT:** Radyatör sıcak olabilir ve deriyi yakabilir. Oluşan basınç radyatör kapağı söküldüğünde soğutma sıvısının patlamalı biçimde alınmasına neden olabilir:

- Motoru durdurun ve soğumasını bekleyin.
- Radyatör ve motor çıplak elle dokunulabilecek kadar soğumadığı sürece kapağı sökmeyin.
- Tüm basıncı boşaltmak için kapağı yavaşça ilk durdurucuya dek gevşetin. Sonra kapağı sökün.

OOU2004,00004EF-80-17SEP13

# Motor Servisi

## Dizel Motor Soğutma Sıvısı

### Tercih edilen soğutma sıvıları:

Aşağıda belirtilen önceden karıştırılmış motor soğutma sıvıları yeğlenir:

- John Deere Cool-Gard™ II
- John Deere Cool-Gard™ II PG

Cool-Gard™ II ön karışimli ürünlerin bazıları, bazı ülkelerde satışa sunulmamıştır.

Toksik olmayan bir soğutma sıvısı formülü gerekirse Deere Cool-Gard™ II PG kullanın.

### Tavsiye Olunan Ek Soğutma Sıvıları

Şu motor soğutma sıvısının da kullanılması önerilir:

- %40 - %60 nitelikli suyla karıştırılmış John Deere Cool-Gard™ II Concentrate yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı.

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Soğutma sıvısı konsantresini suyla karıştırırken, %40 oranından düşük veya %60 oranından yüksek soğutma sıvısı konsantrasyonu kullanmayın. %40 altı, korozyona karşı koruma katkı maddelerinin miktarının yetersiz kalması sonucunu doğurur. %60 üzeri, soğutma sıvısında pelteleşme veya soğutma sisteminde problemler meydana gelmesine neden olabilir.**

### Diğer Soğutma Sıvıları

Aşağıda belirtilen teknik özellikleri karşılamaları koşuluyla, diğer etilen glikol ya da propilen glikol bazlı soğutma sıvıları da kullanılabilir:

- ASTM D6210 gerekliliklerini karşılayan ön karışimli soğutma sıvısı
- %40 - %60 nitelikli suyla karıştırılmış ASTM D6210 gereksinimlerini karşılayan konsantre soğutma sıvısı
- ASTM D3306 gerekliliklerini karşılayan ön karışimli soğutma sıvısı
- %40 - %60 nitelikli suyla karıştırılmış ASTM D3306 gereksinimlerini karşılayan konsantre soğutma sıvısı

Eğer bu teknik özelliklerden birini karşılayan soğutma sıvısı tedarik edemiyorsanız, minimum aşağıda belirtilen kimyasal ve fiziksel özelliklere sahip bir soğutma sıvısı konsantresi veya ön karışimli soğutma sıvısı kullanın:

- Bir nitrat içermeyen katkı maddesi paketi ile formüle edilmiş.
- Soğutma sistemi metallerini (pirinç gibi bakır alaşımlar, alüminyum alaşımlar ve dökme demir) paslanmaya karşı korur.

## Su Kalitesi

Su kalitesi, soğutma sisteminin performansı için önemlidir. Etilen glikol tabanlı motor soğutma suyu konsantresi ile karıştırmak için saf, iyonsuzlaştırılmış ya da demineralize edilmiş su tavsiye edilir.

### Soğutma Sıvısı Boşaltma Aralıkları

Öngörülen zaman aralıklarında (kullanılan soğutma sıvısına bağlı olarak değişiklik gösterir), soğutma sisteminin tahliye edip yıkayın ve sistemi yeni soğutma sıvısıyla doldurun.

Cool-Gard™ II veya Cool-Gard™ II PG kullanılmışsa tahliye zaman aralığı 6 yıl veya 6000 işletim saatidir.

Cool-Gard™ II veya Cool-Gard™ II PG dışında bir soğutma sıvısı kullanılmışsa tahliye zaman aralığını 2 yıl veya 2000 işletim saatine düşürün.

### ÖNEMLİ: Hasar Oluşumunu Önleyin!

- Soğutma sistemi sızdırmazlık katkı maddeleri veya sızdırmazlık katkı maddeleri içeren antifriz kullanmayın.
- Etilen glikol ve propilen glikol tabanlı soğutma sıvılarını birbirine karıştırmayın.
- Nitrit içeren soğutma sıvıları kullanmayın.

UP00731,0000022-80-17JAN19

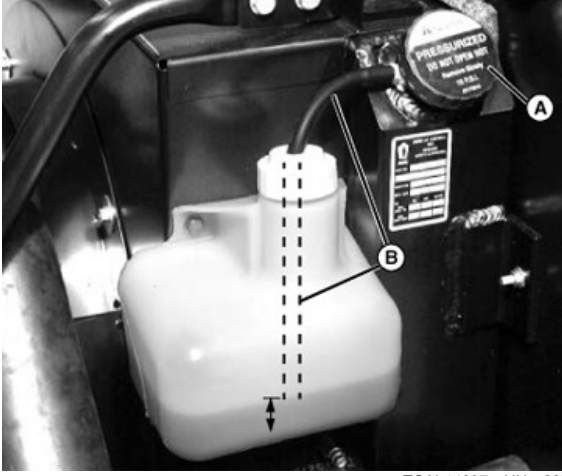
## Soğutma Sıvısı Seviyesini Kontrol Etme

### ÖNEMLİ: Yanlış soğutma sıvısı karışımı kullanılması radyatörde hasara neden olabilir:

- Soğutma sıvısı ya da normal su olmadan motoru çalıştırmayın.
- Alüminyum motorlar için onaylanmış antifriz kullanın.
- Soğutma sıvısı için %50'den daha yüksek bir orandaki antifriz karışımını kullanmayın.
- Motor sıcakken radyatöre soğutma sıvısı ya da su dökmeyin.
- Sızıntı Önleyici veya başka katkı maddeleri eklemeyin.

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin. Motor kapağını kaldırın.

# Motor Servisi



TCAL44897—UN—28MAR13

3. Radyatör kapağını (A) çıkarın ve soğutma sıvısının dolum boynu altında olup olmadığını kontrol edin.
4. Soğutma sıvısı azsa belirtilen miktarda antifriz ve su ekleyin.
5. Radyatör kapağını takın.

**NOT:** Radyatörden taşan sıvıları toplamak için soğutma sıvısı geri kazanım deposu kullanılır ve bu depo tam güçte işletim yaparken yaklaşık yarıya kadar dolu olur. Sistem soğuduğunda soğutma sıvısı tekrar radyatörün içine akar.

6. Soğutma sıvısı geri kazanım deposunu kontrol edin. Taşma hortumunun (B), geri kazanım deposunun altına temas etmediğinden emin olun.
7. Soğutma sıvısı geri kazanım deposu, motor çalışma sıcaklığında yarıya kadar dolu olmalıdır.
8. Gerekirse motor kapağı eleği, yağ soğutucu bobinleri ve radyatör soğutma kanatçıklarındaki kalıntıları temizleyin.
9. Hortumların ve kelepçelerin durumunu kontrol edin. Sızıntı ve gevşek bağlantı olup olmadığını kontrol edin.

OOU2004,00004F1-80-17SEP13

## Soğutma Sisteminin Bakımı

### Soğutma Sistemini Boşaltma

**⚠ DİKKAT:** Motor soğumadan radyatör kapağını çıkarmayın. Kapağı yavaşça ilk durdurucuya kadar gevşetin. Kapağı çıkarmadan önce tüm basıncı boşaltın. Motor sıcakken, basınçlı soğutma sisteminden patlayıcı sıvı salımı ciddi yarılara neden olabilir.

Antifriz çevreye zararlıdır. Antifrizi uygun bir kapta imha edin.

### ÖNEMLİ:

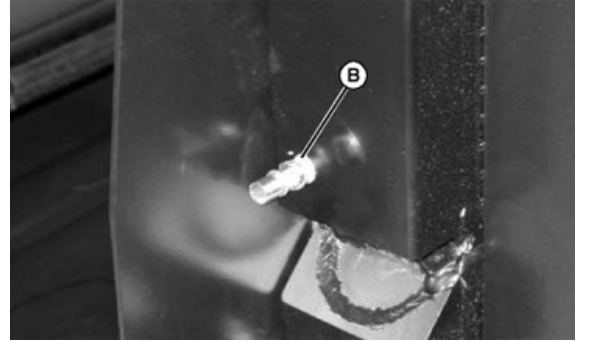
- Motoru soğutma sıvısı olmadan çalıştırmayın.
- Motor sıcakken radyatöre soğutma suyu dökmeyin.

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını kaldırın.



TCAL44898—UN—28MAR13

4. Tüm basıncı salmak için radyatör kapağını (A) ilk durdurucuya dek yavaşça açın.



TCAL44899—UN—28MAR13

5. Radyatörün sağ tarafında bulunan atım musluğunu (B) açın. Soğutma suyunu bir kaba boşaltın.
6. Tüm soğutma sıvısı boşaldıktan sonra atım musluğunu kapatın.
7. Soğutma sistemini yıkayın.

### Soğutma Sistemini Yıkama

#### ÖNEMLİ:

- Soğutma sistemini motor sıcakken yıkamayın.
- Motoru soğutma sıvısı olmadan çalıştırmayın.

1. Soğutma sistemini boşaltın ve John Deere Soğutma Sistemi Temizleyicisi veya John Deere Soğutma Sistemi Hızlı Yıkama ürünü ya da eşdeğer bir ürün ekleyin. Sisteme temiz su doldurun. Kutu üzerindeki yönergeleri izleyin.
2. Radyatör kapağını takın ve sıkın.

## Motor Servisi

3. Motoru çalışmaya başlatın ve işletme sıcaklığında erişinceye dek çalıştırın.
4. Motoru durdurun.

**⚠ DİKKAT: Sıcak yüzeylere donuma deriyi yakabilir. Eğer motor çalışıyorsa, motor, bileşenler, sıvılar sıcak olacaktır. Bakım işi ya da motor ve bileşenler yakınında çalışmadan önce motorun soğumasını bekleyin.**

5. Radyatör atım musluğunu açın.
  - Pas ya da kir dibe çökmeden soğutma sistemini hemen boşaltın.
6. Radyatör atım musluğunu kapatın.
7. Soğutma sistemini temiz suyla doldurun ve yıkama işlemini sistem temizlenene kadar tekrarlayın.
8. Sistemi boşaltın ve soğutma sıvısı ile doldurun.

### Soğutma Sistemini Doldurma

**ÖNEMLİ:** Yanlış soğutma sıvısı karışımı kullanılması radyatörde hasara neden olabilir:

- Soğutma sıvısı ya da normal su olmadan motoru çalıştırmayın.
- Alüminyum motorlar için onaylanmış antifriz kullanın.
- Soğutma sıvısı için %50'den daha yüksek bir orandaki antifriz karışımını kullanmayın.
- Motor sıcakken radyatöre soğutma sıvısı ya da su dökmeyin.
- Sızıntı Önleyici veya başka katkı maddeleri eklemeyin.

1. Motor ve soğutma sistemi soğuduğunda, tüm basıncı boşaltmak için radyatör kapağını ilk durdurucuya kadar açın. Hafifçe kapağa bastırın ve saatin ters yönünde çevirerek çıkarın.
2. Soğutma sistemini belirtilen değer kadar doldurun.
  - Belirli coğrafi alanlarda daha düşük sıcaklık koruması gerekebilir. En güncel bilgi ve önerileri öğrenmek için antifriz kabının üstündeki etikete bakın ya da John Deere bayinizle görüşün.
  - Sızıntıları durdurmak için radyatöre John Deere Cooling System Sealer (soğutma sistemi sızıntı önleme maddesi) veya eş değeri eklenebilir. Soğutma sisteminin içinde başka herhangi tipte bir katkı maddesi kullanmayın.

#### Teknik özellik belirtimi

Soğutma Sistemi —Kapasite. . . . . 7,5 l (8 qt.)

3. Motoru çalıştırın ve radyatördeki soğutma sıvısı seviyesini takip edin. Soğutma sıvısını dolun boynuna getirmek için gerekirse soğutma sıvısı ekleyin.

4. Radyatör kapağını takın ve sıkın. Motoru normal işletme sıcaklığına gelene kadar çalıştırın.
5. Motoru kapatın ve soğumasını bekleyin.
6. Gerekirse soğutma sıvısı ekleyin.
7. Hortumların ve kelepçelerin durumunu kontrol edin. Sızıntı ve gevşek bağlantı olup olmadığını kontrol edin.

OUO2004,00004F2-80-17SEP13

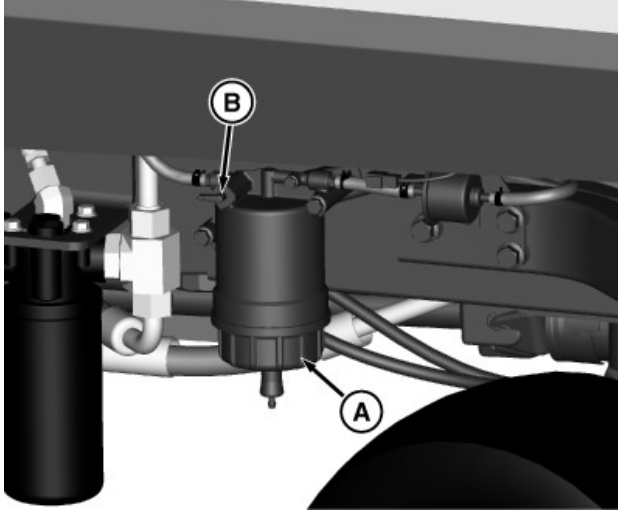
## Yakıt Su Separatörü Tortu Çanağına Servis Uygulama

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları Önleyin! Yakıt buharı patlayıcı ve tutuşkandır:**

- Motoru kapatın ve yakıt tankını doldurmadan önce soğumasını bekleyin.
- Yakıtla işlem yaparken sigara içmeyin.
- Yakıtı alevlerden veya kıvılcımlardan uzak tutun.
- Yakıt deposunu dışarıda veya havalandırılmış bir alanda doldurun.
- Dökülen yakıtı derhal temizleyin.
- Statik elektrik boşalmasını önlemek için temiz, onaylı, metal olmayan kaplar kullanın.
- Statik elektrik boşalmasını önlemek için elektrik veya filtre olmadan temiz onaylı plastik huni kullanın.
- Basıncı tahliye etmek ve yakıtın kabın etrafından sızmasını önlemek için yakıt kapağını yavaşça gevşetin.

### Kontrol Etme

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını kaldırın.
4. Yakıt filtresi tortu çanağını motorun sol yanına konumlayın.



TCT015167—UN—15MAR17

5. Tortu çanağında (A) su ve kalıntı olup olmadığına bakın.

### Temizleme ve Değiştirme

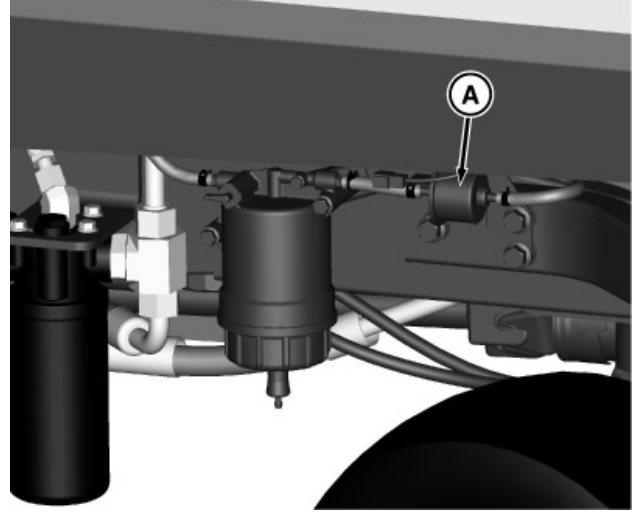
1. Yakıt kesme valfini (B) gösterildiği şekilde yatay konuma çevirerek kapatın.
2. Çanağı ve filtreyi çıkarmak için tortu çanağını (A) döndürün. Filtreyi atın.
3. Çanağı temizleyin ve yeni filtreyi takın.
4. Çanak ve bileziği takın. Bilezik konunu sıkın.
5. Kolu dikey konuma çevirerek yakıt kesme valfini açın.
6. Sisteme yakıt yürütün.
7. Motoru çalıştırın ve kaçak bakımından inceleme yapın.

OUC02004,00004F3-80-15MAY17

### Dizel Yakıt Sistemini Çalıştırmaya Hazırlama

*NOT: Yakıtı biten ya da yakıt filtresi değiştirilen yakıt sistemini çalıştırmaya hazırlamak gerekebilir.*

1. Makinenin eğimli bir alanda değil düz bir alanda olduğundan emin olun.
2. PTO anahtarını kapatın.
3. Ataşmanları yere indirin.
4. Park frenini kilitleyin.



TCT015168—UN—15MAR17

5. Motoru çalıştırmaya başlamadan önce kontak anahtarını 2 dakika ÇALIŞTIRMA konumuna çevirin. Yakıt pompası (A) yakıtı basınç uygulayacak ve sistemdeki havayı boşaltacaktır.
6. Motoru çalıştırmaya başlatın. Motor çalışmazsa, önceki adımı tekrarlayın.

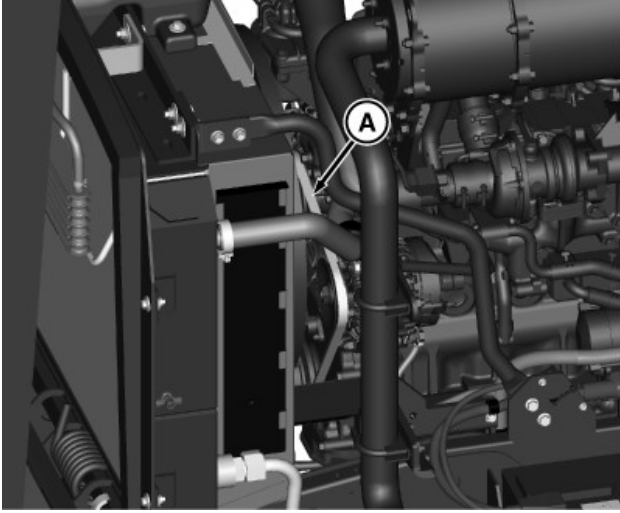
OUC02004,00004F4-80-16MAR17

### Alternatör Kayışını Kontrol Etme ve Ayarlama

**⚠ DİKKAT:** Döner parçalar parmakları, bol giysileri veya uzun saçları kapabilir. Makineyi ayarlamak ya da bakım yapmak için sürücü alanından ayrılmadan önce motor ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

### Kayış Gerginliğini Kontrol Edin

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını kaldırın.

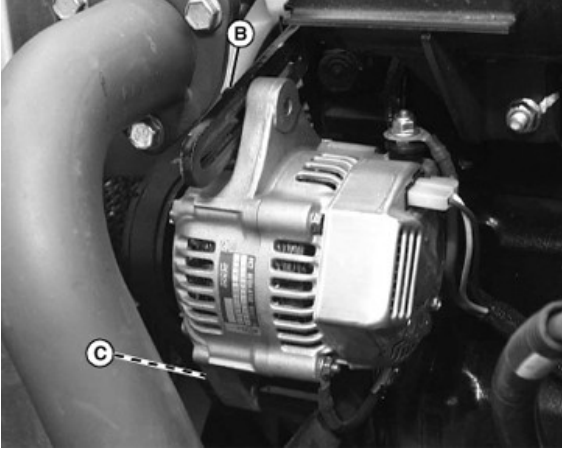


TCT015169—UN—15MAR17

#### 4. Alternatör kayışını (A) kontrol edin.

- Fan, alternatör ve volan kasnakları üzerinde konumlandırılmışken aşırı aşınma, hasar veya esneme olup olmadığını inceleyin.
- Kayışa, kasnakların yaklaşık olarak ortasından, başparmağınızla basınç uygulayın. Kayış içi doğru yaklaşık 10—15 mm (3/8—1/2 inç) sapmalıdır.

#### Kayış Gerginliğinin Ayarlanması



TCAL44903—UN—28MAR13

Motorun sağ tarafında bulunan alternatör.

1. Ayar cıvatasını (B) gevşetin.
2. Alternatör montaj cıvatasını (C) gevşetin.
3. Alternatör muhafazasına dışarı doğru basınç uygulayın.
4. Ayar cıvatasını (B) ve montaj cıvatasını (C) sıkın.
5. Kayış gerginliğini kontrol edin:
  - Kayışa, kasnakların yaklaşık olarak ortasından, başparmağınızla basınç uygulayın. Kayışın yaklaşık olarak içeriye doğru 9,5 mm (3/8 inç) sapması gerekir.

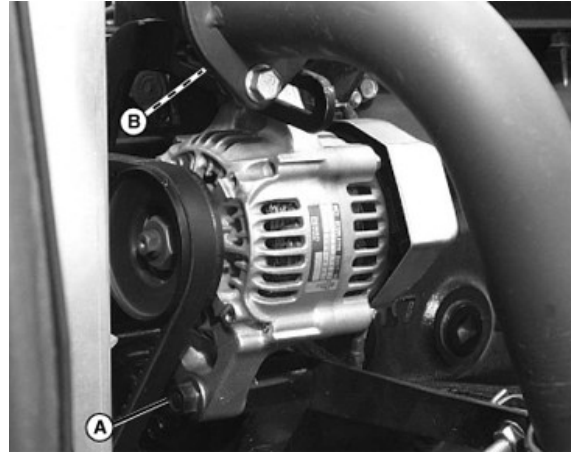
#### 6. Motor kapağını indirin.

OUO2004,00004F5-80-20MAR17

### Alternatör Kayışını Değiştirme

**⚠ DİKKAT:** Döner parçalar parmakları, bol giysiyi ya da uzun saçı kapabilir. Makineyi ayarlamak veya bakım yapmak için sürücü alanını terk etmeden önce motorun ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)
2. Motorun soğumasını bekleyin.
3. Motor kapağını kaldırın.



TCAL44904—UN—28MAR13

Alternatör motorun sağ tarafında bulunur.

4. Alternatör montaj cıvatasını (A) gevşetin.
5. Ayar cıvatasını (B) gevşetin ve çıkarın.
6. Alternatör muhafazasına içe doğru basınç uygulayın.
7. Aşınan kayışı alternatör kasnağından ve her iki motor kasnağından çıkarın.

**NOT:** Radyatör fanı davlumbazını radyatöre tutturan somunları gevşetmek ve kayışı bıçakların ve davlumbazın arasından çekecek kadar açıklık oluşturmak için davlumbazı kaldırmak veya indirmek gerekebilir.

8. Fan bıçakları ve motor kasnakları üzerine ve alternatör kasnağı üzerine yeni kayışı takın.
9. Kayışı, su pompası ve alternatör kasnaklarına parmakla itildiğinde yaklaşık 11 mm (0,5 in.) sapacak şekilde ayarlayın.

OUO2004,00004F6-80-17SEP13

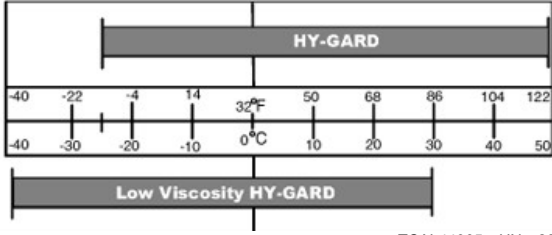
### **Kıvılcım Önleyici Bakımı (Varsa)**

Kıvılcım önleyici tertibatlarına, düzenli olarak incelenmesi ve temizlenmesi gereken bir elek dahildir. Elekte yırtık, kopmuş tel veya gevşemiş kaynaklama olup olmadığını gözle kontrol edin. Bu koşullardan herhangi biri mevcutsa kıvılcım önleyici tertibatını değiştirin. Eleğin iyi durumda olduğuna karar verilirse, bir fırça kullanarak kiri veya karbonu elekten temizleyin.

RM87422,00002DA-80-05JUL17

---

## Şanzıman ve Hidrolik Yağı



TCAL44905—UN—28MAR13

**NOT:** Enine aks fabrikada John Deere HY-GARD® (J20C) şanzıman yağı ile doldurulmuştur. Yağları KARIŞTIRMAYIN.

Sadece HY-GARD® (J20C) şanzıman yağı kullanın.

“F” tipi otomatik şanzıman sıvısı kullanmayın.

John Deere HY-GARD® (J20C) şanzıman yağı mekanik aşınma, paslanma ve köpük oluşumuna karşı maksimum koruma sağlayan özel bir formüle sahiptir.

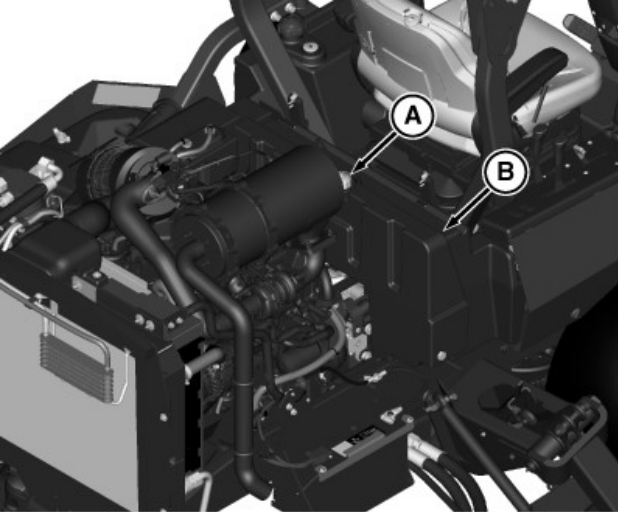
**ÖNEMLİ:** -18°C (0°F) altındaki sıcaklıklarda çalışıyorsanız Düşük Viskoziteli HY-GARD® (J20D) kullanmalısınız. Aksi takdirde şanzıman hasar görür.

OUO2004.0000500-80-17SEP13

## Hidrolik Yağ Seviyesini Kontrol Etme

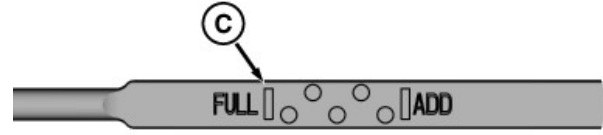
Motoru çalıştırmadan önce yağ seviyesini kontrol edin.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motor kapağını açın.



TCT015192—UN—20MAR17

3. Hidrolik deposundaki (B) yağ doldurma kapağını (A) çıkarın.



TCT015193—UN—30JUN17

4. Yağ ölçüm çubuğu göstergesindeki (C) yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesi, makine soğukken gösterge üzerindeki DOLU ve EKLE işaretleri arasında olmalıdır.
5. Depo kapağını takın ve motor kapağını kapatın.

OUO2004.0000501-80-20MAR17

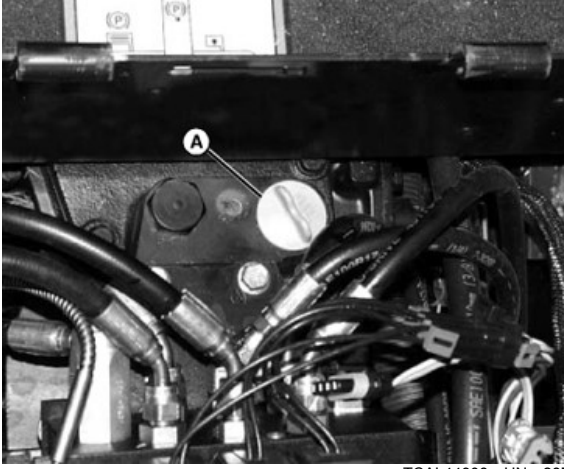
## Şanzıman Yağı Seviyesini Kontrol Etme

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

**ÖNEMLİ:** Sıcak hidrolik yağı genleşir ve yağ seviyesi hatalı görülür. Kap deposunu şu durumlarda kontrol edin:

- Yağ soğukken.
- Motor çalışmıyorken.

**NOT:** Hidrostatik şanzıman yağı hidrolik sistem yağından ayrıdır ve sürücü koltuğu platformunun altında bir yağ dolum kapağı/yağ ölçüm çubuğu bulunur.

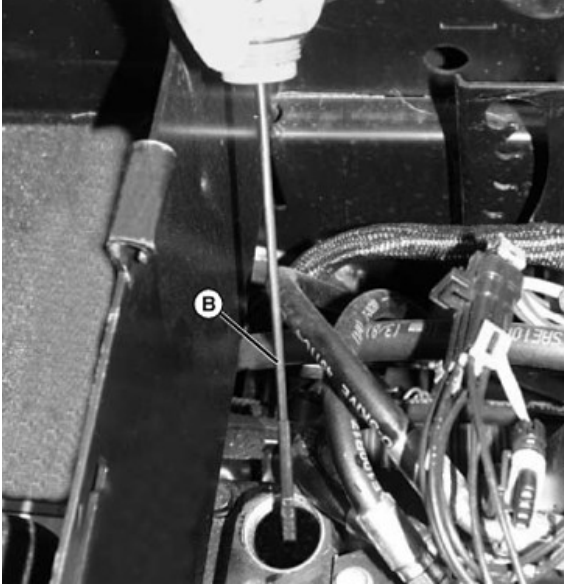


TCAL44908—UN—28MAR13

Yağ dolum kapağı (açık bir görüş için koltuk platformu çıkarılmıştır)

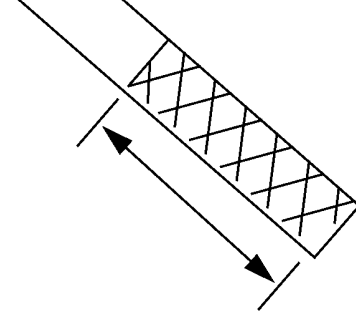
2. Sürücü koltuğu platformunu kaldırın ve şanzımanın üstündeki sarı yağ dolum kapağını (A) bulun.

**ÖNEMLİ:** Yağdaki kir ve kalıntılar enine aksta hasara neden olabilir. Yağ ölçüm çubuğunu çıkarmadan önce girişin etrafını temizleyin.



TCAL44909—UN—28MAR13

3. Yağ dolum kapağını çıkarın ve yağ ölçüm çubuğunu (B) temiz bir bezle temizleyin.
4. Kapak, şanzıman muhafazasına temas edene kadar yağ ölçüm çubuğunu takın ve tekrar çıkarın.



TCAL44910—UN—28MAR13

5. Yağ ölçüm çubuğundaki yağ seviyesi XXX aralığında olmalıdır. Yağ ölçüm çubuğunda seviye görünmezse şanzımana yağ ekleyin.
6. Yağ ölçüm çubuğunu takın ve koltuk platformunu indirin. Yağ eklendiyse makineyi sürdükten sonra yağ seviyesini kontrol edin.

OUO2004.0000502-80-17SEP13

### Hidrolik Yağı ve Filtreyi Değiştirme

**⚠ DİKKAT:** Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları veya diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basıncı uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basıncılı sıvalara karşı koruyun.

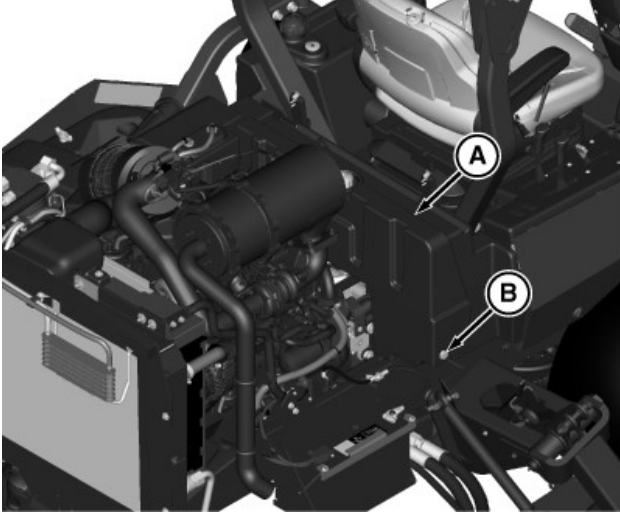
Hidrolik yağı doldurup boşaltırken dikkatli olun. Makine çalışırken hidrolik yağ haznesi ısınabilir. Bakımdan önce motorun ve yağ haznesinin soğumasını bekleyin.

1. Tüm çim biçme makinesi yönlendirme ünitelerini zemine indirin.
2. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
3. Servise başlamadan önce motorun ve şanzımanın soğumasını bekleyin.

## Şanzıman Servisi

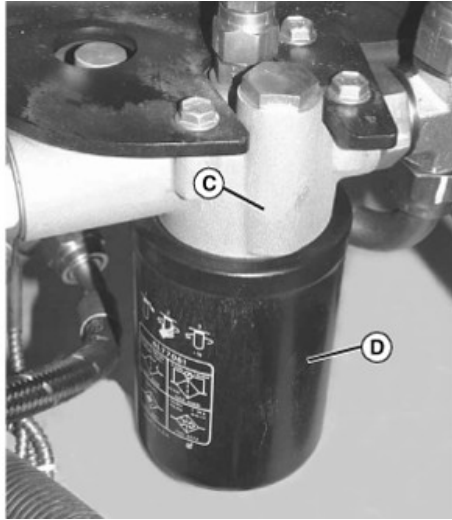
üzerindeki TAM SOĞUK işaretinin üzerinde kalmış olduğunu kontrol edin. Gerekirse yağ ekleyin.

OUC2004,0000503-80-20MAR17



TCT015194—UN—20MAR17

4. Deponun sağ arka köşesindeki boşaltma tapası (B) ile bir sifon pompası kullanarak hidrolik depoyu (A) boşaltın.
5. Boşaltma tapasını takın.



TCAL44912—UN—09APR13

6. Makinenin sol tarafındaki hidrolik yağ filtresi tabanının (C) çevresindeki tozu temizleyin.
7. Filtreyi (D) saat yönünün tersine çevirmek için filtre anahtarı kullanın. Filtreyi çıkarın ve kalan hidrolik yağı boşaltın.
8. Filtre tabanını temizleyin ve yeni filtrenin contası üzerinde ince bir katman temiz şanzıman yağı sürün.
9. Hidrolik yağ filtresini takın. Montaj yüzeyine temas edene dek saat yönünde çevirin, ardından yarım tur daha çevirin.
10. Hidrolik deposunu, gösterge tüpünün üzerindeki TAM SOĞUK işaretine kadar doldurun.
11. Sızıntı olup olmadığını kontrol ederken motoru kısa bir süre çalıştırın. Motoru durdurun.
12. Hidrolik yağ seviyesinin, gösterge tüpünün

### Şanzıman Yağını Değiştirme

**⚠ DİKKAT:** Basınçlı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için, hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları çözmeden önce sistemin basıncını boşaltın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

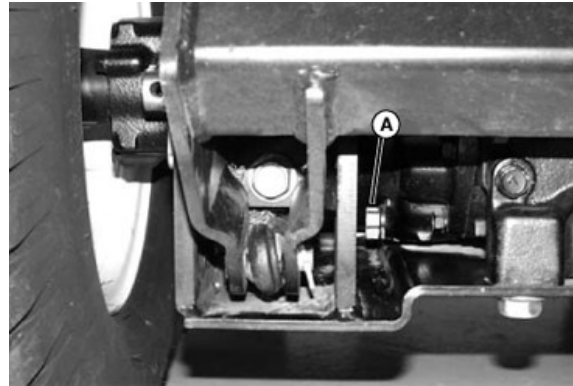
Hidrolik yağı doldurup boşaltırken dikkatli olun. Makine çalışırken hidrolik yağ haznesi ısınabilir. Bakımdan önce motorun ve yağ haznesinin soğumasını bekleyin.

1. Tüm biçme makinesi rampalarını zemine indirin.
2. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



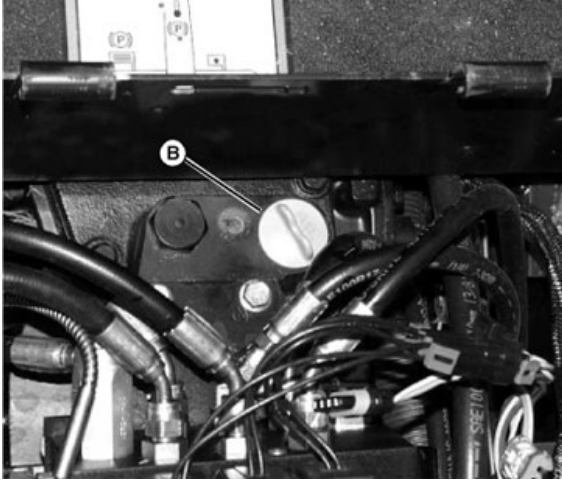
TCAL44913—UN—28MAR13

3. Ön rampayı kaldırma kollarından çıkarın ve şanzımanın sağ tarafına erişebilmek için rampayı sola çekin.



TCAL44914—UN—28MAR13

4. Boşaltma tıpasını (A) çıkarın ve şanzımanı boşaltın. Tıpayı yerine takın.
5. Ön biçme makinesi rampasını takın.



TCAL44915—UN—28MAR13

Açık bir görüş için koltuk platformu çıkarılmıştır

6. Koltuk platformunu kaldırın ve kilitleyin.

**ÖNEMLİ:** Yağdaki kir ve kalıntılar enine aksta hasara neden olabilir. Tıpayı veya yağ ölçüm çubuğunu çıkarmadan önce girişin etrafını temizleyin.

Boşaltma tıpasını çıkarmadan önce yağ ölçüm çubuğunun takılı olduğundan emin olun. Drenaj tavasına boşaltılan yağın akış hızını kontrol etmek için tıpayı çıkardıktan sonra yağ çubuğunu yavaşça çıkarın.

7. Yağ dolum kapağını ve yağ ölçüm çubuğunu (B) açın.

8. Şanzımanı, seviye yağ ölçüm çubuğundaki XXX işaretlerinin üstüne gelene kadar hidrolik yağı ile doldurun. Yağ değişimi sırasında şanzıman kapasitesi daha az yağ alabilir. Aşırı doldurmayın.

#### Teknik özellik belirtimi

Şanzıman—Kapasite (kuruyken). . . . . 13,3 L (3,5 gal)

9. Havayı şanzımandan arındırmak için makineyi çalıştırın ve hidrostatik pedalları çevirin. Şanzıman yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

OUO2004,0000504-80-17SEP13

## Boş Vitesi Ayarlama

**! DİKKAT:** Nitelikli ve eğitimli bir teknisyen değilseniz bu ayarı yapmayı denemeyin. Yanlış ayarlama makineyi tehlikeli bir hale getirebilir.

Pedallar boşta konumundayken makinenin ileri veya geri kaymamasını sağlamak için boş vitesini ayarlayın.

1. Makineyi sağlam ve düz bir zemine park edin. Kumandaları aşağıdaki şekilde yerleştirin:

- Park freni açık.
- Yan rampalar kaldırılmış ve taşıma kilitleri devrede.

- Motor kapalı.
- PTO devre dışı.
- Diferansiyel kilidi devre dışı.
- Dört tekerlekten çekiş devre dışı.
- Hız aralığı değiştirme kolu boşta değil.

2. Makinenin önü kaldırılmış. Ön takviye şasisinin altına takoz yerleştirerek ön lastiklerin havada olmasını sağlayın.

**! DİKKAT:** Eğer uygun olmayan bir kaldırma düzeni ya da destek düzeni kullanılırsa makine aşağı düşebilir ya da kayabilir.

- Kaldırılacak yüke yeterli anma yükü bulunan bir güvenli kaldırma düzeni kullanın.
- Makineyi krik o ayaklarının ya da başka sabit desteklerin üstüne indirin ve bakım işlemlerine başlamadan önce tekerlekleri bloke edin.

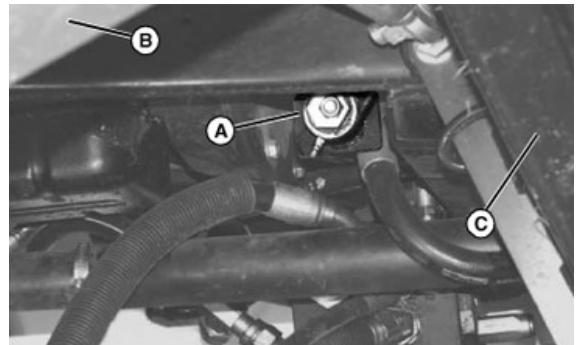
3. Makinenin arkasını kaldırın. Arka dingilin altına krik o ayakları yerleştirerek arka lastiklerin havada olmasını sağlayın.

**! DİKKAT:** Ayarlama sırasında rampaları kaldırmayın veya indirmeyin, dört tekerlekten çekişi veya diferansiyel kilidini devreye sokmayın ya da PTO şalterini çevirmeyin. Çalışma esnasında insanları makineden uzakta tutun.

Tüm tekerlekleri her zaman havaya kaldırın. Herhangi bir lastik çekişe başlarsa dört tekerlekten çekiş her zaman devreye girer ve makineyi krik o ayaklarından indirir.

Ayar yaparken lastiklerden uzak durun.

4. Sürücü koltuğuna oturun ve motoru çalıştırın.
5. Ön lastiklerin ileri ve geri dönüşünü izleyin.
6. Hidrostatik pedalları ileri ve geri çevirin ve merkezi, boşta konumuna gelmesini bekleyin. Lastik dönüşünü boşta iken tekrar kontrol ederek bir boşta ayarı yapma gerekliliğini belirleyin.

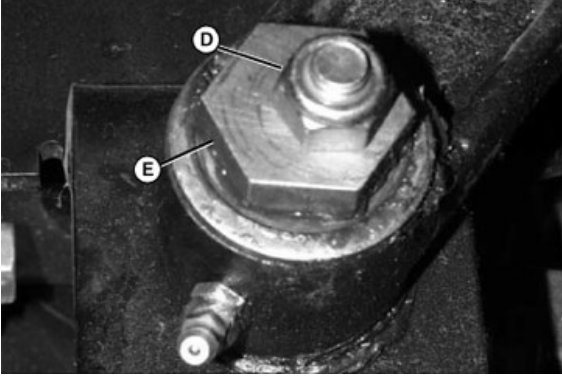


TCAL44916—UN—28MAR13

7. Makinenin sağ tarafındaki, sağ bığme makinesi

## Şanzıman Servisi

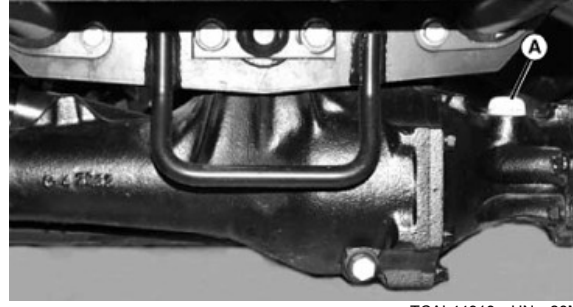
rampası (B) altındaki ve rampa destek şasisi (C) altındaki boşta ayar parçası kamını (A) bulun.



TCAL44917—UN—28MAR13

8. Kilit somununu (D) gevşetin.
9. Ön tahrik tekerlekleri dönmeye kadar kamı (E) çevirin.
10. Kilit somununu sıkın. Hidrostatik tahrik pedallarını çevirin ve boşta konumuna gelmesini bekleyin. Gerekirse kamı yeniden ayarlayın.

OUO2004,0000505-80-17SEP13

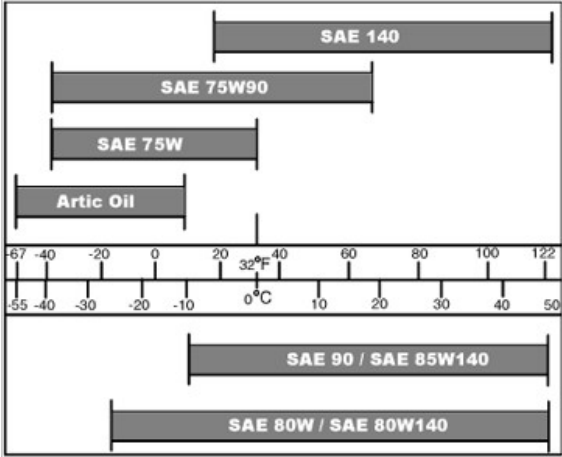


TCAL44919—UN—28MAR13

2. Arka dingilin sağ arka tarafındaki dolum kapağını (A) bulun.
3. Dolum kapağını açın ve yağ ölçüm çubuğunu silin.
4. Dolum kapağını dingil muhafazasına geri takın, ama dişleri geri çevirmeyin.
5. Yağ ölçüm çubuğunu çıkarın ve üstündeki yağ seviyesini kontrol edin. Yağ, yağ ölçüm çubuğundaki XXX alanında, ama üst işaretinin üzerinde olmamalıdır.
6. Gerekirse yağ ekleyin. Aşırı doldurmayın.

OUO2004,0000507-80-17SEP13

### Mekanik Dört Tekerlekten Çekiş (MFWD) Yağı



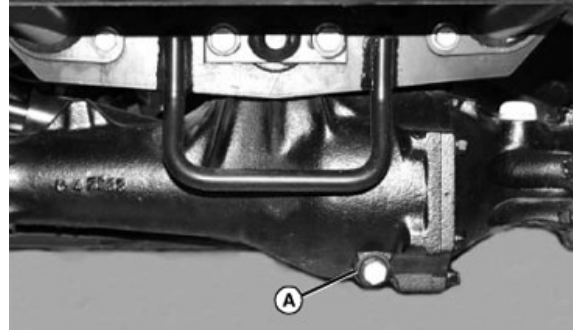
TCAL44918—UN—28MAR13

- John Deere GL-5 Dişli Yağı önerilir.
- Aşağıdaki özellikleri karşılayan diğer yağlar da kullanılabilir:
- API Class GL-5.

OUO2004,0000506-80-17SEP13

### Mekanik Dört Tekerlekten Çekiş (MFWD) Yağını Değiştirme

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)

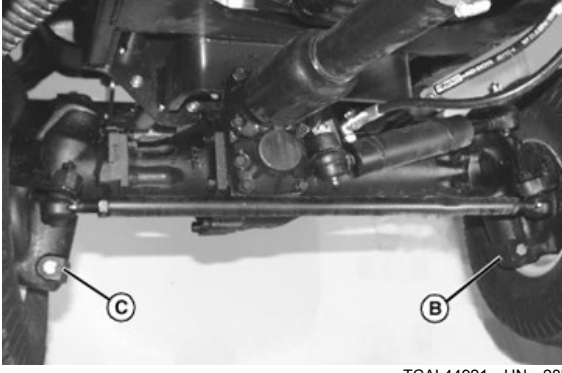


TCAL44920—UN—28MAR13

2. Drenaj tavaşını arka dingil muhafazasının ortasına yerleştirin ve orta boşaltma tıpasını (A) çıkarın.
3. Orta boşaltma tıpasını takın.

### Mekanik Dört Tekerlekten Çekiş (MFWD) Yağı Seviyesini Kontrol Etme

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)



TCAL44921—UN—28MAR13

4. Sol taraftaki son tahrik muhafazası boşaltma tıpasını (B) çıkarın ve boşaltın.
5. Boşaltma tıpasını takın.
6. Aynı işlemi sağ taraftaki muhafazada (C) tekrarlayın.
7. Arka dingil muhafazasını belirtilen özelliklere göre doldurun. Aşırı doldurmayın.

### **Teknik özellik belirtimi**

Arka Dingil

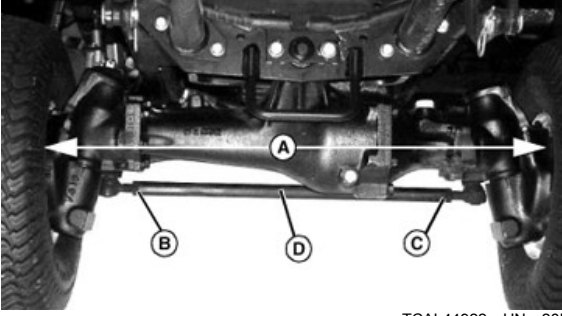
Muhafazası—Kapasite. . . . . 4,7 l (5 qt.)

OUO2004,0000508-80-17SEP13

---

### Tekerlek Kapanıklığını Ayarlama

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCAL44922—UN—28MAR13

2. Lastiklerin arkasındaki arka lastikler arasındaki mesafeyi (A) ölçün.
3. Lastiklerin önündeki arka lastikler arasındaki mesafeyi ölçün.
4. Lastikler arasındaki mesafe (tekerlek kapanıklığı) arkaya göre önde daha az ve belirtilen değerler dahilinde olmalıdır.

#### Teknik özellik belirtimi

Tekerlek Kapanıklığı—Mesafe. . . . . 3—4 mm (0,12—0,16 inç)

5. Tekerlek kapanıklığı ayar gerektiriyorsa, sol ve sağ taraftaki bağlantı çubuğu uçlarındaki (B ve C) kilit somunlarını gevşetin.
6. Tekerlek kapanıklığını ayarlamak için bağlantı çubuğu (D) gövdesini döndürün.
7. Tekerlek kapanıklığını yeniden ölçün. Doğruysa, kilit somunlarını sıkın.

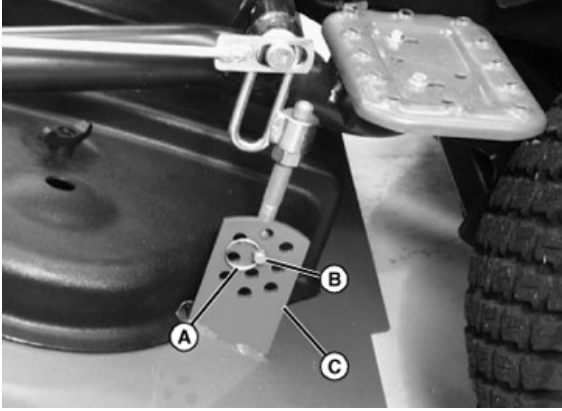
OUO2004,0000509-80-20MAR17

# Çim Biçme Makinesi Servisi

## Ön Biçme Makinesi Rampasını Döndürme

### Bakım için Döndürme

1. Makineyi düz bir yüzeyde durdurun.
2. Park frenini kilitleyin.
3. Ön biçme makinesi rampasını tamamen kaldırın.
4. Motoru durdurun ve anahtarı çıkarın.

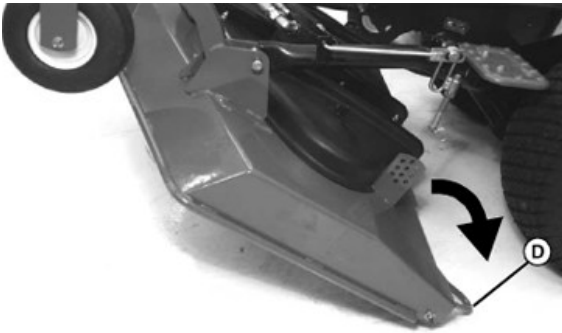


TCAL44923—UN—28MAR13

5. Tutucu halkayı (A) askı piminden (B) çıkarın.

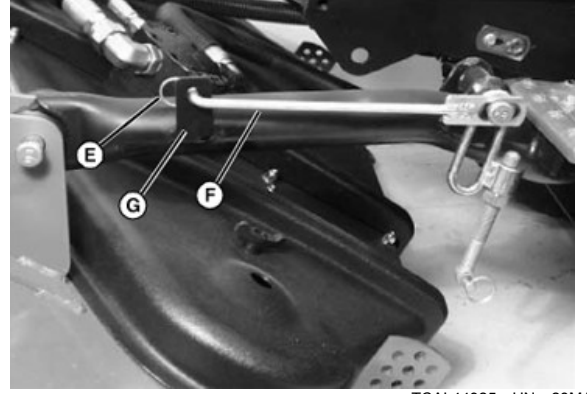
**NOT:** Rampanın orijinal kesme yüksekliğine geri döndürebileceğinizden emin olmak için askı pimini çıkarmadan önce ayar plakasındaki deliğin yerini kaydedin.

6. Askı pimini ayar dirseğindeki delikten çıkarın. (C).
7. Bir süreliğine saklamak için tutucu halkayı askı pimine takın.
8. Aynı işlemi biçme makinesi rampasının diğer tarafında da tekrarlayın.



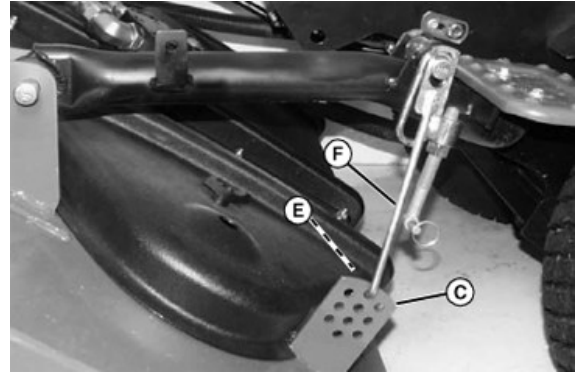
TCAL44924—UN—28MAR13

9. Rampa kolunu (D) sıkıca tutun ve biçme makinesi rampasını geriye doğru döndürün.



TCAL44925—UN—28MAR13

10. Tutucu halkayı (E) bakım kilidi çubuğundan (F) çıkarın.
11. Bakım kilidi çubuğunu biçme makinesi kaldırma kolundan (G) çıkarın.



TCAL44926—UN—28MAR13

12. Bakım kilidi çubuğunu (F) rampa yükseklik ayarı dirseğindeki (C) deliğe takın. Tutucu halka (E) ile sabitleyin.
13. Aynı işlemi biçme makinesi rampasının diğer tarafında da tekrarlayın.

### İşletim için Döndürme

1. Tutucu halkayı bakım kilidi çubuğundan çıkarın.
2. Bakım kilidi çubuğunu rampa yükseklik ayarı dirseğindeki delikten çıkarın.
3. Bakım kilidi çubuğunu biçme makinesi kaldırma koluna takın. Tutucu halka ile sabitleyin.
4. Aynı işlemi biçme makinesi rampasının diğer tarafında da tekrarlayın.
5. Tutucu halkayı askı piminden çıkarın.
6. Biçme makinesi rampasını ileri döndürün.
7. Askı pimini ayar plakasındaki orijinal deliğine takın. Tutucu halka ile sabitleyin.
8. Aynı işlemi biçme makinesi rampasının diğer tarafında da tekrarlayın.
9. Motoru çalıştırın.

## Çim Biçme Makinesi Servisi

10. Ön biçme makinesi rampasını tamamen indirin.

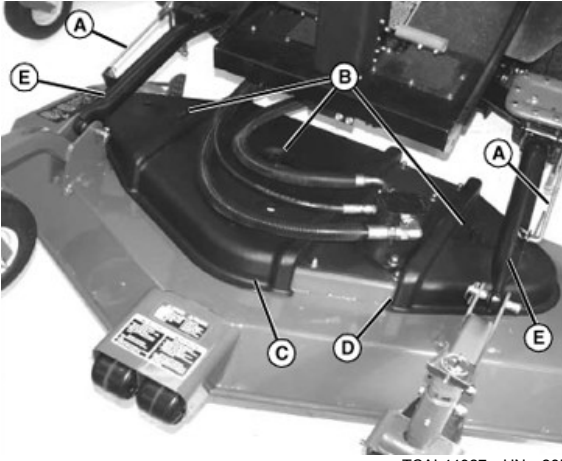
OUO2004,000050A-80-17SEP13

### Kayış Koruyucularını Çıkarma ve Takma

**⚠ DİKKAT:** Döner bıçaklar tehlikelidir. Biçiciyi ayarlama ve bakımını yapma öncesi:

- Motorun yanlışlıkla çalışmaya başlamasını önlemek için buji telini (tellerini) ya da akü negatif (-) kablosunu sökün.
- Çim biçme makinesinin bıçaklarını kullanırken ya da bıçakların yakınında çalışırken daima eldiven takın.

### Ön Rampa Koruyucuları

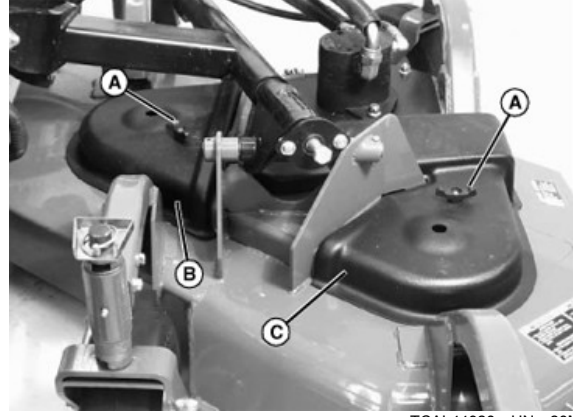


TCAL44927—UN—28MAR13

1. Ön biçme makinesi rampasını bakım için döndürün. Bakım kilidi çubuklarını (A) ayar plakalarına sabitlemeyin.
2. (C) ve (D) kayış koruyucularını biçme makinesi rampasına sabitleyen dişli başlıkları (B) çıkarın.
3. Her kayış koruyucusunu tutturma cıvatarından yukarı kaldırın. Koruyucuları biçme makinesi kaldırma kolları (E) ve biçme makinesi rampası arasından kaydırarak çıkarın.
4. Rampa bakımı yaparken dişli başlıkları tutturma cıvataları üzerine takın.
5. Takma işlemi çıkarma işleminin tersidir.
6. Biçme makinesi rampasını işletim için döndürün.

### Yan Rampa Koruyucuları

1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

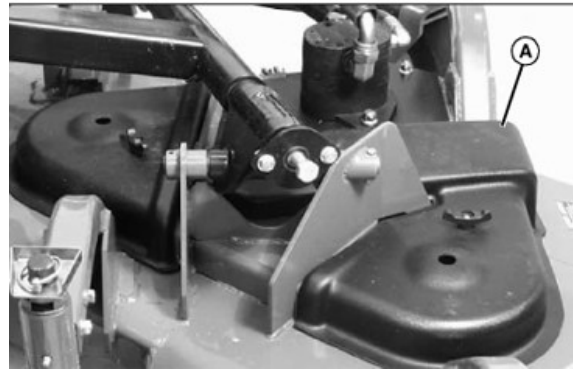
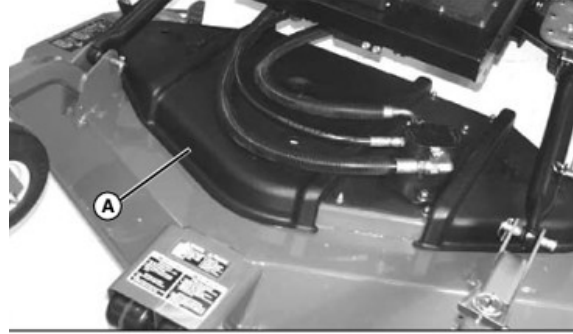


TCAL44928—UN—28MAR13

2. (B) ve (C) kayış koruyucularını sabitleyen dişli başlıkları (A) çıkarın.
3. Her kayış koruyucusunu tutturma cıvatarından yukarı kaldırın.
4. Rampa bakımı yaparken dişli başlıkları tutturma cıvataları üzerine takın.
5. Takma işlemi çıkarma işleminin tersidir.

OUO2004,000050B-80-17SEP13

### Biçme Makinesi Rampası Tahrik Kayışı Gerginliğini Ayarlama

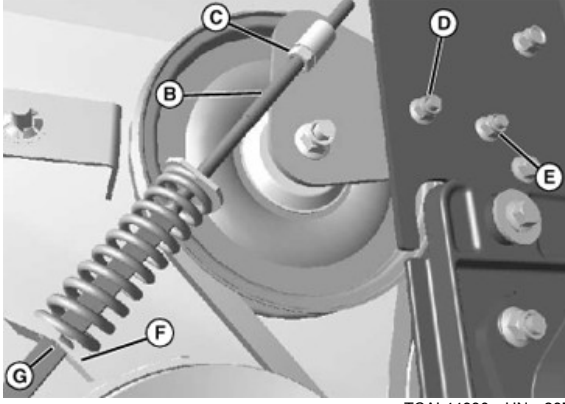


TCAL44929—UN—28MAR13

Ön rampa üstte, yan rampa altta gösterilmiştir.

1. Kayış koruyucusunu (A) biçme makinesi rampasından çıkarın.
2. Biçme makinesi rampasını indirin.

## Çim Biçme Makinesi Servisi



TCAL44930—UN—28MAR13

(Ön rampa gösterilmiştir, yan rampa benzerdir)

3. (D) ve (E) altıgen somunlarını gevşetin.
4. Gerginlik göstergesi deliği (G) tutucu plakanın (F) dış kısmında, gösterildiği gibi görünür hale gelene kadar somunu (C) ayarlayın.
5. (D) ve (E) altıgen somunlarını belirtilen değerde sıkın.

### Teknik özellik belirtimi

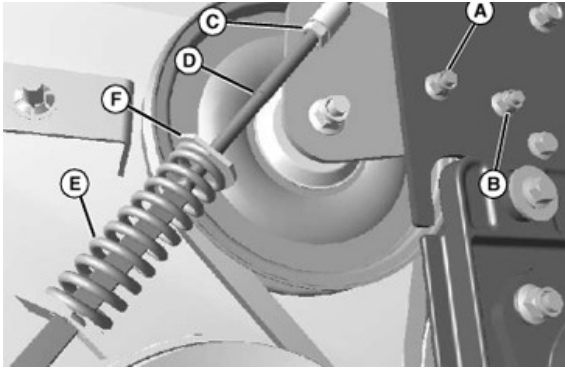
Altıgen Somun—Tork. . . . . 60 N·m (81 lb-ft)

OUO2004,000050C-80-17SEP13

## Ön Biçme Düzeninin Tahrik Kayışını Sökme ve Takma

### Ön Kayışı Sökme

1. Biçme düzeninden kayış korumalarını sökün.
2. Biçme düzenini tümünden indirin.

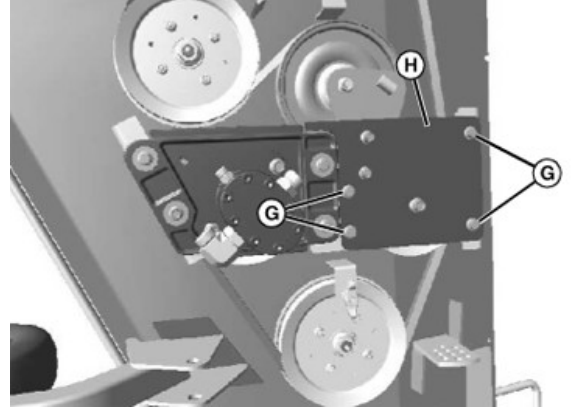


TCAL44931—UN—28MAR13

3. Altıgen somunları (A) ve (B) gevşetin.
4. Yayıdaki tüm gerginliği alana kadar somunu (C) gevşetin.
5. Germe çubuğunu (D), yayı (E) ve yay tutucuyu (F) sökün.

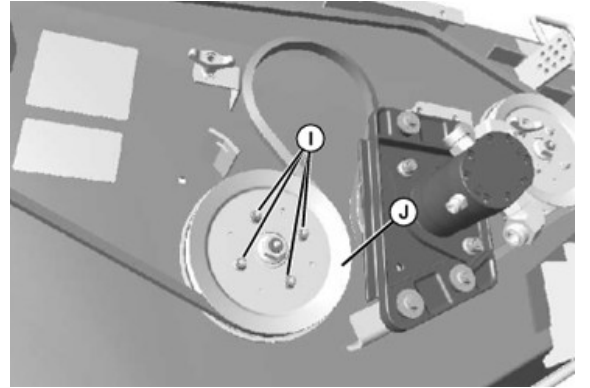
**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları Önleyin! Döner bıçaklar tehlikelidir. Çim biçme makinesini ayarlama ve bakımını yapma öncesi:**

- Motorun yanlışlıkla çalışmaya başlamasını önlemek için akü negatif (-) kablosunu sökün.
- Çim biçme makinesi bıçaklarıyla işlem yaparken ya da bıçakların yakınında çalışırken her zaman eldiven takın.



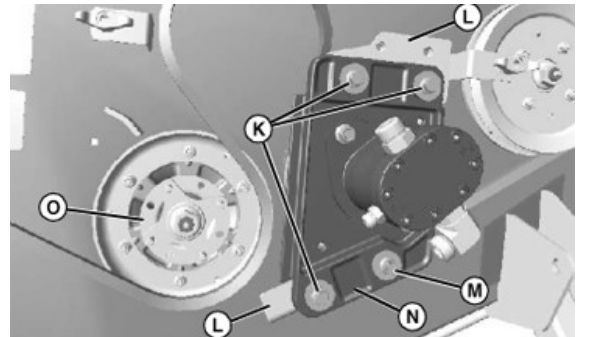
TCAL44932—UN—28MAR13

6. Dört adet civatayı (G) sökün.
7. Sac metal plakayı (H) sökün.



TCAL44933—UN—28MAR13

8. Dört adet altıgen somunu (I) ve biçme düzeni iç kasağını (J) sökün.



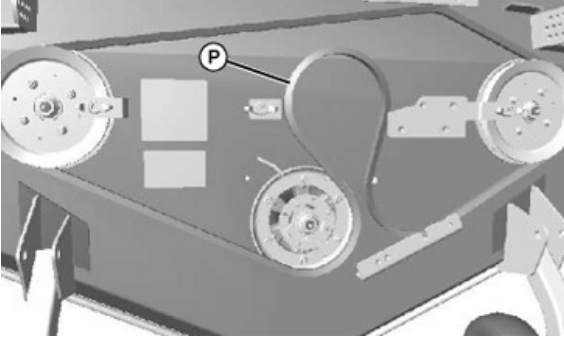
TCAL44934—UN—28MAR13

9. Üç adet civatayı (K), üç adet rondelayı ve üç adet üst lastik yalıtıcı yarımını sökün.
10. Somunu (M), rondelayı ve lastik yalıtıcı yarımını ağaç civatasından sökün.

## Çim Biçme Makinesi Servisi

**NOT:** Lastik yalıtıcıların alt yarımları, döküm montaj plakasının düzen tarafına oturur. Rondelalar, her bir yalıtıcının alt kısmına yapıştırılmıştır. Montaj plakası biçme düzenine takılırken lastik yalıtıcıların ve rondelaların montaj plakasına takılı kaldığından emin olun.

11. Döküm montaj plakasını (N) montaj braketlerinden (L) sökmek için biçme düzeni iğine (O) doğru kaydırın.

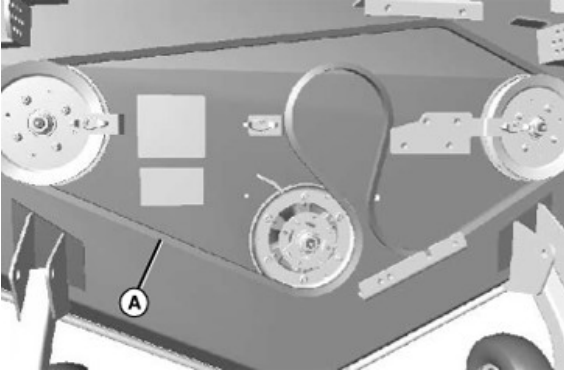


TCAL44935—UN—28MAR13

12. Tahrik kayışını (P) biçme düzeni kasnaklarından sökün.

### Ön Kayışı Takma

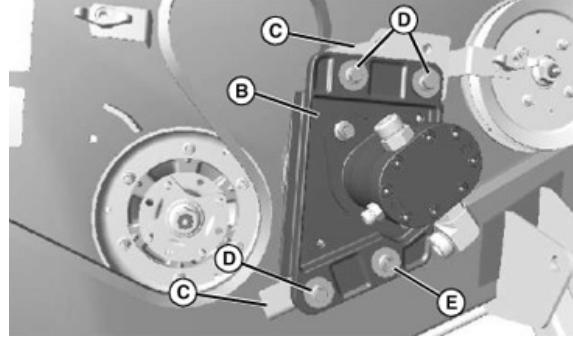
**NOT:** Kayış döşemesinin diyagramı, biçme düzenine iliştilmiştir.



TCAL44936—UN—28MAR13

1. Tahrik kayışını (A) biçme düzeni kasnaklarının etrafına gösterildiği gibi döşeyin.

**NOT:** Lastik yalıtıcıların alt yarımları, döküm montaj plakasının düzen tarafına oturur. Rondelalar, her bir yalıtıcının alt kısmına yapıştırılmıştır. Montaj plakası biçme düzenine takılırken lastik yalıtıcıların ve rondelaların montaj plakasına takılı kaldığından emin olun.

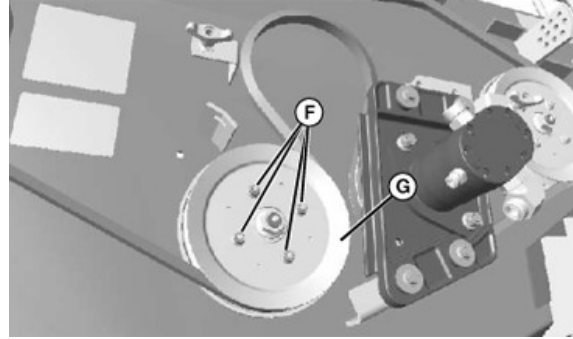


TCAL44937—UN—28MAR13

2. Döküm montaj plakasını (B) montaj braketlerinin (C) üstünde konumlandırın, böylece kayış tahrik motor kasnaklarının etrafına gerektiği gibi döşenecektir. Ağaç cıvatasını, üst yalıtıcı yarımını, rondelayı ve somunu (E) takın. Sıkmayın.
3. 3 adet üst yalıtıcı yarımını, rondelaları ve cıvataları (D) takın. Cıvataları (D) ve somunu (E) teknik özelliklerde belirtilen değerde sıkın.

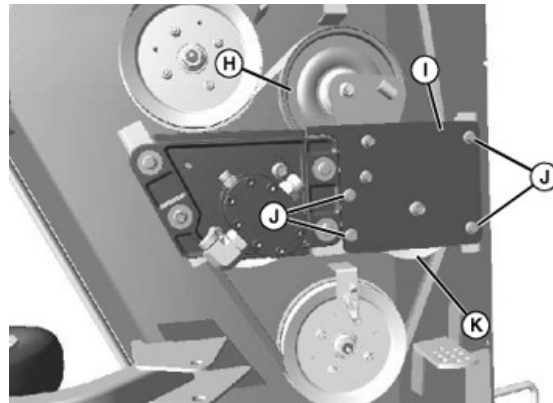
### Teknik özellik belirtimi

Başlıklı Vida ve Somun—Tork. . . . . 47 Nm (35 lb-ft)



TCAL44938—UN—28MAR13

4. Biçme düzeni iğ kasnağını (G) ve dört adet altıgen somunu (F) takın. Kayışı iğ kasnağının çevresine döşeyin.



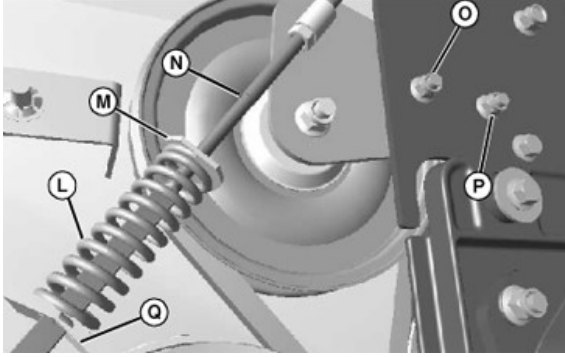
TCAL44939—UN—28MAR13

5. Sac metal plakayı (I) takın ve kayışı germe kasnağı (H) ve avara kasnağının (K) çevresine döşeyin. Dört adet cıvata (J) takın. Cıvataları belirtilen değerde sıkın.

# Çim Biçme Makinesi Servisi

## Teknik özellik belirtimi

Cıvata—Tork. . . . . 81 Nm (60 lb-ft)



TCAL44940—UN—28MAR13

6. Yay tutucu (M) ve yayın (L) germe çubuğuna (N) takıldığından emin olun. Germe çubuğunu, biçme düzeni üzerindeki tutma plakasına (Q) takın.
7. Tahrik kayışını gerekli gerginliğe ayarlayın.
8. Altıgen somunları (O) ve (P)'yi belirtilen değerde sıkın.

## Teknik özellik belirtimi

Cıvata—Tork. . . . . 81 Nm (60 lb-ft)

9. Kasnakları döndürmek için tahrik kayışını elle hareket ettirin. Kayışın sorunsuz bir şekilde hareket ettiğinden ve kasnakların düzen yüzeylerine sürtmediğinden emin olun.

OUC02004,000050D-80-23AUG18

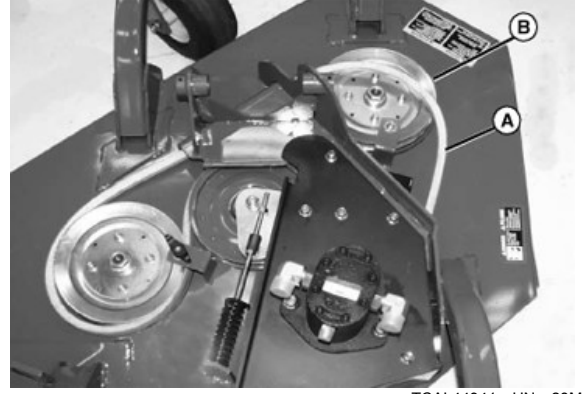
## Yan Biçme Makinesi Rampası Tahrik Kayışını Çıkarma ve Takma

### Yan Kayışı Çıkarma

1. Biçme makinesi rampasını tamamen indirin.
2. Kayış koruyucularını biçme makinesi rampasından çıkarın.
3. Tahrik kayışı gerginliğini tamamen boşaltın.

**⚠ DİKKAT: Döner bıçaklar tehlikelidir. Biçiciyi ayarlama ve bakımını yapma öncesi:**

- Motorun yanlışlıkla çalışmaya başlamasını önlemek için buji telini (tellerini) ya da akü negatif (-) kablosunu sökün.
- Çim biçme makinesinin bıçaklarını kullanırken ya da bıçakların yakınında çalışırken daima eldiven takın.



TCAL44941—UN—28MAR13

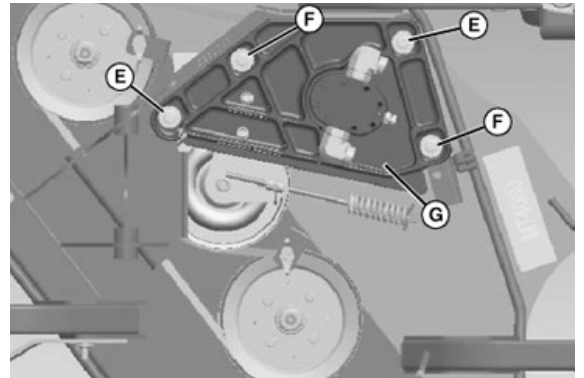
Açık bir görüş sağlamak için biçme makinesi rampasının çıkarılmış hali gösterilmiştir.

4. Tahrik kayışını (A) kasnaktan (B) çıkarın.



TCAL44942—UN—28MAR13

5. Kayışı bükerek ve kayış koruyucusu destek dirseği (D) ve kasnak arasından geçirerek tahrik kayışını (A) kasnaktan (C) çıkarın.

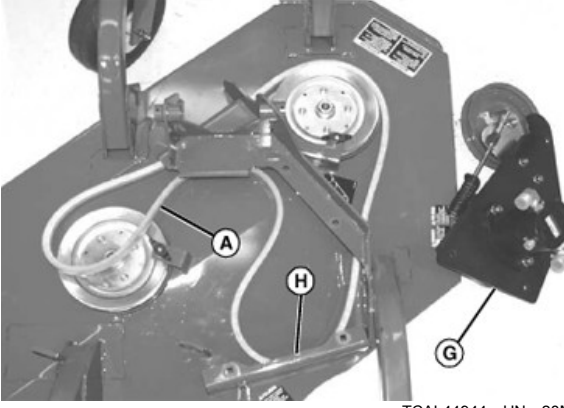


TCAL44943—UN—28MAR13

6. İki başlıklı vidayı (E), pulları ve lastik yalıtıcıları motor plakasından (G) çıkarın. İki başlıklı vidayı (F), pulları, lastik yalıtıcıları ve altıgen somunları çıkarın.

**NOT:** Lastik yalıtıcıların alt yarıları, döküm montaj plakasının rampa tarafına uyar. Pullar her yalıtıcının altına yapıştırılmıştır. Montaj plakası biçme makinesi rampasına takılırken lastik yalıtıcıların ve pulların montaj plakası içinde kaldığından emin olun.

## Çim Biçme Makinesi Servisi

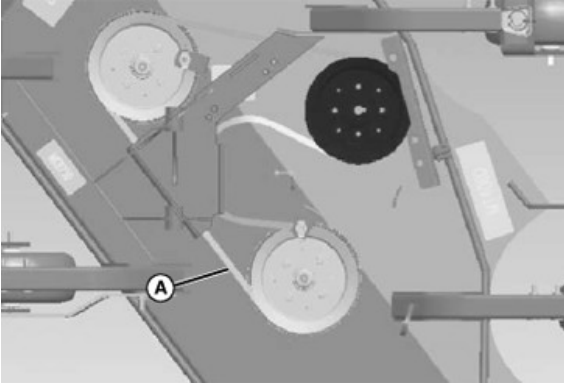


TCAL44944—UN—28MAR13

7. Motor plakasını (G) ileri kaydırarak alt taraftaki kasnağın motor plakası montaj dirseğini (H) geçmesini sağlayın.
8. Motor plakasını montaj dirseklerinden kaldırın ve bir kenara koyun.
9. Tahrik kayışını (A) rampadan çıkarın.

### Yan Kayışı Takma

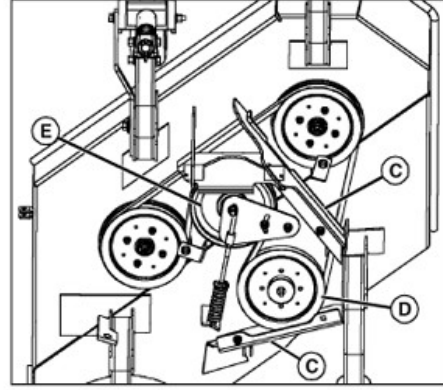
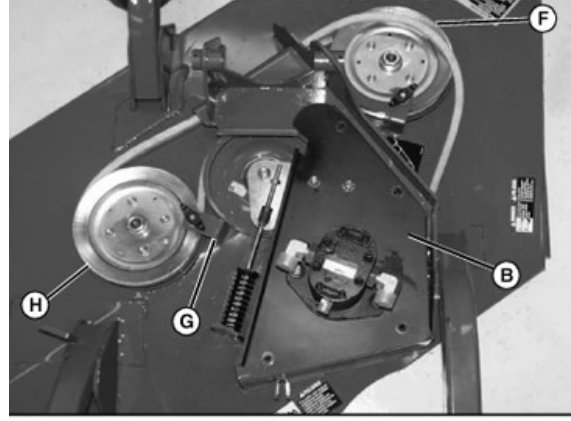
**NOT:** Kayış dolaşım şeması biçme makinesi rampasına eklenmiştir.



TCAL44945—UN—28MAR13

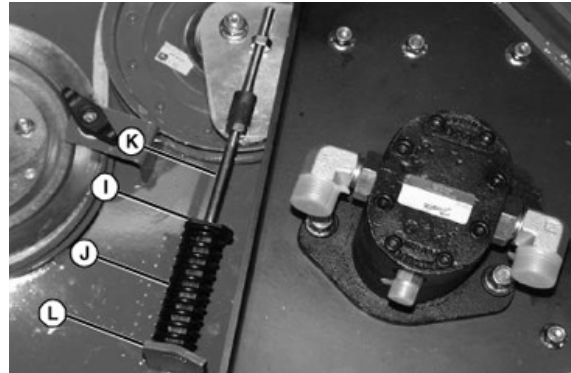
1. Tahrik kayışını (A) gösterildiği gibi dolaştırın.

**NOT:** Lastik yalıtıcıların alt yarıları, döküm montaj plakasının rampa tarafına uyar. Pullar her yalıtıcının altına yapıştırılmıştır. Montaj plakası biçme makinesi rampasına takılırken lastik yalıtıcıların ve pulların montaj plakası içinde kaldığından emin olun.



TCAL44946—UN—28MAR13

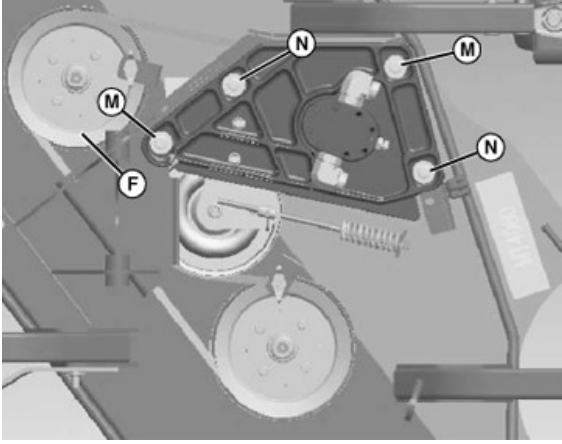
2. Montaj plakasını (B) motor plakası montaj dirsekleri (C) üzerine yerleştirerek tahrik kayışının (D) ve (E) kasnakları çevresinde uygun biçimde dolaşmasını sağlayın.
3. Tahrik kayışını kasnak (F) çıkarın.
4. Tahrik kayışını kayış koruyucusu destek dirseği (G) ve kasnak (H) arasından geçirin. Kayışın, kayış oluklarına tam olarak oturduğundan emin olun.



TCAL44947—UN—28MAR13

5. Yay tutucu (I) ve yayın (J) gerdirmе çubuğu (K) üzerine takıldığından emin olun. Gerdirmе çubuğunu biçme makinesi rampasındaki tutucu plakaya (L) takın.

## Çim Biçme Makinesi Servisi



TCAL44948—UN—28MAR13

6. İki yalıtıcıyı, pulları ve başlıklı vidaları (M) takın. İki yalıtıcıyı, pulları, başlıklı vidaları ve altıgen somunları (N) takın. Tamamen sıkmayın.
7. Tahrik kayışını kasnağa (F) takın.
8. Başlıklı vidaları (M ve N) belirtilen değerde sıkın.

### Teknik özellik belirtimi

Başlıklı Vida—Tork. . . . . 47 N·m (35 lb-ft)

9. Tahrik kayışını uygun gerginliğe ayarlayın.
10. Kasnakları döndürmek için tahrik kayışını elle hareket ettirin. Kayışın sorunsuz bir şekilde hareket ettiğinden ve kasnakların rampa yüzeylerine sürtünmediğinden emin olun.

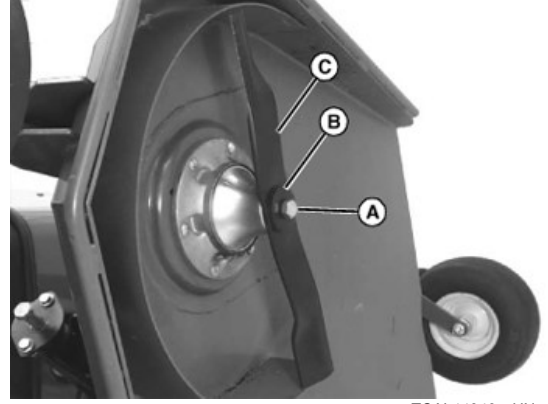
OUC0004.000050E-80-17SEP13

### Bıçakları Çıkarma ve Takma

1. Makineyi düz bir yüzeyde durdurun.
2. Park frenini kilitleyin.
3. Biçme makinesi rampalarını tamamen kaldırın.
4. Motoru durdurun ve anahtarı çıkarın.
5. Ön rampadaki bıçaklar çıkarılacaksa ön biçme makinesi rampasını bakım için döndürün.

**⚠ DİKKAT: Bıçaklar keskindir. Bıçakları kullanırken ya da bıçakların yakınında çalışırken daima eldiven giyin.**

6. Bağlantı donanımlarını çıkarırken bıçağın dönmesini önlemek için bıçak ucu ile rampa kenarı arasında ahşap takoz sokun.



TCAL44949—UN—28MAR13

7. Cıvatayı çıkana kadar saat yönünün terine çevirerek cıvata (A), pulu (B) ve bıçağı (C) çıkarın. Bakım yapılacak tüm bıçaklar için aynı işlemi tekrarlayın.
8. Bıçaklarda hasar kontrolü yapın. Tüm hasarlı bıçakları değiştirin.
9. Kör bıçakları bileyin.
10. Bıçakları, iğleri ve donanımı temizleyin.
11. Bıçakları dengeleyin.
12. Bıçağı biçme makinesi rampası iği üzerine, bıçağın kanatları yukarı dönük olacak şekilde takın.

**ÖNEMLİ: İç bükey pulun çukur kısmınının biçme makinesi bıçağının karşısında olduğundan emin olun. Aksi takdirde bıçak hasar görebilir.**

13. Bıçak cıvatasını ve pulunu, pulun çukur kısmı bıçağın karşısında olacak şekilde takın. Bıçak cıvatasını belirtilen değerde sıkın. İşlemi diğer bıçaklar için de tekrarlayın.

### Teknik özellik belirtimi

Cıvata—Tork. . . . . 122 N·m (90 lb-ft)

14. Biçme makinesi rampalarını tamamen indirin.

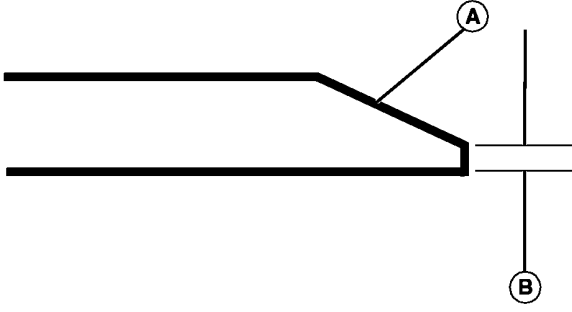
OUC0004.000050F-80-17SEP13

### Bıçakları Bileme

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları önleyin! Bıçaklar keskindir. Bıçaklara dokunurken ya da bıçakların yakınında çalışırken daima eldiven giyin.**

**Taşılama sırasında daima koruyucu gözlükler takın.**

- Bıçakları taşılama makinası, düz eğe ya da elektrikli bıçak bileme makinesiyle bileyin.



GXAL42041—UN—04MAR13

- Taşlama sırasında orijinal eğimi (A) koruyun.
- Bıçak kesme ağzı (B) belirtilen özellikleri karşılamalıdır.

### Teknik özellik belirtimi

Biçici Bıçak Kesme

Ağzı—Mesafe. . . . . 0,40 mm (1/64 inç)

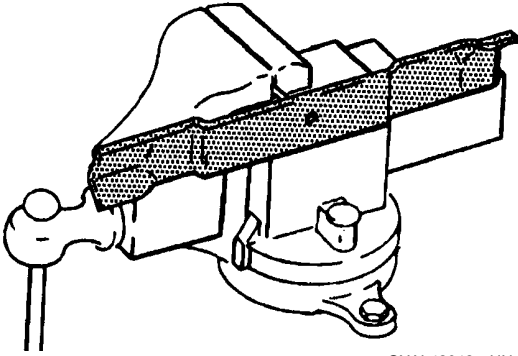
- Bıçakları takmadan önce dengeleyin.

MX00654,000039E-80-05JUL17

## Bıçakları Dengeleme

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Bıçaklar keskindir. Bıçaklara dokunurken ya da bıçakların yakınında çalışırken daima eldiven giyin.

1. Bıçağı temizleyin.



GXAL42042—UN—04MAR13

2. Bıçağı bir mengenede tırnağa takın. Bıçağı yatay konuma çevirin.
3. Dengeyi kontrol edin. Bıçağın dengesi bozursa, ağır ucu düşer.
4. Ağır ucun eğimini taşılayın. Bıçak eğimini değiştirmeyin.

MX00654,000039F-80-26MAY15

## Elektrik

**UYARI:** Akü kutupları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımlar kurşun ve kurşun bileşikleri içerebilir, Kaliforniya Eyaleti'nde bu kimyasalların kansere ve üreme zararlarına neden olduğu bilinmektedir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**

MP47322,00F466E-80-15MAR13

## Güvenli Akü Bakımı



MXAL42869—UN—09APR13

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Akü, yanıcı ve patlayıcı bir gaz üretir.

Akünün patlamasını önlemek için:

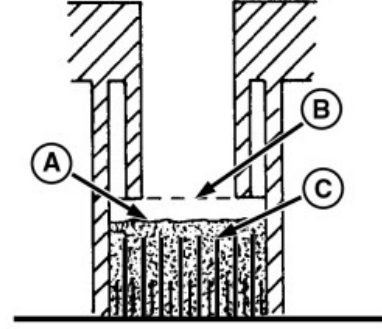
- Akü yakınında sigara içmeyin ya da açık alev bulundurmayın.
- Koruyucu gözlük takın ve eldiven giyin.
- Akü kutupları arasında metal parçaları ile doğrudan köprülemeye izin vermeyin.
- Bağlantıyı ayırırken önce negatif kabloyu sökün.
- Bağlantı yaparken negatif kabloyu en son takın.

MP47322,00F466F-80-13JAN15

## Akü Elektrolit Seviyesinin İncelenmesi

**NOT:** Akü elektrolitini değiştirmek için yalnızca damıtılmış su kullanın.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Akü gözü kapaklarını sökün. Kapak hava çıkarma deliklerinin tıkanmamış olduğunu doğrulayın.



TCT005681—UN—11SEP12

3. Elektrolit seviyesini inceleyin. Elektrolit (A) seviyesi yaklaşık doldurma ağzının (B) dibi ve plakların üst bölümü (C) arasındaki yarı yerde olmalıdır.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Aküyü fazla doldurmayın. Akünün elektrik dolumu yapıldığında elektrolit taşabilir ve hasara neden olabilir.

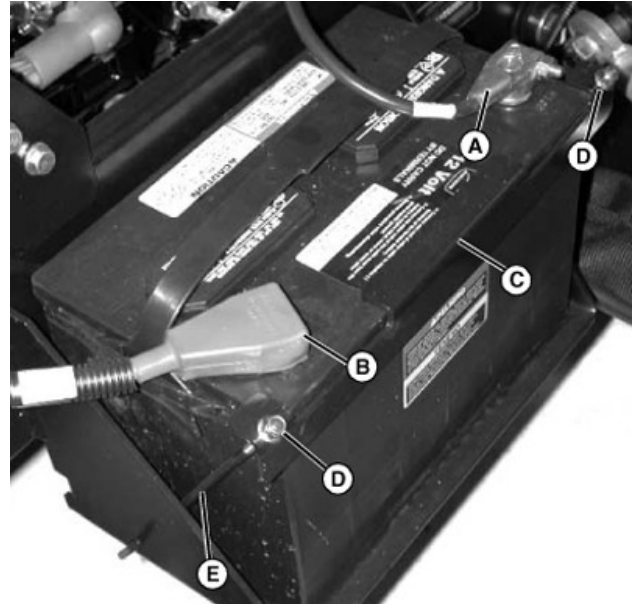
4. Gerekğinde yalnızca damıtılmış su ekleyin.
5. Akü gözü kapaklarını takın.

TH84124,0000201-80-27FEB13

## Aküyü Çıkarma ve Takma

**Sökülmesi:**

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Motor kapağını kaldırın.



TAL44954—UN—09APR13

3. Negatif (-) akü kablosunu (A) sökün.
4. Kırmızı plastik kapağı (B) pozitif uçlu (+) akü

# Elektrik Sistemi Servisi

kelepçesinden çıkarın ve pozitif uçlu (+) kelepçeyi akü terminalinden sökün.

5. Kilit somunlarını (D) sol ve sağ taraftaki J-cıvatalardan (E) çıkararak akü sabitleme dirseğini (C) çıkarın.
6. Aküyü makineden çıkarın.

## Takma:

1. Aküyü, pozitif terminali (+) makinenin arkasına dönük olacak şekilde takın.
2. Akü sabitleme dirseğini J-cıvatalar üzerine takın ve kilit somunları ile sabitleyin.
3. Pozitif uçlu kelepçeyi (kırmızı kablo) pozitif uçlu (+) akü terminaline takın. Kırmızı plastik kapağı pozitif uçlu kablo kelepçesi üzerinden çekin.
4. Negatif uçlu kablo kelepçesini (siyah kablo) negatif uçlu (-) akü kutbuna takın.
5. Paslanmayı önlemek için bağlantı uçlarına püskürtülen türde yağ uygulayın.

OUO2004,0000515-80-17SEP13

## Akü ve Bağlantı Uçlarının Temizlenmesi

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Aküyü ayırın ve sökün.
3. Aküyü dört kaşık kabartma tozu ve bir galon sudan oluşan solüsyonla yıkayın. Kabartma tozu çözeltisinin akü gözleri içine kaçmaması için özen gösterin.
4. Aküyü normal temiz su ile durulayın ve kurutun.
5. Bağlantı uçları ve akü kablosu uçlarını tel fırça ile parlayıncaya dek temizleyin.
6. Aküyü takın.
7. Kabloları akü bağlantı uçlarına, pozitif kablo ile başlayarak, pul ve somunlar kullanarak tutturun.
8. Paslanmayı önlemek için bağlantı uçlarına püskürtülen türde yağlayıcı uygulayın.

MP47322,00F4671-80-15MAR13

## Takviye Aküsünü Kullanma

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Akü, yanıcı ve patlayıcı bir gaz üretir.

**Akünün patlamasını önlemek için:**

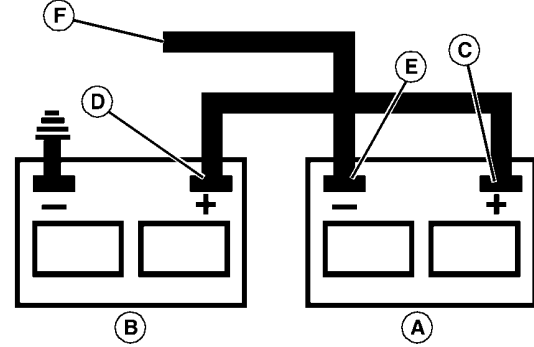
- Akü yakınında sigara içmeyin ya da açık alev bulundurmayın.
- Koruyucu gözlük takın ve eldiven giyin.
- Donmuş bir aküyü başka bir aküye

**bağlayarak çalıştırmayın veya şarj etmeyin. Aküyü belirtilen değerlerde ısıtın.**

**Teknik özellik belirtimi**

Akü—Sıcaklık. . . . . 16 °C (60 °F)

- **Negatif (-) takviye kablosunu boşalmış akünün negatif (-) terminaline bağlamayın. Boşalmış aküden uzakta bir iyi şasi noktasına bağlayın.**



MXAL42872—UN—09APR13

A—Yardımcı Akü  
B—İşlemz Durumdaki Araç Aküsü  
C—Pozitif (+) Kutup  
D—Pozitif (+) Kutup  
E—Negatif (-) Kutup  
F—Negatif (-) Yardımcı Akü Ucu

1. Pozitif (+) yardımcı akü kablosunun bir ucunu yardımcı akünün (A) pozitif (+) kutbuna (C) bağlayın.
2. Pozitif (+) destek aküsü kablosunun diğer ucunu işlemz durumdaki araç aküsünün (B) pozitif (+) kutbuna (D) bağlayın.
3. Negatif (-) destek aküsü kablosunu destek aküsü negatif (-) kutbuna (E) bağlayın.

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Takviye aküsünden gelen elektrik yükü makine bileşenlerine zarar verebilir. Negatif takviye kablosunu makine şasisine takmayın. Yalnızca motor bloğuna takın.**

**Negatif destek aküsü kablosunu motor bölmesinde kayışlar ve fan kanatları gibi hareketli parçalardan uzakta bir yere takın.**

4. Negatif (-) destek aküsü kablosunun diğer ucunu (F) işlemz durumdaki makina motor bloğunun bir metal parçasına, aküden uzakta bir yere bağlayın.
5. İşlemz durumdaki makinenin motorunu çalışmaya başlatın ve makineyi birkaç dakika çalıştırın.
6. Destek aküsü kablolarını tam ters sırayla dikkatlice bağlantılardan ayırın: önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.

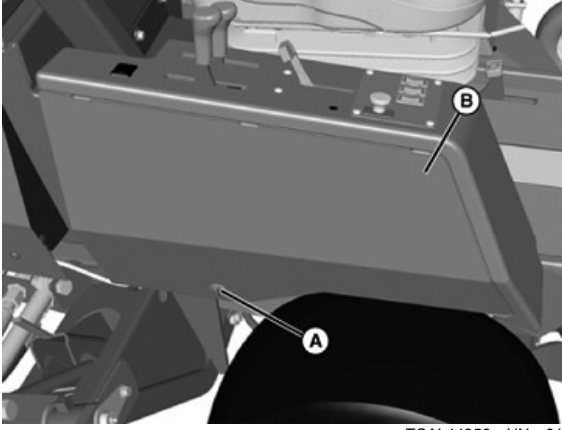
MP47322,00F4672-80-05JUN15

## Elektrik Sistemi Servisi

### Sigortaları Kontrol Etme ve Değişirme

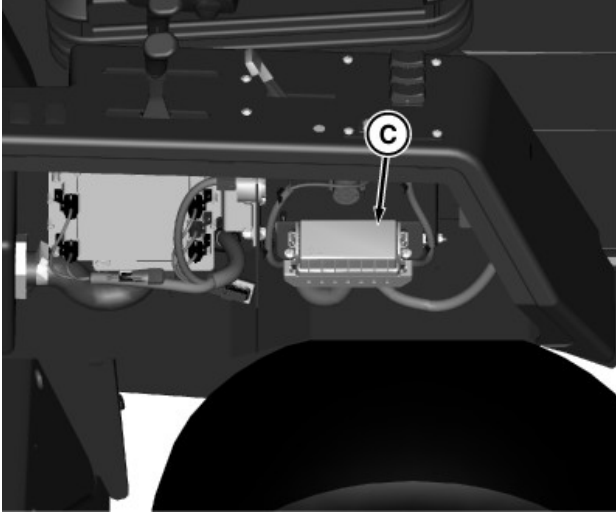
1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

NOT: 100A ana araç sigortası akünün yanında bulunur.



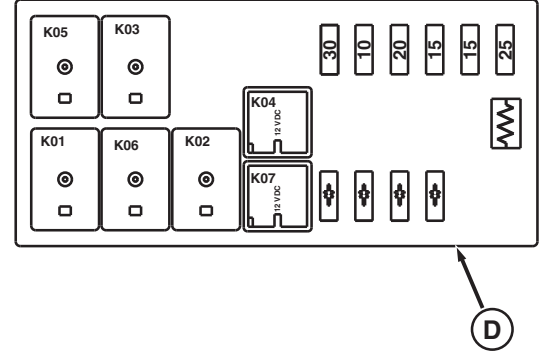
TCAL44956—UN—01APR13

2. Sigorta tutuculara erişmek için ayar düğmesini (A) gevşetin ve sağ taraftaki elektrik servis panelini (B) çıkarın.



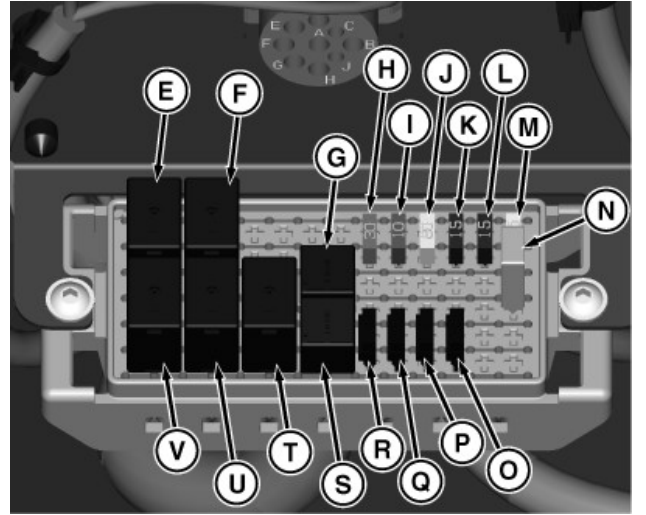
TCT015170—UN—15MAR17

3. Sigorta kapağını (C) çıkarın.



TCT015172—UN—15MAR17

4. Sigorta ve röle konum referansı için panelin arka tarafındaki etiketi (D) bulun.



TCT015171—UN—15MAR17

- E—K05 Kızdırma Bujisi Rölesi
- F—K03 Yardımcı Işıklar Rölesi
- G—K04 Çalışma Işıkları Rölesi
- H—F04 Yardımcı Işıklar Sigortası, 30A
- I—F07 Kitleri Sigortası, 10A
- J—F06 Koltuk Kompresörü Sigortası, 20A
- K—F05 Çalışma Işıkları Sigortası, 15A
- L—F03 Kontak Sigortası, 15A
- M—F02 ECU Sigortası, 25A
- N—R06 Rejenerasyon İç Kilit Rezistörü
- O—V04 Bekleme Lambası Çıkış Diyodu
- P—V01 EGR Röle Gücü Diyodu
- Q—V03 Motor Sıcaklığı Diyodu
- R—V02 Yağ Sıcaklığı Diyodu
- S—K07 Rejenerasyon İç Kilit Rölesi
- T—K02 EGR Valfi Rölesi
- U—K06 Koltuk Kompresörü/Kit Rölesi
- V—K01 Marş Motoru Solenoid Rölesi

5. Bileşenleri voltmetre veya test ışığı ile test edip gerekirse değiştirin. Yanmış bileşenleri doğru akımlı yeni bileşenlerle değiştirin.

## Elektrik Sistemi Servisi

---

6. Sigorta kapağını tekrar takın. Dört mandalın tamamının tamamen devre sokulduğunu doğrulayın.
7. Elektrik servis panelini değiştirin ve ayar düğmesini sıkarak sabitleyin.

---

OUO2004,0000518-80-07SEP17

### Dizel Yakıt

Bulunduğunuz bölgedeki dizel yakıtın özelliklerini yakıt satıcınızdan öğrenin.

Dizel yakıtlar genelde, satışa sunuldukları coğrafi bölgenin düşük sıcaklık gereksinimlerini karşılayacak uygun bir karışımda satılmaktadır.

Teknik özellikleri EN 590 ya da ASTM D975 gerekliliklerini karşılayan dizel yakıt kullanılması önerilir.

#### Gerekli Yakıt Özellikleri

Her durumda, yakıt, şu özellikleri karşılıyor olmalıdır:

**Minimum Setan sayısı 45.** Özellikle  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) altındaki sıcaklıklarda veya 1675 m (5500 ft) üzerindeki yüksekliklerde 47 üzerinde setan numarası tercih edilir.

**Bulutlanma Noktası**, beklenen en düşük ortam sıcaklığının altında olmalı veya **Soğuk Filtre Tıkanma Noktası** (CFPP), yakıt bulutlanma noktasının maksimum  $10^{\circ}\text{C}$  ( $18^{\circ}\text{F}$ ) altında olmalıdır.

**Yakıt yağlayıcılığı**, ASTM D6079 veya ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm (0,018 inç) iz çapı ölçütünü karşılamalıdır. 0,45 mm (0,020 inç) maksimum aşınma iz çapı tercih edilir.

**Dizel yakıtın niteliği ve yakıt kükürt oranı** motorun işletildiği yerde geçerli olan salım yönetmeliklerine tam uyumlu olmak zorundadır. Kükürt oranı 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden daha fazla olan dizel yakıt KULLANILMAMALIDIR.

#### E-Dizel yakıt

E-Dizel KULLANMAYIN (Dizel yakıt ve etanol karışımı). E-Dizel yakıtın herhangi bir John Deere makine ile kullanılması garantiyi geçersiz hale getirebilir.

**⚠ DİKKAT: Yaralanmaları önleyin! E-Dizel yakıt kullanımından kaynaklanan yangın ve patlama riskinden ötürü meydana gelebilecek ağır yaralanmayı ve ölümü önleyin.**

#### Interim Tier 4, Final Tier 4, Faz 3 B, Faz 4 motorlar ve Faz 5 motorlar için kükürt içeriği

- YALNIZCA, maksimum kükürt içeriği 15 mg/kg (15 ppm) olan ultra düşük kükürt içeriğine sahip dizel yakıt (ULSD) kullanın.

#### 37 kW'dan büyük Kat 3 ve Aşama III A Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt oranı 1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıt kullanılması GEREKLİDİR.

#### Diğer Motorlar için Kükürt İçeriği

- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 2000 — 5000 mg/kg (2000 — 5000 ppm) olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre

değiştirme aralığını KISALTIR. Yetkili satıcınızla irtibat kurun.

**ÖNEMLİ: Hasar oluşumunu önleyin! Dizel yakıtı hiçbir zaman, kullanılmış motor yağı veya herhangi başka bir tip yağlama yağı KARIŞTIRMAYIN.**

**Uygun olmayan yakıt katkıları eklenmesi sonucunda dizel motorların yakıt püskürtme donanımında hasar oluşabilir.**

MK71445,0000080-80-01AUG18

### Biyodizel Yakıt

Biyodizel yakıt, bitkisel yağlardan ya da hayvansal yağlardan türetilen uzun zincirli yağ asitlerinin mono alkil esterlerinden oluşur. Biyodizel karışımları, petrol dizel yakıtı ile hacim bazlı karıştırılmış biyodizeldir.

Biyodizel içeren yakıt kullanmadan önce, bu Sürücü El Kitabı içeriğindeki Biyodizel Kullanımına ilişkin Gereklilikler ve Öneriler konusunu inceleyin.

Çevre yasaları ve mevzuatı, biyo yakıtların kullanılmasını destekleyebilir veya yasaklayabilir. Sürücüler, biyoyakıt kullanmadan önce, yetkili resmi makamlara danışmalıdır.

#### Avrupa Birliği'nde İşletilen Faz 5 Motorlar

Motor, Birlik sınırları içinde bir yerde dizel ya da yol dışı gas-oil (kalorifer yakıtı) kullanılarak işletilecek olduğunda, FAME içeriği %8 hacim/hacim (B8) oranını aşmayan nitelikte bir yakıt kullanılmalıdır.

#### Avrupa Birliği'nde İşletilen Faz 5 Motorlar Dışındaki Motorlar

B20'ye kadar biyodizel karışımlar YALNIZCA, eğer biyodizel (%100 biyodizel veya B100) ASTM D6751, EN 14214 veya dengi teknik özellik belirtimlerini karşılıyor ise kullanılabilir. B20 kullanıldığında güçte %2 ve yakıt ekonomisinde %3 düşüş beklenir.

B20 üzeri biyodizel karışımları kullanılamaz.

#### Biyodizel Kullanılmasına İlişkin Gereklilikler ve Öneriler

Tüm biyodizel karışımlarının petrol dizeli kısmı, ASTM D975 (ABD) ya da EN 590 (AB) ticari standartlarının gerekliliklerini karşılamalıdır.

Amerika'daki biyodizel kullanıcılarına BQ-9000 belgeli satıcılardan ve BQ-9000 denklik belgeli üreticilerden (Ulusal Biyodizel Kurulu'nca belgelendirilir) sağlanan biyodizel karışımları satın almaları önerilir. Belgeli satıcılar ve denklik belgeli üreticiler şu internet adresinde bulunabilir: <http://www.bq9000.org>.

Biyodizel kalıntı kül içerir. ASTM D6751 veya EN14214 tarafından izin verilmiş olan maksimum değerleri aşan kül seviyeleri, daha kısa sürede kül yüklenmesine ve

## Servis - Muhtelif

egzoz filtresinin (donatılmışsa) daha sık temizlenmesinin gerekmesine neden olabilir.

Biyodizel yakıt kullanırken, özellikle dizelden geçiş yapıldığında, yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir. Motoru çalıştırmaya başlatmadan önce her gün, motor yağı seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının incelmesine ilişkin bir belirti olabilir. B20'ye kadar biyodizel karışımları, biyodizelin imalat tarihini izleyen 90 gün içinde kullanılmalıdır.

B20'ye kadar biyodizel karışımları kullanılırken, şunlar dikkate alınmalıdır:

- Soğuk havada akış azalması
- Kararlılık ve depolama sorunları (nem soğurma, mikrobik oluşumlar)
- Filtre kısılma ve tıkanma olasılığı (genellikle halihazırda kullanılan motorlarda biyodizele ilk kez geçildiği zaman karşılaşılan bir problemdir)
- Contalardan ve hortumlardan yakıt sızması olasılığı (esas olarak eski motorlarda karşılaşılan bir sorundur)
- Motor bileşenlerinin hizmet ömrünün kısalması olasılığı

Yakıtın bu Sürücü El Kitabında sağlanan teknik özellikler ile uyumlu olduğundan emin olmak için, yakıt distribütörünüzden bir analiz belgesi talep edin.

Biyodizel yakıtların depolanmasını ve performansını iyileştirmek amacıyla John Deere yakıt ürünlerine ilişkin bilgi edinmek için, John Deere bayinize danışın.

MK71445,0000081-80-01AUG18

### Yakıt Deposunun Doldurulması

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Yakıt buharı patlayıcı ve tutuşkandır:

- Yakıt tankını doldurmadan önce, motoru durdurun.
- Yeniden yakıt doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Yakıtle işlem yaparken sigara içmeyin.
- Yakıtı alevlerden veya kıvılcımlardan uzak tutun.
- Yakıt deposunu dışarıda veya havalandırılmış bir alanda doldurun.
- Dökülen yakıtı derhal temizleyin.
- Statik elektrik boşalmasını önlemek için temiz bir onaylı ve metal olmayan bir kap kullanın.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Yakıtta kir veya su, motorda hasara neden olur:

- Yakıt deposunun ağzındaki kiri ve kalıntıları temizleyin.

- Temiz, taze ve stabilize edilmiş yakıt kullanın.
- • Yakıt deposundaki yoğunlaşmayı önlemek için, yakıt deposunu her gün çalışma sonunda doldurun.
- Bir huni kullanılıyorsa plastik olmalı ve bir filtresi ya da süzgeci bulunmamalıdır.

Soğuk havalarda yoğunlaşmayı ve donmayı önlemek için yakıt tankını her gün çalışma sonunda doldurun.

1. Makinayı güvenli biçimde park edin. (Güvenlik bölümündeki Güvenli Şekilde Park Etme başlığına bakın.)
  2. Motorun soğumasını bekleyin.
  3. Yakıt tankı kapağının çevresindeki alanı yabancı nesnelerden temizleyin.
  4. Yakıt tankında oluşmuş herhangi bir basıncın salınmasını sağlamak için yakıt tankı kapağını yavaşça açın.
  5. Yakıt tankını yalnızca doldurma boynunun dibine dek doldurun. Aşırı doldurmayın.
  6. Yakıt deposu kapağını takın.
- Gazlı modeller: tıklama sesi duyuluncaya dek kapağı çevirin.

MP47322,00F4675-80-05JUL17

### Plastik Yüzeylerin Temizlenmesi

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Makina plastik yüzeylerinde yanlış bakım işlemi bu yüzeylerin hasar görmesine neden olabilir:

- Plastik yüzeyleri kuruyken silmeyin. Kuru silme küçük yüzey çizikleri ile sonuçlanacaktır.
- Yumuşak, temiz bir bez (el havlusu, çocuk bezi, otomobil eldiveni) kullanın.
- Plastik yüzeylerde parlatma karışımları gibi aşındırıcı malzeme kullanmayın.
- Yağ giderici kullanmayın.
- Böcek uzaklaştırıcıyı makina yakınına püskürtmeyin.

1. Yüzeyi çizebilecek pislik ve tozu uzaklaştırmak için motor bölmesi kapağını ve tüm makinayı temiz su ile ıslatın.
2. Yüzeyi temiz su ve bir yumuşak sıvı otomotiv yıkama sabunu ile yıkayın.
3. Su benekleri kalmasını önlemek için iyice kurutun.
4. Yüzeyi bir sıvı otomotiv cilası ile cilalayın. Özellikle "Aşındırıcı İçermez" olduğu söylenen ürünler kullanın.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Cilayı çıkarmak için bir parlatma makinası kullanmayın.

5. Uygulanan cilayı bir temiz, yumuşak bez kullanarak elle parlatın.

MX00654,0000005-80-26MAY15

### Metal Yüzeylerin Temizlenmesi ve Onarılması

#### Temizleme:

Aracınızın boyanmış metal yüzeyinin korunması için otomotiv bakım uygulamaları uyun. Aracınızın boyanmış yüzeylerinin fabrikadan yeni çıkmış gibi korumak için düzenli olarak bir yüksek nitelikli otomotiv cilası kullanın.

#### Küçük Çiziklerin Onarılması (Yüzey Çiziği):

1. Onarılacak alanı iyice temizleyin.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Boyalı yüzeylerde ovma bileşiği kullanmayın.

2. Yüzey çiziklerini gidermek için otomotiv parlatma bileşiği kullanın.
3. Cilayı tüm yüzeye uygulayın.

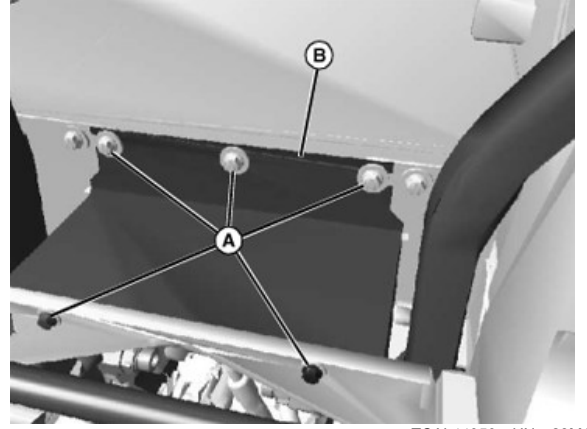
#### Derin Çiziklerin Onarılması (Çıplak Metal ya da Astar Görülüyor):

1. Onarılacak alanı bir ovma alkolü ya da mineral kara yağ ile iyice temizleyin.
2. Çizikleri doldurmak için yetkili satıcınızda satılan, fabrika orijinal boya tonunda rengi olan boya kalemini kullanın. Kullanım ve kurutma için boya kalemi üzerindeki yönergelerle uyun.
3. Yüzeyi bir otomotiv parlatma bileşiği kullanarak düzleştirin. Cila makinası kullanmayın.
4. Cilayı yüzeye uygulayın.

MP47322,00F467A-80-26MAY15

### ROPS Donanımını Sıkma

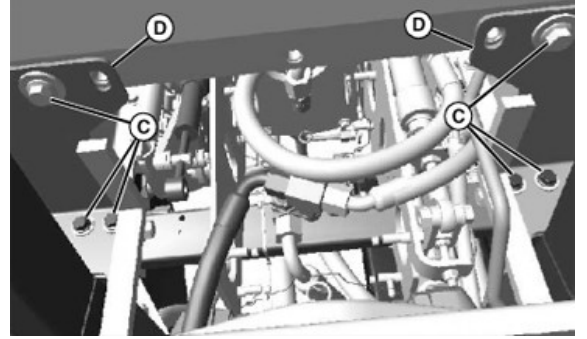
1. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
2. Koltuk platformunu ve motor kapağını kaldırın.



TCAL44959—UN—28MAR13

3. Paneli (B) makineye sabitleyen başlıklı vidaları ve pulları (A) çıkarın.

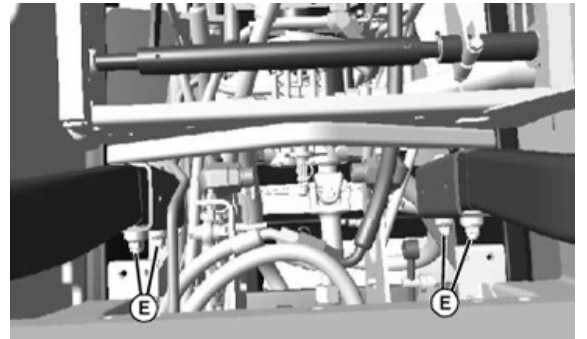
4. Paneli makineden dikkatlice kaldırın ve bir kenara koyun.



TCAL44960—UN—28MAR13

5. Yan panelleri (D) sabitleyen başlıklı vidaları ve pulları (C) çıkarın.

6. Paneli makineden dikkatlice kaldırın ve bir kenara koyun.



TCAL44961—UN—28MAR13

7. Dört başlıklı ROPS bağlantı vidasını, pulları ve altıgen somunları (E) belirtilen değerde sıkın.

#### Teknik özellik belirtimi

Başlıklı Vida—Tork. . . . . 136 N·m (100 lb·ft)

8. Panelleri takın ve başlıklı vidalar ve pullarla sabitleyin.

9. Koltuk platformunu ve motor kapağını indirin.

OUO2004,000051C-80-17SEP13

### Ön Lastikleri Çıkarma ve Takma

**⚠ DİKKAT:** Eğer uygun olmayan bir kaldırma düzeni ya da destek düzeni kullanılırsa makine aşağı düşebilir ya da kayabilir.

- Kaldırılacak yüke yeterli anma yükü bulunan bir güvenli kaldırma düzeni kullanın.
- Makineyi krik o ayaklarının ya da başka sabit desteklerin üstüne indirin ve bakım işlemlerine başlamadan önce tekerlekleri bloke edin.

### Ön Lastikleri Çıkarma

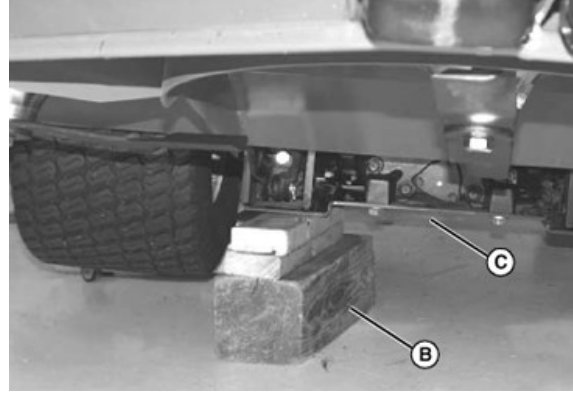
1. Rampayı, makinenin ön tekerleğin çıkması gereken tarafına tamamen kaldırın. Diğer taraftaki rampayı tamamen aşağıda bırakın.
2. Yan rampa taşıma kilidini devreye sokun.
3. Ön biçme makinesi rampasını tamamen kaldırın.
4. Makineyi güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)
5. Rampanın arkası ile zemin arasında olabildiğince geniş bir açıklık oluşturmak için ön rampayı döndürün.

**ÖNEMLİ:** Yan rampa kaldırma silindiri hidrolik hortumunu kaldırma cihazıyla sıkıştırmamaya veya ezmemeye dikkat edin.



TCAL44962—UN—28MAR13

6. Yeterli açıklık varsa güvenli bir kaldırma cihazı kullanarak makineyi kaldırma kolu dirseği (A) tabanından veya ön kızak plakasının altından kaldırın.



TCAL44963—UN—28MAR13

7. Bloke etme malzemesini (B) ön kızak plakası (C) altına takın.
8. Makineyi bloklar üzerine indirin.



TCAL44964—UN—28MAR13

9. Tekerlek cıvatalarını (D) ve tekerleği çıkarın.

### Ön Lastikleri Takma



TCAL44965—UN—28MAR13

1. Tekerleği dışarı bakan valfle birlikte dingil göbeğinin üstüne yerleştirin. Tekerlek cıvatalarıyla (A) sabitleyin.
2. Tork anahtarı kullanarak ön tekerlek cıvatalarını belirtilen değerde sıkın.

#### Teknik özellik belirtimi

Tekerlek Cıvataları—Tork. . . . . 136 - 163 Nm (100 - 120 lb-ft)

**ÖNEMLİ:** Yan rampa kaldırma silindiri hidrolik hortumunu kaldırma cihazıyla sıkıştırmamaya veya ezmemeye dikkat edin.



TCAL44966—UN—28MAR13

3. Yeterli açıklık varsa güvenli bir kaldırma cihazı kullanarak makineyi kaldırma kolu dirseği (B) tabanından veya ön kızak plakasının altından kaldırın.
4. Bloke etme malzemesini makinenin altından çıkarın.
5. Makineyi yere indirin.
6. Kaldırma cihazını çıkarın.
7. Tekerlek cıvata torkunu kontrol edin:
  - Yön değiştirerek 30 m (100 ft) sürdükten sonra.
  - 3 ila 10 saat kullandıktan sonra.

OUO2004,000051D-80-17SEP13

### Arka Lastikleri Çıkarma ve Takma

**⚠ DİKKAT:** Uygun olmayan kaldırma düzeni ya da destek düzeni kullanılırsa, makine aşağı düşebilir ya da kayabilir.

- Kaldırılacak yüke yeterli anma yükü bulunan bir güvenli kaldırma düzeni kullanın.
- Makineyi krio dayanakları ya da başka sabit destekler üzerine indirin ve bakım yapmadan önce tekerleklere engel yerleştirin.

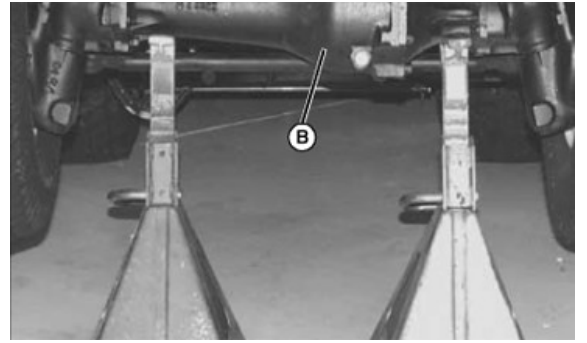
### Sökülmesi

1. Yan yönlendirme ünitesini tamamen makinenin yanına kaldırın (arka tekerleğin çıkarılmasını gerektirir). Diğer yan yönlendirme ünitesini tamamen indirilmiş şekilde bırakın.
2. Yan yönlendirme ünitesi nakliye kilidini devreye sokun.
3. Ön yönlendirme ünitesini tamamen indirin.
4. Makinayı güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)



TCAL44967—UN—28MAR13

5. Güvenli bir kaldırma aygıtı kullanarak makineyi, iki arka tekerlek de zeminden kalkacak şekilde arka aksın (A) altından krio ile kaldırın.



TCAL44968—UN—28MAR13

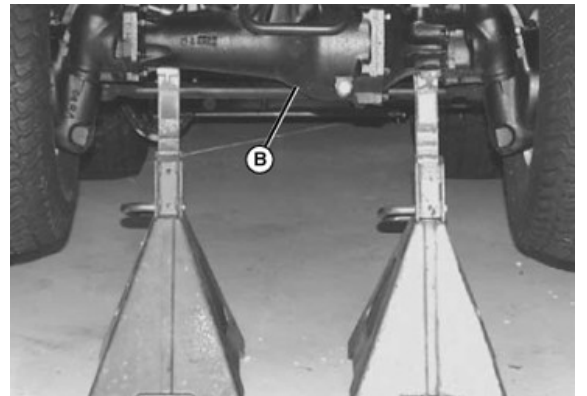
6. Krio standlarını arka aksın (B) altına takın.
7. Makineyi krio sehpalarına indirin.
8. Tekerlek cıvatalarını ve tekerleği arka akstan çıkarın.

### Montaj

1. Tekerleği dışarı bakan valfle birlikte aksın üstüne yerleştirin. Tekerlek cıvatalarıyla sabitleyin.
2. Arka tekerlek cıvatalarını tork anahtarı kullanarak belirtilen değerlerde torkla sıkın.

#### Teknik özellik belirtimi

Arka Tekerlek Cıvatası—Tork. . . . . 81—95 Nm (60—70 lb·ft)



TCAL44969—UN—28MAR13

3. Güvenli bir kaldırma aygıtı kullanarak makineyi, arka aksın (B) altından krio ile kaldırın.

## Servis - Muhtelif

---

4. Kriko standlarını makinenin altından çekin.
5. Makineyi yere indirin.
6. Kaldırma düzenini sökün.
7. Tekerlek cıvata torkunu kontrol edin:
  - Yön değiştirerek 30 m (100 ft) sürdükten sonra.
  - 3—10 saat kullandıktan sonra.

---

OUO2004,000051E-80-20MAR17

# Sorun Giderme

## Sorun Giderme Çizelgesinin Kullanılması

Bu çizelgede listelemeyen bir sorun ile karşılaşırsanız servis için Teknik El Kitabına başvurun veya yetkili servisimize danışın.

MP47322,00F467B-80-13NOV18

## Motor

| DURUM                                                                    | KONTROL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zayıf Motor Performansı                                                  | <p>Yakıt:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Yakıt sisteminde kir var veya yakıt eski. Yakıtı, taze, dengelenmiş yakıt ile değiştirin. Makinede bir sorun olduğuna karar vermeden önce başka bir tedarikçiden yakıt alın. Tedarikçiler yakıtları farklı şekillerde karıştırmaktadırlar ve tedarikçiyi değiştirmek performans sorunlarını genelde çözer.</li><li>Soğuk veya sıcak havaya uygun olarak karıştırılan yakıtlar uygun olmayan mevsimlerde kullanıldığında, özellikle de yakıt birkaç ay veya daha uzun bir süre boyunca depolanmışsa performans sorunlarına yol açar. Taze yakıt alın.</li></ul> |
| Motor Çalışmıyor<br>(Marş Motoru Devreye Giriyor ve Motoru Çalıştırıyor) | <p>Yakıt kapama valfi kapalı konumdadır.<br/>Yakıt bitmiştir veya yanlış bir yakıt doldurulmuştur.<br/>Yakıt filtresi tıkalı.<br/>Elektriksel sorun - Elektriksel Sorun Giderme Bölümüne bakın</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Motor Çalışmakta Zorlanıyor                                              | <p>Yakıt filtresi tıkalı.<br/>Bayat ya da uygun olmayan yakıt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Motor Düzensiz Çalışıyor                                                 | <p>Yakıt hattı ya da yakıt süzgeci tıkanmış.<br/>Bayat ya da kirli yakıt.<br/>Yakıt enjektörü tıkalı.<br/>Hava filtresi elemanı tıkalı.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Motor yük altında tekliyor                                               | <p>Bayat ya da kirli yakıt.<br/>Yakıt filtresi tıkalı.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Motor Aşırı Isınıyor                                                     | <p>Motor hava emiş süzgeci tıkalı.<br/>Motor soğutma sıvısı düşük.<br/>Motor yağı seviyesi çok yüksek veya çok düşük.<br/>Motor çok uzun süre bir süre boyunca düşük rölantide çalıştırılmış.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Motor Rölantide Çalışmıyor                                               | <p>Yakıt seviyesi çok düşük.<br/>Hava filtresi elemanı kirli.<br/>Operatör park frenini kilitlemeden koltuktan kalkmıştır.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Motor Vuruntu Yapıyor                                                    | <p>Bayat yakıt.<br/>Motor aşırı yüklenmiş.<br/>Düşük motor hızı.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Motor Duruyor Veya Yamaçlarda Tekliyor                                   | <p>Yakıt tankının yarısından fazlası boş.<br/>Sürücü koltuktan kalkmıştır.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Motor Geri Tepiyor                                                       | <p>Sürücü koltuktan kalkmıştır.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Motor Güç Yitiriyor                                                      | <p>Motor fazla hararet yapıyor.<br/>Motorda çok fazla yağ.<br/>Hava filtresi kirli.<br/>Yolculuk hızı koşullara göre çok yüksek.<br/>Yanlış yakıt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Siyah Egzoz Dumanı                                                       | <p>Hava filtresi elemanı kirli.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

OUO2004,0000520-80-17SEP13

# Sorun Giderme

## Elektriksel

| DURUM                        | KONTROL                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Marş Motoru Devreye Girmiyor | Park freni çekilmemiş.<br>PTO şalteri açık konumunda.<br>Hidrostatik pedallar merkezi (boşta) konumunda değil.<br>Akü bağlantı uçları paslanmış.<br>Akünün şarjı yok.<br>15 ana sigorta yanmış. |
| Akü Şarj Olmuyor             | Aküde ölü hücre.<br>Akü kabloları ve terminalleri kirlili.<br>Düşük motor hızı ya da aşırı boşta çalışma.                                                                                       |
| Işıklar Çalışmıyor           | Işığın fişi çıkmış.<br>Gevşek ya da yanık ampul.                                                                                                                                                |

OUO2004,0000521-80-17SEP13

## Makine

| DURUM                                    | KONTROL                                                                 |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Çok Fazla Titriyor veya Fazla Tıkırdıyor | Motor kapağı tam kapanmamış.<br>Elektrik paneli tam kapanmamış.         |
| Motor Çalışırken Makine Hareket Etmiyor  | Park freni kilitlenmiş.<br>Hız aralığı değiştirme kolu boşta konumunda. |

OUO2004,0000522-80-17SEP13

## Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Üniteleri

| DURUM                               | KONTROL                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biçme Düzeneği Çim ile Tıkanır      | Çim çok ıslak veya çok uzun.<br>Biçme işlemi yaparken, motor tam gazda çalıştırılmıyor.<br>Düzeneğin arkası çok alçak.                                                            |
| Kesilmemiş Çim Öbekleri             | Sürüş hızı çok yüksek.<br>Motor tam gazda olmalı.<br>Kör bıçaklar.<br>Kesme yüksekliği ayarı çok yüksek.                                                                          |
| Kayış Kayıyor                       | Biçici kayış gerginliği doğru şekilde ayarlanmamış.<br>Kasnaklardaki birikinti.<br>Yıpranmış kayış.                                                                               |
| Biçici Bıçakları Durmuyor           | Kayış yanlış yönlendirilmiş.<br>Biçici kayış gerginliği ayarlama gerektiriyor.                                                                                                    |
| Aşırı Titreşim                      | Biçici düzeni ya da kasnaklardaki birikinti.<br>Hasar görmüş tahrik kayışı.<br>Hasar görmüş ya da hizasız kasnaklar.<br>Dengesiz bıçaklar.                                        |
| Eğri Kesme                          | Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesini Ayarlama kısmındaki prosedürleri kontrol edin.<br>Sürüş hızı çok yüksek.<br>Bıçaklar kör.<br>Yanlış ayarlanmış düzen tırnağı.            |
| Ot Sıyırma Bıçakları                | Dönme hızı çok yüksek.<br>Arazideki bayırlar.<br>Engebeli ya da eğri arazi.<br>Düşük lastik basıncı.<br>Çok az kesme.<br>Bükülmüş bıçak(lar).<br>Yanlış ayarlanmış düzen tırnağı. |
| Çim Biçme Makinesi, Traktörü Yükler | Motor tam gazda olmalı.<br>Sürüş hızı çok yüksek.                                                                                                                                 |

# Sorun Giderme

| DURUM                          | KONTROL                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                | Çim biçme makinesi milleri etrafına dolanan birikintiler.<br>Çim Biçme Makinesi Ön-Arka Dengesini Ayarlama kısmındaki prosedürü kontrol edin.<br>Çim şartları.<br>Kesme yüksekliği ayarı çok düşük.<br>Düzen iş hızı çok yüksek, iş hızı teknik özelliklerde belirtilen değerde değil. |
| Düzgün Olmayan Kırkım Dağılımı | Kesme yüksekliği ayarı çok düşük.<br>Biçme hızı çok yüksek.<br>Ot çok ıslak.                                                                                                                                                                                                           |

OUO2004.0000523-80-22OCT18

## VCU Kodları

Bu kodlar, ekranda görüntülenen anahtar sembolüyle Arıza Gösterge Lambası (MIL) tarafından tetiklenerek yanıp söner.

Bu çizelgede listelemeyen bir sorun ile karşılaşırsanız, bakım için yetkili servisimize danışın.

Listelenen tüm olası nedenler incelenmiş ve sorun hâlâ çözülmemişse, yetkili servisimize danışın.

pedallarının, bir başlatma girişi esnasında nötr dışı konumda olduğunu VEYA makine nötr dışı konumdayken park freninin devrede olduğunu gösterir. Fren konumunu doğrulayın.

- **Kod 2-3** (İki atımdan sonra üç atım gelir.) Kaput anahtarının açık olduğunu (mevcutsa) gösterir. Motoru kapatır ve krankı devre dışı bırakır. Kaputun kapalı olduğunu doğrulayın (anahtar mevcutsa).

MX52301.0001376-80-15MAY17

## Güvenlik İç Kilit Arıza Bulma Kodları

- **Kod 1-2** (Bir atımdan sonra iki atım gelir.) Makine çalıştırılırken park freni anahtarının kapalı olduğunu gösterir. Park freninin devreye alındığını doğrulayın.
- **Kod 1-3** (Bir atımdan sonra üç atım gelir.) Makine çalıştırılırken PTO anahtarının AÇIK konumunda olduğunu gösterir. PTO anahtarının devre dışı olduğunu doğrulayın.
- **Kod 2-1** (İki atımdan sonra bir atım gelir.) Çekiş

## Genel DTC'ler İçin Sorun Giderme Kılavuzu

Aşağıda olası bir çözüm ile Arıza Tanı Kodlarının (DTC) genel bir listesi vardır. Listelenen çözüm kodu çözmezse ya da burada listelenmeyen bir kod mevcutsa uygun teknik kılavuza başvurun ya da yerel John Deere bayinize danışın.

| SPN.FMI (DTC) | Motor Kumanda Biriminin Yanıtı                               | Arıza                                     | Arıza Tanısı                                                                                                         |
|---------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 000100.01     | Motor işlevi sınırlı.<br>PDU, açılır pencere ekranına sahip. | Motor Yağ Basıncı Aşırı Düşük             | Makinayı güvenli biçimde park edin. Motor yağı seviyesini kontrol edin. Yerel John Deere bayiniz ile irtibata geçin. |
| 000110.00     | Motor işlevi sınırlı.                                        | Motor Soğutma Suyu Sıcaklığı Aşırı Yüksek | Makinayı güvenli biçimde park edin. (Bkz. Motor soğutma suyu seviyesini kontrol edin.) John Deere bayinize danışın.  |
| 000174.00     | Normal işlev girişi                                          | Yakıt Sıcaklığı Aşırı Yüksek.             | Makinayı güvenli biçimde park edin. (Bkz. Temizleme Alanları.)                                                       |
| 000190.00     | Motoru durdurma.                                             | Motor Devri Aşırı Yüksek.                 | Makineyi güvenli bir şekilde park edin. John Deere bayinize danışın.                                                 |

MX52301.0001371-80-19MAY17

# Depolama

## Güvenli Depoya Çekme

**⚠ DİKKAT:** Yaralanmaları önleyin! Yakıt buharı patlayıcı ve yanıcıdır.

Motor egzoz dumanı karbon monoksit içerir ve ağır hastalığa ya da ölüme neden olur:

- Motoru yalnızca makineyi depoya götürmeye ya da depodan çıkarmaya yetecek bir süre kadar çalıştırın.
- Makine, soğuması için beklemeden depoya çekilirse makine yanar ve yapı yanmaları oluşabilir. Motor ve susturucu çevresindeki kalıntılar temizlenmediğinde veya yanıcı maddelerin yakınında muhafaza edildiğinde yangın meydana gelebilir.
- Tank içinde yakıt varken aracı açık alev ya da kıvılcımın erişebileceği bir binada muhafaza etmeyin.
- Makineyi herhangi bir kaplama içerisinde muhafaza etmeden önce motorun soğumasını bekleyin.

MP47322,00F4680-80-06MAY15

## Makinenin Depoya Çekme için Hazırlanması

1. Aşınmış ya da hasarlı parçaları onarın. Gerekirse, parçaları yenisiyle değiştirin. Gevşek tutturma parçalarını sıkın.
2. Paslanmayı önlemek için çizik ya da çarpık metal yüzeyleri onarın.
3. Çim ve kalıntıları makineden çıkarın.
4. Döner yönlendirme ünitesinin altını temizleyin, varsa oluk ve torbalama içindeki çim ve kalıntıları çıkarın.
5. Makineyi yıkayın ve metal ve plastik yüzeyleri cilalayın.
6. Kayış ve makaraları kurulumak için makineyi beş dakika çalıştırın.
7. Paslanmayı önlemek için mil ve aşınma noktalarına ince katman şeklinde motor yağı sürün.
8. Gres noktalarını yağlayın ve lastik basıncını kontrol edin.

MP47322,00F4681-80-13JUL16

## Depoya Çekme için Yakıtı ve Motoru Hazırlama

### Yakıt:

Eğer "Dengelenmiş Yakıt" kullanıyorsanız tank doluncaya dek tanka dengelenmiş yakıt ekleyin.

*NOT: Yakıt tankını doldurma yakıt tankındaki hava miktarını azaltır ve yakıt yaşlanmasını azaltmaya yardımcı olur.*

"Stabilize Edilmiş Yakıt" kullanmıyorsanız:

1. Makinayı iyi havalandırılmış bir alanda güvenli biçimde park edin. (GÜVENLİK bölümündeki Güvenli Park Etme konusuna bakın.)

*NOT: Yakıt deposunda çok az miktarda yakıt bırakmak için makinenin ilgili mevsimde en son kullanıldığı zamanı öngörmeye çalışın.*

2. Makineyi başlatın ve yakıt tükeninceye dek çalıştırın.
3. Kontak anahtarı şalteri ile donatılmış makineler için, kontak anahtarını Kapa konumuna çevirin.

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Bozuk yağ, vernik üretir ve enjektör bileşenlerini tıkayıp motor performansını etkiler.

- Depoyu doldurmadan önce yakıtı yakıt katkısı veya stabilizatör ekleyin.

4. Taze yakıt ve yakıt dengeleyiciyi ayrı kapta karıştırın. Karıştırma için yakıt dengeleyici yönergelerine uyun.
5. Yakıt deposunu stabilize edilmiş yakıt ile doldurun.
6. Yakıt karışımının yakıt enjektörlerinde dolaşımını sağlamak için motoru birkaç dakika çalıştırın.

### Motor:

Araç 60 günden daha uzun bir süre kullanılmadığında, motor muhafaza prosedürü kullanılmalıdır.

1. Motor sıcakken motor yağını ve filtresini değiştirin.
2. Gerekirse, hava filtresinin bakımını yapın.
3. Motor hava giriş eleyicisinden döküntüleri temizleyin.
4. Motor ve motor bölmesini temizleyin.
5. Aküyü çıkarın.
6. Akü ve akü kutuplarını temizleyin. Eğer akünüz bakım gerektirmeyen türden değilse, elektrolit seviyesini kontrol edin.
7. Makineniz yakıt kesme valfi donanımına sahipse, valfi kapatın.
8. Aküyü donmayacağı serin ve kuru bir yerde saklayın.

*NOT: Saklanan aküyü her 60 günde bir yeniden şarj edin.*

9. Aküyü şarj edin.

## Depolama

---

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Uzun süre güneş ışığına maruz kalmak kaput yüzeyine zarar verir. Makineyi iç alanda depoya çekin ya da eğer dış alanda depoya çekilmişse bir örtü kullanın.

10. Aracı bir kuru, korunaklı yerde saklayın. Araç dış alanda muhafaza ediliyorsa, üzerine su geçirmeyen bir örtü yerleştirin.

OUMX068,0000AFF-80-29DEC14

---

### Makinanın Depodan Çıkarılması

1. Lastik basıncını inceleyin.
2. Motor yağ seviyesini kontrol edin.
3. Akünüz bakım gerektirmeyen türden değilse, akü elektrolit seviyesini inceleyin. Gerekirse, akünün elektrik dolumunu yapın.
4. Aküyü takın.
5. Benzinli motorlarda: Kızdırma bujisi aralığını kontrol edin. Bujileri takın ve belirtilen moment değerinde sıkın.
6. Tüm gres noktalarını yağlayın.
7. Makineniz yakıt kapatma valfiyle donatılmışsa, valfi açın.
8. Yağın motor içinde dağılması sağlamak için biçici ya da herhangi bir eklenti donanım çalışmaksızın motoru 5 dakika çalıştırın.
9. Tüm koruma sacları, koruyucular ve saptırıcıların yerlerinde olmasını sağlayın.

MP47322,00F4683-80-05JUL17

---

### Biyo-Dizel Yakıtı Depolama

**ÖNEMLİ:** Hasar oluşumunu önleyin! Biyo-dizel yakıtın yakıt tedarikçisi tarafından üretildiği tarihten itibaren üç ay içinde kullanılması gerekir.

**Biyo-dizel yakıtlı bir makineyi uzun süre muhafazaya almadan önce (motoru çalıştırmaksızın):**

- Bütün Biyo-dizel yakıtı yakıt deposundan boşaltın.
- Depoyu Kullanıcı El Kitabında belirtilen klasik akaryakıtlarla doldurun.
- Motoru en az 5 saat çalıştırın.

DK75838,000081C-80-26MAY15

---

# Teknik Özellikler

## Motor

|                                                |                                                   |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Motor Model Numarası . . . . .                 | Yanmar 4TNV86CT                                   |
| Motor Tipi . . . . .                           | 4-Devirli, 4-Silindirli, Sıralı Turboşarjlı Dizel |
| Silindir Çapı . . . . .                        | 86 mm (3,385 in.)                                 |
| İtim . . . . .                                 | 90 mm (3,543 in.)                                 |
| Hacim . . . . .                                | 2,091 L (127,6 inç küp)                           |
| Emiş ve Egzoz Valfi Açıklığı (soğuk) . . . . . | 0,20 ± 0,05 mm (0,008 ± 0,002 inç)                |
| Soğutma . . . . .                              | Sıvı Soğutmalı                                    |
| Güç Çıkışı . . . . .                           | 44 kW (59 hp)                                     |
| Enjeksiyon Tipi . . . . .                      | Direkt                                            |
| Hava Filtresi . . . . .                        | Kuru, Değiştirilebilir Çift Eleman                |

MX52301,000139C-80-07SEP17

## Kapasiteler

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Motor Yağı (Filtreli) . . . . . | 5,8 L (6,1 qt.)    |
| Yakıt Deposu . . . . .          | 83 L (22 gal.)     |
| Soğutma Suyu . . . . .          | 7,5 L (8 qt.)      |
| Hidrolik Sistem . . . . .       | 58,7 L (15,5 gal.) |
| Hidrostatik Şanzıman . . . . .  | 13,3 L (3,5 gal.)  |
| Arka Aks . . . . .              | 4,7 l (5 qt.)      |

MX00654,0000239-80-15OCT19

## Seyir Hızları

### Yüksek Aralık

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| İleriye . . . . . | 0—23,3 km/sa (0—14,4 mph) |
| Geriye . . . . .  | 0—11,6 km/s (0—7,2 mph)   |

### Düşük Aralık

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| İleriye . . . . . | 0—13,7 km/sa (0—8,6 mph) |
| Geriye . . . . .  | 0—7,2 km/sa (0—4,3 mph)  |

MX52301,000139A-80-22MAR17

## Lastikler

### Lastik Boyutları

|                                                                      |             |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|
| Ön Tahrir Tekerlekleri . . . . .                                     | 26x12,00-12 |
| Arka Lastikler . . . . .                                             | 18x9,50-8   |
| Çim Bıçme Makinesi Yönlendirme Ünitesi Kaster Tekerlekleri . . . . . | 11x4-5      |

# Teknik Özellikler

## Lastik Şişirme Basınçları

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Makine Ön Lastikleri   | 207 kPa (2,07 bar) (30 psi) |
| Makine Arka Lastikleri | 193 kPa (1,93 bar) (28 psi) |

MX52301,0001399-80-22MAR17

## Boyutlar

|                                                                       |                    |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Yükseklik                                                             | 2 m (78 inç)       |
| Genişlik (Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Üniteleri Kaldırılmış Halde) | 2,2 m (84,5 inç)   |
| Genişlik (Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Üniteleri İndirilmiş Halde)  | 3,3 m (131 inç)    |
| Uzunluk (Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesiyle)                   | 3,4 m (133 inç)    |
| Uzunluk (Biçici Düzeneği Yok)                                         | 2,6 m (101 in.)    |
| Tekerlek Uzaklığı                                                     | 1,6 m (61 inç)     |
| Ağırlık (Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Üniteleriyle)                 | 1814 kg (4000 lb.) |
| Yerden Yükseklik                                                      | 18 cm (7 in.)      |
| Kesme Genişliği                                                       | 3,3 m (131 inç)    |

MX52301,0001398-80-22MAR17

## Ön Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Ünitesi

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Kesme Genişliği  | 1,6 m (62 inç)        |
| Kesme Yüksekliği | 2,5—15,2 cm (1—6 inç) |
| Bıçak Sayısı     | 3                     |

MX52301,0001397-80-22MAR17

## Yan Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Üniteleri

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Kesme Genişliği  | 1 m (40 inç)          |
| Kesme Yüksekliği | 2,5—14 cm (1—5,5 inç) |
| Bıçak Sayısı     | 2                     |

MX52301,0001396-80-22MAR17

## Sıkma Torkları

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| Ön Tekerlekler                 | 136—163 Nm (100—120 lb.-ft.) |
| Arka Tekerlekler               | 81—95 Nm (60—70 lb.-ft.)     |
| Bıçak Montaj Başlıklı Vidaları | 122 Nm (90 lb.-ft.)          |

MX52301,0001395-80-22MAR17

# Teknik Özellikler

## Önerilen Yağlar

|                                                                                  |                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Motor Yağı . . . . .                                                             | John Deere PLUS-50™ II                            |
| . . . . .                                                                        | John Deere TORQ-GARD SUPREME™                     |
| Motor Soğutma Sıvısı . . . . .                                                   | John Deere COOL-GARD™ II                          |
| . . . . .                                                                        | John Deere COOL-GARD II PG                        |
| Hidrolik Yağı . . . . .                                                          | John Deere HY-GARD™ J20C                          |
| Şanzıman Yağı . . . . .                                                          | John Deere HY-GARD™ J20C                          |
| Gres: (Bu durum, kesme üniteleri gibi yüksek hızlı uygulamalar için değişebilir) |                                                   |
| . . . . .                                                                        | John Deere Çok Amaçlı SD Polyurea Gres Yağı       |
| . . . . .                                                                        | John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Gresi |

MX52301,0001394-80-22MAR17

## Ses Ölçümleri

### ISO 11201'e Göre Çalışma Mahallindeki Ortalama Ses Seviyesi

Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Üniteleri ile 1600 Turbo . . . . . 3030 dev/dak motor devrinde 93 ± 1 db(A)

### EN ISO5395-1'e Göre Ölçülmüş Ses Gücü Seviyesi

Çim Biçme Makinesi Yönlendirme Üniteleri ile 1600 Turbo . . . . . 3030 dev/dak motor devrinde 107 ± 1 db(A)

MX52301,0001392-80-14SEP17

## Titreşim Ölçümleri

### ISO 5395-1 Uyarınca Ölçülen El ve Kol

"El-kol" sisteminin maruz kaldığı toplam titreşim yaklaşık olarak 2,5 m/s<sup>2</sup> rms'yi aşmaz.

### EN ISO 5395-1 Uyarınca Ölçülen Tam Vücut

"Tüm vücut" sisteminin maruz kaldığı toplam titreşim yaklaşık olarak 0,5 m/s<sup>2</sup> rms'yi aşmaz.

MX52301,0001393-80-22MAR17

# Uygunluk Açıklaması

## AB Uygunluk Beyanı

Deere & Company  
Moline, Illinois U.S.A.

Aşağıda adı verilen kişi şu bildirimde bulunur

**Makine Tipi:** Geniş Alan Çim Bıçme Makinesi  
**Modeller:** 1600 Serisi III Turbo  
**Seri Numaraları:** Ürün Tanıtım Sayfasına Bakın

şu yönetmeliklerin tüm ilgili hükümlerini ve temel gerekliliklerini sağlar:

| YÖNETMELİK                            | NUMARA     | SERTİFİKASYON YÖNTEMİ  |
|---------------------------------------|------------|------------------------|
| Makina Yönetmeliği                    | 2006/42/EC | Otomatik Belgelendirme |
| Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği | 2014/30/AB | Otomatik Belgelendirme |

Teknik kurgu dosyasını derlemek için Avrupa Birliğinde yetkilendirilmiş kişinin adı ve adresi:

Brigitte Birk  
John Deere GmbH & Co. KG  
Mannheim Regional Center  
John Deere Strasse 70  
D-68163 Mannheim

**Beyan Yeri:** Fuquay-Varina, NC ABD  
**Beyan Tarihi:** 1 Eylül 2017  
**Üretim Birimi:** John Deere Çimen Bakımı



DXCE01—UN—28APR09

TCT015240—UN—28MAR17

**Adı:** Dan Thiemke

**Unvan:** Ürün Mühendisliği Yöneticisi, Ticari Çim Bıçme

MX52301,000138E-80-08SEP17

## Uygunluk Açıklaması

---

# John Deere Kalite Beyanı

## John Deere Kalitesi

Bir John Deere makina almakla kaliteye yatırım yapmış oluyorsunuz. Bu kalite garantisi yalnızca makinaı değil John Deere yetkili servislerindeki yedek parça ve müşteri hizmetlerini de kapsamaktadır. Bu müşteri hizmetleri desteği müşterilerimizin menuniyetini sağlamaktadır.

Bu nedenle sorularınız ve sorunlarınızın çözümüne katkı için John Deere bir yeni yöntemin uygulamasını başlatmıştır. Yöntem aşağıdaki üç adıma ayrılmıştır.

### Adım 1

#### Sürücü el kitabınıza bakın

- A. El kitabında makinanızın doğru ve güvenli işletimi üzerine birçok görüntüleme ve ayrıntılı bilgi vardır.
- B. El kitabı sorun giderme işlemlerini ve teknik özellik bilgilerini içerir.
- C. El kitabı yedek parça katalogları, bakım ve teknik el kitapları için sipariş bilgileri içerir.
- D. Eğer sorularınıza sürücü el kitabında bir yanıt yoksa, sonra Adım 2'ye geçin.

### Adım 2

#### Bayinize danışın

- A. John Deere yetkili servisiniz sorularınıza yanıt vermek, sorunlarınızı çözmek, ve yedek parça ve bakım konusundaki gereksinimlerinizi karşılamak için sorumlu ve yetkilidir, ve bunları yapabilecek yetenektedir.
- B. Önce, sorularınızı ya da sorunları yetkili servisin eğitimli yedek parça ve bakım bölümü uzmanların açıklayın.
- C. Eğer yedek parça ve bakım bölümü çalışanları sorunu çözemiyorsa, yetkili servis yöneticisine ya da sahibine danışın.
- D. Eğer sorularınız ya da sorunlara çözüm konusunda yetkili servis yardımcı olamıyorsa, sonra Adım 3'e geçin.

### Adım 3

#### John Deere Firmasına Danışın

- A. John Deere yetkili servisiniz herhangi bir sorununuz için en hızlı ve etkin çözümü sunar, ancak sürücü el kitabını inceleyerek ve yetkili servisinize danışarak soruna çözüm bulamıyorsanız, yardım için John Deere'e başvurun.
- B. Bir hızlı, etkin servis için, bizi arama öncesi şu bilgileri hazır edin:
  - Birlikte çalıştığınız yetkili servisin adı.
  - Donanımın model numarası.
  - Makinanızın işletim saati sayısı (olabiliyorsa).
  - Bu el kitabının ön kapağı arkasına yazdığınız seri numarası.
  - Eğer sorun bir eklenti donanımda ise, eklenti donanımın tanıtıcı numarası.

C. Sonra 1-800-537-8233 numaralı telefonu arayın (ABD ve Kanada) ve danışmanınız sorunu araştırmak için yetkili servisiniz ile birlikte çalışacaktır. Eğer ABD ve Kanada dışında iseniz, bize şu internet sayfası aracılığıyla ulaşın:

[http://www.deere.com/globalhome/deerecom/global\\_home.page?CC=true](http://www.deere.com/globalhome/deerecom/global_home.page?CC=true)

Ülkenizi seçin ve Bize Ulaşın bağlantısına tıklayın.

SP66632,00043A7-80-10MAY17

[illegible]

# İndeks

|                                                                   |     |  |
|-------------------------------------------------------------------|-----|--|
| <b>A</b>                                                          |     |  |
| Akü                                                               |     |  |
| Elektrolit seviyesi                                               | 87  |  |
| Akü ve Bağlantı Uçları, Temizlenmesi                              | 88  |  |
| Akü, Güvenli Bakım                                                | 87  |  |
| Akü, Yardımcıyı Kullanma                                          | 88  |  |
| Anahtar, PTO Kullanma                                             | 40  |  |
| Arıza Giderme                                                     |     |  |
| VCU Kodları                                                       | 99  |  |
| Arıza giderme çizelgesi                                           | 97  |  |
| Arıza Tanı Kodları (DTC) Listesi                                  | 99  |  |
| <b>B</b>                                                          |     |  |
| Bakım                                                             |     |  |
| Akü, Çıkarma ve Takma                                             | 87  |  |
| Alternatör Kayışı, Değiştirme                                     | 70  |  |
| Bıçme Makinesi Bıçaklarını Çıkarma ve Takma                       | 85  |  |
| Bıçme Makinesi Rampası Kayışını Çıkarma ve Takma                  | 83  |  |
| Bıçme Makinesi Rampası Tahrik Kayışı Gerginliği, Ayarlama         | 80  |  |
| Bıçme Makinesi Rampası, Döndürme                                  | 79  |  |
| Bio Hy-Gard'a Geçiş Yaptıktan Sonraki Bakım Aralıkları            | 53  |  |
| Dingil Mafsal Pimi, Yağlama                                       | 55  |  |
| Direksiyon Silindiri, Yağlama                                     | 56  |  |
| Döküm Tekerlek Yağlama                                            | 54  |  |
| Hidrolik Kaldırma Silindirleri, Yağlama                           | 54  |  |
| Hidrostatik Kontrol Kolu, Yağlama                                 | 56  |  |
| Kayış Koruyucuları, Çıkarma ve Takma                              | 80  |  |
| Pedal Çubukları, Yağlama                                          | 56  |  |
| Soğutma Sıvısı Seviyesi, Kontrol Etme                             | 66  |  |
| Soğutma Sisteminin Bakımı                                         | 67  |  |
| Toz Boşaltma Valfi, Temizleme                                     | 65  |  |
| Yağlar                                                            | 54  |  |
| Bakım                                                             |     |  |
| (MFWD) Dört Tekerlekten Çekiş Yağı                                | 76  |  |
| (MFWD) Dört Tekerlekten Çekiş Yağı, Değiştirme                    | 76  |  |
| (MFWD) Dört Tekerlekten Çekiş Yağı, Kontrol                       | 76  |  |
| Boş Vites, Ayarlama                                               | 75  |  |
| Şanzıman Yağı Değişimi                                            | 74  |  |
| Şanzıman Yağı Seviyesi                                            | 72  |  |
| Şanzıman Yağı, Hidrolik                                           | 72  |  |
| Bakım tarihlerini yazın                                           | 108 |  |
| Bıçak, PTO, Devreye Sokma                                         | 50  |  |
| Bıçaklar, bileme                                                  | 85  |  |
| Bıçaklar, dengeleme                                               | 86  |  |
| Biyodizel yakıt                                                   | 91  |  |
| <b>Ç</b>                                                          |     |  |
| Çeşitli Bakım                                                     |     |  |
| Ön Lastikleri Çıkarma ve Takma                                    | 94  |  |
| ROPS Donanımını Sıkma                                             | 93  |  |
| Çim bıçme makinesi kurulum menüsü ekranı                          | 23  |  |
| Çim Bıçme Makinesi Yönlendirme Üniteleri, Kaldırma ve İndirme     | 45  |  |
| Çim Bıçme Makinesi Yönlendirme Ünitesi Kesme Yüksekliği, Ayarlama | 48  |  |
| Çim Bıçme Makinesi Yönlendirme Ünitesi Nakliye Kilitleri          | 44  |  |
| <b>D</b>                                                          |     |  |
| Depoya Çekme için, Makineyi Hazırlama                             | 100 |  |
| Diferansiyel Kilidi Pedalı, Kullanma                              | 42  |  |
| Dizel motor yağı                                                  |     |  |
| Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV ve stage V     | 59  |  |
| Dizel partikül filtresi (DPF) rejenerasyon işlevselliği           | 28  |  |
| Dizel yakıt                                                       | 91  |  |
| Dört Çeker Kolu, Kullanma                                         | 41  |  |
| DPF                                                               |     |  |
| Dizel partikül filtresi sürücü ekranı                             | 32  |  |
| DPF işlevleri                                                     |     |  |
| DPF'nin toparlanması                                              | 37  |  |
| DPF Yük Seviyesi                                                  | 27  |  |
| <b>E</b>                                                          |     |  |
| Emisyon Performansı                                               |     |  |
| Onaysız Değişiklik                                                | 2   |  |
| Emniyet Kemeri, Kullanma                                          | 40  |  |
| Etiketler, yazısız güvenlik                                       | 7   |  |
| <b>F</b>                                                          |     |  |
| Frenler, Kullanma                                                 | 42  |  |
| <b>G</b>                                                          |     |  |
| Gaz Kolu, Kullanma                                                | 41  |  |
| Göstergelere genel bakış                                          | 58  |  |
| Güvenli Depoya Çekme                                              | 100 |  |
| Güvenlik                                                          |     |  |
| Dönen Tahrik Millerinden Uzak Durun                               | 15  |  |
| Emniyet Kemerini Doğru Şekilde Kullanma                           | 14  |  |
| Güvenli Park Etme                                                 | 12  |  |
| Yükleri Güvenli Çekme                                             | 14  |  |
| Güvenlik etiketleri, yazısız                                      | 7   |  |
| Güvenlik sistemini test etme                                      | 38  |  |
| Güvenlik, lastik                                                  | 16  |  |
| Güvenlik, Monte Etme ve Sökme                                     | 39  |  |
| <b>H</b>                                                          |     |  |
| Hazırlık                                                          | 10  |  |
| Hız Aralığı Kolu, Kullanma                                        | 41  |  |
| Hidrostatik Pedallar, Kullanma                                    | 42  |  |
| <b>I</b>                                                          |     |  |
| Işıklar, gösterge                                                 | 22  |  |

# İndeks

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| <b>İ</b>                               |    |
| İnceleme Listesi, Günlük İşletim ..... | 22 |

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| <b>K</b>                                      |    |
| Kapatma Valfi, Yakıt, Kullanma .....          | 44 |
| Karbondioksit Emisyonları .....               | 58 |
| Kıvılcım önleyici, kullanma .....             | 11 |
| Koltuk                                        |    |
| Ayarlama .....                                | 39 |
| Koltuk ve Park Freni Şalteri, Test Etme ..... | 39 |
| Kontak Anahtarı, Kullanma .....               | 40 |
| Kumanda Birimleri                             |    |
| DPF işlevleri                                 |    |
| Toparlanma .....                              | 37 |
| DPF işlevleri ve DTC'ler                      |    |
| Dizel partikül filtresi sürücü ekranı.....    | 32 |

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| <b>M</b>                                         |     |
| Makine temizliği .....                           | 18  |
| Makineyi Çekme .....                             | 46  |
| Makineyi Taşıma .....                            | 46  |
| Metal Yüzeyler, Onarılması ve Temizlenmesi ..... | 93  |
| Motor Devir Sabitleyicisi, Kullanma .....        | 43  |
| Motor yağı                                       |     |
| Dizel                                            |     |
| Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB,        |     |
| stage IV ve stage.V.....                         | 59  |
| Motor, Çalıştırma .....                          | 45  |
| Motor, Durdurma .....                            | 46  |
| Muhafaza, Makineyi Depoya Kaldırma .....         | 101 |

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| <b>O</b>                               |    |
| Operatör Kabini                        |    |
| Koltuk Kontrolleri .....               | 21 |
| Kumandalar, Çeşitli .....              | 21 |
| Operatörün Eğitilmesi Gereklidir ..... | 10 |

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| <b>P</b>                                    |    |
| Park Freni, Test Etme .....                 | 39 |
| PDU                                         |    |
| Ekran navigasyonu .....                     | 23 |
| Plastik ve Boyalı Yüzeyler, Hasar Oluşumunu |    |
| Önleme .....                                | 22 |
| Plastik Yüzeyler, Temizleme .....           | 92 |
| PTO Şalteri, Test Etme .....                | 38 |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| <b>R</b>                        |    |
| Rejenerasyon                    |    |
| Engelleme Aktif .....           | 35 |
| Park halinde .....              | 35 |
| Rejenerasyon                    |    |
| Aktif .....                     | 34 |
| ROPS, Kaldırma ve İndirme ..... | 43 |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| <b>S</b>                                     |    |
| Servis                                       |    |
| Alternatör Kayışı, Kontrol Etme ve           |    |
| Ayarlama .....                               | 69 |
| Aralıkları .....                             | 52 |
| Bağlantı Çubuğu Tekerlek Kapanıklığı         |    |
| Ayarı .....                                  | 78 |
| Bağlantı Çubuğu, Yağlama, Arka .....         | 55 |
| Bıçme Düzeni Kayışı, Sökme ve Takma,         |    |
| Ön .....                                     | 81 |
| Biyodizel Yakıtı Dönüştürdükten Sonraki      |    |
| Aralıklar .....                              | 53 |
| Dizel Motoru Çalıştırmaya Hazırlama .....    | 69 |
| Elek, Motor Kapağını Temizleme .....         | 62 |
| Filtre Tortu Çanağı, Yakıt Servisi           |    |
| Uygulama .....                               | 68 |
| Filtre ve Motor Yağı, Değiştirme .....       | 61 |
| Hava Filtresi Elemanı, Değiştirme .....      | 64 |
| Hava Kısıtlama Göstergesi, Kontrol .....     | 64 |
| Hortumlar ve Kelepçeler, Radyatör ve         |    |
| Hava Emişini Kontrol Etme .....              | 65 |
| Koltuk Platformu, Kaldırma ve İndirme .....  | 60 |
| Motor Kapağı, Kaldırma ve İndirme .....      | 60 |
| Radyatörün Temizlenmesi .....                | 63 |
| Sigortalar, Kontrol Etme ve Değiştirme ..... | 89 |
| Soğutma Sistemi, Güvenli Servis .....        | 65 |
| Tahrik Şaftı, Yağlama .....                  | 56 |
| Yağ, Motor Kontrolü .....                    | 60 |
| Servis                                       |    |
| Hidrolik Yağı Seviyesi .....                 | 72 |
| Hidrolik Yağı ve Filtreyi Değiştirme .....   | 73 |
| Servis - Çeşitli                             |    |
| Arka Lastikleri Çıkarma ve Takma .....       | 95 |
| Servis Aralıkları .....                      | 52 |
| Servis yapma, makineniz .....                | 52 |
| Seviye, Çim Bıçme Makinesi Yönlendirme       |    |
| Ünitesini Ayarlama .....                     | 50 |
| Seviye, Çim Bıçme Makinesi Yönlendirme       |    |
| Ünitesini Kontrol Etme .....                 | 49 |
| Soğutma Sıvısı                               |    |
| Dizel Motor                                  |    |
| Hafif Hizmet .....                           | 66 |
| Son işlem göstergelerine genel bakış .....   | 58 |
| Sorun Giderme                                |    |
| Çim Bıçme Makinesi Yönlendirme Ünitesi ..... | 98 |
| Elektriksel .....                            | 98 |
| Makine .....                                 | 98 |
| Motor .....                                  | 97 |
| Sorun giderme kılavuzu, genel DTC'ler .....  | 99 |
| Sürücü Alanı                                 |    |
| Sürücü Kumandaları .....                     | 20 |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| <b>T</b>                  |    |
| Test                      |    |
| Güvenlik sistemleri ..... | 38 |

## Y

Yağ

Motor

Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB,  
stage IV ve stage.V..... 59

Yakıt

Biyodizel ..... 91

Dizel ..... 91

Yakıt Depolama ..... 100

Yakıt Deposu, Doldurulması ..... 92

Yakıt güvenliği ..... 17

Yedek parçalar ..... 3

